



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/6700/Add.14 (Part II)*
1 December 1967
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать вторая сессия
Пункт 23

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

(за период работы в 1967 году)

(Докладчик: Г-н Мохсен С. ЭСФАНДИАРИ (Иран))

ГЛАВА XXIII

ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, БРИТАНСКИЕ
ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА,
МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-
ЛЮСИЯ, СЕНТ-ВИНСЕНТ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БАГАМСКИЕ
ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА,
ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА И БРИТАНСКИЙ
ГОНДУРАС

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ.....)		
A. Виргинские острова Соединенных Штатов, Британские Виргинские острова, Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент- Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент Винсент, Бермудские острова, Бага- мские острова, острова Теркс и Кайкос и Каймановы острова.....)	[См. A/6700/Add.14 (Part I)]	
B. Фолклендские (Мальвинские) острова.....)		

* Настоящий документ содержит вторую часть главы XXIII доклада
Специального комитета Генеральной Ассамблеи. Общая вступи-
тельная глава будет издана под условным обозначением A/6700
(Part I). Другие главы доклада издаются в качестве дополнения.

67-28582

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ.....		
А. Виргинские острова Соединенных Штатов.....		
В. Британские Виргинские острова.....		
С. Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент Винсент		
Общие сведения о территориях		
Антигуа		
Доминика		
Гренада		
Монтсеррат		
Сент-Кристофер-Невис-Ангилья	[See A/6700/Add.14 (Part I)]	
Сент-Люсия		
Сент-Винсент		
D. Бермудские острова		
E. Багамские острова		
F. Острова Теркс и Кайкос		
G. Каймановы острова		
H. Фолклендские острова		
I. Британский Гондурас		
III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ВОПРОСА ОБ АНТИГУА, ДОМИНИКЕ, ГРЕНАДЕ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЕ, СЕНТ-ЛЮСИИ И СЕНТ-ВИНСЕНТЕ	652-800	5
Введение	652	5
А. Письменные петиции и заслушание	653-666	5
Письменные петиции	653	5
Заслушание вопроса о Гренаде	654-666	6
В. Заявления членов Комитета	667-800	13
IV. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	801-948	75

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. РАССМОТРЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ВОПРОСА О ВИРГИНСКИХ ОСТРОВАХ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, БРИ- ТАНСКИХ ВИРГИНСКИХ ОСТРОВАХ, АНТИГУА, ДОМИНИКЕ, ГРЕНАДЕ, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС- АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СЕНТ-ВИНСЕНТ, БЕРМУДСКИХ ОСТРОВАХ, БАГАМСКИХ ОСТРОВАХ, ОСТРОВАХ ТЕРКС И КАЙКОС, КАЙМАНОВЫХ ОСТРОВАХ, ФОЛКЛЕНДСКИХ (МАЛЬВИНСКИХ) ОСТРОВАХ И БРИТАНСКОМ ГОНДУРАСЕ	949-1033	137
Введение	949-955	137
А. Письменные петиции и заслушание петиционеров	956-985	139
Письменные петиции	956	139
Заслушание относительно Британского Гондураса	957-985	140
В. Рассмотрение доклада Подкомитета Ш	986-1032	150
VI. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	1033	159
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА Ш		167

/...

III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ВОПРОСА
ОБ АНТИГУА, ДОМИНИКЕ, ГРЕНАДЕ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЕ,
СЕНТ-ЛЮСИИ И СЕНТ-ВИНСЕНТЕ

Введение

652. На своем 488-м заседании 20 февраля 1967 года Специальный комитет решил рассмотреть на своих пленарных заседаниях вопрос о территориях Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент. Специальный комитет рассматривал эти территории на своих 489-м-497-м, 500-м, 501-м и 504-м-506-м заседаниях, проходивших в период между 21 февраля и 23 марта 1967 года. В заключение рассмотрения вопроса об этих территориях Специальный комитет передал их Подкомитету III для дальнейшего рассмотрения. В ходе всестороннего и глубокого рассмотрения вопроса об этих территориях Подкомитет воспользовался возможностью заслушать некоторых лиц, которые пожелали дать Подкомитету информацию. Подробные данные об обсуждении Подкомитетом III вопроса об этих территориях, а также выводы и рекомендации приводятся в докладе Подкомитета III (см. приложение).

A. ПИСЬМЕННЫЕ ПЕТИЦИИ И ЗАСЛУШАНИЕ

Письменные петиции

653. Специальный комитет распространил следующие письменные петиции:

<u>Петиционер</u>	<u>Документ №</u>
<u>Гренада</u>	
Г-н Эрик М. Гейри, лидер оппозиции в Гренаде	A/AC.109/PET.573 и Add.1
Г-н Эрик М. Гейри, лидер оппозиции в Гренаде, и г-н Сильвестер	A/AC.109/PET.573/Add.2
Г-н М.А. Цезарь	A/AC.109/PET.580 и Add.1-3
<u>Сент-Кристофер-Невис-Ангилья</u>	
Две петиции от г-на Рональда Вебстера	A/AC.109/PET.574
Г-н Атлин Харриган	A/AC.109/PET.575
<u>Сент-Винсент</u>	
Две петиции от г-на Е.Т. Жошуа, главного министра острова Сент-Винсент	A/AC.109/PET.584

/ ...

Заслушание вопроса о Гренаде

654. На указанных ниже заседаниях Специальный комитет заслушал следующих петиционеров:

Г-на Эрика М. Гейри, лидера оппозиции (А/АС.109/РЕТ.573) (заявление г-на Гейри зачитал его коллега г-н Цезарь)	489-е заседание
Г-на Мишеля Цезаря (А/АС.109/580/Add.2)	493-е заседание

655. Г-н Цезарь, выступая от имени г-на Эрика М. Гейри, лидера оппозиции в Гренаде, заявил, что, когда г-н Гейри 7 сентября 1966 года выступал в Комитете (А/АС.109/SR.463), он указал, что политическое и конституционное положение на Гренаде чревато взрывом. Народ проводит массовые демонстрации и требует проведения всеобщих выборов до того, как войдет в силу новая конституция, не только потому, что правительство не выполнило данное на выборах обещание о том, что в течение одного года после последних выборов Гренада вместе с Тринидадом и Тобаго станет унитарным государством, но также и потому, что оно начало вести переговоры с правительством Соединенного Королевства по вопросу о новой конституции, предварительно не проконсультировавшись с народом. В соответствии с этой новой конституцией Гренаде должно быть предоставлено полное внутреннее самоуправление, а ее статус изменится и она станет государством, находящимся в ассоциации с Соединенным Королевством.

656. Когда в мае 1966 года как лидер оппозиции г-н Гейри присутствовал на Конституционной конференции на Наветренных островах, он подписал доклад этой Конференции с определенными оговорками относительно текста намечаемой конституции. Были явно ложными недавние сообщения газет о том, что министр Соединенного Королевства по вопросам сношений со странами Содружества наций информировал Парламент Соединенного Королевства о том, что г-н Гейри якобы полностью согласился с этой конституцией. Он зачитал письмо, адресованное ведущей газете Гренады "Вест Индиан" и подписанное председателем Совета профсоюзов Гренады. В нем указано, что г-н Гейри не согласился со статьями предлагаемой конституции, касающимися Сената, Палаты представителей,

/

положений о переходном периоде и с необходимостью проведения референдума по определенным вопросам. В нем также указано, что на этой Конференции секретарь Соединенного Королевства по делам колоний дал заверения о том, что по вопросу выборов будет проведена дискуссия до того как будет введена в силу конституция. Однако этого не случилось. Лидеры оппозиции Гренады решительно возражали против включения статьи, касающейся положений о переходном периоде, без предварительного проведения всеобщих выборов. Г-н Гейри соответственно зарезервировал оговорки оппозиционной партии по этой статье и по другим статьям, касающимся состава законодательного органа, и его замечания отражены в докладе Конференции на Наветренных островах 1966 года, который был опубликован в ведомостях **Command** № 3021 Соединенного Королевства. В письме содержится настоятельный призыв к министру по вопросам сношений со странами Содружества наций предпринять немедленные действия, чтобы исправить это недоразумение, и в заключение письма указывается, что предлагается распустить существующий законодательный орган Гренады и заменить его совершенно новым и отличающимся по составу органом, с другими функциями.

657. Г-н Гейри незамедлительно лично направил телеграмму, в которой указал, что министр был неправильно информирован и что он лично никогда не соглашался, чтобы конституция вошла в силу без выборов, и добавил, что ситуация в Гренаде все еще чревата взрывом и что организуется ряд демонстраций протеста. Замечания г-на Гейри по проекту конституции касались четырех моментов: два - относительно внутренней организации законодательного органа и два - касались положений о переходном периоде, а также вопроса о мероприятиях по созданию ассоциации. Относительно положений о переходном периоде оппозиционная партия отвергла предлагаемый проект; во-первых, потому, что в нем предлагается превратить выборный однопалатный законодательный орган в двухпалатный без консультации с народом; во-вторых, потому, что это означало бы, что положение существующей конституции, регулирующее деятельность существующего в настоящее время однопалатного законодательного органа останется в силе после введения в силу новой конституции,

/ ...

в которой предусматривается двухпалатный законодательный орган; в-третьих, потому, что народу Гренады будет отказано в его основном праве избрать первую двухпалатную Палату представителей в Гренаде в соответствии с демократическими принципами самоопределения.

658. Г-н Гейри отверг положение о том, что нет необходимости проводить референдум по законопроекту, который прекратит ассоциацию между Соединенным Королевством и Гренадой и даст законную силу соглашениям, в соответствии с которыми Гренада может объединиться с любой независимой страной Содружества наций в Карибском районе. По мнению г-на Гейри, суть вопроса заключается в том, согласится ли с этой конституцией сам народ. До сих пор народ не имел возможности осуществить это право.

659. Народ Гренады убежден в том, что основной задачей Специального комитета является то, чтобы обеспечить полное претворение в жизнь принципов самоопределения и помочь угнетенным народам мира в их борьбе за избавление от проблем колониализма во всем его проявлениях. Хотя этот Комитет и проделал очень существенную работу, народ весьма сожалеет, что, несмотря на представленную в сентябре г-ном Гейри информацию, Комитет не смог уделить вопросу о Гренаде безотлагательное и необходимое внимание, которого этот вопрос заслуживает. К сожалению, правительство Соединенного Королевства в настоящее время утверждает, что данный вопрос якобы является внутренним делом, и что поэтому оно не может откладывать введение в силу новой конституции. Народ Гренады вряд ли может поверить, что управляющая держава в действительности не может отложить претворение в жизнь того, что является ее собственными инструкциями, если она преднамеренно не разжигает пламя гражданских беспорядков в Гренаде. Уже имеются сообщения о столкновениях с полицией и о нападениях на священников. По сути дела сложилось такое положение, что все члены оппозиционной партии вышли из Законодательного совета, поскольку народу Гренады не будет предоставлена возможность осуществить свое право избрать новое правительство по своему выбору. Росчерком пера будет изменена структура законодательного органа и вся полнота внутренней власти возлагается на правительство,

/ ...

которое обязано осуществлять такие меры, которые идут вразрез с пожеланиями народа.

660. Народ Гренады просил г-на Гейри предложить Специальному комитету от его имени убедить правительство Соединенного Королевства отложить введение в силу предлагаемой конституции пока не будут проведены всеобщие выборы. Любая попытка претворить в жизнь эту конституцию без проведения всеобщих выборов была бы весьма прискорбным попранием справедливости со стороны правительства Соединенного Королевства, которое будет нести ответственность за все то, что может случиться в Гренаде.

661. На своем 493-м заседании Специальный комитет заслушал г-на Мишеля Цезаря по вопросу о Гренаде.

662. Г-н Цезарь заявил, что навязывание правительством Соединенного Королевства новых конституционных мероприятий, связанных с предоставлением внутреннего самоуправления и нового статуса государств, находящихся в ассоциации с Соединенным Королевством, для каждой из обсуждаемых шести территорий уже наполовину завершено, и, по-видимому, Комитет не сможет своевременно рассмотреть вопрос полностью. Эту ситуацию создало правительство Соединенного Королевства, которое отказалось разрешить миссиям Организации Объединенных Наций посетить территории, представило весьма пространную исторического характера информацию, претворяя в жизнь в то же самое время свои собственные решения, и отказалось приостановить проведение в жизнь своих решений, чтобы дать Специальному комитету время для их изучения.

663. Представитель Соединенного Королевства и ряд других представителей придали большое значение тому факту, что на Конституционной конференции в Лондоне не выдвигалось никаких предложений о предоставлении независимости отдельным территориям. Между тем общепризнано, и население территорий еще в 1945 году согласилось с тем, что предоставление независимости отдельным территориям неосуществимо. Поэтому была создана федерация Вест-Индии, однако впоследствии, вопреки желаниям всех народов, входящих в нее территорий, правительством

/ ...

Соединенного Королевства она была распущена. Как премьер-министр Федерации, так и лидер оппозиции Федерации в марте 1962 года посетили Лондон, чтобы заявить протест в отношении того метода, каким правительство Соединенного Королевства готовится распустить Федерацию, и г-н Деннис Хили, бывший в то время членом Палаты общин, заявил, что правительство Соединенного Королевства предпочло ликвидировать всякого рода сотрудничество между отдельными территориями, не пытаясь в начале добиться какого-либо соглашения между правительствами отдельных территорий относительно того, чем заменить Федерацию.

664. Сразу же после роспуска Федерации население восьми заинтересованных территорий заявило о своем желании создать новую Федерацию в виде независимого государства в рамках Содружества наций. Этот вопрос обсуждался до 1965 года, когда Соединенное Королевство указало в качестве препятствия к созданию указанной Федерации на тот факт, что в сентябре 1962 года вновь избранное правительство Гренады заявило о своем намерении не вступать в члены новой Федерации, а стремиться к ассоциации с Тринидадом и Тобаго. Однако ранее существовавшее правительство Гренады было распущено правительством Соединенного Королевства после того как оно пробыло у власти всего лишь восемнадцать месяцев, на основе доклада Комиссии по расследованию, в отношении которого не запрашивалось мнение избирателей. Таким образом решение заменить избранное правительство Гренады в 1962 году было принято правительством Соединенного Королевства, а не народом Гренады. Во время выборов 1962 года правительство Соединенного Королевства прибегло к обману; народу было объявлено, что его правительство распущено, действие его конституции приостановлено и все субсидии прекращаются и что он должен избрать новое правительство. Поскольку именно это новое правительство заявило, что оно предпочитает ассоциацию с Тринидадом и Тобаго, не может быть сомнения в том, что первое препятствие к созданию так называемой Федерации "малой восьмерки" было создано правительством Соединенного Королевства. Это ясно из того, каким образом вопрос о создании унитарного государства вместе с Тринидадом и Тобаго был представлен избирателям, и из того, что по истечении

/ ...

четырёх лет это правительство не выполнило своего обещания с той лишь целью, чтобы дать правительству Соединенного Королевства время выработать и навязать свои новые предложения о статусе ассоциации, при котором территории будут навсегда разделены на отдельные государства.

665. Поэтому ясно, что для новых мероприятий, связанных с созданием "Ассоциированных государств Вест-Индии", существовала альтернатива, а именно, независимость в рамках Федерации, однако народу не было дано права выбора. Каковы бы ни были преимущества этих новых мероприятий, если таковые и существовали бы, они разъединили бы жителей территорий, вопреки их желаниям; например, каждое новое государство будет иметь свой собственный национальный гимн и флаг. Даже если бы Специальный комитет стоял перед свершившимся фактом, он должен был бы недвусмысленно осудить ловкие маневры правительства Соединенного Королевства. Народ территорий с нетерпением ждет решения Комитета, которое поможет ему решительно продолжать борьбу против колониализма, добиться единства и занять свое законное место среди свободных наций мира.

666. В ответ на вопросы, поставленные членами Специального комитета, петиционер заявил, что когда в 1962 году было объявлено о выборах, существовавшее правительство Гренады уже согласилось с формой Федерации с другими территориями Карибского района. Однако со смелой правительства возник вопрос о статусе унитарного государства совместно с Тринидадом и Тобаго, хотя об этом ясно не говорилось народу, и он до конца не понимал эти мероприятия вследствие обстановки, созданной правительством Соединенного Королевства, которое распустило существовавшее правительство, приостановило действие конституции и объявило о выборах. Вопрос о создании ассоциированного государства был решен позже правительствами Соединенного Королевства и Гренады, хотя последнему не было дано никакого права обсуждать вопрос об ассоциации, равно как и о навязывании соглашений об ассоциации. Тем не менее народ Гренады не возражает против соглашений об

/ ...

ассоциации как таковых, как это ясно из петиции, которую он представил от имени лидера оппозиционной партии, однако он не согласен с процедурой претворения в жизнь этих соглашений. Он считает, что если бы референдум был проведен незамедлительно, то народ, вследствие сложившихся в Гренаде обстоятельств, решил бы принять статус ассоциации. Однако факт остается фактом, что правительство Соединенного Королевства, претворяя в жизнь эти соглашения, нарушило принцип самоопределения. Если бы народ Гренады спросили, желает ли он поддержать новые соглашения об ассоциации с Соединенным Королевством или объединиться с другими территориями в рамках Федерации, то он выбрал бы последнюю альтернативу. Петиционер также заявил, что результаты выборов 1962 года не отражали желаний народа, поскольку эти выборы были проведены в ненормальных условиях, созданных Соединенным Королевством.

/ ...

В. ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

667. Комментируя сделанное от имени г-на Гейри заявление, представитель Соединенного Королевства обратил внимание Специального комитета на заявление, которое сделала его делегация, когда Комитет ранее заслушивал г-на Гейри (A/AC.109/SR.463). Наиболее значительным событием со времени этого заслушания явился уход в отставку членов оппозиционной партии в Законодательном совете. Как ясно заявил 14 февраля 1967 года в Палате общин государственный министр по делам Содружества наций, эта отставка не изменила позицию в отношении времени проведения выборов в Гренаде.

668. Поднятые петиционером вопросы ни в коей мере не влияют на приемлемость новых соглашений об ассоциации, которые должны вступить в силу в Гренаде 3 марта. На Конференции на Наветренных островах в 1966 году г-н Гейри высказал оговорки относительно ряда статей внутренней конституции Гренады, которая получила одобрение на этой Конференции. Однако эти оговорки не повлияли на предложение о том, что Гренада станет государством в ассоциации с Соединенным Королевством, с чем петиционер и его партия, как и представители правящей партии, полностью согласились. Однако, когда доклад Конференции обсуждался в Законодательном совете, г-н Гейри, несмотря на то что он подписал доклад этой Конференции, вновь заявил, что, прежде чем Гренада станет ассоциированным государством, необходимо провести выборы; более того, он голосовал за резолюцию Законодательного совета, которая одобрила этот доклад. К тому же, когда г-н Гейри в сентябре месяце выступал в Комитете, он не возражал против соглашений об ассоциации. Заявление, сделанное министром Соединенного Королевства по делам Содружества наций, на которое делалась ссылка в петиции г-на Гейри, таким образом полностью соответствует действительности. Он обращает внимание на пресс-выпуск Министерства по делам Содружества наций, в котором указано, что, когда г-н Гейри недавно обсуждал в Лондоне этот вопрос с министром по делам Содружества наций, министр информировал его о том, что в прессе неточно приведена ее цитата. Хотя

/...

министру известно о том, что г-н Гейри сделал определенные замечания по докладу Конференции, она напомнила ему о том, что, подписав этот доклад, он тем самым высказал свое согласие с тем, чтобы Гренада приняла статус ассоциации. Вопрос о времени проведения выборов был исчерпывающе обсужден на Конференции 1966 года, и было ясно заявлено, что правительство Соединенного Королевства считает, что ему не следует вмешиваться в то, что является внутренним делом. Главный министр Гренады уже объявил, что выборы должны быть проведены до 15 января 1968 года.

669. Относительно времени проведения выборов положение как существующей, так и новой конституции, является точно таким же, как и в большинстве стран с двухпартийной парламентской системой; в конституции установлен максимальный промежуток времени между выборами. Поскольку последние выборы в Гренаде были проведены в сентябре 1962 г., согласно конституции законодательный орган должен быть распущен в конце 1967 года, а выборы проведены не позже января 1968 года. Имеется два обстоятельства, при которых выборы могут быть проведены раньше; во-первых, если существующее правительство в законодательном органе получит вотум недоверия и, во-вторых, если главный министр по каким-либо причинам примет решение предложить главе государства в Гренаде распустить законодательный орган ранее, чем это установлено в конституции. В Гренаде не существует никакого конституционного положения, так же как и в Соединенном Королевстве, которое давало бы право лидеру оппозиции решать вопрос о том, когда проводить выборы, и уход четырех членов оппозиции из Законодательного совета не меняет положения. В соответствии с существующей конституцией слишком поздно проводить дополнительные выборы, а в соответствии с новой конституцией премьер может рекомендовать губернатору, как и по всем другим внутренним вопросам, когда это будет необходимым, разослать повестки для дополнительных выборов.

670. Петиционер требовал проведения выборов, чтобы дать возможность народу Гренады высказаться о новых соглашениях об ассоциации и о

/...

новой конституции. Однако это фактически уже сделано; обе партии в Гренаде и их избранные лидеры указали, что они в принципе согласны с новой системой. Петиционер также утверждал, что существующее правительство не имеет мандата на то, чтобы Гренада стала ассоциированным государством. Однако в соответствии с соглашениями об ассоциации имеется полная возможность для Гренады на более позднем этапе вступить в союз с Тринидадом и Тобаго или с любой другой страной, если это будет отвечать желаниям заинтересованных народов и правительств. Поэтому вопрос о том, проводить ли выборы раньше, или о том, будет ли законодательный орган действовать в течение всего срока, установленного конституцией, является исключительно внутренним делом. Вполне законно, что любой лидер оппозиции может настаивать на проведении выборов раньше; однако это, конечно, не должно противоречить конституционному принципу, заключающемуся в том, что только правительство, а не оппозиция решает, когда должны быть проведены выборы.

671. Комментируя собственное заявление петиционера, представитель Соединенного Королевства сказал, что он уже касался поднятых петиционером конституционных вопросов. Использование петиционером термина "навязывание" в связи с введением нового статуса Гренады явно недопустимо; обе политические партии в Гренаде полностью поддерживали новые соглашения и участвовали на Конституционной конференции, которая предназначалась для них. Более того, лидер оппозиционной партии в Гренаде подписал доклад Конференции по вопросу о предложении об ассоциации и голосовал за намечаемые новые мероприятия, когда они обсуждались в Законодательном органе Гренады.

672. Петиционер говорил о распаде бывшей Федерации Вест-Индии и высказывал надежду, что некоторые из ее членов возможно создадут новую федерацию. Однако на данном этапе этот вопрос не обсуждается в Комитете. Это также относится к событиям, которые имели место в Гренаде в 1962 году, которые в настоящее время скорее относятся к делам государственного архива, чем к текущим политическим событиям Гренады накануне нового статуса.

/...

673. Петиционер не разъяснил, что он отстаивает и какова его позиция по отношению к мандату существующего правительства Гренады. Если petitioner желает отдельной независимости для Гренады, новой федерации или союза с Тринидадом и Тобаго, то в соответствии с новым статусом Гренады для заинтересованного народа это право выбора остается. В этой связи он рад был слышать, что народ Гренады не возражает против соглашений об ассоциации, даже несмотря на то что некоторые из его представителей, по-видимому, имеют замечания относительно применяемых методов. Вступление Гренады в ассоциацию поэтому не нанесет вреда и не помешает любым дальнейшим событиям, которые может пожелать отстаивать petitioner, при условии, конечно, что сам народ Гренады разделяет его точку зрения.

674. Наконец, из выступления petitioner создается впечатление, что проявляется чрезмерная поспешность в претворении в жизнь новых соглашений в территории. Однако делегация Соединенного Королевства в сентябре 1966 года заранее ставила об этом в известность Специальный комитет и впоследствии представляла Комитету полную информацию. Более того, первоначальное предложение об ассоциации было распространено в Комитете в декабре 1965 года.

675. Выступая с общим заявлением, представитель Соединенного Королевства сказал, что в течение недели, начиная с 27 февраля 1967 года, Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья и Сент-Люсия примут новый статус в качестве государств в ассоциации с Соединенным Королевством. Остров Сент-Винсент, где имеются отдельные специфические проблемы, примет такой же статус не ранее 1 июня 1967 года. С введением новой конституции в каждой из этих территорий острова будут известны под названием "Ассоциированные государства Вест-Индии". Новые соглашения являются отправным моментом в политике Соединенного Королевства в вопросах деколонизации. Хотя статус ассоциации не является совершенно беспрецедентным, некоторые моменты предлагаемого мероприятия в отношении шести указанных территорий являются совершенно новыми. Поэтому он хотел бы в некоторых чертах разъяснить эти моменты и надеется, что сможет дополнить ту информацию, которую

/...

он в настоящее время предоставляет, распространив среди членов Комитета относящуюся к данному вопросу Белую книгу Соединенного Королевства.

676. Подробное разъяснение предложений его правительства, а также процесса выработки этих предложений, было дано Третьему подкомитету в сентябре 1966 года и кратко приводится в документе A/6300/Add.10, глава XXII, приложение, пункты 139-169. В этом заявлении он ясно указал, что указал, что новые соглашения войдут в силу в начале 1967 года. Его делегация также предоставила Секретариату все соответствующие материалы, и многие из основных документов приводятся в рабочем документе (см. выше, пункты 133-143).

677. Первый момент, который он надеется установить, состоит в том, что в соответствии с новыми решениями эти шесть территорий в полной мере будут пользоваться самоуправлением. Они будут пользоваться полной автономией в своих внутренних делах, и таким образом обязательства его правительства, вытекающие из главы XI Устава, будут полностью выполнены. Во-вторых, эти территории будут на строго добровольном принципе входить в ассоциацию с Соединенным Королевством, ассоциацию, в соответствии с которой каждая территория будет иметь полную свободу объявить себя независимой, в соответствии с согласованным конституционным процессом в любое время, когда народ может пожелать этого. Аналогичным образом каждый остров может совершенно свободно отказаться от ассоциации с Соединенным Королевством и вступить в ассоциацию с любым другим государством. В-третьих, новые соглашения были выработаны при полной консультации с народом каждой отдельной территории и свободно и с желанием приняты народом. Поэтому ясно, что все, что проделано, и все, что будет сделано, полностью соответствует обязательствам его правительства, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

678. Острова Антигуа и Сент-Кристофер-Невис-Ангилья (так же, как и о-в Монтсеррат) составляют часть Подветренных островов, тогда как

/...

острова Доминика, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренада являются частью Наветренных островов. Население ни одной из шести территорий не превышает более чем 94 000 человек, и поэтому считается, что подлинная надежда на их будущее лежит в ассоциации друг с другом. Федерация Вест-Индии, включая рассматриваемые в настоящее время территории и ряд других территорий Карибского района, была образована в январе 1958 года, и была установлена дата независимости Федерации (в мае 1962 года), однако эта Федерация была распущена в 1962 году после выхода из нее Ямайки, Тринидада и Тобаго. После этого обсуждался вопрос о возможности создания новой Федерации, куда бы входили Барбадос, рассматриваемые в настоящее время шесть территорий и Монтсеррат — хотя Гренада отказалась вести переговоры в 1962 году, объявив о своем намерении вступить в ассоциацию с Тринидадом и Тобаго. К концу 1964 года было достигнуто широкое взаимопонимание, однако все еще оставались серьезные разногласия по ряду основных вопросов. В апреле 1965 года остров Антигуа отказался вести дальнейшие переговоры. Остров Барбадос затем принял решение отдельно добиваться независимости и стал независимым в ноябре 1966 года. Таким образом стало ясно, что не имеется явной перспективы прийти к соглашению о Федерации, в которой меньшие по размерам территории стали бы полностью независимыми. Правительство Соединенного Королевства и многие правительства территорий заявляли, что они все еще считают какую-либо форму ассоциации между территориями наиболее приемлемой, — однако стало очевидным, что пока следует изыскивать какие-то иные пути.

679. В течение периода, о котором он говорил, шесть островов уже в основном получили самоуправление, однако действующие соглашения не представляют собой полного внутреннего самоуправления.

680. Экономическое положение, на фоне которого правительство Соединенного Королевства и правительства шести территорий рассматривают вопрос о конституционном прогрессе, полностью изложено в заявлении его делегации Подкомитету III (A/6300/Add.10, глава XXII, приложение, пункты 146-149). В течение последних десяти лет шесть этих территорий

/...

получили свыше 28 млн. долл. США в форме субсидий на развитие, а также были другие формы помощи, такие как бюджетная субсидия (в прошлом году: 3,5 млн. долл.). В общей сложности помощь Соединенного Королевства этим шести территориям в 1965-1966 финансовом году равнялась приблизительно 6,25 млн. долл. США, а в 1966-1967 году - примерно 9,15 млн. долл. США. В 1966 году Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Канада составили тройственный экономический обзор острова Барбадоса, Наветренных и Подветренных островов. Основная рекомендация этого обзора касается необходимости полного регионального экономического сотрудничества. В Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) была направлена просьба составить исследование о возможности создания регионального банка, который также включал бы независимые страны Содружества наций в Карибском районе. Правительства островов согласились также образовать региональный комитет развития, с которым сотрудничали бы правительства, которые составили Трехсторонний экономический обзор.

681. Возвращаясь к вопросу о конституционных предложениях, он заявил, что острова имеют тесные связи с Соединенным Королевством как морального порядка, так и в смысле экономических интересов, и стремятся сохранить эти связи. Однако многие правительства островов просят предоставить им больший контроль над внутренними делами. Поэтому правительство Соединенного Королевства стремится изыскать новую форму взаимоотношений между территориями, которая отвечала бы их политическому развитию и в то же время позволяла бы им сохранить такие связи с Соединенным Королевством, которые они могут пожелать сохранить. В соответствии с новыми предложениями, выдвинутыми перед территориями осенью 1965 года, предлагалось, чтобы каждая территория стала государством в ассоциации с Соединенным Королевством, причем каждое из них будет обладать полным контролем над своими внутренними делами, правом изменять свою собственную конституцию, а также полномочиями прекратить свою ассоциацию с Соединенным Королевством. Соединенное Королевство принимает на себя ответственность в вопросах

/...

обороны и внешних дел территорий, до тех пор пока сохраняются ассоциация. Эти государства будут по-прежнему иметь право получать помощь от Соединенного Королевства. Правительства территорий указали на то, что они в общем принимают это предложение в качестве основы для переговоров, и в каждой территории были проведены конференции с правительствами территорий и с членами всех партий, представленных в избранных законодательных органах. На первой конференции в Антигуа было решено, что, хотя правительство Соединенного Королевства будет нести полную ответственность в вопросах обороны и внешних дел, оно будет продолжать выполнять эти функции в консультации с правительством Антигуа, и правительство Соединенного Королевства обещало предоставить Антигуа значительные полномочия в вопросах внешних сношений Антигуа. Было также достигнуто полное соглашение в отношении основы новой внутренней конституции Антигуа, в соответствии с которой Парламент Антигуа будет обладать правом изменить или заменить конституцию, которая должна быть полностью демократической и включать гарантии по правам человека. Губернатор будет обладать полномочиями конституционного главы государства, действуя во всех отношениях по совету своих министров, и ни в коей мере не будет подчиняться инструкциям правительства Соединенного Королевства. Палата представителей, подобно существующему Законодательному совету, должна избираться всеобщим голосованием для совершеннолетних, а исполнительная власть будет осуществляться кабинетом во главе с премьером, которого поддерживает большинство в Палате. Сенат будет обладать незначительными ограничивающими полномочиями, и его состав должен широко представлять позиции партий в нижней Палате. В конституции должны содержаться определенные нормы, которые могут быть изменены только после одобрения большинством в две трети на референдуме. Однако было достигнуто соглашение о том, что в референдуме не будет необходимости в связи с биллем, который прекращает ассоциацию между Соединенным Королевством и Антигуа и вводит в силу соглашения, в соответствии с которыми Антигуа может объединиться с другими странами Содружества наций на основе союза

/...

или Федерации. Также не будет необходимости в одобрении референдума, если Антигуа войдет в какую-то другую форму конституционной ассоциации с независимым государством Содружества наций в Карибском районе, при условии, что последняя страна примет на себя обязательства Соединенного Королевства в вопросах обороны и внешних сношений Антигуа. Кроме этого, Антигуа будет иметь право в любое время прекратить ассоциацию с Соединенным Королевством при помощи той же процедуры, которая должна применяться для изменения ограничивающих статей конституции.

682. На конференции с представителями четырех Наветренных островов делегаты Наветренных островов потребовали установления между Соединенным Королевством и этими территориями более тесной ассоциации в экономической сфере. Однако делегация Соединенного Королевства вынуждена была указать, что такие проблемы выходят за рамки этой конференции. Делегаты с Наветренных островов согласились с этой позицией, и конференция продолжила работу над рядом соглашений, охватывающих как вопросы внутренних конституций территорий, так и соглашений об ассоциации между каждой территорией и Соединенным Королевством, в направлении, весьма аналогичном направлению, принятому в случае с Антигуа. Одно лишь важное отличие состояло в том, что многие делегации Наветренных островов просили дать заверение в том, что полномочия Соединенного Королевства в вопросе прекращения ассоциации в одностороннем порядке не должны осуществляться произвольно или внезапно. Правительство Соединенного Королевства дало заверение, - которое также применимо к Антигуа и Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, - что Соединенное Королевство не будет прекращать ассоциации, не объявив за шесть месяцев о своем намерении сделать это, и изъавит желание созвать конференцию с представителями заинтересованных территорий, на которой могут быть обсуждены все последствия прекращения ассоциации. Для любого предложения о прекращении ассоциации со стороны Соединенного Королевства потребуется одобрение парламента Соединенного Королевства. Сами территории, конечно, могут свободно прекращать ассоциацию в одностороннем порядке, независимо от мнений правительства или парламента Соединенного Королевства.

683. Конференция с представителями островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья также пришла к полному соглашению по направлениям, аналогичным двум ранее проведенным конференциям. На всех трех конференциях было достигнуто согласие о том, что должны быть выработаны совместные соглашения для судов шести территорий. В сентябре 1966 года на проведенной в Сент-Люсия конференции состоялась дискуссия по вопросу мероприятий по созданию регионального Верховного суда. Конференция пересмотрела статутные положения, выработанные для Верховного суда, и одобрила проект текста соглашения по административным мероприятиям для этого Суда.

684. Одобренные на этих конференциях соглашения были вынесены на утверждение шести указанных законодательных органов. Предложенные соглашения были одобрены принятием официальной резолюции в каждой территории. В Антигуа, Доминике, Сент-Люсии, Гренаде и Сент-Кристофер-Невис-Ангилье соответствующие резолюции были одобрены единогласно. На острове Сент-Винсент по этой резолюции не было разногласий, хотя члены оппозиции перед голосованием покинули Законодательный совет в знак протеста против правительства острова Сент-Винсент отсрочить претворение в жизнь новых соглашений до тех пор, пока не будет решен вопрос о некоторых петициях, касающихся выборов. Однако следует отметить, что в ходе прений оппозиционные ораторы не выступали против соглашений об ассоциации, как таковых, и что как правительство, так и лидеры оппозиции подписали доклад соответствующей конференции в Лондоне.

685. В четырех из этих территорий имел место дополнительный вид косвенной консультации относительно соглашений в форме всеобщих выборов, проведенных после объявления Соединенным Королевством новых предложений. В Антигуа всеобщие выборы прошли в ноябре 1965 года, в ходе которых стало ясно, что если будет избрана правящая партия, то она будет стремиться договориться о такой форме взаимоотношений с Соединенным Королевством, которая будет связана с предоставлением ей больших прав во внутреннем самоуправлении и в то же время оставит

/...

в руках Соединенного Королевства ответственность в вопросах обороны и внешних сношений. Эта партия завоевала в законодательном органе все десять мест, и таким образом ее политика получила явную поддержку избирателей. В Доминике выборы были проведены в январе 1966 года, и Доминиканская лейбористская партия, которая заявила, что она будет стремиться на основе новых предложений договориться о новых взаимоотношениях с Соединенным Королевством, завоевала десять из одиннадцати мест. Оппозиционная партия также поддержала новые соглашения. На Сент-Кристофер-Невис-Ангилья выборы были проведены в январе 1966 г., и члены всех партий, завоевавшие на выборах места, подписали доклад Лондонской конференции. На острове Сент-Винсент представители обеих партий подписали доклад соответствующей конференции. Окончательные результаты всеобщих выборов в августе 1966 года вследствие петиций, в которых оспариваются результаты выборов во многих избирательных округах, привели к внутренним политическим трудностям. Эти трудности в настоящее время решены после дискуссий в Лондоне, проходивших между министрами Соединенного Королевства и главным министром, а также лидером оппозиции этой территории. В ходе этих переговоров было решено, что в согласованной на Лондонской конференции конституции острова Сент-Винсент должны быть изменены некоторые положения, что независимая комиссия должна определить границы избирательных округов, что новые выборы должны быть проведены не позже декабря 1968 года и что остров Сент-Винсент примет статус ассоциации не позже 1 июня 1967 года.

686. В Гренаде и Сент-Люсии положение является несколько иным. Срок полномочий законодательного органа Гренады заканчивается в 1967 году, а срок полномочий законодательного органа острова Сент-Люсия заканчивается в июле 1969 года. В каждой из этих территорий, как правительство, так и оппозиционные партии поддержали новые соглашения, за исключением того, что оппозиция Гренады сделала оговорки по ряду детальных вопросов в предложенной внутренней конституции. В обоих случаях ответственность за установление даты проведения

/...

новых выборов, если они проводятся раньше времени, установленного конституцией, возлагается исключительно на главного министра. Оппозиция в Гренаде настаивает на проведении новых выборов, прежде чем вступят в силу новые соглашения об ассоциации, а этому противится избранное правительство Гренады.

687. Третьей территорией, в которой возникли специфические трудности, являются острова Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, где на острове Ангилья проявлялось некоторое беспокойство относительно взаимоотношений между о-вом Ангилья и о-вом Сент-Кристофер. Член Законодательного совета острова Ангилья присутствовал на Конституционной конференции в Лондоне и без оговорок подписал доклад Конференции. Впоследствии он был переизбран в качестве члена Совета от Ангильи. На конференции было решено, что как на острове Невис, так и на о-ве Ангилья должна быть установлена новая система местного правления и что это должно быть предусмотрено в новой конституции. Было решено, что местный законодательный орган должен решить вопрос о деталях этой системы, однако в соответствии с конституцией должны существовать отдельные советы - один для острова Невис и другой - для острова Ангилья. В каждый совет, по крайней мере, две трети членов должно избираться. Соответственно, в проект конституции были включены необходимые положения. Таким образом особые интересы острова Ангилья были полностью учтены. Возникшие в последнее время трудности на острове Ангилья происходят преимущественно из-за недоразумений в отношении намерений правительства Сент-Кристофер-Невис-Ангилья. У правительства Соединенного Королевства и у правительства Сент-Кристофер-Невис-Ангилья есть надежда, что опубликование конституции островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья успокоит народ о-ва Ангилья. Он хотел бы добавить, что принцип ассоциации с Соединенным Королевством был полностью поддержан избранным представителем народа о-ва Ангилья.

688. Вест-Индский билль, дающий право шести территориям принять новый статус ассоциации с Англией и в целом дающий силу заключениям трех конференций в Лондоне, прошел через парламент и 16 февраля

/...

1967 года получил Королевскую санкцию. Ряд Приказов в Совете в соответствии с Вест-Индским законом в скором времени войдут в силу и наметят даты установления новых ассоциаций, и установят конституцию территории. Должность Администратора в каждой из шести территорий в соответствии с новой конституцией будет упразднена, и в будущем представитель правительства Соединенного Королевства будет выступать в качестве канала связи между ассоциированными государствами и правительством Соединенного Королевства. Дальнейшие подробности, касающиеся соглашений между Соединенным Королевством и территориями, регулирующих осуществление обязательств Великобритании в вопросах внешних сношений и обороны, а также утвержденных положений для внутренних конституций территорий приводятся в докладах Конференции, а также в Белых книгах, которые в скором времени будут распространены его делегацией.

689. Таким образом эти шесть территорий будут иметь полное самоуправление. Ассоциация каждой территории с Соединенным Королевством будет совершенно добровольной. Вест-Индский Закон устанавливает, что законодательный орган любого ассоциированного государства может в любое время прекратить статус ассоциации в одностороннем порядке и путем его собственного законодательного акта; таким образом ассоциированные государства в будущем могут провозгласить независимость или перейти к какой-либо форме ассоциации с одной страной или рядом других стран в данном районе. Все эти соглашения как по вопросам внутренних конституций этих территорий, так и об условиях их ассоциации с Соединенным Королевством во всех деталях вырабатывались в консультации с представителями народов территорий и были полностью поддержаны этими народами. По сути дела основное внимание уделялось тому, чтобы принятые решения проходили в консультации с народом островов. Он надеется, что когда Специальный комитет изучит значительное количество информации, касающейся этого вопроса, то он найдет, что народ этих территорий заслуживает признательность за ту трудную работу, которую он проделал в выработке своего нового статуса.

/...

690. Представитель Мали заявил, что он не вполне понимает взаимоотношения между губернатором и правительством Антигуа. Если правительство будет забаллотировано в Парламенте, подаст ли в отставку губернатор вместе с министрами?

691. Представитель Сирии заметил, что представитель Соединенного Королевства, по-видимому, не обратил должного внимания на оговорки г-на Гейри, лидера оппозиции в Гренаде. Он просит дать пояснения по этим оговоркам.

692. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что из заявления петиционера совершенно ясно, что правительство Англии вело переговоры о будущем статусе Гренады исключительно с представителями правительства и оппозиции территории и что не было сделано никакой попытки для того, чтобы выяснить мнение народа по этому вопросу. В последний раз, когда Специальный комитет обсуждал вопрос о Гренаде, делегация Соединенного Королевства заявила, что не существует никакой специальной процедуры относительно консультации с населением. Делегация Советского Союза не удовлетворена таким заявлением и обращается к представителю Соединенного Королевства с вопросом, не может ли он предложить процедуру, на основании которой можно было бы определить желания народа в отношении будущего статуса Гренады.

693. Представитель Ирака спросил, поступила ли финансовая помощь, о которой упомянул представитель Соединенного Королевства, только от правительства Соединенного Королевства или от других правительств также. Представитель Ирака также хотел бы знать, какая часть этой помощи была израсходована на выплату жалований официальным лицам Соединенного Королевства или другим иностранным должностным лицам в этих территориях.

694. Представитель Соединенного Королевства подчеркнул право территорий отказаться от ассоциации, как только они этого пожелают, но он не указал, на каком основании решено было создать эту ассоциацию. Представитель Соединенного Королевства сослался на большинство в две трети, которое требуется для того, чтобы отказаться от ассоциации.

/...

Но четыре члена законодательного органа подали в отставку из-за вопроса об ассоциации, оставив шесть членов правительства. Он хотел бы знать, как могут шесть членов из десяти представлять большинство в две трети контингента избирателей или общественное мнение на территории.

695. Представитель Ирана спрашивает, была ли предусмотрена какая-либо органическая взаимосвязь между шестью территориями, которые должны войти в ассоциацию с Соединенным Королевством. Во-вторых, представитель Ирана хотел бы знать, имел ли народ этих территорий когда-либо возможность выбрать в качестве альтернативы независимость, а не свободную ассоциацию с Соединенным Королевством, и объяснили ли народу когда-либо значение этой альтернативы до того, как их представители были опрошены в отношении их будущего статуса.

696. Представитель Уругвая указал на то, что очень важно гарантировать, чтобы выход из колониального статуса произошел в соответствии с желанием большинства, так как после этого прекратится юрисдикция Организации Объединенных Наций. Если территории, находящиеся на обсуждении, выберут некоторую форму ассоциации, провозглашение абсолютной независимости с этого момента будет вопросом, зависящим от решения каждого правительства ассоциации в отдельности, согласно соответствующим конституциям. Но если в этих конституциях будут предусмотрены специальные кворумы и принцип простого большинства не будет соблюдаться, решение, быть может, попадет в руки меньшинств, и свобода соответствующих народов может быть ограничена. Представитель Уругвая хотел бы получить точные гарантии от Соединенного Королевства по этому вопросу.

697. Представитель Туниса заметил, что представитель Соединенного Королевства не упомянул об Организации Объединенных Наций во время выступления по вопросу о территориях, находящихся на обсуждении, и спросил относительно того, не следовало ли бы пригласить Организацию Объединенных Наций присутствовать и наблюдать на месте процесс деколонизации, осуществляемый Соединенным Королевством.

/...

698. Представитель Болгарии заявил, что он также хотел бы знать гораздо больше о тех процедурах, которые применяются для определения желания народов в этих территориях, и была ли у них какая-либо возможность выбрать независимость.

699. Представитель Венесуэлы отметил, что территории, создающие ассоциацию, будут пользоваться полным внутренним самоуправлением. Он хотел бы знать, каким образом будут осуществляться их отношения с внешним миром.

700. Председатель, выступая в качестве представителя Объединенной Республики Танзания, заявил, что в большинстве своих территорий Соединенное Королевство проводило выборы до перехода от самоуправления к независимости. Почему при обсуждении нового статуса для территорий, находящихся на рассмотрении, правительство Соединенного Королевства не предусмотрело проведения выборов для того, чтобы народ сам смог выразить свои пожелания?

701. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, если государства, вошедшие в ассоциацию, захотят выбрать другой статус, то потребуется большинство в две трети. Почему тогда не возникла необходимость для правительства Соединенного Королевства провести референдум для выявления большинства в две трети при установлении нового статуса? Председатель спрашивает, может ли правительство Соединенного Королевства отложить введение в силу нового статуса до тех пор, пока Специальный комитет не доложит об этом Генеральной Ассамблее.

702. Представитель Соединенного Королевства, отвечая на предыдущие вопросы в отношении нового статуса ассоциации, который должен вступить в силу между Соединенным Королевством и пятью из шести восточно-карибских территорий, заявил, что ответы на некоторые из вопросов можно будет найти в документах, которые его делегация надеется предоставить Специальному комитету очень скоро. Таким образом, на вопрос, заданный представителем Мали в отношении конкретных взаимоотношений между губернатором, премьером и министрами каждого из ассоциированных государств, после того как на них будет возложена

/...

ответственность в отношении нового статуса, был дан ответ в докладах на трех лондонских конституционных конференциях, занимавшихся внутренними конституциями этих территорий. Губернатор каждого ассоциированного государства никоим образом не будет подвергаться контролю со стороны правительства Соединенного Королевства, отношения которого с ассоциированными государствами будут поддерживаться через отдельного чиновника, представителя правительства Соединенного Королевства. Например, губернатор Антигуа будет чисто конституционным главой государства, осуществляющим свою власть только по совету премьера и министров, и его положение будет строго аналогично положению королевы Соединенного Королевства или генерал-губернатора в Австралии или Сьерра-Леоне.

703. Подобным же образом, на вопрос, заданный представителем Сирии в отношении оговорок, сделанных г-ном Гейри, бывшим лидером оппозиции Гренады в отношении согласованных решений о внутренней конституции Гренады, можно ответить, сославшись на доклад конференции Навесренных островов (Директива 3021). Страница 11 этого доклада говорит о том, что оговорки г-на Гейри касались пунктов 5, 6, 11 и 17 приложения IV, в котором в общих чертах излагается Конституция для Гренады; эти пункты относятся к Сенату и Палате представителей, к положениям переходного периода для законодательного органа и положениям о союзе с другой страной Содружества наций без проведения референдума.

704. Представитель Уругвая спрашивал о гарантиях недопущения никакого изменения в статусе любого острова со стороны правительства меньшинства без удовлетворительного доказательства о существовании широко распространенного желания среди населения в отношении такого изменения. Такие меры предосторожности также изложены в докладах трех конференций. Например, в пункте 20 доклада Конференции Антигуа (Директива 2963) сказано, что при выходе Антигуа из ассоциации потребуются большинство в две трети в Палате представителей и большинство в две трети при референдуме; однако никакого референдума не потребуются, если ассоциация будет прекращена с целью создания любой формы

/...

конституционной ассоциации с независимой страной Содружества наций Карибского района или с одним или несколькими ассоциированными государствами с целью создания новой независимой единицы. Несмотря на то, что в настоящее время все признают то, что ассоциация с соседними государствами Содружества наций в Карибском районе является неосуществимой в настоящее время, тем не менее, еще имеется надежда, что такой союз может быть создан в будущем; поэтому требование о большинстве в две трети при референдуме было опущено в таких случаях, при полном согласии представителей территорий на трех конференциях. Правительство, которое получило только меньшинство голосов, может иметь большинство в законодательном органе, но вряд ли будет обладать большинством в две трети в Нижней палате; поэтому существует необходимая гарантия против риска, упомянутого представителем Уругвая.

705. Ответ на вопрос, заданный представителем Венесуэлы, касающийся сношений ассоциированных государств, в общих чертах заключался в том, что правительство Соединенного Королевства будет ответственно за внешние сношения каждого ассоциированного государства, но передаст полномочия в соответствующих областях правительствам государств настолько, насколько это возможно. Подробные положения по ведению внешних дел были изложены в рабочем документе Секретариата (см. выше пункты 135-137). На основе делегированной им власти правительства государств могут подать заявление о полном или частичном вступлении в члены специализированных учреждений Организации Объединенных Наций или аналогичных организаций, вести переговоры и заключать некоторые виды торговых соглашений с другими странами, организовывать поездки в коммерческих целях, вести переговоры и подписывать соглашения чисто местного значения с любой страной, входящей в Содружество наций, или территорией Соединенного Королевства в этом районе, а также принимать различные решения по вопросам иностранной помощи и по другим внешним вопросам.

706. Ответов на вопросы, заданные представителем Ирака в отношении помощи, оказываемой восточнокарибским территориям, в настоящий момент

/...

в Нью-Йорке еще не имеется, но запросы по этому поводу уже были сделаны, и представитель Соединенного Королевства надеется, что эту информацию он вскоре получит.

707. Органические взаимоотношения между шестью ассоциированными государствами и Соединенным Королевством, о которых спрашивал представитель Ирана, будут контролироваться и определяться Законом о Вест-Индии, отдельными конституционными законами, содержащими конституции территорий, Законом, на основании которого будет создан Верховный суд ассоциированных государств Вест-Индии, законами, касающимися апелляций к Тайному совету, а также компенсаций и пособий в связи с отставкой, и рядом соглашений между правительством Соединенного Королевства и государствами, касающихся обороны и внешних отношений. Эти соглашения будут дополнены депешами, наподобие тех, которые включены в доклады конференций.

708. Представитель Ирана также спрашивал, имел ли какую-либо возможность народ этих территорий выбрать независимость в качестве альтернативы свободной ассоциации. Ответ на этот вопрос следующий: как только соглашения об ассоциации войдут в силу, народ каждого государства будет иметь право принять в любое время решение в пользу независимости. Альтернативой к предлагаемым соглашениям об ассоциации было бы продолжение колониального статуса островов на неопределенное время; такое положение, несомненно, было бы нежелательным для членов Специального комитета и определенно было бы неприемлемым для правительства Соединенного Королевства, как указано в пункте 9 доклада Конференции Навстречных островов (Директива 3021).

709. Председатель, выступая в качестве представителя Объединенной Республики Танзания, спрашивал, почему правительство Соединенного Королевства не приняло меры к проведению всеобщих выборов или референдума, прежде чем будет произведено какое-либо изменение статуса этих территорий. Совершенно верно то, что в отношении ряда других колониальных территорий, в особенности тех, где предложение о предоставлении независимости являлось вопросом, вызывавшим местные

/...

разногласия, проводились выборы до того, как предпринималось какое бы то ни было окончательное решение о предоставлении независимости. Однако в случае с шестью восточнокарибскими территориями никакая политическая партия не стремилась к независимости, и все согласились поддержать новые соглашения об ассоциации; кроме того, принятое решение не было окончательным и может быть отменено. Положения об опросе всех народов в отношении их будущего путем референдумов и через выбранные ими законодательные органы включены в соглашения об ассоциации; те, кто выступает за независимость на основании конституций государств и на основании соглашений об ассоциации, будут иметь возможность свободно добиваться поддержки в законодательных органах и среди населения в отношении конституционных мероприятий, которые приведут к независимости.

710. Представитель Соединенного Королевства надеется, что его объяснение также послужило ответом на ряд вопросов, поднятых представителями Советского Союза, Ирака, Ирана и Болгарии и Председателем.

711. Что касается конкретного вопроса, поднятого представителем Ирака в отношении Гренады, то совершенно верно, что шесть членов правительства законодательного органа Гренады не составляют двух третей от десяти членов законодательного органа; однако резолюция, поддерживающая новые соглашения об ассоциации, была принята в этом законодательном органе до того, как члены оппозиции подали в отставку не большинством в две трети, а единогласно. В других законодательных органах эти резолюции были также приняты единогласно.

712. В четырех из шести территорий были проведены выборы в рамках предложений о создании ассоциации новых государств с Соединенным Королевством. В каждом случае либо партия, поддерживавшая предлагаемые соглашения, была возвращена к власти подавляющим большинством, либо как правительство, так и оппозиция поддерживали эти соглашения; в двух территориях, где не были проведены выборы, было достигнуто такое же соглашение между правительством и оппозиционными партиями.

/...

Поэтому совершенно ясно, что народ каждой из этих территорий поддерживал предлагаемые соглашения об ассоциации.

713. Наконец, что касается вопросов, поставленных представителем Туниса, то правительство Соединенного Королевства всегда полностью признавало законный интерес Организации Объединенных Наций и международного сообщества в отношении выполнения этим правительством своей ответственности, вытекающей из Устава и других документов, перед народом своих зависимых территорий. Правительство Соединенного Королевства всегда полностью сотрудничало со Специальным комитетом и представляло полную и подробную информацию о политике Соединенного Королевства и ее осуществлении как в отношении восточнокарибских территорий, так и других территорий. Подробная информация о предложениях по созданию ассоциации была представлена в заявлении Соединенного Королевства в Подкомитете III 8 сентября 1966 года; это заявление было включено в доклад Подкомитета, представленный Специальному комитету, и в доклад Комитета, представленный Генеральной Ассамблее; кроме того, значительное количество информации было передано Комитету и Секретариату в виде опубликованных документов и других источников. В любом случае, эти территории являются открытыми обществами, которые свободно может посетить каждый, и поэтому совершенно невозможно дать сведения, искажающие настоящее положение в территориях, или помешать тому, чтобы особого рода информация попала в Организацию Объединенных Наций.

714. Наконец, Председатель, выступая в качестве представителя Объединенной Республики Танзания, спросил, можно ли отложить осуществление каких-либо из предлагаемых соглашений до тех пор, пока Специальный комитет не рассмотрит этот вопрос. Было бы очень трудно объяснить любую такую отсрочку народам этих территорий; они знают, что все эти предложения были изложены Специальному комитету в сентябре 1966 года и что в пяти из шести территорий новые соглашения в

/...

соответствии с планом должны войти в силу через несколько дней. Подготовка к празднованию их нового статуса не может быть отменена в последнюю минуту. Более того, фактически, все соответствующие законопроекты либо уже были проведены и осуществлены или находятся в процессе проведения их в жизнь. Однако введение в силу новых соглашений об ассоциации, представляющих народу новых государств несравненно более широкие возможности выбора, не должно ни в коем случае помешать Специальному комитету продолжать изучать положение в восточнокарибских территориях, и делегация Соединенного Королевства будет рада полностью сотрудничать в этом деле.

/...

715. Представитель Объединенной Республики Танзания заявил, что первое заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства, дало его делегации некоторый повод к беспокойству, в частности, ввиду того, что он промолчал о некоторых конфликтах, которые существуют между стремлениями народа этих территорий и планами управляющей державы. Соответствующие вопросы, поставленные этому представителю, являются доказательством обеспокоенности Комитета. Представитель Соединенного Королевства вновь обошел вопросы, которые являются основной заботой Комитета, а именно, вопрос об обязанностях управляющей власти, вытекающих из Устава, в отношении своих колониальных народов, об ответственности Организации Объединенных Наций по отношению к таким народам и, это наиболее важно, о законных стремлениях колониальных народов занять свое законное место в мировом сообществе по своему свободному выбору.

716. Представитель Соединенного Королевства в категорической форме заявил, что в соответствии с новыми мероприятиями территории получают полное самоуправление. Однако лично он решительно отвергает этот довод. Выводы и рекомендации Специального комитета в отношении шести территорий (A/6300/Add.10, пункт 469) вновь подтвердили, что население территорий и только оно должно в условиях свободы выразить свое мнение по поводу формы политического статуса, которую они желают принять, что соответствовало бы осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этих выводах еще раз подтверждается право населения территорий осуществить свое право на самоопределение в условиях полной свободы и полной осведомленности о различных видах предоставляемого им политического статуса и выражена вера в то, что Организация Объединенных Наций, в особенности по отношению к небольшим территориям, предпримет необходимые шаги для того, чтобы народы этих территорий могли свободно высказаться по поводу своего будущего статуса и полностью сознавали имеющиеся у них альтернативы. Однако на настоящем заседании представитель Соединенного

/...

Королевства заявил, что не было предпринято никаких мер с целью опроса мнения народа в целом, поскольку не было принято никакого окончательного решения.

717. Представитель Соединенного Королевства также заявил, что в Гренаде возникли определенные трудности вследствие того, что партия оппозиции не согласилась с некоторыми положениями новой конституции и призвала к проведению выборов до проведения в жизнь новых мероприятий. Административная власть, однако, отказала в полномочиях на проведение выборов в Гренаде. Подобная ситуация напоминает обстановку, сложившуюся в других колониях, в которых Соединенное Королевство стремилось навязать новые меры вопреки желанию населения. Делегация Танзании продолжает утверждать, что управляющая держава обязана предоставить возможность народам колониальных территорий в целом осуществить свое право, с тем чтобы полностью выразить свою волю в условиях полной свободы. Это является основным и неотъемлемым правом, которое изложено как в Уставе, так и в Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и оно не было осуществлено в Гренаде. В Уставе и Декларации также подразумевается, что долгом управляющей власти является обеспечение того, чтобы Организация Объединенных Наций принимала участие в осуществлении этого права. Однако, выясняется, что управляющая держава была не готова и не желает выполнять своих обязательств по проведению выборов в территориях. Более того, как говорится в петиции, представленной лидером оппозиционной партии в Гренаде, навязывание силой предложенных мероприятий не только не будет соответствовать конституции, но и будет означать отказ народу Гренады в его законном праве выбрать впервые за всю его историю двухпалатный законодательный орган в соответствии с принципом самоопределения.

718. Поэтому **очень** важно знать, почему Соединенное Королевство отказывается изменить свою позицию. По условиям нынешней конституции срок полномочий законодательного органа истекает в октябре 1967 года, и управляющая держава должна была бы провести выборы. Однако, в соответствии с новыми мероприятиями, существующая в настоящее время

/...

исполнительная и административная власть должна продолжать осуществлять свою деятельность еще в течение дополнительных пяти лет, а это значит, что мнение населения данной территории не будет принято во внимание в отношении их конституционного статуса и что оно не будет полностью информировано о создавшейся обстановке в течение десятилетнего периода. Оппозиционная партия фактически вышла из законодательного органа с тем, чтобы продемонстрировать недовольство народа в связи с лишением его законных прав. Правительство Соединенного Королевства, таким образом, не выполнило своих обязательств, взятых на себя в соответствии с Уставом и Декларацией.

719. Представитель Соединенного Королевства также отметил, что существуют некоторые проблемы, связанные с Ангильей, и выразил надежду, что опубликование конституции Сент-Киттса, включающей постановление о местном правительстве Ангильи, послужит новым заверением для народа этой территории. Если это означает, что эти положения, которые оно хочет ввести в действие в ближайшем будущем, даже не опубликованы, тогда обстановка действительно является серьезной.

720. Его делегация также выражает опасение относительно экономических аспектов положения, сложившегося в этих шести территориях. Соединенное Королевство многократно подчеркивало важность ее экономических связей с территориями, и, хотя он не собирается обсуждать виды оказываемой им экономической помощи, его беспокоит, что на этот аспект на данном этапе обращается столь много внимания. Его делегация всегда придерживалась той точки зрения, что право народов на самоопределение не должно ограничиваться какими-либо экономическими соображениями; экономическая жизнеспособность любой территории является прерогативой народа данной территории. Экономические интересы в колониальных территориях в прошлом часто использовались в качестве "большой дубинки" для запугивания народов, борющихся за свои законные стремления.

721. Специальный комитет также имеет обязательства в отношении рассматриваемых территорий и он должен обеспечить, чтобы колониальные

/...

державы выполнили свои обязательства, а колониальные народы получили самоопределение. Обстановка, сложившаяся в шести территориях, свидетельствует о том, что имели место основные противоречия между народом и колониальными властями, которые являются результатом попыток управляющей державы отказать народам в их праве на самоопределение. Специальный комитет, поэтому, должен немедленно призвать управляющую державу воздержаться от принятия каких-либо мер по проведению в жизнь своих планов, которые в дальнейшем поставили бы под угрозу законное право заинтересованных народов на самоопределение, и также должен призвать Соединенное Королевство выяснить мнение народа этих территорий в целом относительно их будущего статуса, что можно осуществить либо путем проведения выборов, либо путем проведения плебисцита. В связи с этим Специальный комитет, являясь представителем Организации Объединенных Наций, должен решить вопрос относительно своего участия в проведении такого рода консультаций.

722. Представитель Уругвая заявил, что он хотел бы дать некоторые разъяснения относительно того, о чем он говорил ранее. Он указал на то, что, если народы территорий не смогут впоследствии путем простого большинства отказаться от статуса ассоциации и полностью приобрести независимость, свобода данных народов будет ограничена. Представитель Соединенного Королевства в своем ответе подчеркнул, что решение в пользу полной независимости потребует большинства в две трети голосов в Палате представителей и большинства в две трети голосов при проведении референдума. Его точка зрения именно такова: подобные положения способствовали бы сохранению статус-кво и ограничили бы возможность самоопределения. Не было бы никаких возражений против любых конкретных соглашений между территорией и прежней колониальной державой при условии, что, в соответствии с конституцией, коренное население сможет выбрать полную свободу путем простого большинства голосов, в противном случае его свобода выбора будет ограничена. Если настаивать на сохранении большинства в две трети голосов, меньшинство может провалить любое решение в пользу полной независимости. По его мнению, этот вопрос должен беспокоить всех, и было бы целесообразно разъяснить этот момент. /...

723. Прежние решения органов Организации Объединенных Наций благоприятствовали концепции ассоциации при условии свободного избрания ее со стороны коренного населения и наблюдения за этим актом выбора со стороны Организации Объединенных Наций. Недостаточно сказать, что против предложенных мер не было высказано никаких возражений; в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи требуется не просто отсутствие какой-либо оппозиции, но и наличие определенного желания в отношении особых мер. Если бы такое желание было проявлено и при условии, что ассоциированные государства могут выбрать полную независимость в любое время на основе простого большинства голосов, Комитет мог бы согласиться выступить в поддержку мероприятия, связанного с ассоциацией.

724. Представитель Ирака высказал пожелание присоединиться к замечаниям, сделанным представителем Объединенной Республики Танзания и, в частности, к его высказываниям по поводу необходимости соблюдать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. В резолюциях Организации Объединенных Наций неоднократно подчеркивалось, что единство колониальных территорий не должно подрываться, в то время как замечания представителя Соединенного Королевства, по-видимому, оставляют лазейку для раскола территорий. Представитель Танзании также обратил внимание на тот упор, который представитель Соединенного Королевства сделал в отношении его экономической помощи данным территориям. Он приветствовал бы более подробную информацию в отношении этой помощи со стороны представителя Соединенного Королевства. В этом отношении представитель Соединенного Королевства на предыдущем заседании утверждал, что территории имеют прочные связи с Великобританией как с точки зрения сентиментов, так и с точки зрения экономической заинтересованности. Он приветствовал бы разъяснение этого заявления, так как он не знает, какого рода духовное родство может существовать между бывшей колонией и колониальной державой.

725. Представитель Соединенного Королевства также ссылаясь на положение, дающее право любой территории выйти из ассоциации с Соединенным

/...

Королевством и вступить в некую форму ассоциации с какой-либо независимой страной Содружества наций в Карибском районе. Он хотел бы знать, какова была бы процедура, если бы одна из территорий пожелала присоединиться к стране, которая не является членом Содружества и не расположена в Карибском районе. Более того, он отметил, что в соответствии с информацией, которую можно найти в рабочем документе Секретариата, одна конкретная страна, не являющаяся членом Содружества наций, была поставлена в привилегированное положение в отношении научных и культурных связей. Он хотел бы знать, по какой причине было сделано это исключение.

726. Представитель Ирана заявил, что он отдает должное подробному заявлению, сделанному представителем Соединенного Королевства, в ответ на вопросы, поставленные перед ним. Однако этот представитель подчеркнул, что решение в пользу ассоциации не является окончательным и неизменным. Но основной вопрос касается суверенных прав народа. Вполне возможно согласиться, что ограничение суверенных прав народов, свойственных колониальному статусу, в результате нового статуса было бы до некоторой степени ликвидировано. Он отметил, однако, что представитель Соединенного Королевства воздержался от утверждения, что народ территории осуществил свое право на самоопределение. Разве эти народы осуществили это право путем выбора ассоциации с Соединенным Королевством или они лишь продвинулись на более высокую ступень политического развития? Он хотел бы знать, считает ли представитель Соединенного Королевства, что это решение представляет собой осуществление права на самоопределение. Обретя полные суверенные права, народ может избрать присоединение к другому государству, однако народ должен иметь возможность осуществить свое право на самоопределение в условиях абсолютной свободы, и при этом должна присутствовать какая-либо беспристрастная международная сторона, с тем чтобы убедиться, что дело обстоит именно таким образом.

727. Представитель Сирии заявил, что он разделяет озабоченность представителя Уругвая. Вопрос, касающийся судеб народа, должен быть вынесен на всенародное обсуждение. В Уставе Организации Объединенных

Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи говорится о "самоопределении" и "свободно выраженной воле и желании" народа. Поэтому он придает большое значение оговоркам, высказанным оппозицией Гренады. Эти оговорки не связаны с вопросами, имеющими несущественное значение, а, по словам представителя Соединенного Королевства, касаются таких вопросов, как Сенат, постановления переходного периода о законодательном органе и положения о союзе с другой страной Содружества наций без проведения референдума. Эти вопросы лежат в основе предложенных конституционных мероприятий, которые, по-видимому, имеют целью, как предложил представитель Уругвая, осветить статус-кво. Он хотел бы знать, почему не была применена простая процедура осуществления самоопределения, а вместо этого были установлены сложные процедуры.

728. Представитель Венесуэлы заявил, что он хотел бы задать представителю Соединенного Королевства дополнительный вопрос, касающийся внешних сношений будущих ассоциированных государств. Документ, упомянутый в рабочем документе Секретариата (см. пункт 137 выше), содержит перечень ограниченных вопросов, в отношении которых правительство Соединенного Королевства делегировало власть правительству данной территории. В пункте 2f было указано, что правительство территории будет иметь полномочия для проведения переговоров и заключения соглашений по вопросам финансовой и технической помощи, а также в области культуры или научно-технической области с любым членом Содружества наций или с Соединенными Штатами Америки, или с любой международной организацией, членом которой является Соединенное Королевство. Он хотел бы знать, почему данное положение ставит Соединенные Штаты в благоприятное положение и исключает, например, страны, говорящие на испанском языке, находящиеся в том же самом районе.

729. Представитель Соединенных Штатов Америки заявила, что ее делегация сердечно приветствует инициативу правительства Соединенного Королевства и правительств шести Карибских территорий по составлению планов для создания ассоциированных государств Вест-Индии. Новые мероприятия были разработаны на основе дружественных консультаций

/...

между заинтересованными правительствами и, по-видимому, являются реальным и соответствующим решением конкретных проблем, стоящих перед небольшими территориями. Столь же существенным является тот факт, что эти мероприятия были разработаны при консультации с избранными представителями народа данных островов, и поэтому они соответствуют желаниям народа.

730. В переговорах участвовали представители, избранные путем всеобщего избирательного права для взрослых, которые одобрили методы, предложенные для внесения поправок в новые конституции. Более того, участие членов оппозиционных партий в конституционных конференциях было гарантией того, что все точки зрения будут учтены до того, как будут предприняты определенные шаги. Свидетельством того, что новые мероприятия имеют добровольный характер, является тот факт, что на конференциях не было сделано никаких предложений относительно самостоятельной независимости. Более того, представители Наветренных островов просили, чтобы Соединенное Королевство не прекращало ассоциации произвольно или неожиданным образом, свидетельствуя тем самым, что с их стороны имеется желание по-прежнему иметь тесную ассоциацию с Соединенным Королевством.

731. Оговорки, сделанные в Специальном комитете лидером оппозиционной партии Гренады, имеют, по ее мнению, исключительно внутреннее политическое значение. Хотя по всей вероятности в отношении внутренних аспектов конституции Гренады могут иметь место разногласия, эта конституция может быть изменена, если этого пожелает достаточно большая часть избирателей, и в любом случае выборы будут проведены в Гренаде до января 1968 года. В заключение она заявила, что образование ассоциированных государств Вест-Индии представляет новый и конструктивный подход к решению проблемы малых территорий.

/...

732. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что обсуждаемый вопрос имеет серьезное значение не только для шести рассматриваемых территорий, но и для многих других небольших территорий. После тщательного изучения документа Секретариата по вопросу о шести обсуждаемых колониальных Территориях и заявления представителя Соединенного Королевства его делегация не может не сделать вывода относительно того, что Соединенное Королевство разработало свои планы о будущем статусе Территории без участия народа. Будущий статус любой колониальной территории должен определяться в соответствии со свободным волеизъявлением самого народа. Было заявлено, что мнение населения было учтено посредством опроса законодательных органов шести территорий. Однако эти органы были избраны в условиях колониальной системы и находятся под контролем администрации Соединенного Королевства. Тот факт, что представители этих органов были приглашены, с тем чтобы сделать замечания по названным конституционным реформам, не может отождествляться с мнением самих народов. Он напомнил Комитету то, что г-н Гейри, лидер оппозиции с острова Гренада, сказал по поводу демонстраций в Гренаде, когда территориальное правительство начало обсуждение с правительством Соединенного Королевства новой конституции, не проконсультировавшись предварительно с народом территории.

733. Обстановка осложняется еще тем, что на протяжении довольно длительного времени Соединенное Королевство отказывается от сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и не разрешает миссии Специального комитета посетить территории, для того чтобы ознакомиться с мнением жителей этих территорий в отношении их будущего статуса. В результате этого Организация Объединенных Наций была лишена возможности убедиться в том, что для народов данных территорий были созданы необходимые условия для осуществления своей суверенной воли при необходимых свободах. Таким образом, новый статус, который войдет в силу в ближайшем будущем, был разработан без санкции народа и в обход Организации Объединенных Наций.

/...

734. Тот факт, что Соединенное Королевство оставляет в своем ведении вопросы внешних сношений и обороны, которые являются главными атрибутами суверенитета, говорит о том, что ни о какой самостоятельности этих территорий не может быть и речи. Более того, в предлагаемых соглашениях содержатся другие предложения, которые указывают на то, что за правительством Англии сохраняется право прямого вмешательства во внутренние дела этих территорий (см. пункт 136 выше). Утверждение о том, что территории будут пользоваться полным правом самоопределения и что правительство Соединенного Королевства тем самым выполнило свое обязательство, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, лишено таким образом, всякого смысла. Если к этому добавить, что глава исполнительной власти для всех так называемых ассоциированных государств будет назначаться английской королевой, если учесть полную экономическую зависимость указанных территорий от метрополии, а также наличие военных баз на ряде обсуждаемых территорий, то все эти меры, которые осуществляются английским правительством, никак нельзя отнести к тем, которые кладут конец, как нас уверяют здесь, колониальным отношениям между этими территориями и Соединенным Королевством. Наоборот, с введением нового статуса дело сведется к установлению обновленной формы прежней колониальной зависимости.

735. Ввиду этого, Специальный комитет должен заявить, что народы карибских территорий не имели возможности осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость, что к указанным территориям полностью применима Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам и что Соединенное Королевство несет всю полноту ответственности перед Организацией Объединенных Наций за претворение в жизнь указанной Декларации, а также других решений по данным территориям, в частности резолюции 2232 (XXI), которую оно целиком и полностью игнорировало. Следует также отразить в решениях Комитета право Организации Объединенных Наций осуществлять наблюдение за положением в территориях, с тем чтобы помочь их народам

/...

осуществить свое право на самоопределение и независимость.

736. Ввиду далеко идущих последствий, создавшаяся на карибских территориях обстановка ставит перед Специальным комитетом весьма серьезную задачу: рекомендовать Генеральной Ассамблее проведение колониальными державами ряда предварительных мер для обеспечения того, чтобы народы подвластных им территорий имели возможность для действительно свободного и беспрепятственного волеизъявления относительно их будущего. Эта система мер должна быть таковой, чтобы она могла служить серьезной преградой всем попыткам колониальных держав добиться, при помощи всякого рода ассоциаций, интеграций и т.д., либо поглощения малых территорий, либо полного сохранения своего прежнего господства в них под каким-либо новым ярлыком. Без проведения таких мер в районе Карибского моря Соединенному Королевству ничего не стоит добиться угодного ему решения этого вопроса. Нет никакой гарантии в том, что другие колониальные державы не последуют этому примеру со своими вариантами деколонизации, которые не имеют ничего общего с жизненными интересами населения этих территорий. Не случайно, что представительница Соединенных Штатов Америки так восхваляла проведенные Соединенным Королевством меры в карибских территориях и заявила о том, что это - пример для решения подобных вопросов в будущем.

737. Разработка указанной системы мер потребует от Специального комитета огромных усилий, поскольку колониальные державы будут оказывать упорное сопротивление разработке таких мер. Однако такая система мер бесспорно существует. По мнению его делегации, в качестве стержневых вопросов могли бы быть рассмотрены следующие:

- 1) Обеспечение коренному населению территорий всех демократических прав и свобод.

- 2) Вывод вооруженных сил метрополии и ликвидация иностранных военных баз.

- 3) Аннулирование любых соглашений с зависимыми территориями, которые могут повлечь за собой прямо или косвенно ограничение будущего суверенитета территорий, или направлены на обеспечение особых прав и привилегий стран метрополии, их граждан и предприятий в этих территориях.

/...

4) Отказ от действий, направленных на нарушение национального единства и территориальной целостности территории.

5) Отмена всех законов и распоряжений, а также практики, допускающей расовую дискриминацию в политической, экономической и других областях жизни колониальных территорий.

6) Подготовка и проведение под наблюдением ООН выборов на основе прямого и всеобщего избирательного права по принципу "один человек - один голос" и создание представительной власти в колониальных территориях.

738. Представитель Болгарии заявил, что, как видно из последних событий, имевших место в шести карибских территориях, а также из заявлений, сделанных представителями управляющей державы и лидером оппозиционной партии в Гренаде, эти территории достигли важной стадии в своем развитии. Учитывая конкретные обязательства, взятые на себя Организацией Объединенных Наций и Специальным комитетом по отношению к данным территориям и их народам, в соответствии с Уставом и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, существенно важно обеспечить, чтобы развитие этих территорий проходило в условиях, которые соответствовали бы демократическим принципам Декларации, стремлениям и интересам заинтересованных народов, а также их праву на самоопределение.

739. Хотя было заявлено, что территории в качестве "Ассоциированных государств всей Индии" получают самоуправление в условиях нового статуса ассоциации с Соединенным Королевством, он, однако, не считает, что новые конституционные мероприятия, включающие положение о том, что данные народы свободны в изменении своего статуса в любое время, будут фактически означать выполнение обязательств, которые управляющая держава взяла на себя в соответствии с Главой XI Устава. Основные выводы и рекомендации, касающиеся территорий, которые Специальный комитет сформулировал еще в 1964 году в отношении того, что положения Декларации должны применяться в территориях в соответствии со свободным волеизъявлением населения, остаются в силе и вновь нашли

/...

свое подтверждение в резолюции 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи. По его мнению, конституционные конференции не являются лучшим средством выяснения желаний народа с целью выполнения пунктов 2 и 5 Декларации. Предусмотренное в Декларации участие населения при обсуждении этих вопросов не должно быть пустой формальностью, а первым суверенным актом народа, осуществляющим свое право на самоопределение. Народ сам должен назначать представителей для составления новой конституции их нового, независимого и суверенного государства. Всякое решение проблем небольших территорий должно обеспечивать правильное выполнение положений Декларации в отношении права на самоопределение. Более того, долгом управляющей державы и Специального комитета является вынесение рекомендаций о мерах по обеспечению того, чтобы заинтересованные народы могли полностью и в условиях полной свободы осуществить это право.

740. Ясно, что политические, экономические и социальные условия в большинстве колониальных территорий, в том числе небольших территорий, препятствуют осуществлению права на самоопределение. Более того, возрастающее влияние иностранных монополий, лишаящих местное население возможности принимать участие в экономической жизни, а также наличие иностранных военных баз и военные мероприятия колониальных держав, представляют собой серьезные препятствия в деле выполнения Декларации. Он выразил сожаление о том, что эффективное сотрудничество между Специальным комитетом и управляющей державой в отношении шести карибских территорий оказалось невозможным и что управляющая власть не согласилась даже дать разрешение миссии посетить территории.

741. В заключение он отметил, что Организация Объединенных Наций не должна ограничиваться пассивным одобрением решений управляющей державы, а должна, в духе Устава и Декларации, рекомендовать меры, которые позволили бы народам колониальных территорий в полной мере и в условиях полной свободы самостоятельно определить свое будущее.

742. Представитель Чили заявил, что его делегация признает наличие особых трудностей, связанных с деколонизацией небольших территорий. Небольшие острова в районе Карибского моря, ввиду небольшой численности

/...

населения, относительной изоляции и отсутствия экономических ресурсов, едва ли окажутся жизнеспособными в качестве независимых единиц.

Именно по этой причине были предприняты попытки организовать федерацию в этом районе. В современном мире, где существует тенденция в направлении интеграции и создания больших экономических союзов, "мини-государства" представляют до некоторой степени анахронизм. Однако колониализм также является анахронизмом, и проблема экономической жизнеспособности небольших территорий не должна использоваться в качестве предлога, для того чтобы отказывать народу в праве на самоопределение, как это предусмотрено в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

743. По-видимому, некоторые альтернативы независимости, упомянутые в резолюции 1541 (XV), могли бы иметь практические преимущества для конкретных территорий и могли бы оказаться желательными в качестве переходных мероприятий, предшествующих полной независимости; однако, в соответствии с принципом VII приложения резолюции 1541 (XV), свободная ассоциация с другим государством должна являться результатом свободного и добровольного выбора народов заинтересованных территорий, осуществленного гласным и демократическим путем, а народы территории должны сохранить свободу, изменить статус территории путем выражения своей воли демократическими средствами и в результате конституционных процессов. Что касается обсуждаемых островов, он выразил сожаление, что соглашения об ассоциации с Соединенным Королевством не были основаны на референдуме, в ходе которого население островов конкретно высказалось бы за ассоциацию с прежней управляющей державой, а не за независимость или интеграцию. Если бы подобная процедура была соблюдена, население осуществило бы свое право на самоопределение, как это имело место в случае с островами Кука.

744. Он не ставит под сомнение заявления делегации Соединенного Королевства относительно того, что представители правительства и оппозиции различных островов согласились на ассоциацию с Соединенным Королевством, а также, что это мероприятие могло бы принести существенную пользу островам. Однако опрос населения мог бы привести к тому же

/...

самому результату, который был достигнут при консультации с политическими лидерами, и в большей степени соответствовал бы принципам самоопределения. Важность присутствия наблюдателей Организации Объединенных Наций до и в течение проведения референдума также отмечалась Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей. Согласование этих принципов с политической реальностью соглашений об ассоциации представляет собой довольно деликатную проблему, и его делегация хотела бы со всей тщательностью изучить любой проект резолюции или соглашения по данному вопросу, прежде чем занять какую-либо окончательную позицию.

745. Представитель Италии заявил, что, при рассмотрении настоящего пункта, Комитет открывает новую область. В отношении территорий, которые рассматривались в прошлом, задача Комитета с теоретической точки зрения была чрезвычайно простой, хотя иногда ее разрешение усложнялось отсутствием сотрудничества со стороны управляющей державы. В каждом случае двумя главными сторонами при рассмотрении данной проблемы являлись Организация Объединенных Наций, с одной стороны, и управляющая держава, с другой стороны, а народ территории оставался на заднем плане. Однако шесть рассматриваемых территорий обсуждали свое будущее в течение длительного периода времени и достигли значительных успехов в области достижения самоуправления. Существуют территориальные правительства, учрежденные в результате проведения демократических процедур на основе общих выборов, и нет никаких оснований думать, что законодательные ассамблеи территорий не отражают воли народов. Новый статус ассоциации с Соединенным Королевством был оговорен в условиях свободы с представителями территорий и одобрен ими. Законодательная ассамблея каждой территории единодушно одобрила предложения, а в отношении четырех территорий решения были позднее одобрены в процессе последних выборов. Такова предыстория вопроса, в связи с которой следует рассматривать сложившуюся обстановку.

746. Его делегация, возможно, желала бы, чтобы все несамоуправляющиеся территории в данном районе образовали федерацию, чтобы в каждой территории был проведен референдум, прежде чем предпринимать какие-либо

/...

новые шаги, чтобы процедуры для последующего изменения конституционного статуса были различны и чтобы все территории были экономически независимы, а также не полагались на финансовую помощь со стороны Соединенного Королевства. Однако дело не в том, является ли обстановка идеальной. Обязанность Комитета состоит в том, чтобы, вне всякого сомнения, новые мероприятия одобрялись народами территорий в условиях свободы с помощью избранных ими представителей, а не навязывались им. Он считает, что именно так и обстоит дело. Ни в одной из петиций, направленных в Комитет, не было выражено никакой фактической оппозиции мероприятиям в пользу ассоциации. Факты, представленные петиционером из Гренады, свидетельствуют о том, что большинство народа Гренады не высказывалось против таких мероприятий. Что касается Ангильи, то в отношении союза с Сент-Кристофер и Невис, по-видимому, имеются некоторые возражения; он надеется, что документы, распространенные на настоящем заседании, прольют свет на этот вопрос.

747. В заключение, он заявил, что, разделяя некоторые опасения, выраженные его коллегами, он, однако, считает, что согласованные конституционные мероприятия полностью соответствуют направлениям, указанным в прошлом Комитетом в отношении небольших территорий - при этом понималось, что население данных территорий свободно изменить свой конституционный статус в будущем в соответствии с его желанием. Он хочет подчеркнуть, что по мнению его делегации лучшим решением для территорий данного района являются некоторые формы федерации или ассоциации между собой, и он надеется, что в какой-то форме такие меры будут осуществлены в ближайшем будущем.

748. Представитель Афганистана заявил, что заявления представителя Соединенного Королевства пролили свет на некоторые аспекты вопроса, которые ранее были неясны для его делегации. Однако имеются все же некоторые моменты, которые в какой-то степени остались невыясненными. Например, его делегация не уверена в эффективности методов, при помощи которых выяснялось мнение населения данных территорий в отношении предлагаемого нового статуса для этих территорий. Предприняла ли управляющая держава какие-либо необходимые меры, с тем чтобы

/...

учесть пожелания народов территорий? Уверен ли Комитет в том, что народы данных территорий полностью осуществили свое право на самоопределение? Принят ли во внимание вопрос об экономической жизнеспособности новых государств? В какой мере новые государства могут получать помощь от Соединенного Королевства в случае, если они предпочтут полную независимость? Можно ли полагать, что до одобрения новых мероприятий управляющая держава испробовала все средства в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, с тем чтобы найти пути для образования нового союза между территориями и для создания единого государства, жизнеспособного как с экономической, так и с административной точки зрения? По его мнению, на эти вопросы следует ответить, и Комитету гораздо проще было бы принять решение, если бы выездная миссия Организации Объединенных Наций была послана на территории для установления фактов. Рассматриваемая Комитетом проблема является колониальной проблемой, и очень существенно, чтобы положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи были полностью осуществлены. Управляющая держава целиком ответственна за безусловное выполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, а также за обеспечение прогресса территорий в направлении подлинной независимости.

749. Представитель Сирии заявил, что хотя заявление представителя Соединенного Королевства пролило некоторый свет на историю положения, сложившегося на карибских островах, обсуждаемых в настоящее время, Комитет все-таки считает, что проведенные мероприятия не отвечают полностью требованиям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Осуществлялась ли иностранная эксплуатация ресурсов островов, о чем упоминается в пункте 1 Декларации? Кто осуществляет контроль в области сельского хозяйства над различными отраслями промышленности в территориях? Принимая во внимание пункт 2 Декларации, каким образом был согласован новый статус "ассоциации" с управляющей державой? Комитету было сообщено, что политические партии и выбранные представители народа действовали сообща, однако в какой степени они были представлены и каковы были их полномочия, когда они были избраны? Как относилась основная масса /...

населения к новому статусу? Все эти вопросы остаются без ответа. Однако лишь ясно, что обсуждаемые выборы проходили без присутствия наблюдателей Организации Объединенных Наций.

750. Вопреки пункту 3 Декларации экономические и политические трудности были выдвинуты в качестве предлога для того, чтобы отложить предоставление независимости территориям. Особый упор управляющая держава делает на то, что территории экономически не жизнеспособны. Тем не менее управляющая держава претендует на то, что она выполнила свои обязательства в соответствии с главой XI Устава. Как можно объяснить факт, что на протяжении многих лет колониального управления ничего не было сделано для того, чтобы развить ресурсы территорий? Трехстороннее обследование, которое было проведено, а также запоздалый интерес, проявленный к Фонду развития Организации Объединенных Наций, по-видимому, равносильны признанию того, что на территории в прошлом не обращалось никакого внимания.

751. Ввиду наличия таких кардинальных вопросов, его делегация не считает возможным оценить намерения управляющей державы и мероприятия, которые она в настоящее время проводит. Трудно предсказать конечное воздействие, а надежды на то, что они улучшат бедственное положение населения, весьма шатки.

752. Представитель Мали заявил, что Комитет должен тщательно рассмотреть те меры, которые он имеет право предложить в отношении полного и должного осуществления исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в шести карибских территориях. Ветер перемен, который повеял во всем мире после Второй мировой войны, потряс основы колониальных империй, созданных против воли народов "третьего мира". Успехи, достигнутые за последние годы в процессе борьбы за самоопределение и независимость, придали уверенность народам небольших территорий, а последние события, происшедшие в шести карибских территориях, явились не чем иным, как логическим развитием этой мужественной борьбы.

753. 27 февраля Антигуа и острова Сент-Китс-Невис-Ангилья стали государствами, ассоциированными с Соединенным Королевством, а другие /...

карибские территории приобретут тот же самый статус в ближайшие несколько дней. Такие достижения, безусловно, являются шагом вперед, и Комитет должен поблагодарить Соединенное Королевство, которое пошло на некоторые уступки. По словам представителя Соединенного Королевства статус ассоциированных государств, представленный шести территориям вместе с существенной экономической помощью, будет способствовать прогрессу населения островов. Однако, он лично не может понять, почему с ним не было проведено никакой консультации. Безусловно, что правительства территорий и лидеры различных оппозиционных партий принимали участие в Конституционной конференции; однако это не обязательно должно исключать консультаций с населением по поводу будущего ассоциированных государств, в особенности после того, как Соединенное Королевство заявило, что при проведении референдума потребуется большинство в две трети голосов для любого государства, с тем чтобы выйти из ассоциации. Поэтому он не может согласиться с представителем Соединенного Королевства, что территории будут полностью автономны в своих внутренних делах и что правительство Соединенного Королевства полностью выполнило свои обязательства в соответствии с главой XI Устава. В соответствии с этой главой на управляющую державу накладываются прямые обязательства в отношении народов самоуправляющихся территорий. Более того, управляющая держава не придерживается принципа, изложенного в пункте 2 Декларации, а именно, в отношении того, что все народы имеют право на самоопределение и что в соответствии с этим правом они свободны определять свой политический статус, а также свободны в определении своего экономического, социального и культурного развития.

754. Его делегация продолжает считать, что, хотя был достигнут некоторый прогресс, шесть территорий продолжают оставаться колониями, и по ее мнению Специальный комитет придет к такому же выводу, если продолжит изучение обстановки в этих территориях в свете главы XI Устава. Он надеется, что Соединенное Королевство в ближайшем будущем полностью выполнит свои обязательства по отношению к народам территорий, позвол

/...

позволив им в условиях полной свободы выразить свою точку зрения в отношении их собственных устремлений.

755. Представитель Соединенного Королевства заявил, что многие члены Комитета задавали вопрос, почему правительство Соединенного Королевства не провело референдума или не использовало другие средства выяснения мнения непосредственно у населения, с тем чтобы выяснить желания народов шести территорий относительно ассоциаций с Соединенным Королевством. В ответ он, прежде всего, указал на то, что его делегация уже говорила об исчерпывающих консультациях, которые она провела с избранными представителями всех политических партий данных территорий - представителями, которые были избраны на основе всеобщего голосования. Референдум не является единственно возможным методом консультации и, более того, он не является наилучшим средством при всех обстоятельствах, поскольку очень трудно предложить простой вариант опроса (да-нет) населению, если при этом рассматриваются подробные и сложные предложения. Поэтому консультации проводились с народом через избранных ими представителей, а результаты были утверждены единодушно в виде законодательных актов на каждом из островов, а на четырех из шести территорий путем недавно проведенных всеобщих выборов.

756. Во-вторых, референдум предполагает выбор между двумя вариантами; однако право выбора независимости содержится в предложениях об ассоциации. Ни один из народов территорий не изъявил немедленного желания получить независимость, хотя они свободны стать независимыми в соответствии с новыми мероприятиями, в любое время, когда они этого пожелают. Таким образом, единственно возможной альтернативой ассоциации было бы продолжение колониального статуса - по поводу которого само правительство Соединенного Королевства дало разъяснение, что оно не готово предложить его народам территорий.

757. В-третьих, новые мероприятия по созданию ассоциации, в основном, носят форму свободного демократического выбора, который всегда можно сделать. В соответствии с новым статусом народы территорий должны осуществлять полное руководство своей собственной судьбой. Безусловно, не предлагается проводить официальный опрос колониальных народов,

прежде чем им не будет предоставлено самоуправление; Специальный комитет никогда не призывал к проведению народного референдума о предоставлении независимости колониальной территории. Поэтому не было причин требовать проведение референдума, прежде чем не будет предоставлен новый статус, который включал бы в себя полную свободу выбора независимости в любое время и, более того, предоставил бы заинтересованным народам более широкий выбор в отношении их будущего, чем полная независимость сама по себе.

758. Представитель Объединенной Республики Танзания заявил, что представитель Соединенного Королевства вновь подтвердил, что заинтересованным народам не было предложено право выбора. Он сам указал на то, что правительство Соединенного Королевства не выполнило своих обязательств, вытекающих из Устава и Декларации. Более того, обстановка в Гренаде становится более и более серьезной, и в Комитет поступило обращение принять безотлагательные меры, ввиду того что, как видно из заявления лидера оппозиции в Гренаде, обстановка чревата взрывом.

/...

759. Представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что он не говорил, что народам шести территорий не было предложено право выбора — скорее наоборот. В соответствии с новыми мероприятиями населению предоставляется полная свобода решать свое собственное будущее. Что касается Гренады, то он заявил, что никакая политическая партия в этой территории не возражала против новых мероприятий, связанных с ассоциацией.

760. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что его делегация постоянно помнит о принципе, согласно которому народ любой территории, находящийся в условиях колониального господства имеет неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Хотя его делегация и признает, что управляющая держава направляла свои усилия на достижение этой цели в шести карибских территориях, она обеспокоена весьма упорным заявлением представителя Соединенного Королевства относительно того, что после достижения государственности на основе нынешних мероприятий, территории обретут полную независимость. У его делегации создалось впечатление, что управляющая держава не готова пойти на все это и он, поэтому, не может согласиться, что территории обретут полную независимость в соответствии с Уставом и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

761. Дух Устава требует полного суверенитета для всех народов, находящихся под колониальным господством; если исходить из нынешних мероприятий, то это не относится к шести карибским территориям. Если это так, то священная обязанность Специального комитета состоит в том, чтобы не только потребовать полную независимость для жителей территории, но также искать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в этих территориях.

762. Специальному комитету, по-видимому, лучше всего подождать докладов его подкомитетов по вопросу о небольших территориях, с тем чтобы иметь возможность более внимательно рассмотреть широкий круг вопросов, касающихся будущего статуса таких территорий, чем это он

мог сделать до настоящего времени. Ввиду сложившейся обстановки, такая процедура не сказалась бы в сильной степени на интересах шести карибских территорий.

763. Представитель Югославии заявил, что его делегация всегда считала, что Организация Объединенных Наций несет особую ответственность в отношении небольших территорий. Генеральная Ассамблея не делала никаких различий между основными правами народов на свободу и независимость в небольших территориях и в больших территориях; принципы, изложенные в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, применимы ко всем самоуправляющимся территориям, независимо от размера, численности населения и обстоятельств. Хотя верно, что народы небольших территорий сталкиваются с трудностями в своей борьбе за независимость они, однако, имеют неотъемлемое право свободно выражать свою волю в отношении своих прав, в соответствии с этой резолюцией и Организация Объединенных Наций должна помочь им в этом. Однако в шести карибских территориях Организация Объединенных Наций была не в состоянии выполнить все свои обязательства и следует выразить сожаление по поводу того, что оказалось невозможным послать туда выездную миссию.

764. Шесть территорий должны в скором будущем изменить свой статус, хотя пожелания народа в целом при этом учтены не были. Никто не задавал бы вопроса относительно новых мероприятий, если бы народам территорий была предоставлена возможность под наблюдением Организации Объединенных Наций выразить их мнение. Его делегация, поэтому, не может поддержать новые мероприятия, поскольку она не уверена, что они отражают пожелания данных народов; тот факт, что со стороны политических партий не было проявлено никакой оппозиции, не может заменить собою свободное волеизъявление народа.

765. Он также считает, что управляющая держава не выполнила своих обязательств по отношению к народам шести территорий. Несмотря на то, что новые мероприятия отражают некоторую степень прогресса, Соединенное Королевство продолжает нести обязательства перед народами

/...

территории, а также перед Организацией Объединенных Наций.

766. Представитель Туниса заявил, что в ответ на вопросы, поставленные членами Комитета, представитель Соединенного Королевства ограничился лишь предоставлением информации, что едва достаточно при данных обстоятельствах. Безусловно, что многое можно сказать о значении обязательств управляющей державы по отношению к территориям, о различии между характером резолюций Совета Безопасности и резолюций Генеральной Ассамблеи, а также об относительных достоинствах различных форм опроса населения. Однако, дело заключается в том, что многих проблем можно было бы избежать, если бы Организация Объединенных Наций была более активно вовлечена в процесс деколонизации шести территорий, как, например, это имело место в отношении мероприятий об ассоциации между Новой Зеландией и островами Кука.

767. Несомненно то, что проблемы шести территорий являются весьма сложными и ассоциация с Соединенным Королевством возможно является наилучшим разрешением вопроса. Лидер оппозиции в Гренаде не подвергал сомнению принцип ассоциации как таковой. Однако, как правильно указал представитель Советского Союза, некоторые методы, используемые Соединенным Королевством для осуществления мероприятий, могли бы создать прецедент для деколонизации других зависимых территорий и могли бы означать, что управляющие державы отказались бы сотрудничать с Организацией Объединенных Наций. Специальный комитет не выполнил бы своей задачи, если бы он одобрил методы, применяемые Соединенным Королевством. Поэтому он считает, что управляющая держава не выполнила полностью своих обязательств по отношению к территориям и, в частности, потому, что Организация Объединенных Наций не была привлечена к подготовке новых мероприятий. Однако следует надеется, что новые конституционные мероприятия не помешают опросу населения с тем, чтобы определить его пожелания.

768. Представитель Соединенных Штатов Америки заявила, что ее делегация продолжает считать, что образование ассоциированных государств Вест-Индии является реальным и эффективным разрешением проблем шести

/...

небольших карибских территорий; по-существу, несколько членов Комитета представили доказательства противоположного. Тем не менее очень важно добиться того, чтобы предлагаемые мероприятия отражали желания самих народов. Мероприятия по созданию ассоциации были подготовлены после кропотливого обмена мнениями с избранными представителями территорий, однако без проведения референдумов как таковых. В четырех из шести территорий были проведены выборы в контексте предложений об ассоциации. В свете дебатов, происходивших в Комитете, и полезных данных, представленных господином Цезарем, по-видимому, нет причин ставить под сомнение заявление Соединенного Королевства о том, что мероприятия по созданию ассоциации проводились в соответствии с подлинными пожеланиями самих народов. Более того, никаких критических замечаний не было высказано пятью из шести территорий, которые имели возможность высказаться, используя средства связи и свои политические организации, а критика господина Цезаря в отношении Гренады касалась скорее процедурных вопросов, нежели предложений об ассоциации как таковых.

769. Ее делегация удовлетворена тем, что избранные представители населения территорий имели достаточную возможность для того, чтобы выразить свое предпочтение тем или иным альтернативным мероприятиям. Хотя господин Цезарь отметил, что правительство, которое вело переговоры от имени Гренады, имело полномочия образовать унитарное государство вместе с Тринидадом и Тобаго, однако, лично ей совсем ясен точный характер этих полномочий и **степень** их юридической силы. Во всяком случае **вряд** ли в настоящее время в Гренаде союзу с Тринидадом и Тобаго было бы отдано предпочтение по сравнению с мероприятиями по созданию ассоциаций и к тому же в настоящее время население в **состоянии** решать свою судьбу самостоятельно. К различным вариантам, которые население шести территорий могло бы рассмотреть, относятся также те, которые изложены в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, резолюции, которая в особенности применима к небольшим территориям.

770. Если Комитету придется и дальше рассматривать вопрос о шести территориях, то она поддержит предложение о передаче этого вопроса Подкомитету III.

/...

771. Представитель Польши заявил, что проблемы шести карибских территорий, по-видимому, не были решены в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Основной целью Специального комитета является обеспечение полного выполнения принципов этой Декларации, и он согласен с тем, что Комитет должен тщательно рассмотреть будущий статус находящихся на обсуждении небольших территорий. Совершенно очевидно, что с политической точки зрения шесть карибских территорий все еще далеки от самоуправления и независимости. Два основных атрибута суверенитета, а именно, вопросы внешних сношений и вопросы обороны были оставлены за Соединенным Королевством. Поэтому нельзя сказать, что территории добились полного самоопределения и независимости в соответствии с Уставом и принципами Декларации.

772. Другим вопросом, затронутым во время дискуссии, был вопрос о действиях, предпринятых Соединенным Королевством для выполнения предложений по ассоциации. Свободная ассоциация, по мнению польской делегации, означает, что народы заинтересованных территорий должны принять решение непосредственно в процессе референдума, проводимого в атмосфере полной свободы и при полном знании имеющихся у них возможностей. Это является чрезвычайно важным фактором, поскольку ассоциация может привести к серьезным ограничениям суверенных прав народа ассоциированной территории. Новые мероприятия были подготовлены на конституционных конференциях, в которых участвовали представители правительства Соединенного Королевства, правительств и политических партий территорий; однако, юридические полномочия представителей территорий все же остаются под вопросом. Несмотря на эти недостатки, представители территорий все же уступили значительную часть суверенитета территорий по вопросам обороны и внешних сношений.

773. Безусловно, можно утверждать, что отсутствие сопротивления новым мероприятиям со стороны обсуждаемых территорий можно расценивать как согласие. Однако, как указал представитель Уругвая, должно иметь место проявление воли народов в защиту этих мероприятий, а не

/...

просто отсутствие какого-либо сопротивления. Поэтому Комитету не следует одобрять предложенные мероприятия и он должен рекомендовать меры, которые позволят народам шести территорий свободно решить вопрос о своем будущем.

774. Представитель Австралии заявил, что основной вопрос, рассматриваемый Комитетом заключается в том, достигли ли шесть карибских территорий полного самоуправления, как это предусматривается Уставом. Принцип VII, содержащийся в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, выдвигает требования, которые должны регулировать вопрос об ассоциации между управляющей державой и несамоуправляющейся территорией.

775. Он не сомневается, что первое требование о том, что свободное объединение должно быть результатом свободного и добровольного выбора населением территории, сделанного путем понятных и демократических методов, было выполнено. Никто не может утверждать, что решение об ассоциации с Соединенным Королевством не было добровольным; выбор был сделан большинством в свободно избранных законодательных органах территорий, т.е. большинством этих органов, отражающих мнение народа, что по его мнению является применением "понятных и демократических методов". Хотя могут сказать, что в отношении независимости, интеграции и ассоциации должен был бы быть сделан более четкий выбор истинный факт заключается в том, что народы территорий не пожелали независимости и что все попытки достигнуть интеграции посредством федерации оказались безуспешными. Таким образом, единственной альтернативой добровольной ассоциации было бы продолжение колониального статуса.

776. В принципе VII также изложено требование о том, что ассоциированные территории могут свободно изменять статус территории путем волеизъявления демократическим путем и посредством конституционных процессов. Это требование было выполнено с помощью конституционных положений, позволяющих каждой территории получить независимость при условии наличия большинства в две трети голосов. Безусловно, как было отмечено представителем Уругвая, это может означать, что

/...

меньшинство может давить над желанием большинства; однако ни один конституционный документ не является совершенным и кроме того подобная обстановка вряд ли возможна. Помимо этого положение о двух третях голосов, необходимых для изменения конституции, едва ли следует рассматривать как наносящее ущерб демократическим конституционным процедурам, поскольку оно предусмотрено в конституциях многих независимых государств, с тем чтобы не допустить опрометчивых и необратимых действий по важнейшим вопросам. От Генеральной Ассамблеи также требуется наличие большинства в две трети голосов при решении важных вопросов.

777. Другое требование, изложенное в принципе VII, а именно, что ассоциированная территория должна иметь право определять свое внутреннее устройство без постороннего вмешательства, в соответствии с надлежащей конституционной процедурой и при свободном волеизъявлении народа, также было выполнено управляющей державой. Его делегация, поэтому, убеждена в том, что мероприятия по созданию ассоциации для шести территорий представляют собой подлинный акт самоопределения.

778. Проблемы небольших территорий столь серьезны и сложны, что Комитет должен проявлять максимальную гибкость при их разрешении и быть осторожным при выдвижении новых и более строгих требований, которые могут затянуть процесс деколонизации или даже помешать ему. Комитету, в частности, не следует единолично ставить предварительные условия, которые могли бы предрешать желание народа. Представитель Чили обратил внимание на усилия, предпринятые для образования федерации в районе Карибского моря, в рамках которой очевидно имеются возможности для достижения экономической жизнеспособности и непрерывного процветания территорий. Хотя, попытки Соединенного Королевства объединить территории в федерацию не увенчались успехом, возможность создания такой федерации все еще остается; более того, ничто не свидетельствует о том, что управляющая держава делала попытки воспрепятствовать образованию такой федерации. Петиционеры из Гренады постоянно заявляли о своем желании объединиться с Тринидадом и Тобаго; однако до сих пор народ Тринидада и Тобаго не дал

/...

своего согласия, хотя вполне вероятно, что они сделают это в недалеком будущем. Поскольку создать федерацию оказалось невозможным, Соединенное Королевство предприняло, по-видимому, следующий наиболее целесообразный шаг: вступая в ассоциацию с каждой территорией, оно будет по-прежнему предоставлять экономическую и другую помощь, а также возьмет на себя многие из международных обязательств территорий в соответствии с пожеланиями их правительств. Поэтому представляется, что Соединенное Королевство сделало все, что было в его силах в этих трудных обстоятельствах.

/...

779. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он теперь ответит на вопросы, затронутые в ходе дебатов в отношении восточно-карибских островов.

780. Представитель Ирака задал вопрос о том, исходила ли какая-либо помощь, предоставляемая территориям, от других источников, помимо Соединенного Королевства, и какая часть помощи, предоставляемой правительством Соединенного Королевства в настоящее время, приходится на официальных лиц, не являющихся выходцами из данных территорий. За последние годы некоторая помощь оказывалась Организацией Объединенных Наций и правительством Канады, а также правительством Соединенного Королевства; кроме того, территории непосредственно получили выгоду от осуществления ряда проектов, начатых в течение периода существования Федерации Вест-Индии, финансируемых правительством Соединенных Штатов и недавно законченных. Только доля в размере 1,6 процента всей помощи, оказываемой Соединенным Королевством в 1966 году, представляла собой различные выплаты английским или другим должностным лицам не из числа коренного населения. Представитель Ирака далее выразил мнение, что объем помощи со стороны Соединенного Королевства в области развития за текущий трехлетний период (1965-1968 гг.), составляющий 13 млн. долл., может не соответствовать цифрам общей помощи Соединенного Королевства территориям за отдельные 1965/66 и 1966/67 финансовые годы; однако последние цифры отражают общий объем помощи в виде основной помощи, включая ссуды и займы, бюджетной помощи и технической помощи - в то время, как цифра в 13 млн. долл. представляет лишь помощь в области развития в виде ссуд в соответствии с Актами развития и социального обеспечения колоний. Таким образом здесь нет несоответствия.

781. Представитель Ирака спрашивал о позиции территорий в отношении ассоциаций со странами, не принадлежащими к странам Содружества наций в районе Карибского моря, или фактически со странами, расположенными вне района Карибского моря. В соответствии с новыми мероприятиями ассоциированные государства полностью свободны в выборе союзов или ассоциаций с любым другим суверенным государством

/...

при условии выполнения необходимых конституционных требований. Различие заключается лишь в процедуре, а именно: наличия большинства в две трети голосов при проведении референдума не требуется, если данное предложение касается какой-либо страны Содружества или территории в районе Карибского моря.

782. Представитель Венесуэлы обратил внимание на делегирование исполнительной власти правительством Соединенного Королевства (см. пункт 137 выше), которое будет предоставлять полномочия ассоциированным государствам для проведения переговоров в отношении некоторых соглашений с любым членом Содружества или с Соединенными Штатами Америки, но ограничит эти полномочия кругом этих стран; он высказал мнение, что это может ограничить связи ассоциированного государства с его соседями, говорящими на испанском языке. Однако в документе также говорится, что "английское правительство с пониманием рассмотрит любое предложение правительства территории в отношении его полномочий принимать решения по отдельным вопросам внешних сношений, не оговоренных в этом документе". Расширение существующих полномочий, распространяющихся на заключение соглашений с другими правительствами, не оговоренными в настоящее время, таким образом не обязательно исключено.

783. Ряд представителей, главным образом Уругвая и Сирии, критиковали требования, записанные в конституциях ассоциированных государств, относительно необходимости большинства в две трети голосов для внесения основных изменений в конституции. Было предложено, что для этого достаточно будет простого большинства. Однако во многих странах мира требование наличия большинства в две трети голосов является общепринятой гарантией против поспешного, произвольного или необдуманного изменения конституции. По существу, принцип простого большинства не принят повсеместно для определения основных конституционных изменений, более того, требование о наличии значительного большинства - либо в две трети, а в некоторых случаях в три четверти голосов - записано в конституциях многих стран, представленных в Специальном комитете. В статье 18 Устава

/...

Организации Объединенных Наций содержится весьма сходное положение. Одной из причин того, почему составители этих конституций высказались против простого большинства, является ясное желание защитить основные свободы и права человека, оговоренные в этих документах. Он вполне понимает озабоченность представителя Уругвая о возможности того, что меньшинство может помешать осуществлению основных изменений, однако многие другие суверенные страны шли на подобный риск в целях защиты основных свобод человека. Хотя ассоциированные государства не являются полностью независимыми, им предоставляется полное право — в отличие от колониальных территорий Соединенного Королевства — вносить поправки в свои собственные конституции и изменять свой собственный статус. Именно по этой причине необходимо наличие гарантий. Более того, положение о большинстве в две трети голосов было принято без каких-либо поправок всеми делегациями Вест-Индии на конституционной конференции и впоследствии было одобрено шестью избранными законодательными органами.

784. Представитель Ирана задал вопрос, осуществят ли территории акт самоопределения и когда это произойдет. В ответ на это можно сказать, что при разработке новых мероприятий не предусматривался только один единственный акт самоопределения, а скорее имелось в виду постоянное осуществление самоопределения на нескольких уровнях: на уровне всего населения, самоопределение путем демократических процедур, связанных с проведением выборов и через посредство всех других каналов политической деятельности, присущих демократии; самоопределение путем решений, принимаемых избранными законодательными органами, каждый из которых одобрил новые мероприятия; и самоопределение, осуществляемое избранными партиями и правительствами территорий на их конференциях и при других консультациях с правительством Соединенного Королевства. Более того, самоопределение не прекратится, когда новые мероприятия будут осуществлены, поскольку они обеспечивают постоянный аппарат для его постоянного осуществления.

/...

785. Петиционеру из Гренады был задан вопрос о том, получило ли правительство Гренады полномочия от контингента избирателей на ассоциацию с Соединенным Королевством. У его делегации имеется два замечания. Во-первых, в четырех из шести территорий общие выборы состоялись в контексте предложений в пользу полного самоуправления и ассоциации с Соединенным Королевством; в каждом случае предложения одобрялись преобладающим большинством голосов. В оставшихся двух территориях, одной из которых является Гренада, за последнее время не проходило никаких выборов, однако политические партии – правительственная и оппозиционная – принимали участие в выработке новых мероприятий по созданию ассоциации и полностью одобрили их; их лидеры подписали доклады конференций, а законодательные органы единодушно проголосовали за официальные резолюции, одобряющие эти мероприятия. Вопрос о полномочиях путем всеобщих выборов, поэтому, не поднимался в этих двух территориях, поскольку не было никакого расхождения между партиями по этому вопросу.

786. Во-вторых, в соответствии с конституционными положениями Англии правительство выбирается населением с целью осуществления руководства на основании принимаемых им самим решений; оно не связано ни с какими конкретными полномочиями, и его подотчетность проявляется в том, что оно может быть отвергнуто на следующих выборах, если оно будет использовать свою власть неприемлемым образом. Мнение населения по крупным вопросам политической важности, естественно, влияет на правительства различным образом не только в период выборов, но также и между выборами через различные средства связи, через партийные организации и через все другие институты представительной демократии. Нельзя утверждать, исходя лишь из того, что в двух территориях не было проведено выборов после сформулирования предложений по созданию ассоциации, что не было поэтому доказательств согласия народа на эти мероприятия. Наоборот, доказательств больше, чем достаточно. Имелось достаточно времени и возможностей для любых возражений против данных предложений; ничего подобного не произошло

/...

ни в одной из территорий. Население в условиях свободы и без всякого давления выразило через выбранных им представителей всех партий свое явное одобрение новому статусу.

787. Представитель Сьерра-Леоне высказал предположение, что шесть карибских территорий не получили полной независимости, о которой говорится в резолюции 1514 (XV). Однако необходимо обратиться к основным материалам Организации Объединенных Наций. Прежде всего имеется глава XI Устава, которая определяет зависимую территорию или колонию как страну, народ которой "не достиг еще полного самоуправления": основным моментом деколонизации, поэтому, является "полное самоуправление". Во-вторых, имеется резолюция 1541 (XV), в которой изложены принципы, которые следует применять при определении того, имеется ли обязательство предоставлять информацию в соответствии со статьей 73е Устава, что ни в коей мере не является технической стороной вопроса, так как если бы не имелось такого обязательства, тогда данная территория не являлась бы несамоуправляющейся территорией в соответствии с главой XI Устава. В резолюции 1541 (XV) подчеркивается, что полное самоуправление может быть достигнуто в результате суверенной независимости, свободной ассоциации или слияния с независимым государством; принцип VII резолюции излагает характерные признаки свободной ассоциации, а новые мероприятия, проводимые в карибских территориях, полностью соответствуют этим признакам. И, наконец, имеется резолюция 1514 (XV), которая очень хорошо знакома всем членам Специального комитета. Как указал представитель Уругвая, резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV), которые были приняты одна за другой в течение нескольких часов, должны истолковываться так, чтобы избежать несоответствий между ними. Резолюция 1541 (XV) излагает некоторые альтернативные методы деколонизации, помимо полной суверенной независимости; пункт 5 резолюции 1514 (XV) призывает к принятию немедленных шагов для передачи всей власти народам колониальных территорий "в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием". Этот пункт может иметь только одно значение: все права должны быть предоставлены народу, а те, которые они сами пожелают принять

на себя и осуществлять их непосредственно, должны быть переданы им. В тех случаях, когда они свободно решат потребовать некоторые другие полномочия для осуществления некоторых ограниченных прав от их имени, то и в этом случае основная рекомендация резолюции 1514 (XV) все же была бы удовлетворена, особенно если бы они, как и в настоящем случае, имели бы возможность взять всю полноту власти на себя.

788. В своем заявлении от 21 февраля (см. пункт 677 выше) его делегация стремилась установить три момента. Во-первых, чтобы в соответствии с мероприятиями шесть территорий имели бы полное самоуправление; во-вторых, чтобы их ассоциация с Соединенным Королевством была бы основана на условиях полной добровольности и могла бы быть прекращена любой стороной в любое время, как это описано в принципе VII резолюции 1514 (XV) "демократическим путем и в соответствии со своей конституционной процедурой". В-третьих, новый статус этих территорий должен быть разработан в процессе продолжительного и всеохватывающего опроса населения и должен быть принят им в условиях полной свободы, опять-таки демократическим путем и в соответствии со своей конституционной процедурой. Он считает, что его делегация представила достаточно доказательств, с тем чтобы обосновать эти три момента.

789. Представитель Сирии отметил, что представители Соединенных Штатов Америки, Австралии и Соединенного Королевства говорили о статусе ассоциации, как будто он представляет собой полную ассоциацию в том виде, как она упоминается в резолюции 1541 (XV). Однако сама управляющая держава в других случаях высказывалась за меньшую степень ассоциации, в условиях которой шесть островов передадут вопросы обороны и внешних сношений в распоряжение управляющей державы. Разве это подлинная ассоциация, и будут ли представлены острова в парламенте Соединенного Королевства? Будет ли парламент Соединенного Королевства издавать для них законы, по крайней мере в области обороны и внешних сношений, без их согласия?

790. Следующим моментом, против которого он возражает, является вопрос, на который намекнул представитель Италии и который открыто задал представитель Австралии: он заключается в том, что острова

/...

строго ограничены в своем выборе между сохранением колониального статуса и ассоциацией. Он спрашивает этих представителей, почему островам не предоставляется выбор ассоциации, Федерации или независимости, как они того желают.

791. Чем больше его делегация слушает о так называемых конституционных мероприятиях, тем больше возникает неясностей. Она продолжает испытывать сильное беспокойство.

792. Представитель Италии заявил, что он говорил о возможной оппозиции идеям ассоциации и Федерации только в связи с заявлением петиционера, отдающего предпочтение Федерации с Тринидадом и Тобаго.

Однако Тринидад и Тобаго являются независимой и суверенной страной, и до тех пор, пока с ее стороны не будет положительного отношения к образованию Федерации с Гренадой, эта альтернатива не может быть предложена народу Гренады при проведении референдума. Отсюда следует, что если даже правительство Соединенного Королевства и правительство Гренады можно будет убедить отложить проведение в жизнь настоящих мероприятий, то единственным выбором, который можно будет предложить, буде выбор между ассоциацией и простым колониальным статусом.

793. Представитель Соединенного Королевства заявил, что если представитель Сирии изучил бы текст заявления его делегации, которое он только что сделал, то он убедился бы, что мероприятия по созданию ассоциации полностью соответствуют резолюции 1541 (XV). Во-вторых, подробные детали выполнения Соединенным Королевством основных обязательств в области обороны и внешних сношений были полностью изложены в ее прежних заявлениях и в представленной документации; эти обязательства будут всегда выполняться после полного опроса и при максимальном делегировании обязательств. Представитель Сирии задал вопрос, почему народу не было предложено права выбора независимости; однако такой выбор оговорен в новом статусе и каждая территория всегда может его осуществить.

794. Представитель Австралии заявил, что он не будет отвечать на вопрос представителя Сирии, а просто предложит ему прочитать стенографический отчет его заявления.

/...

795. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что одним из моментов, который он упомянул в своем заявлении на прошлом заседании, заключается в том, что территории не достигнут полной суверенной независимости в условиях новых мероприятий. Он отметил, что представитель Соединенного Королевства сам признал это в ходе своего заявления на настоящем заседании.

796. Представитель Уругвая заявил, что в процессе дебатов были затронуты многие важные вопросы, в том числе действенность резолюций 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. В связи с этим он привел цитату из сделанного им заявления в Совете Безопасности на его 1287-м заседании по случаю принятия Гвианы в Организацию Объединенных Наций (S/PV.1287, стр. 22-26). В этом заявлении он обратил внимание на изменения, вызванные принятием резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и сослался на брошюру *Las Naciones Unidas y la Descolonización* бывшего посла Веласкеса, в которой было указано, что даже если утверждать, что резолюция 1514 (XV) превышает букву Устава Организации Объединенных Наций, она все же соответствует его духу.

797. Несомненно то, что резолюция 1514 (XV) исходит из положений глав XI и XII Устава. Согласно статье 73 члены Организации Объединенных Наций, которые несут ответственность за управление несамоуправляющимися территориями, принимают обязательство, среди прочего, развивать самоуправление, учитывая должным образом политические стремления народов территорий, и помогать им в прогрессивном развитии их свободных политических институтов в соответствии со специфическими обстоятельствами, присущими каждой территории и ее народам, и с их различными степенями развития. Согласно статье 76 задачи системы опеки состоят также в том, чтобы способствовать политическому, экономическому, социальному прогрессу населения, его прогрессу в области образования и его прогрессивному развитию к самоуправлению или независимости. В резолюции 1514 (XV) также отражено положение статьи 55с Устава относительно содействия всеобщему уважению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, цвета кожи, пола, языка или религии, а также ссылка в статье 1 (2) на принцип самоопределения

/...

народов. Таким образом резолюция 1514 (XV) обладает правовой и политической основой, соответствующей букве и духу Устава.

798. В связи с этим в брошюре *Las Naciones Unidas y la Desolonización* утверждается, что одной из отличительных черт резолюции 1514 (XV) является ее упор на необходимость того, чтобы акт самоопределения осуществлялся в условиях полной свободы, без каких-либо предварительных условий, с тем чтобы волеизъявление народа было обеспечено соответствующим образом. Далее делается предположение, что данная резолюция открывает дверь наблюдению Организации Объединенных Наций за процедурой опроса населения, и не только в случае интеграции с независимым государством, как это предусматривается в резолюции 1541 (XV). Лично он в Подкомитете III твердо придерживался той точки зрения, что между резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) нет противоречий. Он обращает внимание членов на документ A/AC.109/SC.4/SR.52, стр. 8, в котором записано, что он утверждал, что концепция самоуправления в отношении небольших территорий может принимать любые формы, предусмотренные резолюцией 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, и что процедура, предложенная в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов соответствует резолюции 1541 (XV), которую Подкомитет обязан истолковывать вместе с резолюциями 1514 (XV) при рассмотрении вопроса о территориях, к которым применимы обе резолюции. Что касается небольших территорий, которые с экономической точки зрения нежизнеспособны в качестве независимых государств, то в данном случае полная независимость не будет иметь действительного значения. Поэтому требуются различные мероприятия с тем, чтобы дать им возможность выйти из колониального статуса.

799. Что касается самоопределения, то в резолюции 1514 (XV) предусмотрено проведение референдума. Представитель Соединенного Королевства утверждал, что выборы, как и референдум могут явиться столь же действенным актом в решении вопроса о самоопределении. Ни Устав, ни резолюция 1514 (XV) не оговаривают того, как должно осуществляться самоопределение, однако, последний документ конкретизирует, что свободное волеизъявление и желание народа должны уважаться. Вопрос

/...

о последующей процедуре может иметь второстепенное значение, если бы имелась полная уверенность в том, что избранные народом представители имели бы четкие полномочия дать согласие на ассоциацию территории с управляющей державой на условиях, изложенных в соглашениях. Несомненно, что идеальным средством явилось бы проведение референдума под наблюдением Организации Объединенных Наций. Как он утверждал в своем предыдущем заявлении, недостаточно заявить, что не было высказано никаких возражений в адрес предлагаемых мероприятий; должно быть высказано положительное желание в его пользу. По-видимому представитель Соединенного Королевства согласен с такой точкой зрения, поскольку он ссылаясь на имевшие место выборы. Трудность, стоящая перед Комитетом, заключается в том, что в результате проведенных выборов, в отношении которых Организация Объединенных Наций не имела возможности провести наблюдение, он был поставлен перед совершившимся фактом. Какую позицию должен занять Комитет? Будучи адвокатом, он является сторонником строго юридических решений, однако, он понимает, что международное право находится в состоянии развития и точным образом еще не определено; более того, не имеется никаких санкций, с помощью которых оно могло бы быть проведено в жизнь. Поскольку Комитет не является судебным органом, что ему следует предпринять, если резолюция 1514 (XV) фактически игнорируется Соединенным Королевством? В этом отношении он напомнил членам о другом заявлении, которое он сделал в Совете Безопасности (S/PV.1274, стр.12). Он обратил внимание в этом заявлении на опасность правового догматизма и настоятельно требовал без всяких компромиссов стремиться к миру путем понимания, доброй воли и переговоров. Это также относится и к вопросу о деколонизации. В том же самом заявлении он сослался на замечания де Висшера, бывшего судьи Международного Суда, который указывал на опасность стремления сделать международное право абсолютно автономной системой, а также на опасность закрывать глаза на политические и социальные факторы.

/...

800. Трудность заключается в том, что, поскольку факт уже совершился, Соединенное Королевство не может принять во внимание любое решение, которое может принять Комитет. По существу, фактическое решение, которое было принято, может быть приемлемо для большинства членов Комитета, и находится в соответствии с позицией, занимаемой по вопросу о небольших территориях, Подкомитетом Ш, Четвертым комитетом и самой Генеральной Ассамблеей. Однако, что касается имевшей место процедуры, то со стороны Организации Объединенных Наций отсутствовало какое-либо наблюдение, способствующее тому, чтобы народ свободно выразил свое желание в отношении статуса. Следует ли Комитету при этих обстоятельствах принимать решение, которое равносильно объявлению войны Соединенному Королевству? Он так не думает. Хотя можно сказать, что имевшая место процедура не соответствует резолюции 1514 (XV), он считает, что решение следует искать путем проведения консультаций с новыми правительствами территорий, которым была передана власть Соединенным Королевством. Политические лидеры островов, независимо от того, принадлежат ли они к правительству или оппозиционным партиям, должны быть приглашены на конференцию, в результате которой должно быть достигнуто соглашение о проведении референдума таким образом, чтобы акт деколонизации можно было привести в соответствие с нормами, установленными Организацией Объединенных Наций. Этот вопрос может быть передан Подкомитету Ш, который в свою очередь составит доклад и направит его Специальному комитету. Таким путем можно найти реалистическое и разумное решение проблемы, стоящей перед Комитетом.

/...

IV. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

801. На 495-м заседании Специального комитета, состоявшемся 3 марта 1967 года, представитель Сьерра-Леоне представил проект резолюции (A/АС.109/L.378) по вопросу о шести территориях, авторами которого были Афганистан, Ирак, Мали, Объединенная Республика Танзания, Сирия, Сьерра-Леоне и Югославия.

802. Постановляющая часть этого проекта резолюции гласит:

"1. глубоко сожалеет, что управляющая держава не выполнила соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и, в частности, резолюцию 1514 (XV);

2. подтверждает, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи по-прежнему применима к этим территориям, и призывает управляющую державу ускорить деколонизацию этих территорий в соответствии с содержащейся в этой резолюции Декларацией;

3. предлагает своему Подкомитету III изучить положение в этих территориях во всех аспектах, включая возможность направления выездной миссии, и представить в ближайшее по возможности время доклад Специальному комитету".

803. Представитель Сьерра-Леоне сказал, что проект резолюции включает в себя некоторые широкого характера принципы, которые, видимо, вытекают из прений. Представитель Сьерра-Леоне не считает, что может быть какое-то несогласие с содержанием четырех пунктов преамбулы. В пункте 1 постановляющей части, в котором выражается сожаление по поводу того, что управляющая держава не выполнила соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и, в частности, резолюцию 1514 (XV), отражена позиция, которую в ходе прений заняло значительное число представителей. Сама управляющая держава ограничилась утверждением о том, что территории достигли "в полной мере самоуправления", но это не равносильно независимости, хотя делегация Соединенного Королевства и сделала большой упор на новый статус этих территорий. Как отмечалось в ходе прений, вовсе не в интересах Организации Объединенных Наций узко толковать Устав и всегда необходимо принимать во внимание дух Устава, а также резолюции Организации Объединенных Наций.

/...

804. В пункте 2 постановляющей части содержится подтверждение того, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи по-прежнему применима к этим территориям, и в нем содержится призыв к управляющей державе ускорить их деколонизацию. Хотя и можно признать, что в статусе этих островов имело место изменение, в Комитете поднимались вопросы относительно законности этого изменения в свете того метода консультации, который был использован, и того факта, что не имелось гарантии в отношении свободного выбора, гарантии, которую может предоставить лишь Организация Объединенных Наций.

805. В пункте 3 постановляющей части содержится рекомендация Подкомитету III изучить положение в этих территориях и рассмотреть возможность направления выездной миссии. Подкомитет III, который уже изучал вопрос об островах Карибского бассейна, будет уполномочен сделать рекомендации по таким вопросам, как народ данных островов может осуществить самоопределение, каким образом может быть обеспечена его экономическая жизнеспособность и каким образом Организация Объединенных Наций может помочь ему продвинуться в сторону независимости в самое ближайшее время.

806. Представитель Сирии сказал, что представитель Сьерра-Леоне со знанием дела показал необходимость принятия резолюции по территориям, вопрос о которых обсуждается сейчас. Мероприятия, предложенные управляющей державой, безусловно, не достигают целей резолюции 1514 (XV). Этот факт особенно необходимо подчеркнуть в свете вызывающего удивление утверждения Соединенного Королевства о том, что оно выполнило свои обязательства, вытекающие из статьи 73е Устава. Проект резолюции должен помочь уменьшить брешь между целями, изложенными в этой статье, и действительным положением дел на данных островах.

807. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегации потребуется дополнительное время, чтобы изучить проект резолюции; однако при первом чтении текст представляется чрезвычайно противоречивым. Предлагая Подкомитету III дальнейшее изучение положения в этих территориях, проект в то же время, по-видимому, предрекает многие из

/...

главных вопросов, которые Подкомитет III должен будет рассмотреть. Делегация Соединенного Королевства решительно отвергает предположение о том, что шесть рассматриваемых территорий не деколонизированы. Его заявление на предыдущем заседании по вопросу о резолюции 1514 (XV) не было принято во внимание, а проект резолюции, как видно, не содержит какой-либо ссылки на выполнение со стороны Соединенного Королевства обязанностей, вытекающих из Устава, в отношении самоуправляющихся территорий. Представитель Соединенного Королевства хотел бы предложить, чтобы на данном этапе не проводилось голосование по проекту резолюции и чтобы он был передан Подкомитету III, которому следует дать возможность тщательно рассмотреть вопрос в целом.

808. Представитель Объединенной Республики Танзания сказал, что, несмотря на замечания представителя Соединенного Королевства, законность и применимость резолюции 1514 (XV) нельзя ставить под сомнение. Представитель Объединенной Республики Танзания не удивлен тем, что делегация Соединенного Королевства утверждала, что принятие данной резолюции было бы равносильно предрешению вопроса. Однако Комитет имеет полномочия рассматривать вопрос о всех территориях, которые не достигли независимости, независимо от того, что управляющая держава может заявить в отношении их статуса. Несомненно будет правильным подчеркнуть, что Соединенное Королевство не подчинилось положениям резолюции 1514 (XV) в отношении рассматриваемых территорий. Если резолюция 1514 (XV) является законной и касается любой территории, которая не достигла независимости, то от Соединенного Королевства следует потребовать деколонизации шести территорий. Причина того, почему было предложено, чтобы этот вопрос был передан Подкомитету III, состоит в том, что имеются другие вопросы, которые должны быть рассмотрены, такие как вопрос, связанный с первоочередностью, которая была предоставлена некоторым из стран данного района и касается экономических взаимоотношений.

809. Представитель Италии сказал, что он хотел бы получить некоторые разъяснения от авторов проекта резолюции относительно ряда вопросов.

/...

Его первый вопрос касается пункта 1 постановляющей части. Решающим элементом в деколонизации, по крайней мере, что касается небольших территорий, является самоопределение или опрос населения этих территорий относительно их будущего. Поэтому невыполнение резолюции 1514 (XV) может иметь две формы: управляющая держава может полностью отказаться разрешить населению территории выразить свое право на самоопределение или она может признать право на самоопределение в принципе и постараться обойти его на практике, например, с помощью махинаций во время выборов. Представитель Италии поинтересовался, могут ли авторы указать, о какой из этих возможных форм невыполнения резолюции идет речь. Или они действительно считают, что этим территориям может быть предоставлена полная независимость, принимая во внимание их небольшой размер и незначительное население, совершенно отходя от того факта, что заинтересованное население не выразило желания на самостоятельную независимость.

810. Второй вопрос представителя Италии касался пункта 2 постановляющей части и, в частности, второй части этого пункта. Он поинтересовался, утверждают ли авторы, что деколонизация совсем не имела места в данных территориях. В подобного рода резолюциях в прошлом использовалась такая формулировка, как "дальнейшая деколонизация". Представитель Италии поинтересовался, какого рода меры, по мнению авторов, должна принять управляющая держава с тем, чтобы выполнить вторую часть пункта 2 постановляющей части.

811. Наконец, представитель Италии хотел бы задать несколько вопросов по поводу пункта 3 постановляющей части. Если предположения, содержащиеся в пунктах 1 и 2 постановляющей части, будут приняты, то как можно согласовать эти пункты с пунктом 3 постановляющей части и каковы были бы полномочия Подкомитета III, когда Специальный комитет уже принял радикальное решение о положении в этих территориях? Как член Подкомитета III Италия опасается, что его мандат может быть настолько ограничен пунктами 1 и 2 постановляющей части, что он станет почти бесполезным.

/...

812. Представитель Венесуэлы сказал, что его делегация знакома с обсуждаемыми проблемами не только потому, что она представлена в Подкомитете III, но также и вследствие географической близости Венесуэлы от этих островов. Нельзя сказать, что новые мероприятия, направленные на объединение территорий с Соединенным Королевством, представляют собой обратный шаг в политическом развитии этих территорий. Когда Подкомитет III обсуждал вопрос о территориях в 1966 году, обстановка была неблагоприятная. Переговоры с целью создания Федерации провалились, и один из больших островов этого района решил добиваться самостоятельной независимости. В настоящее время найдена формулировка, которая, хотя и не соответствует полностью резолюции 1514 (XV), тем не менее является важным шагом вперед и полностью согласовывается как с положениями статьи 73е Устава, так и с резолюцией 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Хотя делегация Венесуэлы поддерживает без каких-либо оговоров резолюцию 1514 (XV), она все же считает, что урегулирование типа, предусмотренного в резолюции 1541 (XV), которая дополнила резолюцию 1514 (XV), должно быть вполне приемлемым. Правильно ли выражать сожаление по поводу позитивного шага вперед в жизни народов, которые более чем полтора столетия находились под колониализмом, только потому что этот шаг не строго соответствует резолюции 1514 (XV)?

813. Вполне правильно указать на один недостаток в соглашениях, которые были заключены между управляющей державой и представителями данных территорий. Важные решения такого рода, о которых идет речь, требуют консультаций с народом. Народ не имел возможности выразить свое предпочтение в отношении одной из альтернатив, открытых перед ним. Профессор Руссо, неоспоримый авторитет в области международного права, отметил, что референдум является обязательным элементом самоопределения. Однако профессор Руссо также отметил, что политическое урегулирование иногда является более практическим, чем чисто юридическое урегулирование вопроса. Он высказал опасение по поводу того, что прения в Подкомитете III чрезмерно ограничились бы, если бы Комитету пришлось подчеркнуть, что к этим территориям применима лишь резолюция 1514 (XV).

814. Делегация Венесуэлы относится с глубоким уважением к резолюции 1514 (XV); однако, что касается небольших территорий, испытывающих недостаток в соответствующих ресурсах, важно отыскать такие решения, которые бы обеспечили их благополучие.

815. Представитель Соединенного Королевства сказал, что вопрос, стоящий перед Специальным комитетом, имеет большое значение в отношении будущей работы Организации Объединенных Наций и его страны в области деколонизации. Сейчас на карту поставлено вовсе не будущее островов Карибского бассейна; вопрос заключается в том, как можно удовлетворить подлинные интересы народов во многих других небольших территориях. Тридцать одна территория, вопрос о которых стоит на повестке дня Комитета, насчитывают население менее, чем в 100 000 человек. То, что делается в отношении островов Карибского бассейна, может оказать влияние на остальные территории, и поэтому Комитет обязан уделить этому вопросу в целом серьезное внимание перед тем, как делать какие-либо выводы.

816. В минувшие двадцать лет колониализм был в значительной степени ликвидирован, и его собственная страна сыграла ведущую роль в этом революционном развитии. Девяносто девять процентов населения Содружества наций ныне проживает в независимых странах. В настоящее время Соединенное Королевство рассматривает вопрос об оставшемся одном проценте. Хотя процент небольшой, однако трудности огромны и разнообразны. Каждая из оставшихся колониальных территорий представляет собой единственную в своем роде проблему и требует тщательного изучения. Проблема, на которую Специальный комитет должен теперь обратить свое внимание, является проблемой стран, весьма небольших по размеру, слишком бедных и в значительной степени изолированных, чтобы самостоятельно существовать в качестве независимых государств. Они не только не могут существовать самостоятельно; зачастую их народы не хотят этого. Существует, возможно, тридцать стран данной категории, и многие из них — небольшие острова. Их население незначительно, но это не служит оправданием для равнодушия; проблема проведения правильной политики в этих оставшихся территориях вызывает

/...

крайнюю озабоченность Соединенного Королевства, и представитель Соединенного Королевства выражает надежду на то, что Специальный комитет рассмотрит данный вопрос в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и целями, провозглашенными Генеральной Ассамблеей.

817. С момента первой Конференции Федерации Вест-Индии, состоявшейся в Монтего-Бей в 1947 году, Соединенное Королевство работало в том направлении, чтобы привести колонии в Вест-Индии к самоуправлению и независимости в качестве Объединенной федерации. В последний момент, когда уже была определена дата для предоставления независимости, был проведен плебисцит в Ямайке, и федерация была отвергнута небольшим большинством. С тех пор Ямайка, Тринидад и Тобаго, Гвиана и Барбадос представлены в Организации Объединенных Наций в качестве самостоятельных и независимых государств. Находясь на службе в районе Карибского бассейна в течение почти десяти лет, он рассматривает распад предложенной Федерации Вест-Индии как провал отличного замысла.

818. Во время этой неудачи, пять лет назад, когда многие острова Карибского бассейна все еще находились под управлением Соединенного Королевства, население их колебалось приблизительно с 100 000 человек до менее чем 10 000 человек. Все они имели демократические институты и большой политический опыт, но многие безусловно были слишком малы, слишком изолированы и слишком бедны, чтобы содержать надстройку независимого государства. Поэтому была полностью изучена возможность создания многими меньшего размера островами собственной федерации, но, как только начались консультации, стало ясно, что эти острова в настоящее время не готовы объединиться на федеративных началах. Несмотря на то, что более тесная ассоциация, вероятно ведущая к более широкой Карибской федерации, все еще возможна в будущем и несмотря на то, что двери для такой федерации предусмотрены оставлены широко открытыми, необходимо было уважать желание самих народов. Поэтому федерация по крайней мере в настоящее время

/...

исключена, Соединенное Королевство в связи с этим начало серию консультаций с выборными лидерами отдельных островов, включая лидеров оппозиционных партий. Разногласия, возникающие по многим вопросам местного характера, были разрешены, и в отношении главных целей была достигнута полная договоренность между правительством и оппозиционными лидерами. Фактически все шесть законодательных органов единогласно проголосовали за намечаемое конституционное развитие. Соединенное Королевство рассматривает единодушное голосование в парламенте, свободно избранном на основе выборов с участием всего взрослого населения, как максимальное и неопровержимое выражение воли народа. Высказанные таким образом пожелания народа были приняты его правительством и претворены в жизнь во всех соответствующих островах, за исключением острова Сент-Винсент, где новые мероприятия будут претворены в жизнь 29 мая.

819. В этом вопросе его страна и выборные представители данных островов руководствовались следующими принципами. Во-первых, островитяне должны иметь возможность вести свои собственные дела, колониальная эра должна закончиться и должно быть достигнуто "в полной мере самоуправление". Во-вторых, во всех мероприятиях в этих целях интересы и желания народа должны играть первостепенную роль, и ему должен быть предоставлен "свободный и добровольный выбор... через демократические процессы, о которых он должен быть уведомлен". В-третьих, в каждой территории народу должно быть предоставлено "право определить свою внутреннюю конституцию без вмешательства извне в соответствии с должными конституционными процессами и свободно выраженными желаниями народа". В-четвертых, народам должна быть гарантирована свобода видоизменить статус своей территории, — включая право выбора полной независимости — когда они этого пожелают "посредством выражения своей воли демократическим путем". Эти цели и принципы, которых придерживались на протяжении всех консультаций, были изложены самой Организацией Объединенных Наций в Уставе и резолюции Генеральной Ассамблеи, предусматривающей установление принципов свободной ассоциации. Что касается первых двух принципов — самоуправления и

свободного выбора — то авторы этой резолюции дополнили их двумя существенными критериями. Свободен ли народ изменить свою конституцию, если он того пожелает, и свободен ли он изменить свой статус ассоциации в любое время по своей собственной воле? Эти критерии являются абсолютной гарантией, что желания народа должны иметь перво-степенное значение в настоящее время и в будущем. Новые конституции в территориях Карибского района не только полностью удовлетворяют требованиям этих критерий, но и включают в себя полное и постоянное право выбора в будущем, простирающееся от таких форм, как новые федерации или ассоциации, до полной индивидуальной независимости, если когда-либо народ каждой территории пожелает этого. Соединенное Королевство не могло бы более полно удовлетворить требования, которые оно, а, фактически, и Специальный комитет обязаны уважать. Всякий, кто изучил все документы и заявления, в частности речь государственного министра г-жи Юдиф Харт в Палате общин от 31 января 1967 года, не может сомневаться в том, что этими целями и принципами руководствовались как представители Соединенного Королевства, так и представители островов на всех этапах.

820. Соединенное Королевство полностью информирует Специальный комитет о своих намерениях. Никто не может упрекнуть делегацию Соединенного Королевства за неготовность полностью сотрудничать с Комитетом или за ее нежелание полностью сообщить ему все факты. Но она не согласна с проектом резолюции (A/АС.109/L.378), в котором выражено глубокое сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство сделало. В нем нет признания тех целей, которые преследует его страна, ни понимания процессов демократической консультации, ни уважения желаний заинтересованных народов, ни приветствия в отношении достигнутого самоуправления, ни одобрения предоставленного заинтересованным народам права изменить свои конституции и идти, если того они пожелают, к полной независимости, а также ни одной ссылки на положение, касающиеся свободной ассоциации, которая была определенно санкционирована Генеральной Ассамблеей. Единственно, что содержится

/...

в этом проекте резолюции, так это выражение сожаления. Какой вывод может для себя сделать делегация Соединенного Королевства из этого проекта резолюции? Должна ли она допускать, что авторы отвергают определенные положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и свободное выражение пожеланий заинтересованных народов? Желают ли авторы обусловить, что от всех оставшихся колониальных территорий, хотя и небольших, бедных или изолированных, следует потребовать отказаться от их свободно выраженных целей и что их следует принуждать к независимости, желают они того или нет? Любое такое высокомерное намерение безусловно будет отвергнуто заинтересованными народами.

821. Помимо выражения глубокого сожаления, в проекте резолюции содержится предложение, чтобы Подкомитет III рассмотрел в дальнейшем этот вопрос в целом. Делегация Соединенного Королевства уже отмечала свою готовность сотрудничать с Подкомитетом. Но если проект резолюции будет утвержден, то Соединенное Королевство не найдет оправданными дальнейшие прения в Подкомитете или Специальном комитете. Если Специальный комитет выразит сожаление по поводу того, что было, и тем самым отнесется с неуважением к желаниям народа, то сотрудничество делегации Соединенного Королевства с Комитетом по этим важным вопросам закончится. Представитель Соединенного Королевства не просит ксго-либо из членов Комитета отказаться от своих взглядов. Но эти вопросы имеют далеко идущие последствия, и поэтому представитель Соединенного Королевства обращается с призывом к Комитету уделить больше времени для рассмотрения данной проблемы в целом.

822. Представитель Финляндии сказал, что Специальный комитет сталкивается со сложным вопросом о том, как лучше помочь народам небольших и изолированных территорий осуществить свои чаяния в отношении будущего. Делегация Финляндии считает, что новые мероприятия, намеченные в общих чертах для территорий Карибского района, представляют собой разумный и практический подход на данном этапе. Делегация Финляндии считает, что соглашение об ассоциации не встречает какой-либо реальной оппозиции как в заинтересованных территориях, так и в Специальном

/...

комитете. Эти мероприятия, очевидно, являются важным шагом от колониализма в сторону независимости в той или иной форме. И в Комитете так резко критиковались не результаты, а процедура. Некоторые делегации спросили, почему народам данных территорий не была предоставлена возможность сделать свой выбор посредством референдума. Делегация Финляндии также предпочла бы референдум, но ей представляется, что эти мероприятия были полностью одобрены выборными представителями территорий и что последние представляют волю народа. Представитель Финляндии отметил, что на основе новых соглашений данные территории могут избрать полную независимость, если они того пожелают.

823. В проекте резолюции A/АС.109/L.378 недостает признания того, что новые мероприятия представляют собой шаг в правильном направлении. Предложение о том, чтобы этот вопрос был изучен Подкомитетом III, является ценным, но Подкомитету следует дать возможность рассматривать его без ограничений, которые навязываются остальной частью проекта. Высоко оценивая намерения авторов, делегация Финляндии предпочла бы не ставить на голосование этот проект резолюции, а передать этот вопрос Подкомитету III.

/...

824. Представитель Объединенной Республики Танзания сказал, что Комитет достиг такой стадии, когда он должен обсуждать вопрос о небольших колониальных территориях, с особой осторожностью, с тем чтобы оградить его от роли пособника в торге интересами будущих обществ. Оратор отверг утверждение представителя Соединенного Королевства о том, что авторам проекта резолюции не удалось достаточно уделить внимания данным вопросам или то, что они проявили высокомерие в отношении народов территорий Карибского района. Именно колониальные державы проявляют это высокомерие. Представитель Объединенной Республики Танзания не был удивлен, выслушав сожаление представителя Соединенного Королевства по поводу провала планов, нацеленных на создание Федерации Вест-Индии. Народы этого района вынесли решение по поводу таких колониальных махинаций, когда они имели возможность высказаться; и результатом этого явилось появление суверенных независимых государств, таких как Ямайка, Тринидад и Тобаго, Барбадос и Гвиана.

825. Представитель Сьерра-Леоне сказал, что он всегда возлагал большие надежды на Организацию Объединенных Наций вообще и на Специальный комитет в частности. Народы, находящиеся под колониальным господством, обращаются к Организации для того, чтобы она привела их к свободе и независимости. С этими мыслями представитель Сьерра-Леоне пожелал ответить на различные вопросы, которые возникли в ходе прений. Во-первых, представитель Сьерра-Леоне пожелал сказать, что он придерживается своего предыдущего заявления, в котором он признал, что управляющая держава сделала усилия в направлении самоопределения и независимости в отношении шести территорий Карибского района; но он не утверждал, что проблемы в этом отношении простые.

826. Возражения были высказаны в отношении второй клаузулы пункта 2 постановляющей части проекта резолюции A/AC.109/L.378, в которой содержится призыв к управляющей державе ускорить деколонизацию заинтересованных территорий в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Насколько представитель Сьерра-Леоне понимает,

/...

оспаривается то, что Ее Величество королева парламентским декретом лишила себя всей юрисдикции над внутренними делами шести территорий, о которых идет речь, и что в последующем эти территории были деколонизированы. Возможно, это является делом *de jure*, но является ли это дело *de facto*? В тексте конституции в отношении каждой территории отмечается, что исполнительная власть должна быть передана Ее Величеству и осуществляться от ее имени губернатором, который назначается Ее Величеством и занимает этот пост на срок, который пожелает Ее Величество. В этом тексте ничего нет такого, что указывало бы на то, что премьер, его кабинет или народ территории имели какой-либо голос при назначении или отстранении губернатора. Это, по-видимому, не согласуется с основным принципом о том, что в основе любой ассоциации такого рода, которая была создана, должно лежать абсолютное равенство. В пункте 6 постановляющей части резолюции 742 (VIII) Генеральная Ассамблея подчеркнула свою точку зрения в отношении того, что самоуправление может быть достигнуто путем объединения с другим государством, если такое объединение устанавливается "свободно и на основе абсолютного равенства". Согласно пункту 5 постановляющей части этой же резолюции действительность той или иной формы объединения несамоуправляющейся территории с любой другой страной зависит от свободной воли народа, выраженной "в то время, когда было принято такое решение". В данном случае воля народа не была выражена во время принятия такого решения. В тех территориях, где выборы имели место, народ в целом был опрошен после заключения соглашений, а в двух территориях он все еще не опрошен. Для того, чтобы ликвидировать всякие сомнения, управляющая держава должна выполнить условия резолюции 742 (VIII), как было сделано в отношении островов Кука.

827. Уже эти причины оправдывают принятие данного проекта резолюции. Однако имеется также вопрос об оборонных мероприятиях. Правительство территории не должно предоставлять доступ на свою территорию или в свои территориальные воды вооруженным силам или агентам любого другого

/...

правительства без согласия Соединенного Королевства. Представитель Сьерра-Леоне хотел бы отметить три момента в этом отношении. Во-первых, это положение, по-видимому, лишает правительства острова свободного осуществления прав, связанных полной мерой самоуправления. Во-вторых, даже нет положения в отношении того, что не будет неоправданного отказа в предоставлении согласия на такое мероприятие. В-третьих, необходима ассоциация, которая была бы основана на абсолютном равенстве, связанном с проведением консультаций, а не на том, чтобы один партнер был поставлен в подчиненное положение по отношению к другому. Совершенно ясно, что принцип абсолютного равенства игнорируется. Разве это не тот случай, который достоин глубокого сожаления?

828. Генеральная Ассамблея потребовала от Специального комитета изыскать соответствующие средства для немедленного и полного претворения в жизнь резолюции 1514 (XV) во всех территориях, которые еще не достигли независимости или самоуправления в полной мере. Это как раз именно то, на что нацелен данный проект резолюции.

829. Представитель Берега Слоновой Кости сказал, что его делегация никогда не шла на компромисс по колониальным вопросам и всегда оказывала свою полную поддержку делу небольших территорий. Однако, что касается обсуждаемых территорий, то представитель Берега Слоновой Кости считает положение запутанным. Ввиду новых мероприятий, которые были внесены на рассмотрение в этих территориях, по его мнению, нет необходимости Комитету принимать срочные решения по существу данной проблемы. Вопрос должен быть передан Подкомитету II, который может изучить все юридические аспекты новых мероприятий. Кроме того, Комитет не имеет возможности выяснить мнения самих жителей островов по поводу поднятых проблем. Не принимая позиции по существу данного вопроса, представитель Берега Слоновой Кости считает, что было бы неправильно на основе нынешней информации отвергать любые шаги, которые могут быть приняты управляющей державой в направлении деколонизации этих территорий. Оратор согласен с тем, что процесс деколонизации не завершен и что резолюция 1514 (XV), соответственно, все еще

/...

применима к этим территориям; но он не считает, что Комитет должен принять резолюцию в таком виде, в каком она содержится в документе А/АС.109/L.378. Он хотел бы предложить, чтобы вопрос был передан Подкомитету III для детального изучения. Если это предложение будет отвергнуто, то его делегация, к сожалению, найдет весьма затруднительным поддержать проект резолюции, представленный Комитету.

830. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он уверен, что представитель Сьерра-Леоне признал конкретную действенность решений свободного и суверенного парламента, избранного всем взрослым населением и, в особенности, тогда, когда такие решения принимались единогласно. Представитель Соединенного Королевства хотел бы предложить представителю Сьерра-Леоне внимательно рассмотреть, действовало ли Соединенное Королевство в рамках резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи; его собственное мнение состоит в том, что Соединенное Королевство и выборные представители территорий полностью учли эту резолюцию. Кроме того, Комитет также обязан уделять ей особое внимание.

831. Представитель Соединенного Королевства не считает, что представитель Танзании, подумав, пожелал бы подтвердить свое обвинение в том, что попытки создать федерацию в Карибском районе были результатом махинаций правительства Соединенного Королевства. Представитель Соединенного Королевства сам знает из личного опыта, что предложения в отношении Федерации исходили от самого народа и от избранных им представителей; усилия, сделанные для того, чтобы создать Федерацию, были предприняты в соответствии со свободно выраженными пожеланиями народа и не явились предметом инициативы со стороны правительства Соединенного Королевства, хотя оно и полностью поддержало их и способствовало их осуществлению. Когда в конечном итоге одна из составных частей Федерации указала на свое нежелание оставаться в качестве ее члена, правительство Соединенного Королевства с готовностью согласилось с пожеланиями соответствующего народа. Комитет не может игнорировать пожеланий народа, свободно и единодушно выраженных

/...

через избранных лидеров как партий большинства, так и партий меньшинства в свободных парламентах. Представитель Танзании говорил о "торге" интересами колониальных народов. Однако перед Комитетом стоит вопрос о том, желает ли он отвергнуть пожелания народа, выраженные посредством свободной парламентской системы.

832. Представитель Соединенного Королевства не обвинял ни Комитет, ни авторов в высокомерии. Он просто сказал, что если Комитет проявит неуважение к пожеланиям народа этих территорий, то это будет рассматриваться им, как высокомерие. Во всех процессах деколонизации важно, чтобы свободно выраженные пожелания народа принимались во внимание, а в шести территориях Карибского района пожелания народа были выражены свободно.

833. Он согласен с представителем Берега Слоновой Кости в том, что следует уделить дополнительное время для рассмотрения проекта резолюции. Безусловно, вопрос не прост; должны быть рассмотрены все факторы, и должное внимание следует уделить тем методам, которые использовались при опросе народа. Комитет ничего бы не потерял, если бы он предоставил дополнительное время Подкомитету III для консультации не только с членами Комитета, но также и с другими заинтересованными государствами-членами. На будущее Организации Объединенных Наций может оказать большое воздействие статус, принятый тридцатью или более расбросанными колониальными территориями, вопрос о которых остается на повестке дня Комитета. Поэтому он предлагает, чтобы до того, как приступить к голосованию по проекту резолюции, Комитет передал вопрос о шести территориях Подкомитету III для дальнейшего рассмотрения.

834. Представитель Объединенной Республики Танзания заявил, что представитель Соединенного Королевства указал на то, что Соединенное Королевство стремилось создать Федерацию в Карибском районе и в этом направлении почти достигло цели и что только тогда, когда плебисцит был потребован в Ямайке, Федерация была отвергнута народом. Представитель Объединенной Республики Танзания, не пожелав интерпретировать действия населения, хотел бы только подчеркнуть, что оно отвергло эти предложения, потому что не согласилось с ними.

/...

835. В прсекте резолюции A/AC.109/L.378 предусматривается, что вопрос в последующем будет передан Подкомитету III. Принятие этого проекта резолюции просто отразило бы полномочия, данные Комитету Генеральной Ассамблеей, а именно: рассмотреть вопрос о всех территориях, которые еще не получили независимости; такие территории подпадают под резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и этот факт отражен в первых двух пунктах постановляющей части проекта резолюции. В третьем пункте постановляющей части отражены пожелания многих делегаций, которые потребовали, чтобы вопрос был передан Подкомитету III. Поэтому представитель Объединенной Республики Танзания настоятельно рекомендует, чтобы Комитет принял проект резолюции, который никоим образом не нанесет ущерба рассмотрению этого вопроса Подкомитетом III.

836. Представитель Уругвая сказал, что имеется ряд основных текстов, в которых содержится ссылка на вопрос, стоящий перед Комитетом, и что они должны рассматриваться в целом. Неверно считать, что единственным текстом, которым должен руководствоваться Комитет в своих прениях, является резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. По общему признанию эта резолюция является основным документом международного сообщества, из которого проистекают все другие, но что это вовсе не означает того, что другие тексты не должны применяться там, где это уместно.

837. Нынешние прения касаются очень небольших территорий и колониальных вопросов, затрагивающих ряд островов, которые с экономической, демографической и географической точек зрения имеют ограниченное значение. Численность населения всех этих островов, больших и малых, вопрос о которых обсуждает ныне Комитет, достигает 480 000 человек. Всего лишь через несколько часов после принятия резолюции 1514 (XV) Генеральная Ассамблея поняла, что необходима дополнительная резолюция, чтобы охватить самые малые территории, которые не могут самостоятельно добиться независимости и могут оказаться жертвой держав,, стремящихся навязать им новую форму колониализма. Кроме того, интерес Организации Объединенных Наций по отношению к небольшим территориям не начал

/...

проявляться тогда, когда была принята резолюция 1514 (XV); в резолюции 742 (VIII) Генеральной Ассамблеи изложен перечень факторов, который должен быть принят во внимание при определении того, достигла или нет территория в полной мере самоуправления. В резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи содержится ссылка на эту резолюцию и на резолюцию 1467 (XIV), в которой предусматривалось создание Специального комитета из шести государств-членов по вопросу о передаче информации согласно статье 73е Устава и отмечалось, что принципы, изложенные Комитетом, должны применяться в свете фактов и обстоятельств при рассмотрении вопроса о том, обязаны ли государства-члены передавать информацию, предусмотренную статьей 73е Устава. В принципе III, сформулированном в приложении к резолюции 1541 (XV), указывается, что обязательство передавать информацию является международным обязательством и должно выполняться с должным учетом необходимости соблюдения международного права. Согласно принципу VI можно считать, что несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления, в случае *inter alia* свободного объединения с независимым государством. В принципе VII отмечается, что свободное объединение должно быть результатом свободного и добровольного выбора населением соответствующей территории, сделанного путем применения понятных и демократических методов, оно должно быть основано на соблюдении индивидуальности культурных особенностей данной территории и ее населения и сохранить за народами территории свободу изменять статус этой территории посредством волеизъявления демократическим путем и в соответствии со своей конституционной процедурой. В нем добавляется, что объединенная территория должна иметь право определять свое внутреннее устройство без постороннего вмешательства в соответствии с надлежащей конституционной процедурой и со свободно выраженными пожеланиями населения, не исключая консультаций, если они признаются уместными или необходимыми. Поэтому принципы, регулирующие свободное объединение, дают возможность ассоциированному государству выражать свою волю и избирать полную политическую независимость в любое время, когда оно пожелает

/...

это сделать. Поскольку в проекте резолюции A/АС.109/L.378 упоминается только резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, может возникнуть впечатление, что существует всего лишь одно правило, которого следует придерживаться в отношении деколонизации. Это противоречило бы рекомендациям Генеральной Ассамблеи в отношении того, что небольшие территории должны добиваться формы федерации или свободной ассоциации, которые дали бы им возможность развиваться полностью и независимо.

838. Тот факт, что резолюция 1514 (XV) не является единственным относящимся к делу текстом и что некоторые территории рассматриваются как исключения, явствует из того, что произошло с бывшими территориями Басутоленд и Бечуаналенд. В этой связи, он заявил в Совете Безопасности (S/PV.1306), что доступ к независимости Лесото и Ботсваны представляет собой дальнейшее подтверждение духа деколонизации, который быстро перекраивает политическую карту мира. Он отметил, что Подкомитет, созданный для того, чтобы изучать меры, необходимые для обеспечения территориальной целостности и суверенитета Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, сделал все необходимое, чтобы способствовать достижению надежной и эффективной независимости в обеих странах, которые были готовы получить независимость, а именно в Басутоленде и Бечуаналенде. Обе эти территории расположены в районе, находящемся в южной части Африки, который политически находится в руках неафриканского меньшинства. Поэтому Подкомитет принял во внимание резолюцию 1817 (XVII) и резолюцию 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, согласно которым любая попытка аннексировать Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд или каким-либо образом нарушить их территориальную целостность будет рассматриваться Организацией Объединенных Наций как акт агрессии, нарушающий Устав Организации Объединенных Наций. Он отметил далее, что существует настоятельная необходимость принять международные гарантии, которые бы эффективно защищали страны от их соседей, чьи экспансионистские цели и устремления хорошо известны и чья политика апартеида осуждается всеми цивилизованными народами.

839. Поэтому ясно, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи не является единственной резолюцией, применимой к небольшим территориям.

/...

Соответственно, представитель Уругвая не может согласиться с тем, что проект резолюции A/АС.109/L.378 должен содержать ссылку только на резолюцию 1514 (XV) и не содержать упоминания о других соответствующих резолюциях. По его мнению, дальнейшие консультации следует провести до того, как будет проведено голосование по проекту резолюции; Подкомитет III должен уделить дополнительное внимание этому вопросу не только вследствие его прямого отношения к шести территориям Карибского района, но также и потому, что он может служить в качестве прецедента для подобных же территорий, которые еще придется деколонизировать. Безусловно, Комитет должен проявлять энтузиазм в деле деколонизации, но он должен также с осторожностью вести свою работу. 840. В своем предыдущем заявлении он обратил внимание на отрицательные стороны обстановки де-факто и указал, что Комитет не может принять решение, которое может оказаться равносильным навязыванию *casus belli* в отношении управляющей державы. Эта точка зрения приобрела дополнительное значение в результате просьбы представителя Соединенного Королевства передать вопрос Подкомитету III. Никто не может отрицать того, что Уругвай неустанно и мужественно посвящает себя делу деколонизации. Однако он считает, что следует взвешивать все особенности каждого конкретного случая и что ввиду своей большой ответственности Специальный комитет должен действовать благоразумно. По этой причине Комитет должен приостановить прения по вопросу о шести территориях Карибского района и передать этот вопрос Подкомитету III для дальнейшего рассмотрения.

841. Представитель Туниса сказал, что, насколько он понимает, один из факторов, приведших к представлению проекта резолюции, является фактор времени. Авторы стремились к тому, чтобы Комитет принял решение до того, как будут введены в силу новые соглашения. Другим фактором является заявление делегации Соединенного Королевства о том, что после того, как будут введены в силу новые положения, управляющая держава не будет рассматривать себя обязанной передавать любую последующую информацию Организации Объединенных Наций или сотрудничать

со Специальным комитетом. Однако что касается первого соображения, то соглашения в настоящее время уже введены в силу во всех территориях за исключением территории Сент-Винсент. Во-вторых, насколько представитель Туниса понял из заявления представителя Соединенного Королевства на нынешнем заседании, делегация Соединенного Королевства готова продолжать сотрудничать со Специальным комитетом и предоставить ему всю необходимую информацию для изучения вопроса, стоящего в настоящее время перед ним. Поэтому он склонен поинтересоваться, существует ли все еще настоятельная необходимость принятия проекта резолюции до передачи этого вопроса Подкомитету III. Без ущерба для позиции своей делегации по проекту резолюции он хотел бы задать вопрос, может ли делегация Соединенного Королевства заверить его, что она будет продолжать сотрудничать с Комитетом в изучении вопроса, стоящего перед ним, и предоставлять всю информацию, необходимую для этого изучения.

/...

842. Представитель Мадагаскара сказал, что его делегация всегда оказывала энергичную поддержку всем мерам, принятым в Комитете, чтобы ускорить процесс деколонизации. Однако в данном случае представитель Мадагаскара считает, что этот вопрос следует обсудить так, как он того заслуживает, без доктринерских соображений. Этот вопрос состоит в том, введены ли в определенных территориях некоторые конституционные изменения, представляющие прогресс в направлении деколонизации. Делегация Мадагаскара считает, что лучший путь к независимости — это предоставление в большей мере самоуправления выборным представителям населения. Меры, принятые управляющей державой, очевидно, представляют собой шаг вперед в сторону самоуправления и самоуправления и не вызывают сожаления, а требуют признания или, по крайней мере, объективной оценки. Многие страны достигли независимости, пройдя процесс, при котором им постепенно предоставлялись все большие полномочия в местных делах, процесс, который сам по себе стимулировал их стремление к независимости. Представитель Мадагаскара уверен, что вскоре население обсуждаемых ныне островов потребует независимости и что Соединенное Королевство предоставит такую независимость, когда она будет потребована.

843. Представитель Мадагаскара высказал понимание в отношении того, что конституционные мероприятия не полностью соответствуют резолюции 1514 (XV). Как сказал представитель Соединенного Королевства, еще остается много того, что нужно сделать. Возможно необходимы улучшения, что касается, например, назначения губернатора, о чем уже делалось упоминание. Именно вследствие необходимости улучшений делегация Мадагаскара поддерживает предложение представителя Берега Слоновой Кости о том, чтобы этот вопрос был передан Подкомитету III.

844. Представитель Соединенных Штатов Америки сказал, что его делегация не имеет возражений против предложения, содержащегося в проекте резолюции о том, что этот вопрос должен быть передан Подкомитету III. Однако она не согласна с утверждениями, содержащимися в пунктах 1 и 2 постановляющей части, а также общим негативным тоном

/...

проекта резолюции. Помимо передачи вопроса Подкомитету, в проекте резолюции, по-видимому, также содержится предположение о том, какой должен быть результат рассмотрения вопроса Подкомитетом. Делегация Соединенных Штатов Америки разделяет мнение, высказанное многими ораторами относительно того, что представляет собой позитивный шаг вперед. Никто не отрицает этого мнения, и поэтому представляется неуместным начинать постановляющую часть проекта резолюции с выражения глубокого сожаления. Кроме того, делегация Соединенных Штатов Америки никогда не соглашалась с точкой зрения относительно того, что независимость является единственным средством прекращения статуса самоуправления. Она по-прежнему считает, что различные альтернативы, изложенные в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, также применимы. В своих консультациях с правительством Соединенного Королевства выборные представители обсуждаемых территорий не высказали предпочтения независимости перед нынешними соглашениями. Так или иначе, поскольку они в настоящее время являются самоуправляющимися, народ этих территорий будет иметь полную возможность сделать в будущем для себя выбор и может избрать независимость, когда он пожелает. И вовсе не Комитет должен диктовать народу его выбор. В проекте резолюции, в котором подчеркивается сожаление по поводу невыполнения резолюции 1514 (XV), по-видимому, утверждается, что единственно приемлемым решением является независимость. Если этот вопрос будет передан Подкомитету III для дальнейшего изучения, то это должно быть сделано без таких предварительных выводов.

845. Представитель Соединенного Королевства сказал, что в ответ на вопрос, заданный представителем Туниса, он желает разъяснить позицию его делегации в отношении сотрудничества с Комитетом и Подкомитетом. Он не хотел бы дополнить или взять назад то, что его делегация уже сказала по этому вопросу. Если проект резолюции, в том виде как он предложен, будет принят, то дальнейшее участие или сотрудничество со стороны его делегации по обсуждаемым вопросам как в Подкомитете, так и в Специальном комитете будут невозможны. Однако, если будет

/...

принято его предложение и будет решено, что этот вопрос должен далее рассматриваться Подкомитетом, то он может дать заверение, что его делегация будет полностью участвовать в прениях Подкомитета, для того чтобы помочь ему в достижении его решений.

846. Представитель Сьерра-Леоне сказал, что он не считает уместным для представителя Соединенного Королевства путем угрозы попытаться оказать влияние на голосование. Представитель Соединенного Королевства также предложил ему рассмотреть новые соглашения в свете резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Но резолюция 1541 (XV) касается принципов, которыми должны руководствоваться государства-члены в определении того, существует или нет обязательство передавать информацию, предусмотренную статьей 73е Устава. В любом случае принцип равенства, на который он ссылался, содержится в проекте резолюции. Согласно принципу V, если элементы влияют на взаимосвязь между государством-метрополией и территорией таким образом, что территория произвольно оказывается в положении или статусе подчинения, то они тем самым подкрепляют предположение, что существует обязательство передавать информацию согласно статье 73е Устава. Существо дела в отношении проекта резолюции состоит в том, что в нынешних соглашениях элемент абсолютного равенства отсутствует.

847. Председатель заявил, что он также считает себя обязанным сослаться на заявление представителя Соединенного Королевства, касающееся сотрудничества его делегации с Комитетом. Обязательства Соединенного Королевства и других членов Специального комитета вытекают из обязательств на основе Устава и на основе резолюций Генеральной Ассамблеи, хотя вполне естественно, что любая делегация по-своему толкует Устав и резолюции Организации Объединенных Наций.

848. Представитель Объединенной Республики Танзания сказал, что он желает присоединиться к замечаниям, сделанным представителем Сьерра-Леоне и Председателем. Это будет печальный день для Комитета, когда его меры будут определяться путем угроз, выражающихся в отказе сотрудничать, со стороны колониальных держав.

/...

849. Делегация Объединенной Республики Танзания отвергает позицию правительства Соединенного Королевства, касающуюся обсуждаемых территорий, и считает, что меры, предусмотренные в проекте резолюции семи государств, являются правильными и необходимыми. Поэтому она решительно выступает против предложения Соединенного Королевства о том, чтобы вопрос был передан Подкомитету III без какого-либо решения со стороны Комитета, и особенно ввиду того времени, которое уже затрачено на обсуждение данного вопроса. Представитель Объединенной Республики Танзания предлагает, чтобы Комитет приступил к голосованию данного проекта резолюции.

850. Представитель Ирана заявил, что после консультаций с другими членами Комитета он хочет предложить некоторые поправки к проекту резолюции, которые, как он надеется, будут отвечать взглядам большинства делегаций, участвовавших в обсуждении. Во-первых, он предлагает опустить пункт 1 постановляющей части проекта резолюции. Это должно удовлетворить тех представителей, которые полагают, что здесь не должно быть выражения сожаления, ввиду того что имелось некоторое улучшение статуса территорий. Во-вторых, он предлагает изменить существующий пункт 2 постановляющей части следующим образом: "вновь подтверждает, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другие соответствующие резолюции продолжают применяться к этим территориям". Управляющей державе было предложено в других соответствующих резолюциях быстро осуществить деколонизацию и поэтому нет необходимости в последней части пункта. В настоящем пункте 3 постановляющей части он предлагает добавить слова "в свете недавних конституционных изменений" после слова "рассмотреть". Естественно, Подкомитет должен изучить положение в свете важных конституционных изменений, которые имели место. Оратор надеется, что авторы проекта резолюции смогут принять эти поправки и что делегация Соединенного Королевства сочтет возможным снять свое предложение относительно передачи вопроса в Подкомитет III. Таким образом Комитет сможет прийти почти к единодушному решению.

/...

851. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что авторы проекта резолюции приняли поправки, предложенные делегацией Ирана. Они сделали это не из-за достойной сожаления угрозы, высказанной делегацией Соединенного Королевства на недавнем заседании, а для содействия интересам Комитета и народов территорий, относительно которых ведется обсуждение. Он надеется, что делегация Соединенного Королевства найдет эти поправки приемлемыми и предложит свое полное сотрудничество Комитету и Подкомитету.

852. Представитель Италии заявил, что этот новый текст проекта резолюции (A/АС.109/L.378/Rev.1), являющийся результатом принятия авторами иранских поправок, прошел большой путь и отражает позицию делегации Италии. Он с удовлетворением отмечает, что здесь имеется общее соглашение о том, что проблема должна быть подробно рассмотрена Подкомитетом III. Однако настоящие формулировки проекта резолюции все еще оставляют у него некоторые сомнения. Он считает, что новый пункт 1 постановляющей части, подтверждая, что резолюция 1514 (XV) и другие резолюции продолжают применяться к этим территориям, превосходит выводы из обсуждений Подкомитета. Резолюция 1514 (XV), конечно, является основной резолюцией, которой руководствуется Комитет, но есть один нерешенный вопрос о том, применялась ли резолюция 1514 (XV) и другие соответствующие резолюции в территориях. Поэтому он предлагает опустить новый пункт 1 постановляющей части и новый пункт 2 постановляющей части дополнить следующим образом: "предлагает своему Подкомитету III изучить положение в этих территориях во всех аспектах в свете недавних конституционных изменений и в свете положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций" (A/АС.109/L.381). Это предоставит Подкомитету III по возможности самый широкий мандат.

853. Представитель Соединенного Королевства заявил, что при обсуждении важного вопроса о шести карибских территориях, Комитет должен занять позицию сотрудничества без предубеждения. Ясно, что резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) и 1541 (XV) являются дополняющими друг друга, а не противоречащими друг другу, и Комитет должен

принять во внимание обе эти резолюции. Свободная ассоциация является допустимой, приемлемой и должным образом санкционированной альтернативой полной независимости. В отношении условий, содержащихся по этому вопросу в резолюции Генеральной Ассамблеи 1541 (XV), было достигнуто полное соответствие после широких консультаций между правительством Соединенного Королевства и жителями островов и при единодушной поддержке законодательных органов территорий, которые были свободно избраны на основе полного избирательного права для взрослых. Делегация Соединенного Королевства поставила вопрос, отвергли ли авторы проекта резолюции (A/AC.109/L.378) ясно выраженные положения резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и свободное волеизъявление заинтересованных народов и хотят ли они оговорить, что от всех остающихся колониальных территорий, какими бы малыми, бедными или изолированными они ни были, необходимо потребовать отказаться от их собственных свободно выраженных целей (пункт 820 выше). Эти важные вопросы остаются без ответа.

854. Пересмотренный проект резолюции (A/AC.109/L.378/Rev.1) не подтверждает целей, которые преследовали правительство Соединенного Королевства и избранные законодательные учреждения заинтересованных островов. В нем не признаются процессы демократических консультаций, которые были так полно и свободно проведены. В нем не уважаются пожелания заинтересованных народов, свободно и ясно выраженные. В нем не приветствуется самоуправление, которое правительство Соединенного Королевства предоставило в соответствии со своей политикой и в соответствии со своими обязательствами по Уставу. В нем не выражается одобрение права, данного жителям островов, изменять свои конституции и осуществлять прогресс по своей собственной свободной воле, если они того желают, до полной независимости. И в нем совсем не делается ссылок на положения относительно свободной ассоциации, которые были ясно выражены Генеральной Ассамблеей. Эти недостатки определенно требуют пересмотра.

/...

855. Делегация Соединенного Королевства продолжает считать, что вопросы, находящиеся на рассмотрении Комитета, имеют далеко идущие последствия не только для карибских территорий, но также и для других территорий. Он настаивает, чтобы Комитет не выносил окончательного решения на данном этапе, а подождал некоторое время, с тем чтобы пересмотреть вопрос и достичь плодотворного сотрудничества. Полное обсуждение и полное сотрудничество все еще являются возможными и необходимыми, но без того, чтобы предрешать заранее. Г-жа Джудит Харт, министр по делам содружества, к кругу ведения которой главным образом относятся вопросы, находящиеся на рассмотрении, вскоре прибудет в Нью-Йорк и имеет в виду провести неофициальные обсуждения со многими делегациями в Организации Объединенных Наций. Было бы достойно сожаления, если бы Комитет принял решение, которое может помешать таким обсуждениям.

856. Комитет должен иметь в виду более широкий вопрос о будущем разбросанных и часто малых колониальных территорий, которые остались в различных районах мира. Что он сделает в отношении шести карибских территорий должно обязательно иметь некоторое влияние на его будущие решения в отношении этих остающихся территорий. Предлагая, чтобы вопрос был передан Подкомитету III для дальнейшего рассмотрения, оратор не просит никого из членов изменять мнения, которые они высказали, хотя он надеется, что, слушая дальнейшие аргументы, представители будут иметь это в виду.

857. Приветствуя тот факт, что авторы первоначального проекта резолюции приняли во внимание аргументы, выдвинутые на заседаниях Комитета, и сделали важные изменения в своем пересмотренном проекте (A/AC.109/L.378/Rev.1), оратор указывает, что они все еще продолжают делать нечто такое, что не следует делать на настоящем этапе, а именно, предвосхищать события. Окончательная рекомендация для Генеральной Ассамблеи это такой вопрос, который полностью решается самим Комитетом. Он сохранит свою полноту власти и полную свободу действий. Поправка (A/AC.109/L.381) к пересмотренному проекту резолюции,

/...

предложенная представителем Италии, будет приемлема для делегации Соединенного Королевства.

858. Весьма возможно, что проект резолюции в том виде, как он есть, не является полностью удовлетворительным для любого члена Комитета. После дальнейшего обдумывания и рассмотрения может появиться более полный текст, который лучше отразит общее мнение. Оратор не выступает за снятие каких-либо предложений, сделанных Комитету. Последствия любого решения Комитета могут быть настолько далеко идущими, что было бы хорошо дать возможность Подкомитету III пересмотреть весь вопрос. Судя по опыту оратора в Организации Объединенных Наций, даже в вопросах, когда мнения очень отличаются, и даже, если только один член считает, что есть смысл в дальнейшем рассмотрении вопроса, такому ходу событий не будут чиниться препятствия. Поэтому он просит Комитет, в духе полного сотрудничества, предоставить такую возможность Подкомитету III, с тем чтобы можно было попытаться найти общую основу для соглашения.

859. Оратор, конечно, не угрожает, как было заявлено, а предлагает сотрудничество. Он несомненно будет сожалеть, если Комитет отвергнет такое сотрудничество. Он абсолютно готов обсуждать вопрос в полной мере с Подкомитетом III перед вынесением заключения. Поэтому оратор надеется, что будет дано время для обсуждения, что Подкомитету III будет дана возможность пересмотреть вопрос, что Соединенному Королевству не помешают сотрудничать с Подкомитетом и что Комитет пересмотрит свое суждение о проекте резолюции и о поправке к нему.

860. Представитель Уругвая заявил, что Комитет должен с необходимым реализмом рассмотреть вопрос, поставленный перед ним. В частности, следует иметь в виду, что свободная ассоциация или полное объединение с другим государством и политическая федерация или экономический союз являются совершенно законными методами деколонизации, принятие которых может в некоторых случаях преодолеть непреодолимые другим образом препятствия. Резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи ни в коем случае не должна рассматриваться как

/...

противоречащая положениям резолюции 1514 (XV), из которой она фактически является естественным следствием. Соответственно самым важным является подтвердить принцип, что резолюция 1541 (XV) возможно должна считаться применимой не только к этим шести территориям, которыми в настоящее время занимается Комитет, а к различным другим территориям, находящимся в подобном положении. Следует помнить, что, когда обсуждался проект Декларации о предоставлении независимости, некоторые страны возражали против того, чтобы текст предусматривал полную и немедленную независимость в качестве единственной приемлемой цели, которая, как им казалось, противоречит положениям Устава относительно достижения самоуправления в пределах более широких политических ассоциаций. По этому случаю представитель Соединенных Штатов, в частности, поставил под сомнение целесообразность принятия принципа, применение которого может в некоторых случаях привести к ненужной территориальной и политической раздробленности, и заявил, что полное самоуправление в пределах более широкой политической системы является иногда более целесообразным, чем полная независимость. Г-н Веласкес, бывший Заместитель председателя Специального комитета, говоря об этих оговорках в важной статье *Anuario Uruguayo de Derecho Internacional* (том II, стр. 188 и 189), подчеркивает то, что эти две резолюции (резолюция 1514 (XV) и резолюция 1541 (XV) были приняты на той же сессии Ассамблеи с интервалом только в несколько часов, и делает из этого вывод, что они не могут быть взаимно противоречивыми. Г-н Веласкес продолжал рассматривать гипотезу о том, что независимость, как она определяется в тексте резолюции 1514 (XV), должна рассматриваться в качестве первого и абсолютно неизбежного шага, после которого — и только тогда — территория, которая получила независимость, может брать на себя такие обязательства, как те, которые связаны с ее ассоциацией с другим государством. Вкратце гипотеза заключается в том, что народ должен обладать до принятия дальнейших обязательств, не говоря о другом, суверенной и полной властью решения вопроса о характере независимости. Тем не менее, г-н Веласкес

/...

выдвинул эту гипотезу только для того, чтобы немедленно опровергнуть ее, потому что, как он сказал, если она будет принята, все действия, направленные на самоопределение, осуществляемые в различных территориях, в то время пока они еще находятся под колониальным управлением, другими словами, почти все действия до сих пор совершаемые в колониальной сфере, даже после принятия Декларации о предоставлении независимости, будут рассматриваться недействительными. Таким образом пуризм, доведенный до крайности, может в конце концов привести к отрицанию самих принципов, лежащих в основе первоначальной концепции. Если бы была принята такая интерпретация, то интеграция Гренландии с Данией, например, и Суринама с Нидерландами, которые обе произошли до появления Декларации о предоставлении независимости, и решения об интеграции, касающиеся Малайзии, Занзибара, Кении и многих других случаев, которые имели место после декабря 1960 года, должны были бы считаться недействительными.

861. Делегация Уругвая отвергает эту теорию и полагает, что политические и исторические факты настоящей ситуации, сложившейся в Британской Вест-Индии, несмотря на ее запутанность, следует рассматривать непосредственно. На самом деле, враждебное отношение будет иметь гораздо более серьезные последствия, чем более гибкий и более конструктивный подход, который будет иметь то преимущество, что он направит деколонизацию в направлении, желательном для Организации Объединенных Наций, одновременно действуя в согласии с управляющей державой.

862. Во время обсуждения делегация Уругвая всегда пыталась обеспечить принятие формулы, которая придает одинаковое значение трем основным факторам: стремлению к деколонизации, политическому реализму и преданности принципам права. Решение, принятое на Лондонских конференциях, является несомненно законным, поскольку оно отвечает интересам заинтересованного народа. Более того, оно соответствует заключениям и рекомендациям, содержащимся в докладе Подкомитета III за 1964, 1965 и 1966 гг., которые были приняты

/...

Специальным комитетом, Четвертым комитетом и самой Ассамблеей. Следующая выдержка является цитатой из заключений и рекомендаций, сделанных Комитетом в 1964 году, как это воспроизведено в докладе о его работе в 1966 году:

"Комитет отметил, что эти острова, по-видимому, имеют достаточно общих черт ..., чтобы если не все, то некоторые из них могли образовать какое-то объединение. Комитет заявил, что по-видимому, имеется общее соглашение между "семью малыми", ... относительно того, чтобы была немедленно достигнута независимость и образована некоторого рода федерация". (A/6300/Add.10, пункт 2)

Те же самые формулировки "объединения" и "федерации" служили в Лондонских конституционных соглашениях в качестве основы для свободной ассоциации между малыми Вест-индскими островами и Соединенным Королевством. Предлагаемые взаимоотношения между Соединенным Королевством и территориями, о которых идет речь, были описаны в следующих выражениях в докладе Подкомитета III о его работе в 1966 году:

"Правительство Соединенного Королевства сознает, что эти просьбы ... не могут быть удовлетворены просто путем дополнительного увеличения полномочий местных правительств при сохранении колониального положения и намерено создать новые отношения, которые будут соответствовать политической зрелости территорий и в то же время позволят им добровольно поддерживать те связи с Соединенным Королевством, которые они пожелают сохранить ... Правительство Соединенного Королевства внесло предложение о том, чтобы каждая территория стала государством в ассоциации с Соединенным Королевством и осуществляла бы контроль над своими внутренними делами, обладала бы правом вносить поправки в свою конституцию, включая право положить конец ассоциации с Соединенным Королевством, и объявить о своей независимости". (Там же, пункты 150 и 151)

/...

Подкомитет III принял это положение во внимание, когда он вынес свои рекомендации по завершении работы.

863. При этих обстоятельствах формула, с которой согласились на Лондонских конституционных конференциях, не только не противоречила руководящим принципам деколонизации, но также продемонстрировала, до некоторой степени, желание применить рекомендации, вынесенные Подкомитетом III и следовательно Специальным комитетом, Четвертым комитетом и Генеральной Ассамблеей.

864. Однако следует указать, что управляющая держава в действительности не организовала референдума, для того чтобы определить желание народа относительно новых мероприятий. Делегация Соединенного Королевства высказала мнение, что в соответствии с уставом референдум не только означает применение принципа самоопределения. В этом вопросе его очевидно поддерживает господин Веласкес, чья статья в *Anuario Uruguayo de Derecho Internacional* уже цитировалась. В этой статье г-н Веласкес указывает, что когда обсуждался проект декларации о предоставлении независимости на пятнадцатой сессии Ассамблеи, колониальные державы возражали, главным образом, против пункта 5 этой декларации, в которой говорится, что должны быть приняты немедленные меры по передаче всей власти народу самоуправляющихся территорий. В своем комментарии по этому вопросу г-н Веласкес заявил, что очевидно, где бы такая передача ни упоминалась в декларации, она может только относиться к передаче представителям народа, поскольку современное конституционное законодательство не признает другой системы, кроме системы представительства, и он добавил, что важно убедиться, каким условиям должны отвечать эти представители, с тем чтобы переданный им суверенитет мог бы рассматриваться как переданный самому народу.

865. Без подтверждения своей собственной позиции, в которой референдум рассматривался положительно, он не считал, что обоснованность аргументаций г-на Веласкеса может отрицаться, особенно в отношении территорий, зависящих от Соединенного Королевства, страны, где воля

/...

народа выражается только при помощи выборов, поскольку формула референдума не свойственна британской системе.

866. Не следует также забывать, что в соответствии со всеми версиями фактов, включая те, которые выдвинуты различными петиционерами, народ шести территорий по-видимому за систему, которая была принята; таким образом, если спросить мнение народа, то подавляющее большинство возможно проголосует "да".

867. Имея в виду эти соображения уругвайская делегация изучила различные предложения, которые были представлены по этому вопросу, рассматриваемому Комитетом. Так как не было возможности достигнуть единодушного соглашения по проекту резолюции семи держав (A/AC.109/L.378/Rev.1) или по единственному пункту, предложенному представителем Италии (A/AC.109/L.381), ряд делегаций предложил принять новый текст вместо постановляющего пункта 1 проекта резолюции семи держав, который гласит: "[Специальный комитет] 1. Подтверждает, что положения резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г. и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи должны быть выполнены в этих территориях"*. Такой текст примет во внимание как принципы, так и факты: с принятием этого Комитет останется верным резолюции 1514 (XV), не игнорируя при этом *fait accompli*. Принятие этого текста также даст возможность избежать нежелательного конфликта с управляющей державой, чье твердое стремление сотрудничать должно быть признано. Если положение рассматривать объективно, можно утверждать, что Соединенное Королевство предприняло позитивные шаги во время конференции в Лондоне в отношении деколонизации и предоставления самоуправления территориям, о которых идет речь. Со своей стороны Комитет в течение нескольких недель подчеркивал необходимость полного уважения соответствующих принципов. Справедливо, что Комитет поступил так ввиду его приверженности этим принципам, однако верно также и то, что, проявляя настойчивость, он, сам того не желая,

* Впоследствии издан как документ A/AC.109/L.387. В ходе обсуждений текст был устно исправлен заменой слова "выполнены" на слово "удовлетворены".

препятствует их осуществлению. Было бы абсурдным подвергать критике положение дел, которым те, кого это главным образом касается, а именно народы рассматриваемых территорий, очевидно довольны. По мнению уругвайской делегации, Подкомитет III должен попытаться изыскать формулу, которая примирит то, что было совершено в соответствии с британским законом, с принципами международного права, и попытаться исправить положение, которое уже твердо установилось, вместо стремления, говоря как пуританин, все заново переделать. Деколонизация должна следовать своему курсу и было бы глупо откладывать ее под предлогом совершенствования. В любом случае, когда такой процесс избежал действий со стороны Специального комитета, последний должен попытаться дать ему ход, а не препятствовать.

868. Уругвай не имеет колоний и поэтому в данном случае он не руководствуется никакими эгоистичными интересами. Он просто стремится обеспечить применение закона, принимая во внимание политические и исторические ситуации, которые основаны на подлинной воле народа. По этой причине уругвайская делегация полагает, что она должна внести свою поправку и предлагает соавторам проекта резолюции принять ее.

869. Председатель, выступая как представитель Объединенной Республики Танзания, заявил, что его делегация попытается подойти к вопросу с реалистической, а не только с юридической точки зрения. Африканские страны хорошо знают, что к проблеме деколонизации следует подходить на основе опыта и, что это совершенно верно, потому что все еще имеются несамостоятельные государства в Африке, и что взгляды африканских делегаций не могут не быть реалистичными. Однако в то же самое время, когда они отдадут свои голоса, африканские делегации связывают себя более чем другие делегации, и их голоса имеют особое значение для них, если они считают, что могут создать прецедент.

/...

870. В Объединенной Республике Танзании полагают, что наступил момент принять решения, если возможно, во время текущего заседания. Когда Комитет решил включить немедленно вопрос о шести территориях в свою повестку, он оказался перед *fait accompli*, поскольку сомнительно, чтобы Соединенное Королевство согласилось отступить от этих планов, которые оно имело относительно статуса территорий, о которых идет речь, и что статус вступил в действие, пока Комитет обсуждает вопрос. Поэтому Комитету следует сейчас сказать, что он думает о новом статусе и как он оценивает его, с точки зрения принципов Организации Объединенных Наций. Несомненно, что некоторые территории приобрели свою независимость перед принятием резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV), и поскольку эта резолюция была принята, Комитет призвал, чтобы она служила в качестве руководящих принципов. Танзания, конечно, не имеет намерения говорить колониальным народам как они должны поступать; тем не менее, она изучила любой шаг, который может быть предпринят, особенно в данном случае, в свете резолюции 1514 (XV). Представитель Соединенного Королевства заявил, что шесть территорий будут совершенно автономными в своих внутренних делах и что обязательства правительства Соединенного Королевства в соответствии с главой XI Устава таким образом будут полностью выполнены (пункт 677 см. выше). Танзания никогда не придерживалась такого мнения; она считала, что одним из самых важных вопросов в действительности является вопрос о том, имело ли право правительство Соединенного Королевства выдвигать для себя такое требование. Не входя в суть вопроса, приемлемо ли новое положение для народа или нет, он полагает, что Комитет должен задать себе единственный вопрос, выполнило ли Соединенное Королевство свои обязательства и применима ли все еще резолюция 1514 (XV) к вопросу, который находится на рассмотрении. Если он это сделает, то пункт 2 проекта резолюции A/AC.109/L.378/Rev.1 будет почти ненужным, поскольку проблема, без всякого сомнения, должна быть тогда передана в Подкомитет III. Как это вытекает из многих консультаций, которые состоялись между Соединенным Королевством и

/...

Танзанией, единственное различие во мнениях между двумя странами, хотя и значительное, состоит в том, применима ли все еще резолюция 1514 (XV) к территориям, о которых идет речь, и в том, что различие во мнениях не может быть разрешено путем дальнейших консультаций; следовательно, возникает необходимость принятия решения без дальнейшего промедления.

871. Некоторые колониальные державы отказались охарактеризовать свои африканские территории как колонии и заявляют, что они являются неотъемлемой частью страны-метрополии. Поэтому может случиться, что однажды Комитету скажут, что традиционные лидеры тех территорий согласились на объединение их территорий. По этой причине делегация Танзании хочет, чтобы был сформулирован принцип, который будет применим ко всем территориям, какими бы они маленькими ни были. Конечно, Танзания не рассматривает независимость как единственное выражение права на самоопределение: например, в Четвертом комитете она поддерживала статус островов Кука после того, как убедилась, что население по-настоящему способно осуществлять это право, и несмотря на то что оно в этом случае не высказалось за независимость. Он хочет разъяснить, что поддержка делегацией Танзании проекта резолюции, который сейчас находится на рассмотрении Комитета, ни в коей мере не диктуется враждебными чувствами по отношению к Соединенному Королевству. Делегация Танзании не раз признавала дух сотрудничества, проявленный правительством Соединенного Королевства в его отношениях с Комитетом двадцати четырех. Но это не оправдывает слепого отказа от принципов. Более того, он убежден, что правительство Соединенного Королевства будет продолжать сотрудничать с Комитетом двадцати четырех.

872. Авторы проекта резолюции A/AC.109/L.378/Rev.1 считают, что в настоящем виде он представляет минимум того, что Комитет должен сделать для народа шести территорий. Поэтому делегация Танзании надеется, что Комитет примет немедленное решение, поскольку дальнейшие консультации кажутся бесполезными, и что, когда вопрос будет передан Подкомитету III, Соединенное Королевство своим сотрудничеством поможет ему в работе.

/...

873. Представитель Союза Советских Социалистических Республик указал, что его делегация уже заявила о своей позиции по вопросу, находящемуся на рассмотрении Комитета, и что эта позиция остается без изменения.

874. Однако он желал бы высказать некоторые замечания по проекту резолюции, представленному Комитету, и относительно поправок к этому проекту, внесенных делегацией Италии.

875. Значение решения, которое Комитет должен принять по вопросу о шести колониях, находящихся под управлением Соединенного Королевства, всем очевидно: речь идет о будущем народов этих территорий. Трехнедельная дискуссия в Комитете была посвящена вопросу, соответствуют ли те конституционные изменения в статусе этих территорий, произведенные управляющей державой, требованиям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и положениям Устава Организации Объединенных Наций и другим документам, которые признают за каждым народом право на самоопределение и независимость. Комитет должен также решить, выполнила ли управляющая держава все те условия, которые предусматриваются указанными документами и решениями Организации Объединенных Наций в столь важном вопросе, каким является статус будущих государств, хотя это является вопросом, который должен быть окончательно решен народом, и только народом.

876. Чтобы ответить на эти вопросы, Комитет должен разобраться прежде всего в том, в каких условиях осуществлялось народами территорий их право на самоопределение, с точки зрения того, имел ли народ этих территорий возможность свободно и беспрепятственно высказаться как в отношении самих конституционных изменений, так и в отношении своего будущего статуса. Из имеющейся в нашем распоряжении информации ясно видно, что таких условий для свободного волеизъявления населения на обсуждаемых территориях создано не было, — во всяком случае методы, которые применяла управляющая держава, не соответствовали принципам, установленным Уставом и Декларацией. Не случайно большинство членов Комитета, в результате этой продолжительной дискуссии, пришло к следующим выводам, что утверждение управляющей державы о том, что народ,

/...

якобы, имел возможность свободно высказаться относительно своего будущего статуса, не имеет никакой реальной основы. Народам этих территорий не было предоставлено возможности прямого выбора. Им была предоставлена единственная возможность - отклонить или согласиться со статусом ассоциированных государств, а вопрос о возможности предоставления независимости даже не обсуждался на Конституционной конференции. Поскольку условия, при которых народ может сделать свободный выбор, не были созданы, вполне разумно заключить, что положения Декларации, относящиеся к возможности делать такой выбор, не соблюдались. Это является важным моментом, который Комитет должен рассмотреть при решении вопроса о том, были ли выполнены или нет положения резолюции 1514 (XV).

877. Переговоры, проведенные с членами законодательных органов обсуждаемых территорий, ни в коем случае не могут рассматриваться как консультация с народом. В условиях колониального управления такие органы не могут рассматриваться как выражающие интересы народа. Это стало очевидным во время событий, которые имели место в Гренаде в связи с конституционными реформами, проведенными колониальной державой; в этом случае избранные представители народа вели переговоры на основе принципов, которые коренным образом отличаются от тех, которые избиратели просили поддержать, и таким образом интересы народа полностью игнорировались. В Комитете выдвигались возражения по поводу того, что тот факт, что народ Гренады хотел объединиться с другими территориями, не означает, что Тринидад и Тобаго, например, также хотел войти в эту ассоциацию. Однако вопрос заключается не в этом; то, что беспокоит Комитет, - так это сам факт, что представители Гренады не приняли во внимание желание народа. Избрав путь ассоциации с Соединенным Королевством, они пренебрегли указаниями, которые они получили от жителей территории.

878. Из разъяснений, сделанных представителем Соединенного Королевства, ясно видно, что управляющая держава не имела никакого намерения считаться с истинным желанием народа. Верно то, что было предусмотрено

/...

положение, разрешающее жителям островов объединиться при помощи определенных конституционных процедур с другими территориями Британского содружества, расположенными в этом районе. Конституционные соглашения, вступившие в силу, также предусматривали право народа на независимость, но решение об этом должно было быть принято большинством в две трети. В действительности же вопрос о референдуме даже не стоял, если не иметь в виду какую-либо отдаленную или спорную возможность в будущем. А в настоящее время народам не было дано никакой возможности высказывать свое собственное мнение; им не предложили высказаться по вопросу об ассоциации с Соединенным Королевством. Как отметил представитель Уругвая, управляющая держава применила процедуру, одобрить которую Комитет не может. Поэтому неудивительно, что Соединенное Королевство отказалось допустить выездную миссию Организации Объединенных Наций в территорию.

879. Что касается подлинной ценности конституционных положений, которые были проведены в жизнь, советская делегация отмечает, что статус ассоциированного государства никоим образом не означает прекращения колониальной связи между территориями и Соединенным Королевством. Например, правительство Соединенного Королевства сохранило за собой право непосредственно вмешиваться во внутренние дела территорий, даже и в том случае, если об этом не просит местное правительство, а также сохранило за собой право, касающееся ведения вопросов обороны и внешних сношений. Нельзя даже сказать, что территориям было предоставлено внутреннее самоуправление. Поэтому есть все основания сделать вывод, что Соединенное Королевство не выполнило резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

880. В данных условиях Специальный комитет не может просто передать этот вопрос Подкомитету Ш, как хотят это сделать Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. Если Комитет поддастся этому давлению, то это еще дальше отодвинет урегулирование этого важного вопроса, и мы не оправдаем доверия заинтересованных народов. Наоборот, Комитет должен ясно и недвусмысленно заявить, что Соединенное Королевство не

/...

выполнило свои обязательства, поскольку ассоциация не является первым шагом на пути к независимости и суверенитету.

881. Поэтому обязанность Комитета заключается в том, чтобы следить за развитием положения в территориях, и обеспечить то, чтобы управляющая держава предприняла меры в соответствии с Уставом и решениями Организации Объединенных Наций. Вот почему делегация СССР поддержала проект резолюции, ранее внесенный группой афро-азиатских стран (A/AC.109/L.378). В отличие от прежнего проекта, пересмотренный вариант (A/AC.109/L.378/Rev.1) является более слабым. Тем не менее и этот текст правильно излагает позицию Комитета в отношении статуса, предложенного для рассматриваемых территорий, и ясно заявляет, что управляющая держава не выполнила соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Поскольку в пересмотренном варианте также говорится, что резолюция 1514 (XV) по-прежнему применима к этим территориям, делегация СССР будет голосовать и за новый текст.

882. Представитель Соединенного Королевства, используя свое право на ответ, заявил, что он глубоко сожалеет по поводу серьезных обвинений, которые только что были выдвинуты против народов ассоциированных государств Вест-Индии. Советский представитель заявил, что эти народы не получили возможности сделать истинный выбор, что с ними не консультировались, и более того, что их избранные представители не могут фактически считаться выступающими от имени народов. Он хотел указать, что все представители, включая как избранных представителей, так и лидеров оппозиционных партий, должным образом участвовали в консультациях. Можно только сожалеть о том, что советский представитель сделал такие замечания, которые несомненно будут восприняты как оскорбления в адрес соответствующих территорий.

883. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что он вновь хотел бы подчеркнуть, что необходимо считаться с мнением народа колониальных территорий во всех частях мира и при любых обстоятельствах в решении вопроса об их политическом статусе, что является их неотъемлемым правом. Именно это имела в виду советская делегация в своих выступлениях.

/...

884. Ответ представителя Соединенного Королевства не содержал какой-либо новой информации. Суть дела в том, что народ не имел возможности сделать выбор и что с ним не проводились консультации в прямом демократическом смысле. Управляющая держава игнорировала решения Генеральной Ассамблеи, особенно резолюцию 2232 (XXI), которые призвали ее разрешить послать выездную миссию Организации Объединенных Наций в территории. Управляющая держава не приняла также никаких шагов для вывода своих войск с территорий и для ликвидации военных баз, которые были созданы там. Примеры, касающиеся острова Вознесения и Адена, являются достаточным доказательством того, что в колониальных странах осуществление народом суверенных прав несовместимо с сохранением иностранного военного присутствия. Делегация СССР хотела лишь вновь заявить, что резолюция Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) по-прежнему применима к рассматриваемым территориям, а также о том, что ее обеспокоенность в этом отношении разделяется многими представителями.

885. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он хотел бы еще раз указать на представительный характер избранных членов правительственных советов в рассматриваемых территориях, где народы имеют больший опыт в области представительной демократии, чем в Советском Союзе.

886. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что он отвергает клеветнические выпады английского делегата, и отметил, что пример Гренады указывает на то, что ее представители на переговорах не отражали мнения населения.

887. Представитель Венесуэлы заявил, что Специальный комитет, который предан принципам, изложенным в резолюции 1514 (XV), должен всегда заботиться об интересах и благосостоянии народов территорий, рассмотрением вопросов о которых он занимается. В особенности, когда дело касается небольших территорий, необходимо позаботиться о том, чтобы избежать предоставления преждевременной фиктивной независимости. В этом отношении пункт 2 постановляющей части резолюции 1514 (XV) очевидно допускает некоторые особые формы самоопределения и внутреннего самоуправления.

/...

888. В любом случае Специальный комитет, изыскивая наиболее подходящие решения, не может брать на себя функции соответствующих лиц, в частности избранных представителей, представительный характер которых в любом случае он не может обсуждать. Наоборот, обязанность Комитета заключается в обеспечении того, чтобы воля народа выражалась свободно и демократическими средствами в соответствии с резолюцией 1514 (XV). Поэтому мнение народов территории, о политическом будущем которых идет речь (с чем представитель Соединенного Королевства возможно согласится), должно быть спрошено путем проведения референдума, во время которого должны быть ясно сформулированы предлагаемые альтернативы. Именно этими соображениями делегация Венесуэлы будет руководствоваться во время голосования по различным предложениям, представленным Комитету.

/...

889. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в Комитете все признают пользу дискуссий, которые ряд членов имели с г-жой Юдифь Харт, министром Соединенного Королевства по делам содружества, несущей ответственность за соответствующие территории. Она также нашла эти дискуссии полезными. Некоторые члены имели также возможность провести неофициальные переговоры с г-ном Саутвеллом, заместителем премьер-министра острова Сент-Кристофер, который был главным министром в тот момент, когда новые мероприятия были одобрены. Он считал, что все делегации согласятся с тем, что дискуссии, проведенные в последние недели, были важными и полезными. На них были подняты вопросы, которые выходили за рамки Карибского бассейна и которые касались сути проблемы, стоящей перед Комитетом, - каким образом малые и бедные территории могут найти свое настоящее место в мире и каким образом им можно оказать помощь, для того чтобы они могли сделать выбор относительно своего будущего. Имелось несколько прецедентов, к которым следует обратиться. Его делегация тщательным образом исследовала основные недавние прецеденты, относящиеся к островам Кука. Правительство Новой Зеландии предприняло мудрую инициативу, и Организация Объединенных Наций сыграла важную роль в принятии согласованного решения на основе уважения пожеланий народов соответствующих территорий.

890. Соединенное Королевство просит о предоставлении большего времени для принятия удовлетворительного решения относительно Карибских территорий; оно желает сотрудничества без предрассудков. Его делегация, во-первых, считает, что резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи не являются противоречивыми по своему характеру, а наоборот взаимно дополняющими одна другую, и, во-вторых, что свободная ассоциация является приемлемой и должным образом одобренной альтернативой на пути к полной независимости. Положения резолюции 1541 (XV) относительно свободной ассоциации были полностью одобрены в отношении рассматриваемых территорий после проведения широких консультаций между правительством Соединенного Королевства и соответствующими народами и после единогласного решения законодательных органов этих территорий, которые были избраны на основе всеобщего избирательного права взрослого населения.

/...

891. В ходе обсуждения были подняты коренные вопросы. Для того чтобы изучить события, имевшие место на территориях Карибского бассейна, в свете этих вопросов, Соединенное Королевство призывало к дальнейшему обсуждению их. Один из этих вопросов касался последствия резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, постановляющий пункт 5 которой предусматривал принятие немедленных мер для передачи всей власти народам колониальных стран и территорий в соответствии с их свободно выраженной волей и желанием. Во время обсуждения вопроса об островах Кука в 1965 году представитель Ирака указал на то, что основное требование было бы удовлетворено, если бы все права свободно и открыто в соответствии с желаниями бывших колониальных территорий были переданы им, включая право на немедленный переход к независимости в любое время, когда они пожелают^{1/}. Именно так обстоит дело с ассоциированными государствами в Вест-Индии.

892. Второй основной вопрос заключается в том, является ли предоставление полной независимости единственным путем соблюдения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Он не думает, что кто-либо из членов Комитета хотел бы ответить на этот вопрос положительно и что замечания представителя Танзании на предыдущем заседании в этом отношении вполне уместны. Важно то, чтобы соответствующим народам была предоставлена свобода выбора. Это также относится к территориям Карибского бассейна, в отношении которых принцип VII резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи полностью соблюдался. С этим связан вопрос о том, следует ли поощрять территории Карибского бассейна к образованию федерации. Мероприятия, предусмотренные в соглашении с заинтересованными народами, явно направлены на то, чтобы оставить открытым путь к будущей федерации, если народы того пожелают.

893. Другой важный вопрос заключается в том, каков наилучший метод предоставления народам права продвижения к полной независимости, когда бы они ни пожелали. В данном случае это было предусмотрено

^{1/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, дополнение к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1), глава VIII, пункты 106-113.

осуществить путем проведения референдума. Могут быть различные мнения относительно преимуществ референдума, но с ним с готовностью согласились все заинтересованные народы. Следующий вопрос - это вопрос об участии Организации Объединенных Наций. В прошлом Организация Объединенных Наций в некоторых случаях осуществляла наблюдение за проведением плебисцитов и выборов. Но не существует готовых форм относительно участия Организации Объединенных Наций и в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи нет готовых требований по этому вопросу. Можно спорить относительно того, можно ли Организацию Объединенных Наций призвать сыграть роль для обеспечения интересов и осуществления желаний самих народов. Это могло бы быть с пользой обсуждено в Комитете с целью нахождения ответа на давно назревший вопрос относительно наилучшего метода учета общественного мнения. На предыдущем заседании представитель Уругвая говорил о многих преимуществах референдума. Другие представители говорили о том, что если бы референдум был проведен на островах, то результат был бы тем же самым, который имеется к настоящему времени, и что Комитет был бы полностью удовлетворен. А если это так, то все, что необходимо сделать - это засвидетельствовать, что все проведенные мероприятия полностью соответствовали пожеланиям народа. Как заявил представитель Танзании, именно народ должен решать вопрос об этом, а не Комитет. Если имеющиеся доказательства недостаточны, то можно добавить новые данные. Например, видимо возможно организовать прямые контакты между Комитетом и избранными лидерами ассоциированных государств. Он уверен в том, что если будет предоставлено необходимое время, то его делегация сможет рассеять сомнения Комитета.

894. Соединенное Королевство всегда решительно выступало в защиту парламентарной системы. Референдум может дать ответ на несколько простых вопросов, но новая Конституция не является простым делом и ее необходимо выработать путем переговоров между полномочными представителями народа. Это можно сделать на конференции, а не путем референдума.

/...

895. Соединенное Королевство, которое несет самую большую сохранившуюся ответственность, чем любые другие колониальные державы, всегда выступало за самое тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и, в частности, с органами, занимающимися вопросами колониализма. Хотя оно и не всегда разделяло мнение других делегаций, оно всегда было готово предоставить информацию и объяснить и оправдать свою политику. Он самым искренним образом стремится к продолжению этого сотрудничества; продолжение такого сотрудничества может дать лишь хорошие результаты.

896. Другим и более широким вопросом является вопрос об эффективности работы делегации в Организации Объединенных Наций. По его мнению, задача представителей при Организации Объединенных Наций заключается не только в том, чтобы просто констатировать разногласия, а в неустанном стремлении найти общую почву для достижения соглашений. В этом отношении все еще имеется возможность достичь успеха по обсуждаемому вопросу. Проблема заключается не только в изложении действительных фактов этого положения; Комитет необходимо убедить в том, что то, что было сделано, соответствует не только пожеланиям народа, но также и резолюции 1514 (XV) и другим резолюциям, определяющим полномочия Комитета. Поскольку дело обстоит так, он убежден, что все пожелают оставить открытой дверь для дальнейшей консультации, включая прямые контакты между членами Комитета и избранными лидерами соответствующих народов.

897. Все, о чем просит делегация Соединенного Королевства, состоит в том, чтобы Комитет отложил вынесение приговора, сохранив в то же время свободу действий и решений. Это можно сделать или путем принятия поправки Италии (A/АС.109/L.381), или поправки Уругвая (A/АС.109/L.387), или же путем одобрения предложения Соединенного Королевства о передаче всего вопроса в Подкомитет до принятия окончательного решения. Он считает, что достичь соглашения не так уж трудно и что все желают избежать разрыва. Он призывает Комитет не предпринимать вопроса и оставить дверь открытой для конструктивных действий.

/...

898. Председатель, выступая в качестве представителя Объединенной Республики Танзания, заявил, что некоторые из замечаний, сделанные накануне им в качестве представителя Танзании, были процитированы в отрыве от контекста в заявлении, только что сделанном представителем Соединенного Королевства, и что этим замечаниям было придано такое значение, какого никогда не имела в виду его делегация. Он выразил надежду на то, что члены Комитета, которые хотят ознакомиться с подлинным значением заявления делегации Танзании, прочитают это заявление.

899. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что он не сомневается в подлинности желания правительства Соединенного Королевства выполнить обязательства, возложенные главой XI Устава и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и, прежде всего, резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Мнение его делегации относительно того, что выборы, проведенные в территориях Карибского бассейна, являются тем видом консультаций, которые предусмотрены в этой резолюции, было изложено на предыдущем заседании. В настоящее время он желает лишь обсудить пункт 1 постановляющей части проекта резолюции A/AC.109/L.378/Rev.1, подтверждающий, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другие соответствующие резолюции по-прежнему применимы к этим территориям, поэтому он считает, что решение по этому вопросу может повлиять на будущее всех небольших территорий, вопрос о которых продолжает стоять на повестке дня Комитета.

900. Что касается выборов на островах Кука в 1965 году, то миссия Организации Объединенных Наций наблюдала за выборами и представила доклад Генеральному секретарю, который в свою очередь представил доклад Комитету; Комитет обсуждал этот вопрос, не приняв какого-либо определенного решения о применимости резолюции 1514 (XV). При этом, однако, подразумевалось, что резолюция продолжала применяться до того момента, когда Генеральная Ассамблея на своей двадцатой сессии приняла решение о том, что управляющая держава не должна передавать информацию относительно островов Кука.

/...

901. Комитет, очевидно, в настоящее время не имеет намерения принять определенное решение относительно островов Карибского бассейна. Но, поскольку все согласились с тем, что этот вопрос необходимо передать Подкомитету III, представляется очевидным, что резолюция и статья 73 Устава должны считаться применимыми к территориям до тех пор, пока Специальный комитет, изучив рекомендации Подкомитета III, не примет противоположное решение.

902. Правительство Соединенного Королевства сотрудничало с Комитетом, соблюдая требования о предоставлении информации, и вообще оказывало помощь в достижении решений; и даже можно отметить, что его мнения по вопросу о выездных миссиях более отвечали мнениям большинства других членов Комитета, чем в прошлом. Готовность Соединенного Королевства передать этот вопрос в Подкомитет III, по его мнению, указывает на согласие с тем, что положения резолюции 1514 (XV) применялись пока Комитет не решил об обратном, и его делегация в числе других выразила мнение, что любая резолюция, принятая Комитетом, должна рассматриваться как временная и может быть заменена новым решением.

903. Все возрастающее число вопросов, стоящих перед Специальным комитетом, связано с трудностями необычайно малых территорий. В таких территориях народу необходимо предоставить возможность выразить свои мнения о своем политическом будущем, но независимость такого рода, которая стала традиционной для более крупных территорий, представляется невозможной для них. Поэтому Специальному комитету необходимо тщательно изучить методы, которыми необходимо руководствоваться при решении проблем таких "мини-территорий"; среди таких проблем проблема островов Карибского бассейна должна быть практически обсуждена Комитетом в первую очередь. Его делегация хотела бы избежать принятия формулировки о том, что некоторые управляющие державы могут злоупотреблять в будущем. Принятие пункта 1 постановляющей части проекта резолюции не предпрещает окончательного решения Подкомитета и не закрывает двери для последующих переговоров.

/...

904. Его делегация считает, что некоторый успех был достигнут в получении нового статуса для островов Карибского бассейна и поэтому она согласилась спустить часть проекта резолюции, которая возможно рассматривалась бы как осуждение политики Соединенного Королевства. Он надеется, что Соединенное Королевство будет сотрудничать в создании Подкомитету III возможности рассмотреть все аспекты этого вопроса, включая посылку выездной миссии, которая смогла бы обсудить положение со вновь избранными правительствами.

905. Представитель Ирака сказал, что заявление делегации Ирака во время обсуждения вопроса об островах Кука, о котором упоминал здесь представитель Соединенного Королевства, относилось к положению, весьма отличному от положения, существующего в настоящее время на островах Карибского бассейна. Во-первых, властям в территориях Карибского бассейна не было дано широких полномочий и им также не было предоставлено возможности присвоить их себе. Во-вторых, народу островов Кука были предоставлены четыре альтернативы: полная независимость, интеграция с Новой Зеландией, внутреннее самоуправление и федерация с группой Полинезийских островов; он хотел бы знать, был ли выбор среди таких альтернатив предоставлен народам островов Карибского бассейна. В-третьих, миссия Организации Объединенных Наций присутствовала на островах Кука в то время, когда народ принимал свое решение, тогда как разрешение на присутствие Организации Объединенных Наций на островах Карибского бассейна не было дано. Представитель Соединенного Королевства выступил после того, когда были приняты окончательные решения относительно возможности прямых контактов между членами Специального комитета и лидерами территорий, но он хотел бы знать, означает ли это предложение согласие Соединенного Королевства на посылку выездной миссии или это значит, что только некоторые члены местного правительства установят контакты с членами Специального комитета в качестве петиционеров или в каком-либо ином качестве.

/...

906. Здесь говорилось о том, что правительство Соединенного Королевства всегда готово сотрудничать и готово ответить на вопросы и дать разъяснения относительно своей политики. Однако Специальный комитет хотел бы, чтобы Соединенное Королевство сотрудничало путем изменения своей политики и оказания помощи Комитету в осуществлении резолюции Организации Объединенных Наций.

907. Представитель Соединенного Королевства также говорил о разногласиях, возникающих между управляющими державами и членами Специального комитета, но самой главной стороной в колониальном вопросе является не управляющая держава, не Комитет, а народ территории. Члены Комитета не могут вступать в компромисс с управляющей державой; как те, так и другие должны прежде всего учитывать желание народа территории и должны работать во имя того, чтобы предоставить им право самим решить так, как они желают.

908. Представитель Болгарии заявил, что болгарская делегация считает, что трудно поверить, что конституционные мероприятия в шести территориях Карибского бассейна носят такой характер, что они освобождают управляющую державу от обязательств в соответствии с главой XI Устава. Положение, обеспечивающее народу право свободно решать в любое время вопрос относительно изменения своего статуса, относится только к будущему. Делегация Болгарии искренне приветствует намерения членов Комитета найти формулировку, которая будет приемлема для всех и которая будет соответствовать обязательствам Организации Объединенных Наций в историческом процессе деколонизации, но нельзя ожидать того, что Организация будет искать сотрудничества и единодушия, жертвуя принципами. Болгария считает, что все колониальные территории, независимо от их размера и степени экономического развития, должны быть освобождены от иностранного колониального господства и что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должна применяться в отношении всех их.

909. Делегация Болгарии будет голосовать за проект резолюции A/AC.109/L.378/Rev.1 и надеется, что управляющая держава будет конструктивно сотрудничать с Комитетом, когда вопрос об этих шести территориях снова будет обсуждаться.

/...

910. Представитель Италии, вновь подтвердив предыдущее заявление своей делегации (A/AC.109/SR.500), заявил, что недавние конституционные события в шести территориях восточной части Карибского бассейна последовательно развивались в соответствии с резолюцией 1514 (XV) и другими относящимися к делу резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей. Его делегация приветствует новые мероприятия, разработанные свободно избранными правительствами этих шести территорий и правительством Соединенного Королевства, считая их положительным шагом в направлении осуществления целей, определенных Организацией Объединенных Наций в отношении колониальных народов и стран. Его делегация предложила поправку (A/AC.109/L.381) к проекту резолюции A/AC.109/L.378, поскольку она полагала, что пункт 1 постановляющей части проекта резолюции предвосхищает одно из положений, к которому Подкомитет III может прийти после рассмотрения вопроса. Это предложение направлено не только на уточнение целей и значения проекта резолюции, но и, скорее, на разъяснение вопроса, с тем чтобы Подкомитет III смог изучить эту проблему без всяких ограничений.

911. Он согласен с делегацией Танзании в том, что вопрос о методах и процедуре, которым следовала управляющая держава в деле осуществления новых конституционных мероприятий, может иметь далеко идущие последствия, влияющие на другие самоуправляющиеся территории, и поэтому оправдывает необходимость дальнейшего всестороннего изучения этого вопроса Подкомитетом III. Цель обсуждения Комитета заключается в том, чтобы определить, были ли и в какой степени резолюция 1514 (XV) и другие соответствующие резолюции осуществлены и могут ли они и в какой форме все еще быть применимы к обсуждаемым территориям.

912. Ввиду существующего широкого согласия относительно значения дискуссии, может оказаться нежелательным, если голосование по предложению Италии усилит расхождение во мнениях, которого на самом деле не существует. Поэтому его делегация решила снять свою поправку при условии, что Комитет проголосует поправку Уругвая (A/AC.109/L.387), которая может рассматриваться как лучший способ уменьшить разногласия между различными делегациями.

/...

913. Представитель Соединенного Королевства заявил, что если он неправильно истолковал то, что Председатель сказал, выступая в качестве представителя Танзании, то он хотел бы извиниться. Но на него произвело большое впечатление заявление Председателя о том, что сам народ должен решать вопрос о своем будущем; и, в действительности, именно в этом заключается суть дела, которое его делегация пыталась довести до сведения Комитета.

914. Понимая желание представителя Сьерра-Леоне найти решение, приемлемое для всех, он, тем не менее, самым серьезным образом вновь ставит перед Комитетом основной вопрос о том, что не должно быть никакого заранее предрешающего дело мнения. Если Комитет займет какую-либо позицию перед заслушиванием всех свидетельских показаний, то он не видит пользы от участия его делегации в любом дальнейшем рассмотрении вопроса Подкомитетом III.

915. Он заверил представителя Ирака в том, что, цитируя заявление, сделанное его предшественником, он не имел в виду, что дело, находящееся в настоящее время на рассмотрении Комитета, можно непосредственно сравнить с делом, относящимся к островам Кука. В действительности он ссылаясь на принцип, заключающийся в том, что требования, содержащиеся в резолюции 1514 (XV) можно будет удовлетворить, если все полномочия, к которым стремятся народы бывшей колониальной территории, будут переданы им, включая полномочия на переход к независимости в любой момент.

916. Комитет проделал большую работу, прежде чем подойти к решению, которое должно быть в настоящее время принято. Если без предварительных суждений этот вопрос передать обратно Подкомитету, то можно достичь хороших результатов, и его делегация согласна сотрудничать на этой основе. Как бы ни были серьезны возражения членов Комитета, он надеется, что не будут закрыты пути к изучению любых возможностей, связанных с благоприятным исходом.

917. Председатель, выступая в качестве представителя Объединенной Республики Танзания, вновь повторил то, о чем он говорил на предыдущем

заседании: что, хотя его делегация не выступает против нового статуса, принятого народами Карибских островов, она тем не менее считает, что обязательства правительства Соединенного Королевства, в соответствии с главой XI Устава и резолюцией 1514 (XV), не были выполнены.

918. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что необходимо провести дальнейшее изучение этого вопроса в соответствующем Подкомитете в свете соответствующих резолюций, но без того, чтобы Комитет заранее предрешал результаты. Поступать таким образом — значит связывать руки Подкомитету и снижать эффективность его работы. Поэтому ее делегация будет голосовать за поправку Уругвая.

919. Представитель Индии заявил, что, заслушав ряд заявлений управляющей державы, он считает, что имеется много общего между точками зрения последней и точками зрения его делегации. Например, он согласен с представителем Соединенного Королевства в том, что первостепенное значение в этих обсуждениях должно быть придано интересам народа территории. Он также согласен с тем, что резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV), к которым его делегация относится с большим уважением, не противоречат друг другу. Под этим его делегация подразумевает, что, в случае, когда резолюция 1541 (XV) была осуществлена, резолюция 1514 (XV) все еще может иметь применение, хотя и не обязательно в каждом случае. Однако в тех случаях, когда была применена резолюция 1514 (XV), резолюция 1541 (XV) не может иметь применения.

920. Его делегация также согласна с Соединенным Королевством в том, что, хотя референдум и может быть идеальным способом определения желаний народа, тем не менее он не является единственным способом. Однако все колониальные державы должны стремиться к тому, чтобы проводить референдумы в колониальных территориях. Присутствие Организации Объединенных Наций во всех колониальных территориях также не является обязательным: если по какой-либо причине это было невозможно осуществить в какой-либо конкретной территории, то это само по себе совсем не означает, что народ не смог осуществить свое право на самоопределение в полном соответствии с относящимися к делу резолюциями.

/...

921. Разногласие его делегации с управляющей державой заключается в том, что последняя убеждена, что осуществление резолюции 1541 (XV) не обязательно подразумевает применение резолюции 1514 (XV). На о-вах Кука выборы, связанные с намечаемыми конституционными мероприятиями в качестве центрального вопроса, были проведены в присутствии наблюдателя Организации Объединенных Наций, который был удовлетворен тем, что народ свободно воспользовался своим правом на самоопределение. Несмотря на это, Генеральная Ассамблея заявила, что управляющая держава освобождается от обязанности предоставлять информацию в соответствии со статьей 73е Устава, но что резолюция 1514 (XV), тем не менее, по-прежнему применима. Это означает, что если обстоятельства потребуют, то Комитет или Генеральная Ассамблея будет иметь право вновь развернуть дискуссию по о-вам Кука. Даже управляющая держава голосовала за эту резолюцию.

922. Что касается островов Карибского бассейна, то в некоторых территориях выборы не были проведены. В отношении других территорий неясно будет ли намечаемый конституционный статус главным вопросом выборов. Однако его делегация не собирается выносить суждение по этому вопросу. Даже если Специальный комитет будет удовлетворен тем, что существующий в настоящее время статус соответствует желанию народа, тем не менее управляющая держава должна согласиться с Комитетом в том, что резолюция 1514 (XV) по-прежнему применима. В этом случае от управляющей державы не потребуется более представления информации о территориях, но Комитет все еще будет иметь право вновь поднять этот вопрос в дальнейшем, если этого потребуют обстоятельства.

923. Он с тревогой узнал о том, что делегация Соединенного Королевства серьезно рассматривает весь вопрос о своем сотрудничестве с Комитетом. Соединенное Королевство всегда проявляло готовность сотрудничать с Комитетом, и его делегация высоко ценит это. Но принятие проекта резолюции семи держав несомненно не закроет дверь к сотрудничеству, поскольку Подкомитету III предоставлены очень широкие

/...

полномочия решить вопрос о том, соблюдены или нет положения резолюции 1514 (XV), которые предоставляют широкие возможности для продолжения сотрудничества между делегацией Соединенного Королевства и Специальным комитетом. Если Подкомитет III сочтет, что резолюция 1541 (XV) была осуществлена и если такой вывод будет принят Специальным комитетом, то это явится значительным достижением.

924. Его делегация воздержится при голосовании поправки Уругвая и будет голосовать за проект резолюции в целом.

925. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что ни одна из резолюций Генеральной Ассамблеи, относящихся к Специальному комитету, не содержит ссылок на резолюцию 1541 (XV). Полномочия Специального комитета целиком основываются на резолюции 1514 (XV).

926. По причинам, уже изложенным выше, его делегация будет голосовать за проект резолюции семи держав. Она будет голосовать против поправки Уругвая, поскольку она не вносит ничего нового и подразумевает, что Комитет не должен высказывать своей позиции по поводу того, что произошло в территориях Карибского бассейна. Не случайно, что делегации, которые решительно противятся принятию любой резолюции Специальным комитетом и стремятся лишь к передаче этого вопроса в Подкомитет III, являются именно теми делегациями, которые поддержали поправку.

927. Представитель Объединенной Республики Танзания заявил, что его делегация будет голосовать против поправки Уругвая, поскольку она не согласна с тем, что вопрос заключается в том, следует ли применять или нет резолюции Генеральной Ассамблеи. Эти резолюции, и в частности резолюция 1514 (XV), продолжают оставаться применимыми ко всем территориям, которые не обрели независимости. Именно исходя из этого принципа, его делегация стала одним из авторов проекта резолюции.

928. Представитель Мали заявил, что он не сможет поддержать поправку Уругвая. Если эта поправка будет принята, то это может означать, что Комитет de facto признает положение, существующее в этих территориях. Несмотря на это положение, они продолжают оставаться колониальными территориями, все еще существуют, и резолюция 1514 (XV) также применима к ним, как и к Южной Родезии.

/...

929. Представитель Ирака заявил, что он рад слышать от представителя Соединенного Королевства о том, что положение на о-вах Кука отличается от положения на о-вах Карибского бассейна и что условия резолюции 1514 (XV) будут выполнены, если все полномочия, к которым стремится население, будут переданы ему. Однако иранское заявление, на которое сослался представитель Соединенного Королевства, было сделано в связи с резолюцией 2064 (XX) Генеральной Ассамблеи об о-вах Кука, в которой со всей определенностью говорится, что резолюция 1514 (XV) все еще применима к этой территории. В резолюции 2064 (XX) говорилось не о том, что прекращаются полномочия управляющей державы в отношении островов Кука, а о том, что нет необходимости в дальнейшем предоставлении информации. Поэтому он не видит оснований для того, чтобы представитель Соединенного Королевства противился положению, содержащемуся в проекте резолюции, относительно применимости резолюции 1514 (XV), в особенности потому, что этот вопрос должен быть передан Подкомитету Ш, который в должное время представит доклад. В заключение он заявил, что его делегация будет голосовать против поправки Уругвая (A/АС.109/L.387).

930. Представитель Уругвая заявил, что он не может согласиться с представителем Советского Союза в том, что поправка Уругвая не добавляет ничего нового, и подразумевает, что Комитет не должен высказывать своей позиции по этому вопросу. Эта поправка является позитивной и конструктивной попыткой вывести Комитет из тупика; в ней нет заранее предрешенного мнения, и она никоим образом не препятствует Комитету в достижении предназначенной ему цели деколонизации.

931. Представитель Мали также заявил, что он не поддержит поправку Уругвая. Однако эта позиция может показаться противоречащей позиции, занятой недавно тем же представителем в связи с вопросом о Французском Сомали. Позиция делегации Уругвая осталась полностью неизменной в отношении всех территорий, обсуждавшихся Комитетом.

932. Он также не может согласиться с тем, что поправка Уругвая сузит полномочия Комитета. Пункт 2 постановляющей части проекта резолюции

/...

семи держав указывает на то, что Подкомитет III должен рассмотреть положение. Поэтому Комитету придется повременить до получения доклада Подкомитета III, прежде чем он сможет принять окончательное решение. Поэтому он не понимает, почему Комитет должен заранее давать указания. Кроме того, позволив Подкомитету III полностью и свободно исследовать положение без заранее предрешенного мнения, Специальный комитет не сузит свои собственные полномочия.

933. Представитель Соединенного Королевства отметил, ссылаясь на замечания, сделанные представителями Индии и Ирака, что его делегация, несомненно, будет готова рассмотреть вопрос о мероприятиях в отношении шести территорий Карибского бассейна, сходных с теми, которые были приняты в отношении островов Кука. Это будет вполне подходящий вопрос для обсуждения в Подкомитете III. Однако подлинный вопрос, стоящий перед Комитетом, заключается в том, следует ли принимать решение по этому делу до того, как оно будет передано Подкомитету III, т.е. в том, должен ли быть вынесен приговор до заслушивания дела.

934. Представитель Мали заявил, что его делегация в прошлом представила достаточные доказательства последовательности своей политики в отношении деколонизации. Он по-прежнему убежден, что поправка Уругвая коренным образом отличается от пункта 1 постановляющей части проекта резолюции семи держав. Вопрос заключается не в том, следует ли применять положения резолюции 1514 (XV) — это было бы неправильным толкованием самой резолюции — а в том, продолжают ли эти положения применяться к этим территориям.

935. Представитель Индии приветствовал тот факт, что делегация Соединенного Королевства готова рассмотреть вопрос о применении формулы, относящейся к островам Кука, к территориям Карибского бассейна. Однако проект семи держав не исключает такой возможности. Если Подкомитет III придет к выводу, что обязательства управляющей державы в соответствии со статьей 73е Устава выполнены или аннулированы, и если с таким выводом согласится Специальный комитет, то формула, примененная к островам Кука, несомненно, может быть применена к шести территориям Карибского бассейна.

/...

936. Представитель Ирака заявил, что он не может согласиться с представителем Соединенного Королевства в том, что если Комитет примет проект семи держав, то это будет означать вынесение приговора перед заслушиванием дела. Комитет дал широкую возможность этому представителю для того, чтобы изложить суть дела. Кроме того, любое решение относительно применимости резолюции 1514 (XV) к обсуждаемым территориям должен решать сам Комитет; Подкомитет III может только рассмотреть положение, включая возможность посылки выездной миссии в территорию, а затем представить доклад Специальному комитету. Кроме того, он не понимает, как представитель Соединенного Королевства может говорить о том, что положение на островах Кука отличается от положения в шести территориях Карибского бассейна, и в то же время предлагать применять одинаковое решение.

937. Представитель Соединенного Королевства отметил, что он заявил о том, что его делегация будет полностью готова рассмотреть вопрос о некоторых мероприятиях, подобных тем, которые были проведены на островах Кука. Однако он будет настаивать на своем мнении относительно того, что вопрос, стоящий перед Комитетом, должен рассматриваться без предварительного вынесения решения Подкомитетом III.

938. На своем 506-м заседании 23 марта 1967 года Специальный комитет провел голосование по трем предложениям, а именно, измененному совместному проекту резолюции (A/AC.109/L.378/Rev.1); поправке Уругвая (A/AC.109/L.387) вместе с внесенными устными поправками и по предложению Соединенного Королевства относительно того, что вместо голосования по проекту резолюции Комитет должен передать весь вопрос Подкомитету III.

939. Специальный комитет сначала голосовал по предложению Соединенного Королевства, которое было отклонено 16 голосами против 6, при 2 воздержавшихся.

940. Поправка Уругвая (A/AC.109/L.387) была отклонена в результате поименного голосования 13 голосами против 8, при 3 воздержавшихся. Результаты голосования были следующие:

/...

За: Австралия, Чили, Финляндия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла.

Против: Афганистан, Болгария, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Югославия.

Воздержались: Эфиопия, Индия, Иран.

941. Затем Специальный комитет голосовал по измененному совместному проекту резолюции (A/AC.109/L.378/Rev.1):

Пункт 1 постановляющей части пересмотренного совместного проекта резолюции был принят 17 голосами против 4, при 3 воздержавшихся.

Пересмотренный совместный проект резолюции (A/AC.109/L.378/Rev.1) в целом был принят поименным голосованием 18 голосами против 3, при 3 воздержавшихся. Результаты голосования были следующими:

За: Афганистан, Болгария, Чили, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Югославия.

Против: Австралия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Финляндия, Италия, Уругвай.

942. Представитель Чили, выступая по мотивам своего голосования, заявил, что его делегация поддержала поправку Уругвая, потому что она позволила бы Подкомитету беспрепятственно изучить положение в территориях и сделала бы возможным передачу вопроса в Подкомитет, никоим образом не предпреляя заранее мнения в отношении действий управляющей державы.

943. Его делегация воздержалась от голосования по пункту 1 постановляющей части проекта, поскольку он заранее предрешает результаты будущей работы Подкомитета III по этому вопросу. Подкомитет III представил бы доклад Специальному комитету в ближайшем будущем, а к этому времени Специальный комитет смог бы рассмотреть существо вопроса. Однако его делегация поддержала пересмотренный проект резолюции в целом, поскольку она считала, что вопрос заслуживает специального рассмотрения Комитетом.

944. Представитель Ирана заявил, что его делегация воздержалась от голосования по проекту Уругвая, поскольку его значение в действительности было идентичным значению пункта 1 постановляющей части пересмотренного совместного проекта резолюции. Однако его делегация голосовала за этот пункт постановляющей части, поскольку он ясен и не требует толкования.

945. Его делегация предложила опустить пункт 1 постановляющей части первоначального проекта резолюции (A/AC.109/L.378), а также ту фразу в проекте резолюции, которая призывает Соединенное Королевство ускорить процесс деколонизации в территориях, поскольку такие положения означали бы вынесение заранее предрешенного мнения Комитета. Однако резолюция в том виде, в каком она принята, не является вынесением заранее предрешенного мнения, а только предварительным выявлением фактов. Ничто не препятствует Подкомитету III дать рекомендацию в свете новой информации и в свете детального и полного исследования вопроса. Он поэтому надеется, что Соединенное Королевство будет продолжать сотрудничать с Комитетом.

946. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация голосовала за поправку Уругвая, поскольку она считает, что эта поправка поможет обеспечить более широкое сотрудничество со стороны управляющей державы, что особенно необходимо для того, чтобы Подкомитет смог выполнить свою задачу. Она поддержала пересмотренный совместный проект резолюции в целом, поскольку она не считала, что поправка Уругвая и сам проект резолюции являются взаимно исключаящими, и поскольку ни один из этих двух текстов не призывал к ликвидации полномочий или функций Комитета.

947. Представитель Туниса заявил, что его делегация голосовала против поправки Уругвая, потому что она считает, что дух поправки уже отражен в тексте пересмотренного совместного проекта резолюции.

948. Текст резолюции по вопросу об Антигуа, Доминике, Гренаде, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии и Сент-Винсенте (А/АС.109/235), принятый Специальным комитетом на его 506-м заседании 23 марта 1967 года, гласит:

"Специальный комитет,

рассмотрев представленные ему устные и письменные петиции, касающиеся Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии и Сент-Винсента,

заслушав заявления управляющей державы,

изучив недавние события, касающиеся этих территорий,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на резолюцию 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1966 года,

1. подтверждает, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другие соответствующие резолюции по-прежнему применимы к этим территориям;

2. предлагает своему Подкомитету III изучить в свете недавних конституционных изменений положение в этих территориях во всех аспектах, включая возможность направления в них выездной миссии, и представить в ближайшее по возможности время доклад Специальному комитету".

/...

V. РАССМОТРЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ВОПРОСА О ВИРГИНСКИХ ОСТРОВАХ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, БРИТАНСКИХ ВИРГИНСКИХ ОСТРОВАХ, АНТИГУА, ДОМИНИКЕ, ГРЕНАДЕ, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СЕНТ-ВИНСЕНТ, БЕРМУДСКИХ ОСТРОВАХ, БАГАМСКИХ ОСТРОВАХ, ОСТРОВАХ ТЕРКС И КАЙКОС, КАЙМАНОВЫХ ОСТРОВАХ, ФОЛКЛЕНДСКИХ (МАЛЬВИНСКИХ) ОСТРОВАХ И БРИТАНСКОМ ГОНДУРАСЕ

Введение

949. На своем 488-м заседании 20 февраля 1967 года Специальный комитет решил передать Подкомитету III на рассмотрение вопрос о следующих территориях и доклад:

- 1) Виргинские острова Соединенных Штатов
- 2) Британские Виргинские острова
- 3) Монтсеррат
- 4) Бермудские острова
- 5) Багамские острова
- 6) Острова Теркс и Кайкос
- 7) Каймановы острова
- 8) Фолклендские (Мальвинские) острова
- 9) Британский Гондурас.

950. Как изложено в пункте 948 выше, Специальный комитет в принятой резолюции, касающейся Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент, обратился к Подкомитету III с просьбой "рассмотреть, в свете последних конституционных изменений, положение в этих территориях во всех аспектах, включая возможность посылки выездной миссии, и доложить Специальному комитету как можно скорее".

951. Затем Подкомитет III энергично приступил к детальному рассмотрению вопроса о переданных ему территориях, включая территории Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент. Отчет о рассмотрении этого вопроса содержится в докладе Подкомитета III, который прилагается к этой главе. Стремясь получить дополнительную информацию относительно территорий Антигуа,

/...

Доминика, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент, Подкомитет воспользовался возможностью заслушания некоторых лиц, которые пожелали представить Подкомитету информацию относительно Ангилья. На основе этой информации Подкомитет III выработал свои заключения и рекомендации, которые изложены в его докладе (см. приложение).

952. Специальный комитет рассматривал вопрос относительно этих территорий на своих 548-м, 564-м, 565-м заседаниях 30 августа, 27 сентября и 6 октября 1967 года. На своем 548-м заседании Специальный комитет заслушал петиционера относительно Британского Гондураса. На своих 564-м и 565-м заседаниях Комитет рассмотрел вопрос об этих территориях на основе доклада Подкомитета III.

953. В распоряжении Комитета имеется два письма от 3 февраля 1967 года (А/АС.109/219 и 220), адресованные Генеральному секретарю, в которых постоянные представители Аргентины и Соединенного Королевства заявляют, что их правительства желали бы подтвердить вновь свое желание полностью выполнить согласованное мнение, одобренное Генеральной Ассамблеей, по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, а также положения резолюции 2065 (XX) от 16 декабря 1965 года, в которых также предлагается их соответственным правительствам приступить к переговорам с целью изыскания решения этой проблемы.

954. В письме от 30 августа 1967 года (А/АС.109/263) Постоянный представитель Гватемалы при Организации Объединенных Наций обратился с просьбой разрешить ему принять участие в работе Комитета во время обсуждения вопроса о Британском Гондурасе. На своем 548-м заседании Специальный комитет без возражений решил удовлетворить эту просьбу.

955. В письме от 2 августа 1967 (А/АС.109/257) Постоянный представитель Гвианы при Организации Объединенных Наций обратился с просьбой разрешить его делегации принять участие в работе Специального комитета при рассмотрении вопроса о Карибских территориях, в особенности вопроса об Антигуа, Доминике, Гренаде, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент. На своем 565-м заседании

Специальный комитет решил без возражений удовлетворить эту просьбу.

А. Письменные петиции и заслушивание петиционеров

956. Письменные петиции. Специальный комитет распространил следующие письменные петиции в дополнение к тем, которые перечислены в пункте 653 выше:

<u>Петиционер</u>	<u>№ документа</u>
<u>Бермудские острова</u> Г-н В.Дж. Браун, Генеральный секретарь Конституционной конференции Бермудских островов	A/AC.109/PET.577
<u>Британский Гондурас</u> Г-н Комптон Файерветер, Председатель Комитета свободы Британского Гондураса в Нью-Йорке от имени Филиппа Голдсона, члена Палаты представителей и лидера оппозиции Британского Гондураса	A/AC.109/PET.696
<u>Фолклендские (Мальвинские) острова</u> Г-н Даниель Фернандес Амор	A/AC.109/PET.703
<u>Гренада</u> Г-н И.М. Гэйри, лидер оппозиции Гренады	A/AC.109/PET.573/ Add.3
<u>Сент-Кристофер-Невис-Ангилья</u> Три петиционера от г-на Питера И. Адам- са	A/AC.109/PET.708
Д-р Бертрам Шафнер, Президент, Кариббен эйд ту Ментел Хэлс (США)	A/AC.109/PET.709
Г-жа Кеннеди А. Симмондс, Вице- президент, и Ричард Д. Кэйнес, сек- ретарь Народного движения	A/AC.109/PET.710

/...

<u>Петиционер</u>	<u>№ документа</u>
<u>Сент-Винсент</u>	
Г-н Милтон Като, лидер Партии труда в Сент-Винсент	A/AC.109/PET.628
Мисс Алма Джонсон, Генеральный секретарь Федеративного союза индустриальных и сельскохозяйственных рабочих (Сент-Винсент)	A/AC.109/PET.646

Заслушание относительно Британского Гондураса

957. Специальный комитет заслушал г-на Филиппа Голдсона, лидера оппозиции Британского Гондураса, на своем 548-м заседании.

958. Г-н Голдсон заявил, что он не хочет выступать с длинной речью как лидер оппозиции Британского Гондураса, а как представитель всего народа; он надеется, что в ближайшем будущем Премьер его страны будет также иметь возможность рассказать о некоторых серьезных проблемах, с которыми сталкивается Британский Гондурас. Обратив внимание на географическое положение Британского Гондураса, он подчеркнул, что 80 процентов его населения из 110 000 афро-европейского происхождения, а 20 процентов представляют смешанное население испанского и племени майя индийского происхождения; последние оставили много следов своей оккупации до того, как они по необъяснимым причинам покинули эту территорию после восьмого столетия. На этой территории не было жителей до 1638 года, когда было обнаружено первое зарегистрированное европейское поселение в устье реки Белизе из числа оставшихся в живых с потерпевшего крушение английского корабля. Это поселение постоянно подвергалось нападениям со стороны испанских поселенцев с соседних территорий, так как Испания претендовала на суверенитет над всем западным полушарием, за исключением некоторых районов Южной Америки, которые были приписаны к Португалии.

959. Мадридским договором от 1670 года Испания де-факто признала все британские владения в Карибском районе, за исключением поселения

/...

в устье реки Белизе. В 1763 году по Парижскому договору, в результате которого была прекращена семилетняя война, Испания, сохраняя за собой суверенитет над этой Территорией, одновременно признала право за английскими поселенцами заниматься в промышленности по обработке сандалового дерева. Последующие договоры в 1783 и 1786 гг. подтвердили это право. Английские поселенцы, перед которыми стоял выбор: самоуправление или вручить управление своими делами администраторам Великобритании, смогли впоследствии занять весь район, который в настоящий момент представляет собой современный Британский Гондурас. В 1798 году они одержали решающую победу в морском сражении над испанцами около рифа Святого Георгия и с тех пор удерживают эту территорию, которая стала английской путем завоевания.

960. В 1821 году Гватемала и другие республики Центральной Америки обрели независимость от Испании. Впоследствии Гватемала потребовала, чтобы ей принадлежали все земли, прилегающие к ее границам, которыми раньше владела Испания. Это является основой нынешнего требования Гватемалы к Британскому Гондурасу. Однако Британскому Гондурасу был гарантирован суверенитет Даллс-Кларедонским договором 1850 года и Англо-гватемальским договором от 1859 года, хотя нынешние затруднения возникли в результате последнего договора.

961. Важно иметь в виду, что согласно договору английский суверенитет над Британским Гондурасом не был фактически объявлен, хотя на практике Англия длительное время пользовалась им, так как границы этой территории не были определены договором или соглашением с момента подписания англо-испанских договоров от 1783 и 1786 годов, и хотя договор Клайтон-Булвер создал препятствия Англии в расширении ее господства в Центральной Америке. Кроме того, требования Гватемалы никогда не были приняты Великобританией или Испанией.

962. Статья VII, самая спорная статья этого договора, предусматривает, что договаривающиеся стороны должны:

/...

"... взаимно согласиться вместе использовать наилучшим образом свои усилия путем принятия соответствующих мер для установления наилегчайшей связи между самым подходящим местом на Атлантическом побережье вблизи поселения Белизе и столицы Гватемалы, благодаря чему торговля Англии, с одной стороны, и материальное благополучие Республики, с другой, могут быть значительно увеличены".

Как указывают историки, представитель Англии на переговорах одобрил эту статью под личную ответственность к великому удивлению английского правительства. Несомненно, если бы статья была отвергнута, Гватемала никогда не подписала бы этот договор. Этими положениями Гватемала вновь компенсировала отказ от своих прав на территории, незаконно занятые поселенцами Белизе. Запланированной дорогой намеривались связать столицу Гватемалы и Атлантический порт Изабел, и поэтому она не должна проходить через Британский Гондурас. Тем не менее, создание этой дороги внесет вклад в процветание колонии, облегчая торговлю между Англией и всей Центральной Америкой. Намерения были таковыми: Великобритания должна послать технический персонал, а Гватемала материалы и рабочую силу. В 1860 году английский инженер, назначенный для проведения работ по обозначению пограничной линии и схемы предложенной дороги, начал работу. Однако в конце года он приостановил работы в связи с тем, что он не знал, где в северо-западной части колонии заканчиваются принадлежащие Гватемале территории и начинаются территории, принадлежащие Мексике. Так как Великобритания и Гватемала также не договорились относительно своих соответствующих финансовых обязательств, то должны были быть проведены дополнительные переговоры по соглашению.

963. Согласно Дополнительной конвенции, подписанной в 1863 году, Великобритания должна была выплатить Гватемале 50 000 ф. ст. за строительство дороги от города Гватемалы до Атлантического побережья "будь то наземным путем, или частично используя реку Монтагуа, или любым другим маршрутом, который она считает наилучшим для установления связи с английскими владениями в Белизе". Положения, которые были выработаны для этой Конвенции, должны были быть ратифицированы в течение шести месяцев, но с момента истечения срока прошло

много времени, и тогда Гватемала обратилась с просьбой отложить обмен ратификационными грамотами на год, с тем чтобы дать возможность Гватемале быть уверенной в своих способностях по выполнению обязательств "без жертв". Более чем через год, в 1865 году, Гватемала наконец ратифицировала Конвенцию, но предложила два "уточнения", которые были официально изложены английскому правительству в 1866 году. Последнее отказалось принять "уточнения" и объявило, что дополнительная Конвенция прекратила свое действие по причине задержки со стороны правительства Гватемалы. Гватемала ответила, что статья VII Конвенции 1859 года предусматривала гарантию "действительной компенсации для Гватемалы... за отказ от прав на территорию Белизе", и заявила, что она готова подписать новую конвенцию, идентичную прежней. Английское правительство решительно отвергло территориальные требования Гватемалы, отрицало, что Конвенция 1859 года затрагивает какой-либо захват территории, и утверждало, что освобождает ее от обязательств по дополнительной Конвенции.

964. В 1884 году Гондурас стал колонией британской короны.

965. В 1937 году Гватемала повторила свои предыдущие предложения, но, так как они были снова отвергнуты, предложила, чтобы президент Соединенных Штатов стал единственным и окончательным арбитром в этом вопросе. Предложение об арбитраже было с готовностью принято, однако правительство Соединенного Королевства считало, что суд в Гааге является единственным трибуналом, компетентным решить такой исключительно сложный правовой вопрос.

966. В 1948 году правительство Гватемалы снова предложило, чтобы Соединенные Штаты выступили в качестве посредника в этом споре, но правительство Соединенного Королевства снова отказалось. Гватемала затем объявила, что во всех школах Гватемалы будут обучать тому, что Британский Гондурас является гватемальским и что во все карты соответственно будут внесены изменения. Правительство Соединенного Королевства со своей стороны заявило, что оно не может без решения Международного Суда уступить какую-либо территорию, жители которой постоянно выражают желание остаться в рамках Содружества наций.

967. Вполне обосновано предположить, что, если Гватемала уклоняется от арбитражного разбирательства правовых вопросов, о которых идет речь, это происходит потому, что она сомневается в законности своих требований. Даже можно заподозрить из ее пропаганды, что правительство Гватемалы совсем не стремится к законному решению, а скорее к политическому решению.

968. Несмотря на свои предыдущие заявления, правительство Соединенного Королевства сочло в настоящий момент подходящим принять посредничество Соединенных Штатов, однако всем известно, что Соединенные Штаты тесно связаны с Гватемалой и поэтому не могут быть беспристрастными.

969. Народ Британского Гондураса неизменно отвергал интеграцию или политическую ассоциацию с Республикой Гватемала. Они были едины в своей решимости, что их страна должна обрести подлинную независимость. Они ясно и многократно демонстрировали, что не хотят быть гватемальцами. В июне 1966 года в столичном городе Белизе было восстание, когда просочились сведения о том, что Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Гватемала планировали поставить оборону, внешние сношения и экономическое развитие Британского Гондураса под контроль Гватемалы. За последние недели в газетах Соединенного Королевства опубликованы подробности секретного плана, разработанного Соединенным Королевством под давлением Соединенных Штатов, о продаже Британского Гондураса Гватемале. Народ Британского Гондураса ответил на это серией демонстраций. Телеграммы протеста были посланы Королеве Елизавете и различным высоким должностным лицам. Все эти послания продемонстрировали, что народ желает осуществить свое право на самоопределение и независимость.

970. Британский Гондурас имеет основательные причины для нежелания быть поглощенным Гватемалой. Последняя никогда не контролировала и не владела территорией, известной как Британский Гондурас. Британский Гондурас существовал как самоуправляющаяся территория более чем 150 лет, прежде чем Гватемала стала испанской колонией.

/...

Великобритания поставила его под колониальное управление в 1884 году и поэтому несет законную и моральную ответственность за обеспечение того, чтобы эта территория вновь вошла в сообщество свободных государств. Самым важным является то, что более чем три столетия народ Британского Гондураса осуществляет демократию. Они пользовались привилегией свободы слова и свободы собрания, равенства перед законом, суда присяжных, свободы вероисповедания, парламентской демократии, постоянной гражданской службы, 90 процентов населения страны грамотные. Правительство никогда не было свергнуто насильно, и граждане никогда не подвергались заключению без должного отправления правосудия и никого не принуждали к изгнанию из-за политических взглядов или деятельности.

971. Те, кто стремится к интеграции с Гватемалой, доказывают, что Британский Гондурас не имеет жизнеспособной экономики, которая даст ему возможность сохранить свою независимость. Хотя это отчасти и правильно, однако безусловно и то, что экономика Британского Гондураса станет менее жизнеспособной, если она будет контролироваться Гватемалой. Фактически, Британский Гондурас хочет как можно скорее избавиться от угрозы интеграции, так как эта угроза препятствует его развитию и в настоящий момент тормозит рост как иностранных, так и внутренних капиталовложений.

972. Он не верит, что Гватемала, которая находится в финансовой зависимости от Соединенных Штатов, может разрешить финансовые и экономические проблемы Британского Гондураса. Экономика Британского Гондураса, как и экономика многих малых стран, разрушена империалистической эксплуатацией. Поэтому теперь, когда даже самая малая нация может надеяться развить свои собственные ресурсы путем процесса деколонизации, которому способствует Организация Объединенных Наций, Британский Гондурас не может сейчас согласиться обменять английский колониализм на гватемальский.

973. Это, по-видимому, является целью президента Гватемалы, как это ясно видно из интервью, опубликованного в лондонской газете

/...

"Таймс" от 12 марта 1962 года, и из письма от 13 августа 1958 г. президента редактору газеты "Ля Ора". Гватемала надеется завершить новую колонизацию Британского Гондураса, дав ему прежде возможность стать независимым. Гватемала готовила почву в течение долгого времени. Срыв переговоров с Соединенным Королевством, которые проводились в 1957 году, по вопросу о средствах для развития Британского Гондураса, может быть объяснен следующим образом, как заявил губернатор Британского Гондураса в то время: глава делегации Гондураса г-н Прайс встретился с гватемальским министром неофициально; последний предложил ему порвать все связи с Британским Содружеством и предложил создание некоего вида ассоциации с Гватемалой, в обмен на что Гватемала согласится оказывать финансовую помощь Британскому Гондурасу до тех пор, пока народ не выскажется, посредством плебисцита, относительно будущего режима в стране. Однако гватемальский министр намекнул, что, если это предложение будет отклонено, граница будет закрыта и экономические связи будут прерваны. Министр также заявил, что Гватемала возьмет на себя полный контроль над осуществлением внешних отношений Британского Гондураса, который никогда не сможет присоединиться к Федерации Центральной Америки, если он прежде не станет ассоциированным штатом Гватемалы.

974. Он также напомнил, что была выпущена гватемальская почтовая марка, на которой была изображена карта Республики с включенным в нее Британским Гондурасом и на которой имелась надпись: "Белизе является гватемальской".

975. Таким образом Гватемала в течение многих лет вела массовую кампанию индоктринации. Есть своя причина тому, что тысячи "белизейских" флагов, окрашенных в голубой и белый национальные цвета Гватемалы, были ввезены в Британский Гондурас и что все государственные здания были вновь окрашены в голубой и белые цвета и что контролируемое правительством радио говорит о Белизе, поскольку Гватемала не признает существования Британского Гондураса.

/...

976. На картах Гватемалы, распространенных во всем мире, Британский Гондурас именуется Белизе и он отделен от Гватемалы скорее областной границей, чем международной границей. На картах имеется надпись: "Белизе - гватемальская территория, незаконно захваченная Англией". Гватемальских школьников учат, что Белизе является частью Гватемалы, который они будут обязаны присоединить, и в течение периода обучения в школе дети Британского Гондураса не могут изучать свою собственную историю. В этой связи он напомнил, что предложение оппозиции, в котором излагается обращение о подготовке новых учебников истории, было отвергнуто в Палате представителей, как и другое предложение оппозиции, призывающее к подготовке граждан Гондураса в английской армии, с тем чтобы они могли защищать страну после получения независимости.

977. Однако в течение последних нескольких лет народ Британского Гондураса начал понимать, что он является жертвой чудовищного заговора. Огромные успехи партии оппозиции на выборах, несмотря на усилия правительственной партии фальсифицировать результаты, служат доказательством этого. Народ был в ужасе, узнав, что правительство Соединенного Королевства, которое с негодованием отвергло новую колонизацию Британского Гондураса Гватемалой, в настоящее время стремится помочь и поощрять Гватемалу в этом процессе.

978. В подкрепление этого заявления он сослался на документ А/АС.109/РЕТ.528, в котором содержится резолюция, принятая в 1966 году Комитетом освобождения Британского Гондураса, находящегося в Нью-Йорке, в которой перечисляется тринадцать статей предполагаемого договора между Соединенным Королевством и Гватемалой, в соответствии с которым вопросы обороны, внешних отношений и до некоторой степени экономики Британского Гондураса отдаются под контроль Гватемалы после получения независимости. Предлагаемые условия, заключенные согласно сообщениям при помощи американского посредника, назначенного Президентом Соединенных Штатов, в значительной степени являются

/...

теми же самыми, которые представлены гватемальским министром делегации Британского Гондураса в Лондоне в 1957 году.

979. Две статьи, опубликованные в двух ведущих лондонских газетах, Дейли Экспресс и Таймс, от 5 августа 1967 года, раскрывают, что план, выработанный под давлением Соединенных Штатов, фактически направлен на то, чтобы поставить независимость Британского Гондураса под постоянный контроль Гватемалы. Согласно этому плану Британскому Гондурасу не будет позволено стать членом Содружества наций, Соединенное Королевство и Гватемала сохраняют за собой ответственность за решения вопросов внешних сношений и обороны после получения независимости и он будет вынужден принять таможенный союз со своими соседями, которым будет предоставлен свободный доступ в его порты в Карибском бассейне и в территориальные воды. Соединенное Королевство предоставит Гватемале 500 000 долл. на строительство железнодорожной ветки, соединяющей Карибское море с гватемальской границей. "Таймс" добавляет, что за эти уступки Гватемала видимо примет границу, вопрос о которой обсуждается в настоящее время.

980. Причина, почему Соединенные Штаты полностью поддерживают требования Гватемалы, заключается в том, что они защищают свою сферу влияния в Латинской Америке.

981. Поэтому он настоятельно просит Организацию Объединенных Наций вмешаться с тем, чтобы народ Британского Гондураса мог осуществить свое право на самоопределение и через посредство референдума, проведенного Организацией Объединенных Наций, выразить свои пожелания относительно какой-либо формы политической ассоциации с Республикой Гватемала. И, наконец, он просит, чтобы вопрос об англо-гватемальском споре относительно Британского Гондураса был включен в повестку дня будущей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

982. Касаясь заявления петиционеров, представитель Соединенного Королевства сказал, что он резервирует свою позицию и позицию своего правительства относительно заявления, которое только что сделал

/...

петиционер. Он воздержится от каких-либо заявлений, так как посредничество между Соединенным Королевством и Гватемалой находится в стадии развития. Однако он хотел бы подчеркнуть, что правительство Соединенного Королевства уже отвергло публично обвинение в том, что имеется какой-то секретный план относительно передачи Британского Гондураса Гватемале. Позиция его правительства в отношении суверенитета над Британским Гондурасом остается неизменной.

983. Представитель Гватемалы заявил, что его правительство категорически отвергает заявление петиционера, которое абсолютно не соответствует истине. Как хорошо известно Комитету, территория Белизе, именуемая также Британским Гондурасом, является предметом спора между Гватемалой и Соединенным Королевством; вот почему положения резолюции 1514 (XV), за исключением пункта 6, не применимы к этому вопросу. Гватемала и Соединенное Королевство, которые, как одна, так и другая страна, одобряют посредничество правительства Соединенных Штатов Америки, продолжают переговоры относительно территории, которые, возможно, закончатся удовлетворительным решением.

984. Он хотел бы категорически подтвердить, что его правительство никогда не отказывалось и никогда не откажется от своих неотъемлемых прав на территорию Белизе. Его правительство традиционно выступает за сохранение своих прав на эту территорию, и это никоим образом не противоречит глубокой озабоченности Гватемалы процветанием и прогрессом населения Белизе. Его правительство будет продолжать нынешние переговоры с Соединенным Королевством и, поскольку посредничество находится в стадии развития, не примет никакой другой юрисдикции для решения этого спора до тех пор, пока это не решат сделать обе стороны.

985. И, наконец, он оставляет за собой право представить Комитету (если необходимо) юридические доказательства, на которых основаны справедливые доводы его правительства.

/...

В. Рассмотрение доклада Подкомитета III

986. Представитель Соединенных Штатов Америки высказал замечания своей делегации относительно заключений и рекомендаций, которые, по ее мнению, не точно отражают положение на Виргинских островах Соединенных Штатов. Как можно видеть из кратких отчетов заседаний, на которых Подкомитет III обсуждал этот вопрос, делегация Соединенных Штатов показала, в каких отношениях эти заключения не соответствуют действительным фактам.

987. Представитель Болгарии заявил, что он считает, что заключения Подкомитета III и рекомендации в основном отражают положение, которое продолжает существовать в колониальных территориях Виргинских островов Соединенных Штатов, вопреки резолюции 1514 (XV) и другим резолюциям Генеральной Ассамблеи, относящимся к малым колониальным территориям, в особенности резолюции 2232 (XXI).

988. Его делегация имеет некоторые замечания по подпункту 5 пункта 82, который не соответствует фактам и не согласуется с другими подпунктами. Делегация не считает, что сделан какой-либо значительный конституционный прогресс с того момента, когда последний раз Подкомитет рассматривал положение в этой территории. Как ясно из пункта 42 доклада, даже предложение конституционной конвенции 1964 года об увеличении участия народа в управлении делами на местах не изменило основных отношений между этой территорией и управляющей державой и предложенные меры не были осуществлены.

989. Его делегация также имеет замечания относительно рекомендаций, содержащихся в подпункте 8, который требует присутствия Организации Объединенных Наций в территории во время осуществления ею права на самоопределение. Что требуется на нынешнем этапе, так это посылка выездной миссии, чтобы докладывать о положении. Только после доклада выездной миссии станет возможным рассмотрение других процедур. Несомненно, он не отвергает идею присутствия Организации Объединенных Наций в территории, но он опасается, что в данных условиях присутствие Организации Объединенных Наций может быть использовано

колониальной державой в ущерб интересам населения и это может создать видимость законности процедуры, которая может только усилить власть управляющей державы. Следует также помнить, что Подкомитет отказался участвовать в процедуре, которая никоим образом не связана с осуществлением права на самоопределение.

990. Представитель Союза Советских Социалистических Республик согласился с заявлением предыдущего оратора. Невозможно утверждать, что достигнут какой-либо конституционный прогресс, поскольку управляющая держава все еще осуществляет право вето над законодательством. Присутствие Организации Объединенных Наций в Территории не внесет какого-либо ценного вклада до тех пор, пока не будут созданы условия, в которых Организация Объединенных Наций сможет сыграть активную роль. В качестве первого шага на Территорию следует послать выездную миссию, чтобы изучить положение на месте. Когда выездная миссия представит свой доклад, тогда будет можно принять решение относительно присутствия Организации Объединенных Наций в Территории. Но в настоящий момент присутствие Организации Объединенных Наций было бы преждевременным.

991. Представитель Соединенных Штатов Америки сказал, что, по мнению его делегации, заявления о том, что, с тех пор как Специальный комитет в последний раз рассматривал положение в Территории, не достигнуто никакого политического прогресса, являются несправедливыми. В них не принимаются в расчет факты, переданные Подкомитету делегацией Соединенных Штатов. На Виргинских островах имеются две политические партии. В ноябре 1966 года в Территории были проведены свободные выборы, в которых приняли участие 80 процентов избирателей. Таким образом население имело возможность выразить свое мнение в отношении своего будущего.

992. Более того, делегация Соединенных Штатов сообщила Специальному комитету, что она согласна с рекомендациями, сделанными Конституционной конвенцией 1964 года о том, что состав законодательных органов Территории должен быть изменен и законодательные органы

/...

должны быть расширены. Во исполнение другой рекомендации Конвенции законодательные органы в настоящий момент уполномочены устанавливать жалование для сотрудников законодательных органов; и также согласно рекомендации Конвенции закон, предусматривающий избрание губернатора, внесен в Конгресс Соединенных Штатов, но еще не рассматривался им. Этот закон был поддержан федеральным правительством. По мнению делегации Соединенных Штатов, все эти меры представляют собой прогресс в направлении самоопределения. И, если бы Соединенные Штаты намеревались присоединить Территорию Виргинских островов, они не предпринимали бы шагов для проведения выборов, которые могут привести к самоуправлению.

993. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация оставляет за собой право выступить по заключениям и рекомендациям Подкомитета III относительно Виргинских островов Соединенных Штатов.

994. Представитель Объединенной Республики Танзания удивлен, что слово "независимость" не появилось в заключениях и рекомендациях, содержащихся в пункте 82. Может ли Комитет подтвердить вновь неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение, как это он сделал в подпункте 6, не признавая в то же самое время права на независимость? Он предложил, чтобы слова "и независимость" были добавлены после слов "на самоопределение" в этом подпункте. За этим единственным исключением его делегация горячо поддерживает заключения и рекомендации Подкомитета III.

995. Представитель Венесуэлы обратил внимание представителя Танзании на тот факт, что слово "независимость" имеется в подпункте 2, в котором заявлено, что Комитет подтверждает вновь то, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой Территории. Идея независимости также подразумевается в подпункте 5, в котором Комитет выразил свое сожаление, что управляющая власть еще не выполнила положения резолюции 1514 (XV) и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

/...

касающиеся этой Территории. Термин "самоопределени" должен несомненно пониматься в широком смысле, как охватывающий все возможности, включая полную независимость, которая является наивысшей формой самоуправления.

996. Представитель Ирана заявил, что его делегация с радостью поддержит предложение представителя Танзании, но хочет выразить свое мнение о том, что слово "самоопределение" является достаточно широким, чтобы охватить и понятие независимость. Из-за уважения к свободе населения не было сделано ссылки на какую-либо особую форму самоопределения. Это дело самих жителей Территории решить этот вопрос.

997. Представитель Объединенной Республики Танзания сказал, что это как раз та идея, которую он имел в виду, предлагая ясную ссылку на независимость.

998. Специальный комитет принял с поправками заключения и рекомендации относительно Виргинских островов Соединенных Штатов в том виде, как записано в пункте 82 доклада Подкомитета.

Британские Виргинские острова

999. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он особенно сожалеет по поводу негативного характера заключений и рекомендаций, касающихся Британских Виргинских островов, так как в расчет не был принят тот прогресс, который достигнут жителями этой территории за последние несколько лет. Поэтому он резервирует позицию своей делегации в отношении главы III этого доклада.

1000. Представитель Австралии высказал общие замечания относительно заключений и рекомендаций, так как в них не уделяется должного внимания последним политическим событиям в Территории.

1001. Представитель Болгарии заявил, что доклад точно отражает положение на Британских Виргинских островах. Тем не менее, у него имеются замечания относительно пункта 9 заключений и рекомендаций,

/...

так как, по его мнению, присутствие Организации Объединенных Наций в малых колониальных территориях должно принять форму выездных миссий; иначе управляющие власти могут использовать механизм Организации Объединенных Наций с тем, чтобы поддержать свое колониальное господство. Он попросил, чтобы его замечания были внесены в доклад Комитета.

1002. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что он в основном согласен с заключениями и рекомендациями Комитета, но напоминает о замечаниях, которые его делегация высказала, когда Специальный комитет рассматривал вопрос о территориях в районе Тихого океана и Индийского океана. Присутствие Организации Объединенных Наций в колониальных территориях должно быть обусловлено исследованием положения и принятием определенных мер со стороны управляющей власти, с тем чтобы жители могли свободно выразить свои пожелания; иначе присутствие Организации Объединенных Наций может содействовать продолжению существования колониализма.

1003. Представитель Индии сказал, что вторая часть пункта 8 повторяет идею, которая уже изложена в пункте 7. Он предложил, чтобы последнее предложение в пункте 8, начинающееся со слова "соответственно", было вычеркнуто.

1004. Представитель Союза Советских Социалистических Республик поддержал предложение представителя Индии.

1005. Представитель Сьерра-Леоне сказал, что он не имеет возражений против предложения Индии, но предложит, чтобы не только последнее предложение пункта 8 было вычеркнуто, но также, чтобы существующий в настоящий момент порядок пунктов 7 и 8 был изменен. Пункты 1-6 фактически являются заключениями, как и первая часть пункта 8, в то время как пункт 7 является рекомендацией.

1006. Представитель Ирана заявил, что у него нет возражений против предложения представителя Сьерра-Леоне в том, что касается порядка пунктов. Однако он сам хотел бы предложить, чтобы вместо вычеркивания второй части пункта 8 эта часть была заменена следующим

/...

предложением: "Поэтому он призывает управляющую державу принять необходимые меры в этом отношении в соответствии с пунктом 8".

1007. Представитель Соединенного Королевства сказал, что если будет поставлен на голосование вопрос относительно того, чтобы вычеркнуть последнее предложение пункта 8, то он будет голосовать против намерения опустить все ссылки на резолюцию 1541 (XV).

1008. Представитель Венесуэлы согласился с поправкой, предложенной представителем Сьерра-Леоне, однако он сам внес предложение о том, чтобы последняя фраза пункта 8, а именно, "и другие, относящиеся к этому резолюции Генеральной Ассамблеи" была вставлена в пункт 7 после слов "резолюция 1514 (XV)".

1009. Представитель Италии согласился с представителями Сьерра-Леоне и Ирана и поддержал предложение представителя Венесуэлы.

1010. Представитель Индии, которого поддержал представитель Эфиопии, предложил, чтобы ссылка на поправку Венесуэлы была сформулирована следующим образом: "другие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории".

1011. Специальный комитет принял предложение, внесенное представителем Сьерра-Леоне о том, что последнее предложение пункта 8 необходимо опустить и что пункты 7 и 8 необходимо поменять местами.

1012. Специальный комитет также одобрил предложение, внесенное представителем Ирана о том, что к следующему новому пункту 7 должно быть добавлено новое предложение: "Поэтому он призывает управляющую державу принять необходимые меры в этом отношении в соответствии с пунктом 8, ниже".

1013. Предложение представителя Венесуэлы с внесенной в него поправкой представителя Индии о том, что слова "и другие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории," необходимо поставить после слов "резолюция 1514 (XV)" в новом пункте 8, было принято Специальным комитетом 13 голосами при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

/...

1014. Представитель Ирана сказал, что он воздержался при голосовании, так как, по его мнению, этот пункт с внесенными в него поправками не отражает точно прений, которые состоялись в Подкомитете Ш.

1015. Представитель Соединенных Штатов Америки сказал, что резолюция 1541 (хv) Генеральной Ассамблеи применима к этой территории, о которой идет речь в этом разделе доклада, и нельзя ограничиться лишь ссылкой на процедуру о передаче информации.

1016. Специальный комитет принял вместе с поправками заключения и рекомендации относительно Британских Виргинских островов в том виде, как они записаны в пункте 160 доклада Подкомитета.

Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент

1017. В отношении этой главы доклада Подкомитета представитель Соединенного Королевства сказал, что его правительство уже заявляло, что резолюция Специального комитета предрешила положение ассоциированных государств района Восточного Карибского моря и что оно не видит смысла в сотрудничестве с Подкомитетом. Он воздержится при голосовании этого раздела доклада.

1018. Представитель Австралии высказал общие замечания относительно заключений и рекомендаций, поскольку они не уделяют должного внимания последним политическим событиям в территориях.

1019. Представители Союза Советских Социалистических Республик и Болгарии высказали замечания в отношении подпункта 11 пункта 287, подобные тем, какие они высказали в отношении подпункта 9 пункта 160 доклада Подкомитета.

1020. Представители Индии, Италии, Берега Слоновой Кости, Чили, Мадагаскара, Туниса, Австралии, Эфиопии и Афганистана высказали замечания в отношении подпункта 4 пункта 287, так как они считают, что Подкомитет Ш не полномочен заслушивать петиционеров.

1021. Представитель Ирана подчеркнул, ссылаясь на замечания, которые были высказаны, что Подкомитет Ш не предоставлял никаких возможностей петиционерам для заслушания. Он ограничился лишь тем, что

дал возможность некоторым лицам представлять Комитету информацию, в которой он нуждается для выполнения своей задачи. Поступив таким образом, он не отступил от установленных прецедентов, как это видно на примере деятельности Подкомитета по Экваториальной Гвинее.

1022. Представитель Венесуэлы заявил, что он считает, что Подкомитет не превысил своих полномочий, обеспечив себе возможность получить информацию из первоисточника о положении в территориях.

1023. Представители Мадагаскара, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки высказали замечания в отношении пункта 286.

1024. Специальный комитет принял к сведению пункт 286 и постановил отложить рассмотрение поднятого в связи с этим вопроса.

1025. Специальный комитет принял заключения и рекомендации относительно Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент в том виде, как они записаны в пункте 287 доклада Подкомитета.

Бермудские острова, Багамские острова, остров Монтсеррат, острова Теркс и Кайкос и Каймановы острова

1026. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он выражает сожаление по поводу отрицательного характера заключений и рекомендаций, касающихся Бермудских островов, Багамских островов, острова Монтсеррат, островов Теркс и Кайкос и Каймановых островов, поскольку не был принят во внимание тот прогресс, которого достигли жители этой территории за последние несколько лет. Поэтому он резервирует позицию своей делегации в отношении этого раздела доклада.

1027. Представитель Австралии высказал общие замечания относительно заключений и рекомендаций, так как в них не уделяется должного внимания последним политическим событиям в территориях.

1028. Специальный комитет принял заключения и рекомендации относительно Бермудских островов, Багамских островов, острова Монтсеррат, островов Теркс и Кайкос и Каймановых островов в том виде, как они записаны в пункте 352 доклада Подкомитета.

/...

Фолклендские (Мальвинские) острова

1029. Специальный комитет принял заявление о согласованном мнении относительно Фолклендских (Мальвинских) островов в том виде, как оно записано в пункте 355 доклада Подкомитета.

Общие заключения и рекомендации о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства

1030. Представитель Соединенного Королевства зарезервировал позицию своей делегации в отношении общих заключений и рекомендаций, содержащихся в докладе Подкомитета.

1031. Представитель Австралии высказал общие замечания относительно заключений и рекомендаций.

1032. Специальный комитет одобрил общие заключения и рекомендации о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства, в том виде, как они записаны в пункте 356 доклада Подкомитета.

/...

VI. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1033. Заключение и рекомендации, принятые Специальным комитетом на его 564-м и 565-м заседаниях 27 сентября и 6 октября 1967 года, следующие:

A. Виргинские острова Соединенных Штатов

1) Специальный комитет напоминает свои заключения и рекомендации относительно территории, которые он принял в 1966 году и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать первой сессии.

2) Он подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к данной Территории.

3) Он признает, что небольшие размеры Территории и численности ее населения представляют собой особые проблемы, которые заслуживают специального внимания.

4) Он отмечает, что на Территории не отмечалось какого-либо значительного конституционного прогресса со времени последнего рассмотрения вопроса Специальным комитетом двадцати четырех.

5) Далее, он сожалеет, что, несмотря на шаг вперед в политической области, управляющая держава не выполнила положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи в отношении этой Территории.

6) Он вновь подтверждает неотъемлемое право народа данной Территории на самоопределение и независимость и вновь подчеркивает, что управляющая держава должна принять меры для того, чтобы народ имел возможность выразить свое мнение относительно будущего политического статуса Территории в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений.

/...

7) Он также предлагает управляющей державе поощрять открытое, свободное и публичное обсуждение различных альтернатив, открытых перед ним в достижении целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и обеспечить, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение при полном знании этих альтернатив.

8) Напоминая пункт 6 резолюции 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1966 г. о том, что "Организация Объединенных Наций должна оказывать всемерную помощь народам этих территорий в их усилиях свободно определить свой будущий статус", он подтверждает свое убеждение в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время процедуры осуществления права на самоопределение будет необходимо с целью обеспечения того, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений, при полном знании различных альтернатив, открытых для него.

9) Он призывает управляющую державу содействовать в том, чтобы Организация Объединенных Наций могла направить выездную миссию на Территорию и полностью с ней сотрудничать и оказывать ей содействие.

В. Британские Виргинские острова

1) Специальный комитет напоминает о своих выводах и рекомендациях в отношении данной территории, которые были одобрены Специальным комитетом в 1964 и 1966 годах и были подтверждены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой и двадцать первой сессиях.

2) Он вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, по-прежнему, полностью применима к данной территории.

3) Он признает, что небольшая площадь данной территории и малочисленность его населения выдвигают специфические проблемы, которые требуют к себе особого внимания.

4) Он принимает к сведению результаты Конституционной конференции, состоявшейся в октябре 1966 года, а также выборы, которые были проведены в территории 14 апреля 1967 года.

/...

5) он сожалеет, что, несмотря на прогресс в политической и конституционной областях, достигнутый в территории с момента последнего обсуждения данного вопроса Специальным комитетом, управляющая держава все еще не провела в жизнь положение резолюции 1514 (XV) и других резолюций Генеральной Ассамблеи, относящихся к данной территории.

6) Он вновь подтверждает неотъемлемое право народа данной территории на самоопределение и хотел бы вновь подчеркнуть, что управляющая держава должна предоставить возможность народу выразить свою волю в отношении будущего статуса территории в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений.

7) Он вновь подтверждает свое мнение относительно необходимости предоставления данной территории возможности объединиться с другими территориями района в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства. Специальный комитет сожалеет, что с 1947 года не предпринималось никаких эффективных шагов по созданию возможной федерации с другими территориями. Поэтому Подкомитет призывает управляющую державу предпринять необходимые меры в этом направлении в соответствии с пунктом (8) ниже.

8) Он призывает управляющую державу поощрять открытые, свободные и публичные обсуждения имеющихся возможностей, на основании которых народ сможет сделать свой выбор в рамках своих усилий по осуществлению целей резолюции 1514 (XV) и других резолюций Генеральной Ассамблеи по данной территории, и обеспечить народу данной территории возможность осуществить свое право на самоопределение при полном знании имеющихся в их распоряжении возможностей выбора.

9) Напоминая пункт 6 резолюции 2232 (XXI), в котором сказано, "что Организация Объединенных Наций должна оказывать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе", Специальный комитет вновь подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время процедуры осуществления права на самоопределение существенно для того, чтобы обеспечить народу территории возможность осуществить

это право при полной свободе и без всяких ограничений и при полном знании имеющихся в его распоряжении возможностей выбора.

10) Специальный комитет сожалеет, что управляющая держава еще не дала свое согласие на направление выездной миссии в территорию и вновь подтверждает, что такое посещение является полезным и необходимым. Поэтому Подкомитет призывает управляющую державу дать возможность Организации Объединенных Наций направить выездную миссию в территорию и оказать ей полное сотрудничество и помощь.

С. Острова Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент

1) Специальный комитет напоминает о своих предыдущих выводах и рекомендациях в отношении этих Территорий, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей.

2) Он напоминает о резолюции, принятой Специальным комитетом на его 506-м заседании 23 марта 1967 г., в частности о пункте 2 постановляющей части, согласно которому Подкомитету поручалось "изучить в свете последних конституционных достижений положение в этих Территориях во всех его аспектах, в том числе возможность послы- ки выездной миссии, и доложить в ближайшем будущем об этом Специальному комитету".

3) Он с сожалением отмечает отношение управляющей власти, которая отказалась сотрудничать с Подкомитетом в его усилиях получить более подробную информацию, касающуюся последних конституционных и политических достижений в этих территориях.

4) Он отмечает, что Подкомитет III, считая это необходимым для осуществления своей задачи, заслушал отдельных лиц, которые представили ему информацию о последних политических и конституционных достижениях в Ангилье.

5) Он учитывает конституционные изменения, имевшие место в этих Территориях, и считает, что они представляют собой некоторый прогресс в политической области для народов этих Территорий.

/...

6) Он далее отмечает недавние политические изменения, имевшие место на острове Ангилья.

7) Он вновь подтверждает, что резолюция 1514 (XV) и другие соответствующие резолюции полностью применимы к этим Территориям.

8) Специальный комитет, имея в виду резолюцию 2232 (XXI), вновь подтверждает, что небольшая площадь и недостаточность ресурсов этих Территорий выдвигают специфические проблемы, которые требуют к себе особого внимания.

9) Он подтверждает неотъемлемое право народов этих Территорий на самоопределение в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений. Он предлагает управляющей власти принять меры, чтобы народы этих Территорий ставились в известность о различных находящихся в их распоряжении возможностях при достижении целей резолюции 1514 (XV).

10) Он предлагает управляющей власти содействовать развитию более тесных связей между этими Территориями путем создания общей политической, экономической и социальной инфраструктуры в соответствии с пожеланиями населения.

11) Ссылаясь на пункт 6 резолюции 2232 (XXI), где говорится, "что Организация Объединенных Наций должна оказывать всемерную помощь народам этих Территорий в их усилиях свободно определять свой будущий статус", Специальный комитет подтверждает свое убеждение, что присутствие Организации Объединенных Наций во время процедуры, связанной с процессом самоопределения, будет необходимо с целью обеспечения того, чтобы народы этих Территорий смогли осуществить свое право в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений, при полном знании имеющихся у них альтернатив.

12) Специальный комитет сожалеет, что управляющая власть не дала своего согласия на направление выездной миссии в эти Территории, и вновь подтверждает, что такое посещение было бы полезным и желательным. Поэтому он вновь призывает управляющую власть дать разрешение на посещение этих Территорий выездной миссией Организации Объединенных Наций и оказать ей полную поддержку и содействие.

/...

Д. Бермудские острова, Багамские острова, Монтсеррат, острова Теркс и Кайкос с Каймановы острова

1) Специальный комитет напоминает свои ранее принятые выводы и рекомендации, касающиеся Бермудских островов, Багамских Островов о-ва Монтсеррат, островов Теркс и Кайкос и Каймановых островов, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей.

2) Он принимает к сведению заявление управляющей власти, содержащее дополнительную информацию об этих территориях.

3) Он подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим территориям.

4) Он выражает сожаление, что управляющая власть еще не приняла решительных мер, с тем чтобы осуществить Декларацию в этих территориях, и настоятельно призывает ее сделать это без дальнейших отлагательств.

5) Он отмечает, что финансовые интересы, не имеющие отношения к политическому, экономическому и социальному развитию этих территорий, могут представлять собой препятствие на пути осуществления резолюции 1514 (XV) в территории Багамских островов.

6) Он считает, что, ввиду недостатка необходимой информации о некоторых из этих территорий, управляющая власть должна сделать все возможное, чтобы Организация Объединенных Наций направила выездную миссию в территории как можно быстрее.

7) Он считает, что управляющая власть должна принять немедленные меры, с тем чтобы передать все полномочия народам этих территорий без каких-либо условий и оговорок в соответствии с их свободно выраженными волей и желанием, с тем чтобы дать им возможность пользоваться полной свободой и независимостью.

8) Он вновь подтверждает свою убежденность в том, что Организация Объединенных Наций, в особенности в отношении небольших территорий, должна принять соответствующие шаги, чтобы гарантировать народам этих территорий возможность свободно выразить свою точку зрения в отношении их будущего статуса при полной осведомленности о возможных вариантах выбора для них.

/...

Е. Фолклендские (Мальвинские) острова

Считая, что двусторонние переговоры являются лучшим путем решения проблемы Фолклендских (Мальвинских) островов, но не имея информации о прогрессе, сделанном в этом направлении с момента достижения общей договоренности от 20 декабря 1966 г., Специальный комитет рекомендует, чтобы внимание сторон было уделено резолюции 2065 (XX) и договоренность, достигнутую 20 декабря 1966 г., в целях скорейшего, по возможности, изыскания мирного решения проблемы, причем должное внимание должно быть уделено рекомендации, содержащейся в конце текста, одобренного всеми, относительно того, чтобы держать Специальный комитет и Генеральную Ассамблею в курсе переговоров по этому существующему в отношении колоний положению, в ликвидации которого заинтересована Организация Объединенных Наций согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

Г. Общие выводы и рекомендации по территориям, находящимся под управлением Соединенного Королевства

1) Специальный комитет напоминает свои выводы и рекомендации, касающиеся этих территорий, которые были приняты Специальным комитетом в 1966 году и были утверждены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать первой сессии.

2) Он вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим территориям. В то же время он признает что небольшой размер этих территорий и малочисленность их населения, а также характер их экономики представляют собой специфические проблемы, которые требуют особого внимания.

3) Он вновь подтверждает право народов этих территорий осуществить свое право на самоопределение в условиях полной свободы и при полной осведомленности в отношении различных форм политического статуса, доступных для них. Он также выражает свою убежденность в том, что Организация Объединенных Наций, в особенности в отношении

/...

небольших территорий, должна принять соответствующие шаги, чтобы гарантировать народам этих территорий возможность свободно выразить свою точку зрения в отношении их будущего статуса и при полной осведомленности о возможных вариантах выбора для них.

4) Он вновь повторяет свою предыдущую рекомендацию, касающуюся необходимости направления выездных миссий в эти территории, и с этой целью настоятельно призывает управляющую державу предоставить возможность Специальному комитету направить выездные миссии в данные территории.

5) Он напоминает о своей убежденности, выраженной в 1964 году, в том, что этим территориям должна быть предоставлена возможность присоединиться к другим территориям района с целью создания экономически и административно жизнеспособного государства. Он также напоминает, что в то время велись переговоры между некоторыми из этих территорий с целью создания федерации. Специальный комитет сожалеет о том, что эти переговоры не были успешными и что впоследствии каждая территория была вынуждена самостоятельно искать решения вопроса. Он выражает надежду на то, что управляющая держава сделает все возможное, чтобы способствовать развитию более тесных связей среди этих территорий путем создания общей политической, экономической и социальной инфраструктуры в соответствии с пожеланиями народа.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ*

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА III

Докладчик: Г-н Гильберто Игнасио КАРРАСКУЕРО (Венесуэла)

ВВЕДЕНИЕ

Круг ведения

1. 20 февраля 1967 года на своем 488-м заседании Специальный комитет, одобряя двадцать шестой доклад Рабочей группы (A/АС.109/L.368/Rev.1), решил сохранить Подкомитет III в том же составе, как и в 1966 году^{а/}. На том же заседании Специальный комитет подтвердил нынешний круг ведения Подкомитета и постановил рассмотреть в качестве срочного вопроса непосредственно на пленарных заседаниях вопрос о территориях Антигуа, Доминика, Гренада, о-ва Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, о. Сент-Люсия и о. Сент-Винсент. Следующие территории переданы Подкомитету III на рассмотрение: о. Антигуа, Багамские острова, Бермудские острова, Британский Гондурас, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, о. Доминика, Фолклендские (Мальвинские) острова, о. Гренада, о. Монтсеррат, о. Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, о. Сент-Люсия, о. Сент-Винсент, острова Теркс и Кайкос и Американские Виргинские острова.

* Ранее выпущен под условными обозначениями A/АС.109/L.401/Rev.1 и A/АС.109/L.401/Add.1-4.

а/ Членами Подкомитета являются: Берег Слоновой Кости, Болгария, Венесуэла, Иран, Италия, Мадагаскар и Уругвай.

/...

2. Помимо этих полномочий, Специальный комитет обратился с просьбой к Подкомитету выполнять конкретные задачи, возлагаемые на него Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях, касающихся территорий, переданных на рассмотрение Подкомитета III. Решения Генеральной Ассамблеи на ее двадцать первой сессии относительно территорий, переданных на рассмотрение Подкомитета III, содержатся в резолюции 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1966 года и в заключении членов Комитета по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, одобренных Генеральной Ассамблеей 20 декабря 1966 года (A/6628, пункты 12 и 13). Постановляющие пункты резолюции 2232 (XXI) гласят:

1. утверждает главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к этим территориям;
2. вновь подтверждает неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость;
3. призывает управляющие державы без промедления выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи;
4. вновь повторяет свое заявление о том, что любая попытка, направленная на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности колониальных территорий, а также создание военных баз и сооружений на этих территориях являются несовместимыми с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;
5. настоятельно призывает управляющие державы разрешить выездным миссиям Организации Объединенных Наций посетить эти территории и оказать им полное содействие и помощь;
6. постановляет, что Организация Объединенных Наций должна оказывать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе;
7. предлагает Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать второй сессии доклад о ходе выполнения настоящей резолюции;
8. предлагает Генеральному секретарю продолжить оказание всяческого содействия осуществлению настоящей резолюции".

/...

Заключение по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах гласит:

"Ссылаясь на резолюцию 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 г. по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, Четвертый комитет принял к сведению сообщения Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 15 декабря 1966 г. (А/С.4/682 и А/С.4/683). В этом отношении имела договоренность о том, чтобы настоятельно просить обе стороны продолжать вести переговоры в целях скорейшего, по возможности, изыскания мирного решения проблемы и должным образом информировать Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Генеральную Ассамблею о ходе переговоров по этому существующему в отношении колоний положению, в ликвидации которого заинтересована Организация Объединенных Наций согласно резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года".

3. На том же заседании Специальный комитет уполномочил Подкомитет III представлять без промедления конкретные рекомендации относительно направления выездных миссий в территории, рассмотрением которых он занимается.

4. Резолюцией, принятой на своем 506-м заседании 23 марта 1967 г. (См. пункт 948 предыдущей главы), Специальный комитет просил свой Подкомитет III рассмотреть в свете последних событий в области конституционного развития положение в территориях о. Антигуа, о. Доминика, о. Гренада, о. Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, о. Сент-Люсия и о. Сент-Винсент во всех его аспектах, включая возможность направления выездной миссии.

Выборы должностных лиц

5. 23 февраля 1967 г. на своем 60-м заседании Подкомитет единодушно избрал Председателем Подкомитета г-на Мохсена Садиг Эсфандиари (Иран) и докладчиком г-на Гильберто Игнасио Карраскуеро (Венесуэла).

Заседания Подкомитета

6. За период с 23 февраля до 25 сентября 1967 г. Подкомитет всего провел 39 заседаний и в следующем порядке рассмотрел переданные ему вопросы:

/...

- a) Вопрос о выездных миссиях
- b) Американские Виргинские острова
- c) Британские Виргинские острова
- d) О. Антигуа, о. Доминика, о. Гренада, о. Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, о. Сент-Люсия и о. Сент-Винсент
 - i) Бермудские острова, Багамские острова, о. Монтсеррат
 - ii) Острова Теркс и Кайкос и Каймановы острова
- e) Фолклендские (Мальвинские) острова.

7. Из-за отсутствия времени Подкомитет решил отложить рассмотрение территории Британский Гондурас.

Г. ВОПРОС О ВЫЕЗДНЫХ МИССИЯХ

8. 7 и 9 марта 1967 г. на своих 62-м и 63-м заседаниях Подкомитет рассмотрел вопрос о выездных миссиях. Подкомитет возобновил рассмотрение этого пункта на своем 87-м заседании 25 августа 1967 года.

9. При рассмотрении этого вопроса Подкомитет отметил, что он был уполномочен Специальным комитетом представлять без промедления конкретные рекомендации относительно направления выездных миссий в территории, рассмотрением которых он занимается. Он также отметил, что Специальный комитет решил, чтобы выездные миссии направлялись в территории по возможности в период, предшествующий пятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

10. Подкомитет руководствовался решениями Генеральной Ассамблеи и Специального комитета относительно желательности направления выездных миссий в территории, на которые распространяется Декларация, а именно, решениями, содержащимися в пункте 5 резолюции 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи. Он также отметил, что в 1966 году Специальный комитет решил направить выездные миссии в следующие территории: Американские Виргинские острова, Британские Виргинские острова, о. Антигуа, о. Доминика, о. Гренада, о. Монтсеррат, о-ва Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, о. Сент-Люсия, о. Сент-Винсент, Бермудские острова, Багамские острова, о-ва Теркс и Кайкос и Каймановы острова.

/...

11. Поэтому Подкомитет решил рекомендовать Специальному комитету, чтобы он послал как можно скорее выездные миссии во все территории и, если необходимо, на срок более двух лет. На том же заседании Подкомитет обратился с просьбой к своему Председателю, чтобы получить заверения от управляющих держав относительно того, готовы ли они принять выездные миссии в 1967 году в конкретных территориях, предложенных Подкомитетом, а именно: Американские Виргинские острова, Британские Виргинские острова, о. Монтсеррат, Багамские острова, о. Антигуа, о. Доминика, о. Гренада, о-ва Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, о. Сент-Люсия и о. Сент-Винсент.

12. 9 мая на 74-м заседании Председатель заявил, что постоянные представители Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки дали ответ на его запрос относительно выездных миссий.

13. В письме от 20 апреля 1967 г. на имя Председателя Постоянный представитель Соединенного Королевства сообщил, что ему поручено заявить, что "в существующих условиях направление выездных миссий в территории о. Антигуа, о. Доминика, о. Гренада, о-ва Сент-Кристофер-Невис-Ангилья и о. Сент-Люсия, которые в настоящее время имеют статус полностью самоуправляющихся ассоциированных государств, будет нецелесообразным". Он также заявил, что ответ относительно Багамских островов, Британских Виргинских островов и о-ва Монтсеррат будет дан в должное время. Позднее Постоянный представитель Соединенного Королевства письмом от 7 июня 1967 г. сообщил Председателю, что его правительство рассмотрело эту просьбу, но постановило, что оно не может принять этих предложений.

14. В письме от 26 апреля 1967 г. на имя Председателя Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что позиция его правительства относительно направления предлагаемой выездной миссии на территорию Американских Виргинских островов остается такой же, как сообщалось Подкомитету в 1966 году. Далее он заявил, что "правительство Соединенных Штатов Америки полагает, что выездная миссия Организации Объединенных Наций на территорию Виргинских

/...

островов не была бы оправдана в настоящее время, и выражает сожаление, что оно поэтому не может согласиться с рекомендацией Подкомитета".

Заключения и рекомендации

15. Напоминая пункты 5 резолюций 2232 (XXI) и 2189 (XXI) Генеральной Ассамблеи Подкомитет с сожалением отмечает, что управляющие державы, а именно Соединенные Штаты и Соединенное Королевство, продолжают занимать ту же отрицательную позицию в вопросе о допущении выездных миссий в территории, переданные на рассмотрение Подкомитета Ш.

16. Подкомитет рекомендует Специальному комитету настоятельно предложить управляющим державам возможно скорее допустить выездные миссии в эти территории.

II. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

A. Рассмотрение вопроса Подкомитетом

Введение

17. Подкомитет рассмотрел вопрос о территории Виргинские острова Соединенных Штатов на своих заседаниях с 64-го по 72-е, проходивших с 29 марта по 19 апреля 1967 года.

18. Подкомитет рассмотрел рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. A/6700/Add.14 (Part I), пункты 19-65).

19. В соответствии с процедурой, одобренной Специальным комитетом, представитель Соединенных Штатов Америки, как управляющей державы, принял участие в работе Подкомитета по приглашению председателя.

Общие заявления

20. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация сделала основное заявление по Виргинским островам Соединенных Штатов в Подкомитете 18 августа 1966 года (A/AC.109/SC.4/SR.47) и затем принимала участие в обсуждении вопроса об этой территории в Четвертом комитете, заседания которого проходили лишь спустя три месяца, 16 декабря 1966 года. За последние месяцы произошли дальнейшие политические, социальные и экономические события, которые представляют интерес.

21. В течение 1966 финансового года и до середины февраля 1967 года в территории происходил постоянный экономический и социальный рост. Доход на душу населения увеличился на 100 долл. в год, начиная с 1965 года, и к началу 1967 года он составлял 2 100 долл. в год. Государственный доход, получаемый за счет местных источников в 1966 финансовом году, увеличился приблизительно на одну треть по сравнению с предыдущим годом. Правительство территории получило за счет местных источников в течение 1966 года 37,5 млн. долл., что составляет увеличение на 8,5 млн. долл. по сравнению с предыдущим финансовым годом. Поступления за первую половину 1967 финансового года

/...

(с 1 июля по 31 декабря 1966 года) увеличились в процентном отношении еще более значительно по сравнению с поступлениями в первой половине предыдущего финансового года. Банковские активы оцениваются сейчас более чем в 100 млн. долл., что составляет увеличение на 11 процентов по сравнению с 1965 годом.

22. Утвержденный максимальный потолок для выпуска ценных бумаг, приносящих доход, увеличился с 10 млн. долл. до 30 млн. долл., при этом открыто признается финансовая ответственность местного правительства, которому разрешается принимать решения, направленные на удовлетворение расширяющихся потребностей данной территории.

23. Управление по развитию Виргинских островов, созданное для того, чтобы разрешить проблему владения и управления собственностью, 50 процентов которой формально принадлежит Корпорации Виргинских островов, завершило свой первый полный год деятельности и получило более 550 000 долл. дохода по сравнению с Корпорацией Виргинских островов, получившей в предыдущем году доход в 406 000 долларов. Аэропорт имени Гарри С. Трумэна был передан правительством Соединенных Штатов во владение правительства Виргинских островов. В настоящее время реактивные самолеты совершают в неделю двадцать один рейс с данной территории в Соединенные Штаты и обратно по сравнению с тремя рейсами, которые имели место в 1965 году. Аэропорт, находящийся в ведении Управления по делам развития, используется также для совершения трех авиарейсов в Карибском бассейне.

24. Остров Санта-Крус продолжает расширять свою промышленную базу путем завершения строительства крупного алюминиевого завода в общем промышленном комплексе, создаваемом в пустыне, которая была раньше бесплодной. Быстрый прогресс был достигнут также в области завершения строительства крупного нефтеперегонного завода на этом острове. Когда будет закончено его строительство, то он внесет разнообразие в экономическое развитие данной территории путем привлечения вспомогательных отраслей промышленности на о-в Санта-Крус.

25. На острове Сент-Томас Плановый комитет Виргинских островов избрал подходящее место для промышленного развития. Промышленное развитие

/...

острова ранее отставало от острова Санта-Крус из-за недостатка на нем природных богатств.

26. Жилищная проблема была частично облегчена недавним открытием 200-квартирного жилого объекта на о-ве Санта-Крус, хотя это еще не устраняет разрыва между наличным жилищным фондом и спросом на него. Более 3 000 дополнительных жилых единиц, государственных и частных, строятся в настоящее время или планируются для постройки. В настоящее время широко применяется "решающий" метод использования частных предприятий для строительства дешевого жилья с помощью правительства Соединенных Штатов, и с помощью такого метода недавно было одобрено строительство более 600 жилых домов. Благодаря росту населения существующие больницы и другие медицинские учреждения продолжают облагаться налогом по сравнению с установленными нормами в Соединенных Штатах Америки. Предусматривается создание двух центров медицинского обслуживания, на которые потребуется несколько миллионов долларов, каждый из которых будет включать больницу общего типа, отделения для длительного лечения, пункты народного здравоохранения, клиники амбулаторного лечения и помещения для обслуживающего персонала. Для этих центров в настоящее время приобретаются участки земли, и предполагается, что строительство начнется в начале 1968 года.

27. Наблюдается дальнейший прогресс в области образования. В течение 1965 года правительство проявило инициативу в ускорении программы строительства 113 дополнительных классных комнат, а строительство неполной средней школы и полной средней школы уже закончено. Доля студентов и учителей значительно повысилась по сравнению с существующим высшим уровнем в этом отношении в Соединенных Штатах. Колледж на Виргинских островах насчитывает в настоящее время 229 студентов, занимающихся днем по полной программе, и 1 000 студентов вечерних курсов. В июне 1966 года был осуществлен второй выпуск колледжа. Предполагается, что на 1967 год будет набрано учащихся на 75 процентов больше, чем в 1966 году. В связи с этим в 1966 году была установлена четырехлетняя программа подготовки учителей, проводимая совместно с Нью-Йоркским университетом.

/...

28. Политическая обстановка на Виргинских островах непринужденная и свободная. Там имеется шесть газет, один ежемесячный журнал, три радиостанции и две телевизионных станции, которые передают местные национальные и международные передачи. В 1936 году были введены всеобщие выборы для взрослых, и обучение с целью ликвидации неграмотности должно проходить либо на испанском, либо на английском языках. На территории существует двухпартийная система, и на последних выборах, проходивших в ноябре 1966 года, более 13 000 человек, представляющих более 80 процентов зарегистрированных избирателей, принимали участие в голосовании.

29. В 1966 году его делегация информировала Специальный комитет о том, что рекомендация Конституционной конференции 1964 года о том, чтобы было внесено изменение в состав законодательного органа, была принята в форме закона. Ему было приятно сообщить членам о том, что расширенный и измененный состав законодательного органа, состоящий из пятнадцати членов: по пять от о-вов Сент-Томас и Санта-Крус, одного от о-ва Сент-Джон и четырех сенаторов от всей территории, был избран и заседал в 1967 году. В результате рекомендации Конституционной конференции 1964 года законодательный орган в настоящее время имеет полномочия устанавливать оклады членам законодательного органа, и недавно, фактически, так и было сделано. В соответствии с другой рекомендацией Конференции 1964 года были внесены законопроекты, предусматривающие выборную должность губернатора. Эти законопроекты были утверждены обеими палатами Конгресса Соединенных Штатов в 1966 году. Два принятых законопроекта имеют небольшое различие, заключающееся в дате вступления в силу этих законопроектов, и благодаря недостатку времени эти различия не были улажены до перерыва 89-го Конгресса. Ожидающий рассмотрения законопроект в конце сессии Конгресса, на которой он был представлен, потерял силу, в результате чего законопроекты, о которых идет речь, уже больше не имели законодательного статуса. 17 января 1967 года новый законопроект, предусматривающий выборы губернатора, был внесен на рассмотрение 90-го Конгресса, а затем был передан на рассмотрение Сенатского комитета по внутренним и островным делам, который в настоящее время рассматривает этот законопроект.

Этот законопроект предусматривает положение о том, что губернатор Виргинских о-вов должен быть избран большинством населения, имеющего право голосовать за законодательный орган. Он предоставляет также полномочия законодательному органу определять длительность его сессий и подтверждать применимость отдельных частей федеральной конституции к корпоративной территории Виргинских островов. Защита прав граждан Соединенных Штатов, предусмотренная этими положениями, уже включена в территориальное законодательство.

30. Представитель Венесуэлы рад отметить, что экономическое и социальное положение в территории является наиболее благоприятным среди других территорий Карибского района. Однако его делегация интересуется также политическим положением в данной территории. Отмечая, что 16 мая 1966 года палата представителей Соединенных Штатов утвердила законопроект, предусматривающий выборы губернатора Виргинских островов, и что 10 октября 1966 года сенат Соединенных Штатов утвердил законопроект палаты с рядом поправок, представитель Венесуэлы спросил, не может ли представитель Соединенных Штатов сказать Подкомитету, какого рода поправки были внесены в законопроект и каково положение в настоящее время в отношении выборов губернатора. Он хотел бы также знать, какова политическая платформа Партии Виргинских островов и не поглощена ли она демократической или республиканской партией.

31. Представитель Италии заявил, что его делегация интересуется, в частности, политическими событиями, имевшими место в территории, в рамках резолюций, которые регулировали работу Подкомитета. В отношении выборов, которые были проведены в территории 8 ноября 1966 года, он спросил представителя Соединенных Штатов, не может ли он дать некоторую информацию относительно основного направления предвыборной кампании и платформ политических партий. Было бы также весьма полезно, если бы делегация Соединенных Штатов смогла предоставить Комитету газетные вырезки, с тем чтобы члены Комитета могли увидеть, какие статьи преподносились избирателям и какая политическая атмосфера была в территории. И, наконец, он спросил, начал ли свою работу законодательный орган и какие политические тенденции наметились внутри этого органа.

32. Представитель Уругвая заявил, что ему было бы интересно узнать, какие мнения выражаются политическими партиями Виргинских островов относительно будущего политического статуса данной территории.

33. Представитель Соединенных Штатов, отвечая представителю Венесуэлы, заявляет, что наиболее важное расхождение между двумя законопроектами, принятыми Палатой представителей и Сенатом в 1966 году, относится к дате избрания губернатора. Между Сенатом и Палатой должны были состояться консультации для урегулирования расхождений, однако для этого не было достаточного времени до окончания сессии Конгресса. Поэтому при поддержке со стороны исполнительного органа на настоящей сессии Конгресса был внесен новый законопроект.

34. В связи с одним из вопросов, заданных представителем Италии, представитель Соединенных Штатов сообщил Подкомитету, что законодательный орган приступил к своей работе и уже провел заседание в течение текущего года.

35. Представитель Болгарии заявляет, что он хотел бы задать несколько вопросов представителю управляющей власти. Во-первых, неоднократно подчеркивалась необходимость возможно широкого ознакомления населения в колониальных территориях с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он полагает, что средства информации на Виргинских островах Соединенных Штатов находятся под контролем правительства Соединенных Штатов, и считает возможным, что население неполностью информировано относительно резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г. и других последующих резолюций и рекомендаций Специального комитета и Генеральной Ассамблеи. Он хотел бы знать, не может ли представитель Соединенных Штатов дать Подкомитету некоторые сведения по этому вопросу и относительно того, в какой мере население информировано о различных возможностях, которые открываются перед ним в вопросе политического освобождения.

36. Во-вторых, он хотел бы получить некоторые сведения относительно владения землей в территории: например, принадлежит ли она тем, кто ее обрабатывает или же коммерческим концернам?

/...

37. В-третьих, часто обращается внимание на необходимость посылки выездных миссий Организации Объединенных Наций в такие небольшие территории, как Виргинские острова, для того чтобы непосредственно ознакомиться с положением и узнать о пожеланиях населения. Как в пункте 5 постановляющей части резолюции 2189 (XXI) от 13 декабря 1966 г., так и в пункте 5 постановляющей части резолюции 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 г., Генеральная Ассамблея настоятельно призвала управляющие державы разрешить выездным миссиям Организации Объединенных Наций посетить территории, находящиеся под их управлением. На своем 63-м заседании Подкомитет постановил рекомендовать посылку выездных миссий в течение 1967 года в ряд территорий, включая Виргинские острова Соединенных Штатов. Со времени этого заседания прошел месяц, и представитель Болгарии интересуется, не может ли Подкомитет теперь получить некоторые указания относительно позиции правительства Соединенных Штатов в вопросе о выездной миссии.

38. Представитель Соединенных Штатов заявляет, что относительно распространения на Виргинских островах сведений о резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и о возможностях, имеющихся у населения, он желает со всей ясностью указать на то, что, во-первых, средства информации на Виргинских островах, как и в Соединенных Штатах, находятся в частных руках и не контролируются правительством Соединенных Штатов, как об этом заявил представитель Болгарии. Однако резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV) получили широкую огласку в территории, и население с интересом следило за всеми обсуждениями Организации Объединенных Наций. Представитель печати из территории недавно был в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и в печати Виргинских островов были передовые статьи относительно Специального комитета. В общем, жители Виргинских островов полностью отдают себе отчет о тех возможностях, которые изложены в резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV). Они также осведомлены относительно событий, происходящих на островах Карибского моря и о новых мероприятиях, которые недавно были проведены на некоторых из них.

/...

39. Представитель Ирана заявил, что он хотел бы спросить представителя Соединенных Штатов относительно того, какие меры были приняты в направлении самоопределения и будет ли предоставлена населению возможность осуществить право на самоопределение в ближайшем будущем. Он напоминает о том, что на предыдущем заседании представитель Италии спрашивал об информации относительно развития различных политических партий территории. Он хотел бы знать, в частности, занимает ли каждая из этих партий конкретную позицию в отношении будущего территории. Если это так, то можно ли указать, которая из различных возможностей для будущего статуса территории пользуется наиболее широкой поддержкой у населения.

/...

40. Представитель Болгарии отмечает, что в своем последнем докладе Генеральной Ассамблее (A/6300/Add.10) Специальный комитет двадцати четырех заявил, что положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи полностью применены к более мелким колониальным территориям, и представил ряд заключений и рекомендаций относительно территорий, находящихся на повестке дня Подкомитета. Более того, своей резолюцией 2232 (XXI) Генеральная Ассамблея вновь подтвердила право народов этих территорий на самоопределение и независимость и призвала управляющие державы без промедления выполнить соответствующие резолюции. Поэтому приходится сожалеть о том, что из-за занятой управляющей державой позиции в отношении посылки выездной миссии и из-за отсутствия петиционеров Подкомитету снова приходится рассматривать положение на Виргинских островах Соединенных Штатов на основе всего лишь рабочего документа, составленного Секретариатом. Его делегация считает, что Подкомитет должен обратить внимание Специального комитета и Ассамблеи на это ненормальное положение и попытаться получить все имеющиеся сведения, включая сообщения в международной печати. В то же самое время нужно надеяться, что управляющая держава без промедления представит затребованные от нее сведения относительно политических партий на Виргинских островах, а также относительно прений в Конгрессе Соединенных Штатов по законопроекту о выборе губернатора и поправкам к этому законопроекту.

41. Хотя представитель управляющей власти заявил, что в политической, социальной и экономической областях был достигнут прогресс, остается фактом то, что положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи не были еще применены к Виргинским островам Соединенных Штатов.

42. Его делегация априори не отклоняет никаких решений, которые могут быть приняты населением территории относительно своего будущего. Существенно важно, чтобы населению была предоставлена полная свобода вынести свое решение и что должны быть созданы соответствующие экономические, социальные и политические условия, для того чтобы осуществление ими самоопределения было подлинным и без всяких помех.

/...

Однако приходится сожалеть о том, что не только предложения Конституционной конференции 1964 года об увеличении участия населения в управлении местными делами ни к чему не привели в отношении изменения основных взаимоотношений между территорией и управляющей властью, но что проведение предложенных мер было отложено. После более чем двух лет предложения Конституционной конференции относительно выбора губернатора и упразднения права вето остаются далеко не разрешенными. Поэтому Специальному комитету срочно необходимо вновь подтвердить свои прежние рекомендации и добиться, наконец, выполнения этих рекомендаций управляющей державой.

43. Хотя сведения относительно среднего дохода на душу населения в территории и представляют интерес, представитель Болгарии все же просит делегацию Соединенных Штатов указать фактическое распределение дохода между различными **социальными группами**.

44. В заключение его делегация хочет заявить, что вместо пассивного принятия к сведению принятых управляющими державами решений Специальный комитет должен прилагать все усилия к тому, чтобы помочь народам колониальных территорий осуществить их право на самоопределение совершенно свободным образом и при полном сознании имеющихся у них различных возможностей, а также содействовать им в осуществлении процесса деколонизации. Нужно надеяться, что управляющая держава полностью признает ответственность Организации Объединенных Наций и будет полностью сотрудничать с Организацией в осуществлении резолюции 1514 (XV).

45. Представитель Соединенных Штатов заявил, что он не согласен с тем, что положение в территории совершенно не изменилось со времени последнего обсуждения его Подкомитетом. Доходы местного правительства за 1966 финансовый год (всего 37,5 млн. долл. на население менее чем 50 000 человек) свидетельствуют об уровне экономической деятельности в территории. Они показали увеличение на 8,5 млн. долл. по сравнению с 1965 фискальным годом. Интересно, кстати, отметить, что запланировано и находится в процессе постройки 3 000 жилых домов и 113 классных комнат и что более 1 000 учащихся посещают колледж Виргинских островов, а на сооружение больниц было вложено несколько миллионов долларов.

/...

46. К сожалению, не представляется возможным дать сведения относительно распределения (по секторам населения) доходов в территории. Статистические данные такого рода не могут быть получены в отношении многих других мест, включая даже многие районы Соединенных Штатов.

47. Рекомендации Конституционной конференции находились на рассмотрении Конгресса только в течение одного года, а не двух лет. Хотя верно то, что решение Конгресса в 1966 году не привело ни к каким результатам из-за расхождений между Сенатом и Палатой представителей по вопросу о продолжительности срока назначения губернатора и по положениям, относящимся к его отзыву и т.д., следует добавить, что правительство Соединенных Штатов, стремящееся найти удовлетворительное решение, снова внесло этот вопрос в Конгресс. Его делегация в настоящее время изучает законопроекты, которые были приняты Палатой представителей и Сенатом в 1966 году, и в ближайшем будущем представит Подкомитету конкретные сведения по вопросу о расхождении между этими законопроектами. Во всяком случае, он желает обратить внимание членов Подкомитета на рабочий документ (см. A/6700/Add.14 (Part I), пункт 40), в котором приводится весьма краткое, но в то же самое время чрезвычайно ясное изложение расхождений между законопроектами, принятыми во время 89-го Конгресса.

48. Представитель Уругвая заявил, что ввиду чрезвычайно перегруженной повестки дня Специального комитета и других органов Организации Объединенных Наций, в работе которых участвует его делегация, и ввиду необходимости выработать в свете особого положения мелких территорий политику, определяющую применение к этим территориям положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, его делегация хотела бы иметь возможность составить документированное, тщательно подготовленное заявление, не испытывая при этом на себе давления со стороны времени.

49. Представитель Италии соглашается с представителем Уругвая относительно того, что Подкомитету следует обдумать методы, которые он должен применять при рассмотрении вопроса более мелких территорий.

/...

Наилучшим курсом было бы начать с определения политики, которая применима ко всем небольшим территориям, находящимся на повестке дня Подкомитета, а затем решить вопрос о том, каким образом положения резолюций Генеральной Ассамблеи должны применяться к каждой из них. Этот курс представляется необходимым, поскольку при выработке круга ведения Специального комитета явно имелась в виду деколонизация более крупных и политически и экономически жизнеспособных территорий, население которых желало независимости.

50. Что касается Виргинских островов Соединенных Штатов, то представитель Италии с удовлетворением отмечает достижение за последнее время значительного прогресса в сторону самоуправления. Во время кампании, которая предшествовала выборам в ноябре 1966 года, население территории имело полную возможность выразить свое мнение относительно будущего островов, а новому Законодательному собранию, хотя его компетенция несколько ограничена, предоставлена возможность свободно рассматривать любой политический вопрос. По-видимому население склонно извлечь максимум выгод - в политическом, экономическом и других отношениях - из существующего положения, которое представляется обнадеживающим, если принять, в частности, во внимание увеличение в доходе на душу населения (с 1 543 долл. в 1963 году до более чем 2 000 долл. в 1965 году).

51. Подкомитету поэтому следует рекомендовать, чтобы управляющая власть продолжала вести территорию по пути к полному самоуправлению и как можно скорее приняла законопроект, предусматривающий выборы губернатора. Подкомитет также должен просить правительство Соединенных Штатов не скрывать от населения островов того факта, что в отношении его политического будущего у него имеется ряд возможностей, и воздержаться от оказания какого бы то ни было давления на население в пользу той или иной возможности. Наконец, управляющей державе следует предложить распространять сведения о работе Организации Объединенных Наций в области деколонизации и содействовать контактам между Организацией Объединенных Наций и выборными представителями островов, если последние хотят иметь такие контакты.

/...

52. В отношении таких территорий, которые, подобно Виргинским островам Соединенных Штатов, уже пользуются значительной долей политической свободы, можно утверждать, что каждые свободные выборы являются актом самоопределения. Можно также утверждать, что никакой акт самоопределения не является действительным, если не имеется точного представления о спорных вопросах. Именно это положение заслуживает дальнейшего рассмотрения со стороны Подкомитета в отношении не только Виргинских островов Соединенных Штатов, но также и всех других территорий, находящихся на его повестке дня.

53. Представитель Ирана, ссылаясь на замечания представителя Уругвая, заявляет, что он считает, что политика, которую следует разработать, должна основываться на положениях резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которые применимы ко всем территориям, рассматриваемым Специальным комитетом. В отношении мелких территорий Подкомитет также может руководствоваться другими резолюциями Генеральной Ассамблеи и, кроме того, соответствующими мнениями, выраженными различными органами Организации Объединенных Наций. Однако он подчеркивает, что нельзя поставить под сомнение право на самоопределение и всю политику, зависящую от него; это право должно осуществляться при полной свободе, в особенности в случае мелких территорий. Генеральная Ассамблея в ряде резолюций указала, что существенно важно присутствие Организации Объединенных Наций для выполнения этого условия. Задача Подкомитета заключается в том, чтобы при стремлении добиться применения этих основных принципов следить за достигнутым прогрессом и, если он представляется слишком замедленным, требовать ускорения темпов.

54. Представитель Болгарии разделяет мнение о том, что Специальный комитет и его подкомитеты должны основывать свою работу на положениях резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и в то же время руководствоваться более поздними резолюциями, как, например, в данном случае, резолюциями 2189 (XXI) и 2232 (XXI). Все члены Подкомитета голосовали за последние резолюции, однако это не означало, что они не должны обсуждать вопроса о том, как эти резолюции осуществляются.

55. Представитель Италии заявляет, что он проконсультировал незарегистрированные круги до того, как сделать заявление, которое только что было заслушано Подкомитетом.

56. Полномочия Специального комитета и его подкомитетов в общем ясно основывались на положениях резолюции 1514 (XV), в которой, среди прочего, предусматривается, что: "в подопечных и самоуправляющихся территориях, а также во всех других территориях, еще не достигших независимости, должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий". Однако это вовсе не означает, что передача власти должна быть навязана народам, о которых идет речь, даже в том случае, если последние не считают себя готовыми к независимости и предпочитают выждать. По его мнению, деколонизация не является только политической целесообразностью для всех территорий, она также, прежде всего, является вопросом совести.

57. Представитель Ирана заявляет, что он считает, что все народы стремятся к свободе, в случае мелких территорий такая свобода означает право выбрать наиболее подходящий для них статус без всякого давления со стороны. Поэтому задача Подкомитета и Специального комитета заключается согласно резолюциям 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи в том, чтобы рекомендовать в соответствии с положениями резолюции 2189 (XXI) наиболее подходящие методы, а также принятие мер, чтобы дать возможность населению этих территорий полностью осуществить право самоопределения и независимости.

58. Представитель Уругвая говорит, что основная трудность для Специального комитета и его подкомитетов заключается в том, чтобы выявить проблемы каждой колониальной территории и определить, которые из резолюций к ней применимы, поскольку речь идет об их духе. Различные проблемы несомненно требуют различных решений, и именно поэтому после принятия резолюции 1514 (XV) Генеральная Ассамблея дополнила ее резолюцией 1541 (XV), которую некоторые отклонили; но которая открывает многие возможности для колониальных народов, в особенности народов мелких территорий, в отношении осуществления их права на самоопределение.

/...

59. Специальный комитет не является судом, а органом Организации Объединенных Наций, которому была поручена задача разрешить проблемы деколонизации мирным и согласованным путем, - трудная задача, которую не следует выполнять поспешно, если имеется в виду, чтобы новые государства были жизнеспособными и обладали демократическими институтами, обеспечивающими их свободу. Чем меньше территория, тем более сложны проблемы деколонизации, и часто понятно нежелание управляющих властей пойти навстречу. Именно поэтому он считает, что было бы полезно провести всестороннее и серьезное обсуждение положения на Виргинских островах Соединенных Штатов.

60. Представитель Венесуэлы заявляет что на Виргинских островах были достигнуты некоторые успехи, в особенности в отношении расширения законодательного органа, однако, ввиду задержки в рассмотрении предложения относительно избрания губернатора, он может выразить свое удовлетворение только с оговоркой.

61. Прогресс отмечался также в экономической области. Доход на душу населения был действительно высоким, а с точки зрения экономических и социальных условий Виргинские острова относились к числу наиболее благоприятных стран этого района. Ему не было известно, каким образом общий доход распределяется среди населения, но, так как была указана лишь средняя цифра, естественно, что могло быть различие в положении отдельных групп населения. Его делегация приветствовала усилия, направленные на то, чтобы создать на Территории здоровую промышленную и сельскохозяйственную базу с тем, чтобы экономическая структура островов была однородной, и улучшить систему землепользования с тем, чтобы дать народу возможность играть более активную роль в развитии ресурсов. Однако крайне необходимо уменьшить объем импорта, который кажется чрезвычайно большим, если даже принять во внимание условия, присущие островной экономике.

62. Заметный прогресс достигнут также в области общественного здравоохранения и образования, но Подкомитет считал бы полезным получить дальнейшую информацию в отношении принятого подхода в области образования, и в особенности среднего образования, с тем чтобы он мог определить, отвечает ли система нуждам экономического и социального развития Территории.

63. Он выразил надежду, что управляющая держава в ответ на обращение Генеральной Ассамблеи (резолюция 2232 (XXI)) будет полностью сотрудничать и оказывать поддержку Подкомитету с тем, чтобы он мог завершить свою миссию.

64. Представитель Уругвая заявил, что ввиду недостатка времени у Подкомитета он хотел бы отметить лишь некоторые аспекты положения на Виргинских островах Соединенных Штатов Америки. В 1966 году

/...

Специальный комитет отметил информацию, представленную управляющей державой относительно Конституционной конференции, созывавшейся в период между декабрем 1964 года и февралем 1965 года, которая предложила новый органический закон, предусматривающий большую степень автономии Территории. Он также отметил, что управляющая держава приняла окончательные меры лишь по одному из предложений, внесенных Конференцией, и что предложение о выборном губернаторе все еще не получило силу закона. В резолюции 2232 (XXI), относящейся к двадцати пяти территориям, включая Виргинские острова США, Генеральная Ассамблея призвала управляющие державы безотлагательно выполнить ее прежние резолюции. При рассмотрении положения на Территории с точки зрения определения того, достигнут ли прогресс с 1966 года в направлении, указанном Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией Генеральной Ассамблеи 1514 (XV), Подкомитет должен исходить из этих трех пунктов, отмеченных в докладе. Последняя резолюция, естественно, является основой, которую следует принимать во внимание, но существуют также и другие соответствующие резолюции, такие как 1541 (XV), которые не заменяют, но дополняют ее. Резолюция 1514 признает полную независимость в качестве основного принципа, но, когда размеры или экономическое положение какой-либо территории мешают осуществлению этого принципа, следует искать другую формулу, отвечающую духу резолюции 1541 (XV); такой формулой может быть сводная ассоциация с каким-либо независимым государством, интеграция с каким-либо независимым государством на основе полного равенства или федерация с другими малыми государствами.

65. Если процесс деколонизации Виргинских островов шел медленно, то это явилось результатом не равнодушия или злого умысла управляющей державы. Из доклада ясно, что управляющая держава добросовестно выполняла свои обязанности по отношению к Территории. Прогресс отмечался в экономической и социальной областях, а также в области образования. Менее заметен прогресс в политической области; хотя было введено всеобщее избирательное право, однако не было каких-либо

/...

достижений в отношении политических институтов, ибо Конгресс США еще не принял решения. В этой связи он отметил, что сложность демократической системы явилась причиной задержки законодательных действий.

66. Его делегация поддержала предложение представителя Италии, который полагал, что для оказания помощи управляющей державе в выполнении резолюции 1514 (XV) Подкомитет может рекомендовать принятие законопроекта, предусматривающего избрание губернатора по возможности быстрее, а также сообщить народу о различных путях выбора, открытых для него, а также предоставить ему все сведения, необходимые для того, чтобы он мог сделать правильный выбор. Представитель Италии также предложил, что управляющую державу следует просить не оказывать давления на народ в пользу какого-либо одного выбора и что ей следует сообщить народу о точке зрения Организации Объединенных Наций.

67. Правительство Уругвая поддерживает деколонизацию, но этот процесс должен идти в соответствии с истинными интересами заинтересованных народов и с должным учетом реальных условий экономики и политики. Вопрос не в том, чтобы провести деколонизацию возможно большего числа территорий каждый год, а в том, чтобы оказать содействие в создании жизнеспособных новых государств, экономическое положение и политическое сознание которых позволили бы им пользоваться благами свободы. Поэтому Специальный комитет должен просить управляющую державу обеспечить экономическое развитие Территории, пробудить политическое сознание народа и информировать его о возможных путях выбора, с тем чтобы он мог сделать сознательный выбор в условиях полной свободы.

68. Представитель Берега Слоновой Кости напомнил, что его делегация изложила свое мнение по вопросу о Виргинских островах во время обсуждения Генеральной Ассамблеей резолюций 2069 (XX) и 2232 (XXI). Берег Слоновой Кости вновь выражает свою поддержку принципам, изложенным в этих резолюциях, основанных на резолюции 1514 (XV), которая, с его точки зрения, полностью применима к Территории, которая сейчас

/...

рассматривается Подкомитетом. Он поблагодарил представителя Соединенных Штатов за представленную им информацию об усилиях его правительства в содействии быстрейшему экономическому, социальному и политическому развитию Виргинских островов; однако важно, чтобы, в соответствии с пунктом 5 постановляющей части резолюции 2232 (XXI), Комитет посетил Виргинские острова для получения на месте, при полном сотрудничестве со стороны Соединенных Штатов, информации о положении на Территории и о желаниях народа. Он выразил надежду, что управляющая держава примет необходимые меры, с тем чтобы народ получил возможность пользоваться полной свободой для выражения своей точки зрения в отношении политического будущего.

69. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что, перед тем как выполнить некоторые просьбы о разъяснениях и дополнительной информации со стороны некоторых членов, он хотел бы указать, что его правительство не собирает информацию о политической деятельности как на территории самих Соединенных Штатов, так и на данной Территории. Поэтому большая часть информации, которую он представит Подкомитету, носит общий характер и является общедоступной. Представитель Болгарии утверждал, что власти управляющей державы являются единственным источником информации о Территории. Шесть газет и другие источники информации на Виргинских островах фактически дают достаточно общедоступных данных о делах Территории.

70. Что касается политических партий, платформ и целей, он заявил, что пункты с 31 по 33 рабочего документа, подготовленного Секретариатом (A/6700/Add.14 (Part I)), содержат фактическое описание партийной структуры на Виргинских островах и что представленная информация относительно недавней предвыборной кампании является точной. Однако, насколько ему известно, каких-либо петиций после выборов 8 ноября 1966 года не составлялось. Был проведен пересчет голосов, однако он не отразился на результатах.

71. Одним из наиболее важных элементов политической жизни на Виргинских островах является преобладание демократов над республиканцами. Демократическая партия разделилась на два "лагеря", и основные

/...

политические разногласия возможно являются результатом этого раскола партии. Однако эти разногласия в основном ограничивались местными вопросами, ибо обе партии являются частью демократической партии, действующей на территории Соединенных Штатов, и они одобрили платформу, которую партия приняла на своем национальном съезде. Представители данной территории имеют право выступать и голосовать на национальных политических съездах. Республиканская партия Территории также тождественна республиканской партии Соединенных Штатов. В какой-то степени предвыборная борьба на Виргинских островах отражает различие в позициях основных партий в Соединенных Штатах. Помимо этого, большое количество местных вопросов, таких как, нужно ли расходовать общественные фонды на дорожное строительство или на другие цели, обсуждались в течение последней предвыборной кампании. Другой вопрос касался закона "присяги на лояльность", который требует от кандидатов на предварительных выборах подписать присягу в лояльности их политической партии. Так как численность населения Виргинских островов не велика и правительство стоит близко к избирателям, то на выборах часто обращают внимание на личности, репутации, способности кандидатов, а не на какие-то разногласия.

72. Будущий статус Территории не являлся политическим вопросом в ходе кампании. Однако последним и надежным указателем мнения населения по этому вопросу явился доклад Конституционной конференции Виргинских островов 1964 года, который отражал стремление жителей островов к прогрессу в местном самоуправлении наряду с большим участием в политической жизни Соединенных Штатов.

73. Члены согласятся, что предпосылкой самоопределения является существование демократических институтов, при помощи которых народ может выразить свою волю. На Виргинских островах такие институты сравнительно хорошо развиты. Наиболее важным среди них был Законодательный орган, избранный на основе всеобщего избирательного права взрослого населения и численный состав которого был недавно пересмотрен с тем, чтобы более соразмерно отражать численность

/...

населения различных районов. В этой связи он отметил, что более 80 процентов зарегистрированных избирателей приняло участие в голосовании в ноябре 1966 года. Законодательный орган обладает широкими полномочиями. Он имеет право принимать любой закон, не противоречащий законам Соединенных Штатов в отношении Территории. В последние годы Конгресс Соединенных Штатов не принял каких-либо законопроектов, касающихся местных вопросов, и ограничился принятием законопроекта, относящегося к Территории, который касался всех штатов, такого как закон, регулирующий торговлю между штатами. Законодательный орган мог также проявить свою волю принятием резолюции по любому вопросу, включая вопрос о будущем статусе Территории, и его независимость проявилась в том, что он имел полное право распоряжаться местными доходами.

74. Предпринимаются дальнейшие шаги в сторону полного самоопределения. Законопроект о выборном губернаторе находится в Конгрессе, и он пользуется полной поддержкой исполнительной власти. Говоря о разнице между вариантами законопроектов Палаты представителей и Сената, он отметил, что заявление в пункте 26 рабочего документа было правильным и что дополнительные расхождения касались дня, когда губернатор вступит на свой пост, и даты вступления в силу законопроекта.

75. Профессиональная подготовка в средней школе проводилась по двенадцати предметам. С того момента, когда его делегация последний раз обсуждала этот вопрос, Управление по найму и Департамент труда Виргинских островов, в соответствии с Законом об улучшении положения с рабочей силой, приняли программу, по которой учащиеся, заинтересованные в профессиональной подготовке, которую они не могут получить на Территории, могут пройти ее вне ее пределов.

76. Положение в области землевладения на Территории такое же, как и в Соединенных Штатах. Фактически, почти вся пригодная земля принадлежит небольшим землевладельцам, и единственные большие земельные участки - это пустынный район на острове Санта-Крус и Национальный парк на острове Сент-Джон.

/...

77. Представитель Болгарии выразил надежду на то, что управляющая держава сможет в какое-то время информировать Подкомитет о ее мнении в отношении выездных миссий.

78. Он заявил о своем желании вновь подтвердить позицию его делегации по вопросу о небольших колониальных территориях и колониальных территориях в целом. Эта позиция основывалась на резолюциях Генеральной Ассамблеи, которые отражают антиколониальную политику Организации Объединенных Наций. Его делегация не отвергает априори любое решение, не исключаемое резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которое может быть принято колониальными народами в процессе политического освобождения и деколонизации. Важно, чтобы колониальным народам была предоставлена полная свобода осуществления их права на самоопределение и чтобы для этого были созданы необходимые политические, экономические и социальные условия. Специальный комитет должен руководствоваться решениями Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 2232 (XXI), касающуюся малых территорий.

/...

В. Утверждение доклада

79. Подкомитет рассмотрел свои заключения и рекомендации по поводу Территории на 70-м, 71-м и 72-м заседаниях 14, 18 и 19 апреля 1967 г., и они были приняты единогласно с учетом следующих оговорок:-

80. Представитель Болгарии заявил о том, что его делегация твердо возражает против исключения слова "определенный" между словами "несмотря" и "шаг вперед" в подпункте 5 проекта выводов и рекомендаций.

81. Он также настаивал на оговорке в отношении подпункта 8 принятого текста. Его делегация выступала с оговорками в отношении подобных рекомендаций в прошлом. Он полагал, что в настоящих условиях, существующих на Виргинских островах Соединенных Штатов, присутствие Организации Объединенных Наций не принесет пользы и может скомпрометировать престиж Организации Объединенных Наций на Территории. Он не отвергает идею присутствия Организации Объединенных Наций, ибо справедливо, что Организация Объединенных Наций должна быть глубоко заинтересована в деколонизации и играть в ней активную роль. Однако такое присутствие сначала должно быть осуществлено в виде выездной миссии, которая может представить доклад о положении. Затем может быть поднят вопрос о рассмотрении других форм присутствия Организации Объединенных Наций.

/...

С. Выводы и рекомендации

82. Подкомитет рекомендует Специальному комитету утвердить следующие выводы и рекомендации:

- 1) Подкомитет напоминает о своих выводах и рекомендациях в отношении Территории, которые были приняты в 1966 году Специальным комитетом и которые были одобрены двадцать первой сессией Генеральной Ассамблеи.
- 2) Он подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к данной Территории.
- 3) Он признает, что небольшие размеры Территории и численности ее населения представляют собой особые проблемы, которые заслуживают специального внимания.
- 4) Он отмечает, что на Территории не отмечалось какого-либо значительного конституционного прогресса со времени последнего рассмотрения вопроса Специальным комитетом двадцати четырех.
- 5) Далее, он сожалеет, что, несмотря на шаг вперед в политической области, управляющая держава не выполнила положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи в отношении этой Территории.
- 6) Он вновь подтверждает неотъемлемое право народа данной Территории на самоопределение и вновь подчеркивает, что управляющая держава должна принять меры для того, чтобы народ имел возможность выразить свое мнение относительно будущего политического статуса Территории в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений.
- 7) Он также предлагает управляющей державе поощрять открытое, свободное и публичное обсуждение различных альтернатив, открытых перед ним в достижении целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и обеспечить, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение при полном знании этих альтернатив.
- 8) Напоминая пункт 6 резолюции 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1966 г. о том, что "Организация Объединенных Наций должна оказывать всемерную помощь народам этих территорий в их

/...

усилиях свободно определить свой будущий статус", он подтверждает свое убеждение в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время процедуры осуществления права на самоопределение будет необходимо с целью обеспечения того, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений, при полном знании различных альтернатив, открытых для него.

9) Он призывает управляющую державу содействовать в том, чтобы Организация Объединенных Наций могла направить выездную миссию на Территорию и полностью с ней сотрудничать и оказывать ей содействие.

Ш. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА

А. Рассмотрение вопроса Подкомитетом

Введение

83. Подкомитет рассмотрел вопрос о территории Британские Виргинские о-ва на 73-м - 78-м заседаниях в период между 20 апреля и 16 мая 1967 года.

84. На рассмотрении Подкомитета находился рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. A/6700/Add.14 (Part I), пункты 66-113).

85. По приглашению Председателя представитель Соединенного Королевства, как управляющей державы, принял участие в работе Подкомитета по вопросу о данной территории.

Общие замечания

86. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он ограничится лишь замечаниями в отношении Британских Виргинских о-вов, поскольку он только что узнал, что вопрос о Монтсеррате будет также поставлен на повестку дня, и во всяком случае в территории не произошло каких-либо существенных событий за короткий период времени, истекший с момента рассмотрения этого вопроса Подкомитетом.

87. За последнее время был сделан значительный прогресс в Британских Виргинских о-вах. На конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне с 4 по 10 октября 1966 г., были приняты основные решения в отношении конституции. Прежде чем обратиться к вопросу об этих решениях, которые были вкратце изложены в рабочем документе по Британским Виргинским островам, подготовленном Секретариатом, он напомнил, что острова в целом представляют собой небольшую территорию (площадь территории составляет менее чем 60 кв. миль, а население насчитывало 8 619 жителей в 1965 году), которая имеет длительный опыт в вопросе демократического представительства; конституционное правительство и законодательный орган, которые были созданы на основе выборов, начали функционировать еще в 1774 году. Всеобщие

/...

выборы были организованы в 1950 году. В 1954 году, незадолго до ликвидации Федерации Подветренных о-вов, к которой принадлежали эти острова, им была предоставлена конституция, претерпевшая изменения в 1959 году.

88. Цель Конституционной конференции 1966 года состояла в том, чтобы довести конституцию до уровня современных требований. В основу принятых решений, главным образом, был положен доклад г-жи Праудфут, которая в 1965 году была назначена Конституционным комиссаром по Британским Виргинским о-вам, для вынесения рекомендаций о любых конституционных изменениях, которые могут быть сочтены необходимыми. Доклад был составлен после проведения широких консультаций со всеми слоями населения, выражающими общественное мнение территории.

89. На Конференции было принято единодушно решение в отношении того, что Законодательный совет будет состоять из спикера, избранного вне Совета, двух членов по должности (Генерального прокурора и секретаря по вопросам финансов), одного члена, назначенного Администратором после консультации с Главным министром, и семи избранных членов. Спикер будет избран простым большинством всех членов на срок действия Совета и будет иметь только право голоса, дающего перевес. Все другие члены Совета будут также иметь право участвовать в голосовании, но только голоса избранных членов будут определять, принято или отклонено предложение о доверии правительству. Избранные члены будут представлять семь избирательных округов, приблизительно равных по количеству населения, чьи границы будут определены Комиссаром, назначенным из лиц, не проживающих на территории. Законодательный совет будет обязан заседать по крайней мере один раз каждые три месяца и максимальный срок его существования увеличится с трех до четырех лет. Администратор будет иметь право прерывать работу Совета и распускать его после консультации с Главным министром.

90. Было принято решение относительно того, что Исполнительный совет будет состоять из двух членов по должности (Генерального прокурора и Секретаря по вопросам финансов) и трех министров, из которых один

/...

будет Главным министром, назначенным из числа избранных членов Законодательного совета. Было предложено, чтобы Главный министр избирался непосредственно путем отдельного голосования, однако в конечном итоге Конференция решила, что было бы предпочтительнее принять систему, подобную той, которая действует в Соединенном Королевстве: Администратор назначит в качестве Главного министра выборного члена, который наилучшим образом сможет заполучить поддержку большинства избранных членов Законодательного совета, и если будет существовать сомнение относительно того, имеет ли он поддержку со стороны большинства избранных членов Законодательного совета, то последний выразит свою точку зрения путем голосования. Два других министра будут назначены Администратором по совету Главного министра.

91. Администратор будет иметь ряд конкретных обязанностей: оборона и внутренняя безопасность, международные вопросы, сроки и условия службы государственных служащих, управление судами и финансы. За Администратором будут зарезервированы законодательные полномочия, но только в отношении его конкретных обязанностей, однако, прежде чем использовать эти полномочия, он будет обязан проконсультироваться с Исполнительным советом, и, в случае если Совет не даст своего согласия, Администратор должен будет доложить об этом государственному секретарю и обратиться к нему за предварительным согласием.

92. В конституции будет также содержаться положение о назначении Комиссии по вопросам государственной службы, состоящей из трех членов, назначаемых Администратором на срок до трех лет. Администратор будет консультироваться с этой Комиссией по вопросам, касающимся должностных лиц. Конференция также согласилась воспользоваться предложением о том, чтобы Верховный суд Ассоциированных государств Вест-Индии обслуживал также Виргинские о-ва.

93. В соответствии с решением Конференции, Комиссар по вопросам определения границ, бывший судья в Гренаде, был назначен в конце 1966 года и представил рекомендации Законодательному совету, которые были им единодушно приняты. 14 апреля 1967 г. были проведены выборы

/...

в только что созданных избирательных округах для избрания на семь мест, предназначенных для избранных членов в Законодательном совете, причем четыре места получила Объединенная партия, два - Демократическая партия и один - Партия народа. Пятеро из этих избранных членов входило в состав предыдущего Совета. Процент голосовавших был высоким и не было каких-либо неблагоприятных инцидентов. Главный министр, возможно член Объединенной партии, завоевавшей большинство, будет назначен в соответствии с предписанной процедурой.

94. Экономика территории тесно связана с экономикой Виргинских о-вов Соединенных Штатов и с Содружеством Пуэрто-Рико. Быстрое экономическое развитие последних территорий оказывало различное влияние на экономику Британских Виргинских о-вов, в особенности в деле привлечения рабочей силы и установления местных тарифных ставок зарплаты. Поголовье домашнего скота, который являлся основой экономики и продолжает являться важным ее звеном, снизилось в последние годы, однако все большее значение приобретает туризм. Средства, предоставленные его правительством территории, включая субсидии из фондов колониального развития и благосостояния, главным образом были израсходованы на проекты по развитию сельского хозяйства, коммуникаций, торговли и туризма.

95. Образование является обязательным до 15 лет. Для общего количества учащихся в размере 2 536 человек существует шестнадцать начальных и одна средняя школа, которые являются государственными, и три частные школы, одна из которых получает субсидии. Что касается здравоохранения, то в территории имеется одна больница и восемь диспансеров. Последние данные относительно помощи, оказываемой его правительством, были сообщены Подкомитету в 1966 году.

96. Наконец, он выразил ту точку зрения, что быстрый прогресс, который был достигнут на Британских Виргинских островах, в особенности в конституционных вопросах в связи с вступлением в силу новой конституции, возлагает непосредственно на самих жителей основную часть ответственности за самоуправление и решение своего будущего.

/...

97. Представитель Берега Слоновой Кости и представитель Италии обратились за подробностями в отношении политических партий, упомянутых представителем Соединенного Королевства, включая их взгляды на будущее территории.

98. Представитель Мадагаскара обратился с просьбой представить более полную информацию относительно функций недавно избранного Законодательного совета и его будущих отношений с правительством. Он также спросил представителя управляющей державы, существует ли в территории школа профессиональной подготовки и имеют ли ученики средней школы, по завершении своей учебы, доступ к высшему образованию. Если это так, то он хотел бы знать, какое количество молодых людей территории получают высшее образование.

99. Представитель Болгарии поинтересовался относительно того, каково отношение управляющей державы к направлению Выездной миссии в территорию.

100. Представитель Уругвая обратился с просьбой о представлении информации о намерениях и позициях политических партий в Британских Виргинских островах в отношении будущего политического статуса территории. Касаясь пунктов 66 и 141 рабочих документов Секретариата (A/6700/Add.14 (Part I)), он спросил, обсуждался ли в территории вопрос о создании некоторого рода федерации с Виргинскими островами Соединенных Штатов или с другими территориями этого района.

101. Представитель Соединенного Королевства обратил внимание представителей Италии и Уругвая на пункт 138 доклада Подкомитета (A/6300/Add.10), в котором говорится, что жители Британских Виргинских островов не проявляли интереса к созданию какой-либо федерации совместно с другими Подветренными островами и Наветренными островами. Периодически рассматривалась возможность присоединения территории к соседним Виргинским островам Соединенных Штатов. Правительство Соединенного Королевства как и повсюду будет руководствоваться желаниями соответствующего народа. Конституционная конференция в Лондоне занималась в основном ближайшим будущим территории и главная обязанность

/...

представителей, избранных во время последних выборов на основе скорее их личных качеств, а не на четких политических программах, будет состоять в том, чтобы руководить делами страны в условиях новой министерской системы. Политические партии еще не наметили какой-либо ясной и определенной политики и не сформулировали идеи относительно будущего статуса территории.

102. Отвечая на вопрос представителя Мадагаскара, он сказал, что Законодательный совет Британских Виргинских островов будет издавать законы в отношении всех вопросов, входящих в его компетенцию. Администратор будет использовать зарезервированные за ним полномочия лишь в исключительных случаях, например, в том случае, когда решения Законодательного совета не будут соответствовать закону Соединенного Королевства или конституции территории или его собственным полномочиям. Это нормальное явление на данном этапе развития территорий, принадлежащих Соединенному Королевству, в сторону автономии. Что касается данного случая, то на Конституционной конференции было достигнуто решение в отношении конкретных полномочий Администратора. Кроме того, решение использовать полномочия, зарезервированные за Администратором, в противовес рекомендации Исполнительного совета, должно в первую очередь быть одобрено государственным секретарем. Опыт в других территориях свидетельствует о том, что подобные конфликты возникают на практике редко или вообще не возникают.

103. У него нет подробной информации относительно профессиональной подготовки в территории. Население малочисленно и поэтому имеется лишь несколько кандидатов на продолжение образования; после окончания средней школы лица, завершившие свое среднее образование и выразившие пожелание продолжать его, во многих случаях отправились в Колледж на Виргинских островах Соединенных Штатов или в другие районы.

104. В ответ на письмо Председателя относительно возможности направления Выездной миссии, о которой сделал запрос представитель Болгарии, его делегация уже информировала о том, что следующий ответ будет послан как только будут получены инструкции его правительства.

/...

105. Представитель Венесуэлы обратился с просьбой о предоставлении дополнительной информации в отношении полномочий Администратора. В каких случаях эти полномочия осуществляются и что происходит, когда возникает конфликт между интересами Администратора и местных властей? Он также спросил, предназначается ли финансовая помощь Соединенного Королевства лишь на развитие туризма и каков процент учащихся средних школ к учащимся начальных школ.

106. Представитель Соединенного Королевства заявил, что было бы неправильно говорить о конфликте интересов между Администратором и местными властями. Нормальный процесс передачи власти требует того, чтобы определенные обязанности, такие как обязанности в отношении обороны и иностранных дел, продолжали осуществляться управляющей державой до тех пор, пока территория остается самоуправляющейся. Администратор имеет также особые обязанности по таким вопросам как внутренняя безопасность, государственная служба, управление судами и финансы. Однако в отношении большинства секторов управления можно ожидать, что Администратор, министры и Законодательный совет будут работать в тесном сотрудничестве и в условиях консультаций.

107. Именно местные власти планируют распределение финансовой помощи Соединенного Королевства среди различных секторов деятельности, таких как туризм, сельское хозяйство, здравоохранение и образование. Как только установлен приоритет в отношении этих областей деятельности, любой проект, выдвигаемый в их рамках и рассматриваемый как целесообразный, получает согласие автоматически. У него нет сведений относительно соотношения учеников средней школы к ученикам начальных школ, однако тот, кто интересуется этим вопросом, может получить подробные статистические данные такого характера из информации, переданной правительством Соединенного Королевства в соответствии со статьей 73е Устава.

108. Представитель Ирана спросил, почему имеются неизбираемые члены в Законодательном совете, а также относительно того, известно ли политическим партиям и населению Британских Виргинских островов относительно возможностей, которыми они будут располагать к тому времени, когда они будут осуществлять свое право на самоопределение.

/...

109. Представитель Соединенного Королевства объяснил, что двое из трех неизбираемых членов Законодательного совета, Генеральный прокурор и секретарь по вопросам финансов, являются должностными лицами, и их функции главным образом состоят в том, чтобы участвовать в заседаниях Совета, посвященных вопросам, относящимся к соответствующим областям их деятельности; третий неизбираемый член Совета, который будет назначен после консультаций с главным министром, будет несомненно известным лицом, избранным ввиду его опыта и компетенции, или лицом, представляющим определенный сектор или группу населения, которое по той или иной причине не получило во время выборов соответствующего представительства.

110. Имеется лишь три неизбираемых члена Совета по отношению к семи избираемым членам, и при Голосовании по вопросу о доверии будут учитываться лишь голоса избранных членов.

111. Жителям Виргинских островов хорошо известны возможности, которыми они располагают в отношении их будущего политического статуса, однако общепризнано, что непосредственная задача состоит в том, чтобы заложить фундамент самоуправления и укреплять его постепенно.

112. Представитель Уругвая просил управляющую державу представить Подкомитету по возможности скорее информацию относительно выборов, которые произошли в территории 14 апреля. Такая информация может быть опубликована в качестве добавления к рабочему документу, подготовленному Секретариатом.

113. Представитель Болгарии заявил, что его делегация тщательно изучила соответствующие документы по вопросу о Британских Виргинских островах и внимательно выслушала заявление представителя управляющей державы.

114. Его делегации нет необходимости детально останавливаться на истории колониального управления Соединенного Королевства территориями Карибского района. Подробное обсуждение этого вопроса состоялось в Подкомитете в 1964 году на основе информации, предоставленной лишь управляющей державой. Однако в отношении положения в данных территориях были сделаны выводы, носившие положительный и ценный характер.

/...

Изучение соответствующих документов показало, что управляющая держава не только не выполняет положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территории, но и стремится к тому, чтобы сохранить свою власть там. Не было предпринято никаких эффективных шагов для того, чтобы выяснить мнение населения территории в отношении его будущего политического статуса. В одобренных в 1966 году выводах и рекомендациях относительно данной территории, Специальный комитет подтвердил, что Декларация полностью применима к территории. Он также подтвердил право народа на самоопределение в условиях полной свободы. Кроме того, он выразил сожаление, что управляющая держава не дала своего согласия на посещение территории выездной миссией и подтвердил, что такое посещение является полезным и необходимым. Членам Комитета хорошо известно отношение Соединенного Королевства к вопросу о выездных миссиях, которые только что было вновь продемонстрировано. Соединенное Королевство выразило оговорки в отношении выводов и рекомендаций Специального комитета, принятых в 1966 году. Однако он хотел бы указать, что эти выводы и рекомендации составляют основу для рассмотрения Четвертым комитетом данного вопроса и они были подкреплены в резолюции 2233 (XXI) Генеральной Ассамблеи.

115. Хотя положение Британских Виргинских островов имеет много общего с тем положением, которое существует в других британских владениях в Карибском районе, темпы конституционного развития здесь еще более медленные, чем где бы то ни было. Как указал Конституционный комиссар, посетивший территорию в 1966 году, ограниченная система представительства, установленная на основе Конституции 1773 года, не продвинулась вперед после отъезда правящих классов белых, последовавшего за освобождением. Полномочия на управление фактически все еще в значительной степени находятся в руках Администратора, который назначается Короной. Конституционный комиссар выдвинул рекомендации, которые призваны модернизировать условия в территории, и приспособить их до некоторой степени к условиям двадцатого века. Однако вопрос заключается не в модернизации и не в приспособлении, а в том, чтобы положить

/...

конец колониальному правлению и выполнить без отсрочки Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Цель всех этих предложенных изменений заключается в том, чтобы сохранить колониальное управление в территории. Экономическое и финансовое положение в данной территории подобно экономическому и финансовому положению в других территориях Карибского района в том отношении, что ее бюджет может быть сбалансирован лишь за счет значительных субсидий со стороны Соединенного Королевства. В этой связи его делегация вновь повторяет свою точку зрения, что колониальная держава, которая эксплуатировала данную территорию веками, должна вернуть то, что она взяла у территории, с тем чтобы народ мог осуществлять свое право на самоопределение в условиях полной свободы и чтобы он не был поставлен в положение, при котором у него не будет иного выбора, как оставаться под контролем колониальной державы.

116. Его делегация считает, что Подкомитет должен подтвердить выводы и рекомендации, которые были им одобрены в предшествующем году относительно территории, и он выразил надежду, что управляющая держава поймет необходимость в более практическом сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и осуществит различные резолюции, относящиеся к данному вопросу, которые были одобрены.

117. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он хотел бы представить некоторую дополнительную информацию к тому заявлению, которое было сделано его делегацией на 74-м заседании.

118. Некоторые делегации обратились с просьбой в отношении более детальной информации по выборам, состоявшимся в территории 14 апреля 1967 года; в рабочем документе Секретариата (A/6700/Add.14 (Part I), пункты 91-98), который только что был распространен, содержится некоторая информация по данному вопросу. Он добавил, что из 3 641 зарегистрированного избирателя 70 процентов приняло участие в голосовании; Объединенная партия (ЮП) получила 1 094 голоса, Демократическая партия (ДП) - 800, а Партия народа (ПОП) - 663 голоса. Партийные манифесты были сходны в общих чертах. Объединенная партия (ЮП) дала заверение работать в

/...

сторону улучшения отношений с соседними странами, в особенности с Виргинскими островами Соединенных Штатов, а также продолжать хорошие отношения с метрополией (Соединенное Королевство).

119. Интересно отметить, что доклад, представленный в июне 1965 года г-жой Праудфут, Конституционным комиссаром по Британским Виргинским островам, включает меморандум г-на Стоутта, ныне избранного Главного министра, содержащий предложения, подобные тем, которые были выдвинуты г-жой Праудфут; г-н Стоутт подчеркнул необходимость поставить развитие на первое место по отношению к конституционным реформам. С целью поощрения экономического развития, помощь, предоставляемая правительством Соединенного Королевства, была значительно увеличена с 1940 года и достигла приблизительно 6,5 млн. долларов США; из этой суммы 1,9 млн. долл. поступило в форме субсидий на развитие. В среднем ежегодно финансовая помощь на развитие поступила в следующих размерах: с 1940 по 1949 г. - 14 000 долл. США; с 1950 по 1959 г. - 47 000 долл. США; с 1960 по 1963 г. - 137 000 долл. США; с 1964 по 1966 г. - 235 000 долл. США. Проекты по развитию, запланированные на 1967 год, включают значительное расширение электро-снабжения, строительство нескольких новых зданий, в том числе здания суда и здания, предназначенного для палат Совета. Также находятся на изучении проекты больших масштабов, осуществляемые частными лицами, в частности, строительство портовых сооружений в Роудтауне.

/...

120. Представитель Венесуэлы заметил, что членам Подкомитета была представлена весьма неполная картина положения в территории. Он выразил сожаление по поводу того факта, что оказалось невозможным направить в территорию выездную миссию в связи с отказом управляющей державы сотрудничать в этом вопросе.

121. Он обратился с просьбой к представителю Соединенного Королевства разъяснить ему некоторые моменты. Согласно пункту 11 рабочего документа Секретариата (A/6700/Add.14 (Part I) управляющая держава в некотором роде имеет право вето в Законодательном совете, поскольку этот орган может принимать решение при условии согласия со стороны Администратора, который назначается Короной. При таких условиях вряд ли можно утверждать, что территория обладает некоторым уровнем самоуправления, поскольку Законодательный совет не свободен издавать законы по всем аспектам внутренних дел.

122. Кроме того, при демократической системе парламент представляет народ; в Британских Виргинских островах, однако, Спикер, председательствующий в парламенте, не избирается народом. Было бы полезно знать как назначается Спикер.

123. Администратор по-видимому обладает слишком широкими полномочиями: Исполнительный совет практически находится под его контролем и можно даже сказать, что согласно положениям пункта 25 его власть является почти абсолютной.

124. Он выразил удивление по поводу того факта, что лишь некоторые предложения г-жи Праудфут были приняты.

125. Затронув вопрос об экономическом положении, он сказал, что сравнение данных за 1964 год с данными за 1965 год показывает, что общая стоимость импорта утроилась, в то время как стоимость экспорта упала на 40 процентов. Он выразил сожаление по поводу того факта, что лишь туризм является единственной отраслью хозяйства, развитие которой поощрялось в территории в последние годы, и что поголовье домашнего скота, который традиционно был важной отраслью экономической деятельности, снижается. Не кто иной как представитель

/...

Соединенного Королевства отметил, что наименьшее развитие наблюдалось в социальной области; в частности, не придавалось серьезного значения образованию; лишь одна средняя школа и три частные школы недостаточны для того, чтобы обеспечить свободное и обязательное обучение.

126. Представитель Соединенного Королевства выразил сожаление по поводу того, что представитель Венесуэлы говорил в столь негативном плане в отношении прогресса, достигнутого в Британских Виргинских островах. Когда представитель Венесуэлы касался роли Законодательного совета и Администратора, то он сослался на пункт 83 рабочего документа Секретариата A/6700/Add.14 (Part I); этот пункт относится к бывшей конституции, и рекомендации г-жи Праудфут и Конституционной конференции привели к замене этой конституции одновременно со многими его положениями, которых он касался. Он предложил представителю Венесуэлы ознакомиться с новой конституцией в том виде, как она изложена в рабочем документе Секретариата, начиная с пункта 74.

127. Как указывается в пункте 9 доклада Конституционной конференции, Спикер избирается простым большинством всех членов Законодательного совета на срок действия Совета и будет иметь только право голоса, дающего перевес. Заместитель спикера избирается подобным же образом; в отличие от Спикера он будет избираться из числа самих членов Совета.

128. Вопрос о том, что в Законодательном совете и Исполнительном совете будут находиться члены по должности (Генеральный прокурор и Секретарь по вопросам финансов), уже обсуждался и был разъяснен: все, кто участвовал в Конституционной конференции, сочли, что это положение желательно с точки зрения практической необходимости.

129. Роль Комиссии по вопросам государственной службы, в том виде, как она изложена в пункте 24 доклада Конституционной конференции, состоит в том, чтобы консультировать Администратора по всем вопросам, касающимся должностных лиц на государственной службе: зачисление на службу, продвижение по служебной лестнице, дисциплина и т.д. Кроме

/...

того, на Конференции было принято решение в отношении создания независимой Комиссии по судебной и правовой службе.

130. Существо вопроса не заключается в том, что Администратор устанавливает контроль над Законодательным советом. Главный министр был назначен Администратором из числа избранных членов, поскольку он имел поддержку большинства избранных членов Законодательного совета. Если будет существовать сомнение в отношении того, поддерживает ли его большинство избранных членов Законодательного совета, то последний выразит свою точку зрения путем голосования. Два министра были затем назначены Администратором по совету Главного министра: по существу, именно последний сделал этот выбор и таким путем, как это осуществляется в Соединенном Королевстве, когда королева назначает в качестве министров лиц, кандидатуры которых представляются Премьер-министром.

131. Не все рекомендации г-жи Праудфут были одобрены Конституционной конференцией; однако на конференции, на которой были представлены все слои населения, выражающие общественное мнение Британских Виргинских островов, в значительной степени руководствовались этими рекомендациями, и ее собственные решения принимались единогласно.

132. Представитель Венесуэлы полагал, что возможности в отношении получения образования на территории не отвечают потребностям; однако статистические данные относительно образования, по-видимому, не подтверждают эту точку зрения.

133. И наконец, если существует какой-либо конфликт между положениями резолюции Генеральной Ассамблеи и желанием самого народа территории, то в конечном итоге именно сам народ должен решить вопрос о своей конституции и своем будущем, и правительство Соединенного Королевства будет по-прежнему руководствоваться желаниями народа.

134. Представитель Венесуэлы заявил, что несмотря на то, что представитель Соединенного Королевства представил подробные сведения, информация, которой располагает Подкомитет, все еще носит слишком неясный характер. Так, например, трудно судить насколько обширны

/...

особые полномочия, возложенные на Администратора, и понять, при каких совершенно конкретных обстоятельствах он может отменить решение Исполнительного совета, осуществив право вето. Кроме того, несмотря на попытку представителя Соединенного Королевства оправдать создавшееся положение, трудно определить, какой свободой принимать решения пользуются семь избранных представителей в Совете, в котором находятся также три члена по должности.

135. Экономическое положение в территории, в том виде, как оно изложено в документах, имеющих в распоряжении Подкомитета, вызывает до некоторой степени беспокойство. Из информации, полученной Секретариатом, не явствует, что там прилагаются усилия к индустриализации. Как признал представитель Соединенного Королевства в своем заявлении на 73-м заседании, поголовье домашнего скота, который традиционно являлся основой экономики, снизилось, так что развитие Британских Виргинских островов, по-видимому, полностью зависит от туризма, что совершенно недостаточно.

136. Что касается положения с политическими партиями в Британских Виргинских островах, то Подкомитет III, который несет ответственность за то, чтобы территории, находящиеся в его ведении, осуществили право на самоопределение, с огорчением узнал, что в программы этих партий не включены политические цели, соответствующие резолюциям Генеральной Ассамблеи.

137. Представитель Соединенного Королевства заявил, что мнение представителя Венесуэлы в отношении полномочий Администратора, является неоправданным, поскольку эти полномочия точно определены в докладе Конституционной конференции. Он зачитывает пункты 20 и 21 доклада, из которых явствует, что Администратор может действовать без консультации с Исполнительным советом лишь при чрезвычайных и совершенно особых обстоятельствах: он подчеркнул, что такая процедура носит исключительный характер. Что касается зарезервированных за Администратором законодательных полномочий, то они также могут быть осуществлены лишь при особых обстоятельствах, в вопросах, касающихся

/...

особых обязанностей Администратора, и он не может, как правило, отклонять законодательство, принятое Законодательным советом.

138. Если политические партии не включили в свои программы каких-либо заявлений в отношении конституционных изменений в будущем, несмотря на то, что они обладали полной свободой сделать это, то Подкомитет может сделать из этого тот вывод, что данный вопрос не является предметом непосредственной заботы населения. Это вполне понятно, поскольку новая конституция находится в силе всего лишь в течение нескольких недель. Население территории несомненно удовлетворено существующим в настоящее время статусом, который к тому же был выработан в условиях полной консультации с населением и был принят им. Когда народ пожелает провести дополнительные изменения в будущем, то правительство Соединенного Королевства будет постоянно готово вновь разработать эти вопросы вместе с ним.

139. Представитель Венесуэлы высказал сожаление по поводу того, что в своем стремлении получить полную информацию о реальном положении дел в территории, члены Подкомитета вынуждены исходить из предположения, истинность которого им трудно проверить. Обязанность Подкомитета заключается в том, чтобы выявить, к чему стремиться народ Британских Виргинских островов, а позиция управляющей державы делает эту задачу трудной. По существу, г-жа Праудфут, Конституционный комиссар по вопросам Британских Виргинских островов, уже привлекала внимание к этой проблеме в своем докладе, подчеркнув, что управляющая держава не поддерживает необходимого контакта с населением.

140. Представитель Ирана заявил, что венесуэльский представитель поднял ряд исключительно важных вопросов, в особенности, связанных с пробуждением политического самосознания среди населения Британских Виргинских островов. Он напомнил, что в ответ на вопрос, который был им задан на 73-м заседании (A/AC.109/SC.4/SR.73), представитель управляющей державы заявил, что населению полностью известны возможности, **которыми** он располагает в отношении своего будущего политического статуса. Однако остается вопрос о том, насколько население

/...

действительно знает об этих возможностях, поскольку с ними не консультировались ни через посредство политических партий, ни каким-либо иным образом. Решения, принятые Конституционной конференцией, несомненно отражают взгляды Законодательного совета, однако нельзя быть уверенным относительно того, что они отражают взгляды населения. Направление выездной миссии несомненно облегчило бы задачу Организации Объединенных Наций, поскольку заверения в этом плане могли бы быть тем самым получены непосредственно от самого населения.

141. Представитель Венесуэлы заметил, что в соответствии с пунктом 124 доклада Подкомитета III от октября 1966 года (A/АС.109/L.329/Add.1), когда в 1947 году происходил опрос населения Британских Виргинских островов, то оно ясно заявило о том, что не желает, чтобы его территория стала частью предложенной Федерации с Подветренными и Наветренными островами. Он спросил относительно того, насколько изменилось положение с 1947 года.

/...

142. Представитель Соединенного Королевства ответил, что, хотя Британские Виргинские острова являются небольшой территорией, нет недостатка в средствах массовой информации (свободная пресса, издания разного вида, радио). Например, помимо того что существуют связи между ними и Виргинскими островами Соединенных Штатов Америки и другими странами Вест-Индии и Соединенным Королевством, населению из исчерпывающих сообщений, передающихся "БИ-БИ-СИ", известно, что происходит во внешнем мире, включая деятельность Организации Объединенных Наций, Комитета двадцати четырех и Четвертого комитета. Территория вскоре будет иметь свою собственную систему радиовещания. Поэтому он полагает, что вряд ли население этой территории можно назвать малоинформированным; кроме того, ему уже давно известен опыт представительного правительства. Из того факта, что ни население, ни его избранные представители не ставили вопроса о политическом будущем территории, Подкомитет может сделать вывод, что оно все еще не проявляет интереса к этому вопросу.

143. Касаясь вопроса венесуэльского представителя, он выразил сожаление, что не может представить подробной информации относительно событий 1947 года. Однако совершенно ясно, что население Виргинских островов не заинтересовано в создании Федерации с другими Подветренными и Наветренными островами, и если оно проявляет какой-то интерес в этом плане, то он в большей степени направлен на Виргинские острова Соединенных Штатов. По всем этим вопросам правительство Соединенного Королевства будет руководствоваться лишь пожеланиями самого населения.

144. Представитель Ирана заявил, что несомненно является странным тот момент, что население, полностью сознающее политические возможности, которые открыты перед ним, не проявляет к этим возможностям активного интереса. Ни одна управляющая держава не может предложить Организации Объединенных Наций поверить ей на слово. В связи с этим он продолжает считать, что непосредственный контакт с населением Британских Виргинских островов, который мог бы быть установлен

/...

через посредство выездной миссии, был бы полезным во всех отношениях. По-видимому, представитель Соединенного Королевства мог бы заявить сейчас в отношении того, каким образом помощь, которую Британские Виргинские острова получают по Программе развития Организации Объединенных Наций, может содействовать им в достижении целей более быстрой деколонизации.

145. Представитель Венесуэлы заявил, что в связи с отрицательным отношением управляющей державы к вопросу о направлении выездной миссии в эту территорию, что совершенно ясно из письма, зачитанного Председателем на предыдущем заседании (A/AC.109/SC.4/SR.74), Подкомитет имеет все основания сомневаться в отношении достоверности информации, представленной управляющей державой. Он хотел бы знать, участвовали ли представители Британских Виргинских островов во время Конституционной конференции 1964 года в обсуждении вопросов, относящихся к возможному созданию в какое-то время в будущем Федерации с восточными и западными карибскими территориями, и если это так, то какие взгляды были ими выражены.

146. Представитель Болгарии заявил, что замечания представителей Ирана и Венесуэлы приобретают еще более важное значение в связи с тем фактом, что они применимы ко всем территориям, в особенности к тем, которые находятся в Карибском районе. Управляющая держава должна понять, что Организация Объединенных Наций и, в особенности, Комитет двадцати четырех и его подкомитеты нуждаются в самой подробной информации, поскольку они несут особую ответственность за колониальные территории, как в соответствии с Уставом, так и в соответствии с резолюцией 1514 (XV) и другими резолюциями Генеральной Ассамблеи, и тем самым не могут пассивно согласиться со взглядами управляющей державы. Как он уже заявил на предыдущем заседании (A/AC.109/SC.4/SR.74), вопрос не состоит в том, чтобы модернизировать территорию и приспособить ее к условиям, существующим в XX-м веке, а заключается в том, чтобы положить конец колониальному

/...

правлению, а Организация Объединенных Наций обязана активным образом способствовать политическому освобождению колониальных народов.

147. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в докладах различных органов ПРООН несомненно содержится подробная информация в отношении какой-либо помощи, предоставленной Британским Виргинским островам в соответствии с данной Программой. Безусловно, что основная масса помощи поступает на острова со стороны правительства Соединенного Королевства. Жители Виргинских островов не участвовали и не выражали желания участвовать в обсуждении вопросов, которое имело место после провала попытки Федерации Вест-Индии создать новую федерацию территорий Карибского района.

148. Отвечая болгарскому представителю, он заявил, что правительство Соединенного Королевства придерживается практики не только полностью выполнять свои обязательства в качестве управляющей державы в соответствии со статьей 73е Устава, но и представлять Секретариату, Комитету двадцати четырех и Подкомитету на добровольной основе подробную информацию, которая далеко выходит за рамки ее обязанностей, вытекающих из Устава, в особенности в отношении политического и конституционного развития в территории. Его делегация полагает, что представленная информация дает широкую возможность Подкомитету составить правильное и всестороннее суждение.

149. Представитель Уругвая сказал, что его делегация уже высказала свою позицию в отношении Британских Виргинских островов. По ее мнению, Подкомитет, выдвигая рекомендации относительно независимости для столь небольших территорий, должен быть убежден в том, что для этого существуют самые благоприятные условия. Всякий процесс деколонизации, который ведет к расчленению территории и не учитывает реальные экономические факторы, нанесет лишь ущерб и потерпит провал. Поскольку Британские Виргинские о-ва занимают очень небольшую территорию, имеют небольшое население, а также ограниченные естественные ресурсы и были постоянно зависимыми, они не смогут

/...

существовать, опираясь лишь на свои собственные силы. По-видимому, лучшим разрешением вопроса было бы создание ассоциации или федерации с другими группами островов. К тому же, в современном мире сосуществование предполагает интеграцию; Европа в этом плане явилась примером, создав Общий рынок, а Латинская Америка недавно вступила на подобный путь, подписав Хартию Пунта-дель-Эсте. Выводы, представленные в докладе г-жи Праудфут, Конституционного комиссара Британских Виргинских островов, указывают в этом же направлении. Столь небольшие территории в Вест-Индии могут лишь выжить в условиях федерации или ассоциации, и их следует поощрять к тому, чтобы они выбрали статус, который наиболее всего к ним подходит.

150. Он заметил, что если говорить о Британских Виргинских островах, то существует программа улучшения общих условий, но под началом управляющей державы.

151. Рабочий документ Секретариата (A/6700/Add.14 (Part I), пункты 97-98) свидетельствует о том, что различные партии не нашли альтернативы в отношении продолжения колониального управления. Народ территории должен знать о возможностях, которые открыты перед ним, и должен рассмотреть вопрос об ассоциации или федерации, которую, по его мнению, он должен избрать.

152. Представитель Болгарии согласился с тем, что наиболее благоприятным решением вопроса для небольших территорий Вест-Индии, которые имеют много общего, например с точки зрения размеров, этнического происхождения, культуры и экономических условий, было бы создание совместной федерации, которая могла бы включать и Пуэрто-Рико. Более того, федерация полностью соответствовала бы положениям резолюций Генеральной Ассамблеи. Однако управляющая держава, по-видимому, не склонна к подобному решению вопроса, и федерация Вест-Индии столкнулась с многими трудностями в результате политики Соединенного Королевства.

153. Он выразил серьезное сожаление по поводу того факта, что управляющая держава не предоставляет небольшим территориям иного

/...

выхода, кроме как, по-прежнему, оставаться в подчиненном положении по отношению к ней.

154. Представитель Венесуэлы сказал, что его делегация постоянно выражала ту точку зрения, что в отношении небольших территорий должно быть найдено особое решение проблемы; их не следует поощрять к независимости, которая может оказаться исключительно ненадежной. Как только территория станет независимой, она не должна оказаться в таком положении, когда будет вынуждена с протянутой рукой идти за помощью к бывшей управляющей державе или к другим странам. Поэтому Подкомитету следует рекомендовать такое решение проблемы, которое соответствовало бы особому положению небольших территорий. Было бы весьма полезно направить выездную миссию Организации Объединенных Наций, с тем чтобы провести консультации с представителями народа на месте и оценить достигнутый прогресс. Отказ управляющей державы в отношении посещения территорий, находящихся под его управлением, вызывает беспокойство. Самое важное заключается в том, чтобы народу была предоставлена возможность свободно выразить свою точку зрения на будущий политический статус своей территории.

155. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он внимательно выслушал предложения, касающиеся учреждения федерации. Федерация Вест-Индии распалась не в результате враждебного отношения Соединенного Королевства к данному проекту, как об этом говорил представитель Болгарии. Наоборот, еще с 1946 года правительство Соединенного Королевства постоянно придерживалось политики поощрения и учреждения независимой федерации Вест-Индии, постоянно заявляло о подобной политике, и никто не работал столь упорно в этом направлении, как Соединенное Королевство. Была даже определена дата независимости для федерации. Распад федерации был вызван многими сложными фактами, включая конфликты интересов среди тех, кто непосредственно имел к ней отношение по таким вопросам, как финансы, экономическое развитие и политические прерогативы власти.

/...

156. Вопрос о включении Британских Виргинских островов в федерацию не обсуждался, поскольку народ не проявил какого-либо интереса к подобному решению вопроса. По этому и другим вопросам правительство Соединенного Королевства будет руководствоваться желаниями народа данной территории.

157. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что как управляющая держава, так и члены Подкомитета заслуживают благодарности в связи с теми мерами, которые были предприняты с целью оказания содействия народу Британских Виргинских островов в деле продвижения к независимости. Однако Соединенное Королевство сослужило бы службу Подкомитету, если бы оно представило большее количество информации. Информация, которая до сих пор была им представлена, несомненно является ценной, однако для справедливого решения вопроса необходимо большее количество информации, в особенности в отношении участия коренного населения в экономических и социальных делах и в отношении усилий управляющей державы привить населению чувство социальной ответственности. Отказ Соединенного Королевства принять выездную миссию достоин сожаления. В связи с этим он хотел бы призвать это правительство сотрудничать в деле представления всей необходимой информации и разрешить миссии посетить территорию.

/...

В. Принятие доклада

158. На своем 78-м заседании Подкомитет рассмотрел выводы и рекомендации по данной территории и одобрил их единогласно при условии следующих оговорок:

159. Представитель Болгарии выразил оговорки своей делегации в отношении вопроса о присутствии Организации Объединенных Наций, указанном в подпункте 9. По мнению его делегации, присутствие Организации Объединенных Наций в первую очередь должно принять форму выездной миссии, а за этим может возникнуть вопрос, связанный с рассмотрением других форм присутствия.

С. Выводы и рекомендации

160. Подкомитет рекомендует Специальному комитету утвердить следующие выводы и рекомендации:

1) Подкомитет напоминает о своих выводах и рекомендациях в отношении данной территории, которые были одобрены Специальным комитетом в 1964 и 1966 годах и были подтверждены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой и двадцать первой сессиях.

2) Подкомитет вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, по-прежнему, полностью применима к данной территории.

3) Подкомитет признает, что небольшая площадь данной территории и малочисленность его населения выдвигают специфические проблемы, которые требуют к себе особого внимания.

4) Подкомитет принимает к сведению результаты Конституционной конференции, состоявшейся в октябре 1966 года, а также выборы, которые были проведены в территории 14 апреля 1967 года.

5) Подкомитет сожалеет, что несмотря на прогресс в политической и конституционной областях, достигнутый в территории с момента последнего обсуждения данного вопроса Специальным комитетом, управляющая держава все еще не провела в жизнь положение резолюции 1514 (XV) и других резолюций Генеральной Ассамблеи, относящихся к данной территории.

/...

6) Подкомитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа данной территории на самоопределение и хотел бы вновь подчеркнуть, что управляющая держава должна предоставить народу выразить свою волю в отношении будущего статуса территории в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений.

7) Подкомитет призывает управляющую державу поощрять открытые, свободные и публичные обсуждения имеющихся возможностей, на основании которых народ сможет сделать свой выбор в рамках своих усилий по осуществлению целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и обеспечить народу данной территории возможность осуществить свое право на самоопределение при полном знании имеющихся в их распоряжении возможностей выбора.

8) Подкомитет вновь подтверждает свое мнение относительно необходимости предоставления данной территории возможности объединиться с другими территориями района в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства. Подкомитет сожалеет, что с 1947 года не предпринималось никаких эффективных шагов по созданию возможной федерации с другими территориями. Поэтому Подкомитет призывает управляющую державу предпринять необходимые шаги, направленные на то, чтобы обеспечить полное ознакомление народа территории с различными возможностями, которые открыты для него в его усилиях по достижению целей резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

9) Напоминая пункт 6 резолюции 2232 (XXI), в котором сказано, "что Организация Объединенных Наций должна оказывать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе", Подкомитет вновь подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время процедуры осуществления права на самоопределение существенно для того, чтобы обеспечить народу территории возможность осуществить это право

/...

при полной свободе и без всяких ограничений и при полном знании имеющихся в его распоряжении возможностей выбора.

10) Подкомитет сожалеет, что управляющая держава еще не дала свое согласие на направление выездной миссии в территорию и вновь подтверждает, что такое посещение является полезным и необходимым. Поэтому Подкомитет призывает управляющую державу дать возможность Организации Объединенных Наций направить выездную миссию в территорию и оказать ей полное сотрудничество и помощь.

/...

IV. О-ВА АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ

A. Рассмотрение вопроса Подкомитетом

Введение

161. Подкомитет на 79-м-89-м заседаниях, состоявшихся с 8 по 28 августа 1967 года, рассмотрел вопрос об островах Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент.

162. На рассмотрение Подкомитета были вынесены рабочие документы, подготовленные Секретариатом (см. A/6700/Add.14 (Part I), пункты 114-405); а также текст резолюции, принятой Специальным комитетом на его 506-м заседании, состоявшемся 23 марта 1967 г. (см. пункт 948 настоящей главы).

163. В ответ на просьбу о предоставлении информации о положении на острове Ангилья представитель Соединенного Королевства письмом от 11 августа 1967 г. поставил Подкомитет в известность о том, что в связи с принятой Специальным комитетом резолюцией, которая, по мнению его правительства, предрешила дальнейшее рассмотрение вопроса о положении в ассоциированных государствах в восточной части бассейна Карибского моря, делегация Соединенного Королевства не может помочь Подкомитету в проведении им дальнейших исследований относительно этих государств.

164. Г-н Дж. Гамбс (с о-ва Ангилья) и г-н Роджер Фишер, профессор права Гарвардского университета и "советник по вопросам права при временном правительстве о-ва Ангилья" попросили предоставить им возможность выступить в связи с рассмотрением вопроса об о-ве Ангилья. Подкомитет предоставил г-ну Гамбсу возможность для выступления на своем 79-м заседании, состоявшемся 8 августа 1967 года, и г-ну Фишеру на своих 85-м-87-м заседаниях, состоявшихся 24 и 25 августа 1967 года.

Общие заявления

165. Председатель заявил, что при передаче вопроса об островах Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент на рассмотрение Подкомитета III, Специальный комитет

/...

возложил на Подкомитет большую ответственность, поскольку действия, предпринятые Подкомитетом, могут иметь далеко идущие последствия для будущего всех малых территорий.

166. К сожалению работа Подкомитета была затруднена тем, что, вопреки установившейся практике, представитель Соединенного Королевства не присутствовал на заседаниях Подкомитета и решил не предоставлять такую дополнительную информацию, которая могла потребоваться Подкомитету. Представитель Соединенного Королевства утверждал, что территории, о которых идет речь, избрав статус государств, ассоциированных с Соединенным Королевством, получили в полной мере самоуправление и что с избранными представителями народа были должным образом проведены консультации. Однако большинство членов Специального комитета сочло, что, поскольку Организация Объединенных Наций не смогла определить желание населения шести соответствующих территорий, о которых идет речь, то Комитет не в состоянии установить, имело ли население действительно возможность для выражения своих желаний.

167. События, которые произошли после того, как Специальный комитет рассматривал этот вопрос в трех из шести территорий, а именно на островах Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья и Сент-Винсент лишь усилили сомнения, высказанные в Специальном комитете. Что касается острова Ангилья, то газета "Нью-Йорк Таймс" 8 августа 1967 г. сделала неожиданное заявление о том, что "Организация Объединенных Наций отклонила сегодня просьбу о направлении на остров Ангилья миссии в целях выяснения фактов". Поскольку Подкомитет III был единственным органом Организации Объединенных Наций, который в то время занимался вопросом Ангильи, то трудно представить себе, каким образом просьба Ангильи могла быть отвергнута, если она даже не дошла до Подкомитета.

168. В Подкомитет III была представлена просьба о предоставлении независимости от так называемого ассоциированного государства, отказавшегося от своего статуса. Хотя, безусловно, Подкомитет не мог игнорировать эту просьбу, он также не мог и поддержать ее, не изучив предварительно возможность существования Ангильи как независимого

/...

государства. Территория острова Ангилья составляет тридцать пять квадратных миль, и его население насчитывает 6 000 жителей. С учетом размеров острова, Подкомитет, придерживаясь установленных принципов, которыми руководствуется Организация Объединенных Наций при решении вопроса о деколонизации, должен также изыскивать новые принципы, отвечающие конкретным существующим в новых территориях условиям. Поэтому Подкомитет III должен провести систематическое научное исследование, чтобы определить критерии, на основе которых в будущем можно было бы защищать должным образом права населения малых территорий.

169. Представитель Венесуэлы напомнил, что в резолюции 2189 (XXI) Генеральная Ассамблея заявила об особом положении малых территорий. Она также подчеркнула полезность выездных миссий и тот факт, что обращения к управляющим державам разрешить направление в их территорию выездных миссий к сожалению часто отклоняются. Когда Специальный комитет постановил передать вопрос об островах Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент на рассмотрение Комитета, то последний обратился к Соединенному Королевству с просьбой представить ему дополнительную информацию. Однако такая информация не была представлена. Поэтому Подкомитет не смог продвинуться дальше, чем Специальный комитет в ходе рассмотрения им данного вопроса, поскольку Подкомитет не получил никакой новой информации.

170. Существуют некоторые сомнения в отношении полного осуществления управляющей державой положений резолюции 1514 (XV) в шести территориях, о которых идет речь. В рабочем документе, подготовленном Секретариатом (A/6700/Add.14 (Part I), пункт 132), было заявлено, что, когда был подписан доклад о новом статусе ассоциации с Соединенным Королевством, лидер оппозиции Сент-Люсии призвал к проведению всеобщих выборов; лидер оппозиции Гренады, со своей стороны, не согласился с некоторыми положениями и также призвал к всеобщим выборам. Последние события на острове Ангилья подтверждают, что население не удовлетворено статусом ассоциированного государства, который был

/...

выработан на конституционных конференциях, состоявшихся в Лондоне, с 28 февраля по 26 мая 1966 года.

171. Председатель должен обратиться с просьбой о предоставлении Подкомитету доступа к любому возможному источнику информации, необходимой ему для подготовки рекомендаций.

172. Представитель Уругвая напомнил, что позиция его делегации в отношении шести территорий была изложена в Специальном комитете в конце 1966 года. В то время Комитет пытался определить, отвечают ли конституционные изменения, являющиеся результатом работы Лондонской конференции, желаниям населения, и, во-вторых, являются ли они прогрессом на пути к получению самоопределения шестью территориями. Комитет заявил, что он нуждается в получении информации из первого источника, чтобы ответить на эти вопросы, и передал этот вопрос Подкомитету III, предполагая, что последний сможет получить необходимую информацию. Таким образом, в настоящее время Подкомитет III является органом, компетентным рассматривать просьбу острова Ангилья; в этой связи статья, опубликованная в "Нью-Йорк Таймс", о которой говорил Председатель, является совершенно неуместной.

173. Подкомитет III должен **стремиться** получить необходимую ему информацию из любого возможного источника, однако он не должен вмешиваться в полномочия Подкомитета по петициям, если он пожелает заслушать выступление жителя острова Ангилья.

174. Представитель Болгарии заявил, что он поддерживает замечания, сделанные Председателем в начале заседания; он также понимает большое значение этого вопроса для будущего малых территорий. Он разделяет замечания Председателя в отношении статьи в газете "Нью-Йорк Таймс" относительно просьбы острова Ангилья о направлении выездной миссии.

175. Задача, поставленная перед Подкомитетом III Специальным комитетом, определена в пункте 2 постановляющей части резолюции, содержащейся в пункте 948 настоящей главы. Приходится сожалеть, что при выполнении этой задачи Подкомитет не смог воспользоваться помощью

/...

Соединенного Королевства, которое даже не участвовало в заседаниях. 176. Трудно поверить, что конституционные мероприятия, принятые в отношении островов Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент, соответствуют главе XX Устава и положениям резолюции 1514 (XV). События, которые только что произошли на острове Ангилья, подтверждают сомнения, которые были высказаны большинством членов Специального комитета. В настоящее время Подкомитет III и Специальный комитет должны следить за тем, чтобы положения резолюции 1514 (XV) и, в особенности, положения, содержащиеся в пунктах 2 и 5 постановляющей части, полностью проводились в жизнь.

177. На 79-м заседании Подкомитета, состоявшемся 8 августа 1967 г., заместитель Генерального секретаря по вопросам опеки и самоуправляющихся территорий информировал Подкомитет о том, что г-н Дж. Гамбс, житель Ангильи, накануне посетил его и попросил направить на остров Ангилья от Организации Объединенных Наций выездную миссию. Заместитель Генерального секретаря объяснил г-ну Гамбсу процедуру, которой последний должен придерживаться, заявив, что компетентными органами по данному вопросу являются Подкомитет по петициям, Специальный комитет и Генеральная Ассамблея. Он также предложил г-ну Гамбсу связаться с председателем Подкомитета III.

178. Представитель Мадагаскара заявил, что он внимательно выслушал заявления представителей Венесуэлы, Уругвая и Болгарии и заместителя Генерального секретаря. Однако он резервирует свою позицию по вопросу о заслушании г-на Дж. Гамбса из Ангильи, поскольку органом, компетентным решать, должен ли Специальный комитет рассматривать какую-либо конкретную петицию, является Подкомитет по петициям. Он предложил, чтобы Подкомитет отложил принятие любого решения по данному вопросу до своего следующего заседания и связался за это время с Подкомитетом по петициям.

/...

179. Председатель указал на то, что в настоящее время Специальный комитет не проводит заседаний и что единственным из официальных лиц, кто находится в настоящее время в Нью-Йорке, является докладчик, который не имеет полномочий созывать заседания. Кроме того, в резолюции A/АС.109/235 от 27 марта 1967 г. Специальный комитет просил свой Подкомитет III изучить в свете последних конституционных изменений положение в территориях во всех его аспектах. Поскольку г-н Дж. Гамбс, безусловно, является весьма важным источником информации, то, по мнению Председателя, Подкомитет правомерен пригласить г-на Гамбса выступить, что, однако, не должно стать прецедентом.

180. Представитель Уругвая согласился с тем, что Подкомитет III должен избегать любого конфликта в области полномочий с Подкомитетом по петициям. Однако, сделав такое замечание, он полагает, что было бы весьма полезным при выполнении задачи, поставленной перед Подкомитетом III, использовать все источники информации.

181. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что он поддерживает замечание, сделанное представителем Уругвая. Хотя Подкомитет по петициям имеет точно определенный круг полномочий, тем не менее следует учитывать, во-первых, что члены Специального комитета в настоящее время находятся не в Нью-Йорке и, во-вторых, что представитель управляющей державы, которая в состоянии информировать Подкомитет, не пожелал принять участие в прениях Подкомитета.

182. Председатель заявил, что круг полномочий Подкомитета весьма четко определен. Кроме того, ему предоставлены широкие полномочия в соответствии с резолюцией. Он предложил, чтобы Подкомитет пригласил г-на Дж. Гамбса сделать заявление при условии, что его выступление не будет прецедентом.

183. Г-н Гамбс заявил, что в противоположность сведениям, опубликованным в "Нью-Йорк Таймс", Организация Объединенных Наций не отклонила просьбу народа острова Ангилья. Делегация Ангильи была радушно принята заместителем Генерального секретаря по опеке и несамоуправляющимся территориям, который объяснил ей процедуру получения возможности выступить. Народ Ангильи искренне надеется, что

/...

Организация Объединенных Наций выступит защитником его дела и в ближайшее время направит на остров миссию.

184. После 300 лет колониального господства и 75 лет ассоциации с Сент-Кристофер-Невис, на о. Ангилья нет питьевой воды, дорог, электричества или приличных школ. В стране нет ни одного телефона для внутренней и внешней связи. Что касается школ, то сотни детей учатся в переполненных классных помещениях. Народ Ангильи знает, что положение дел не изменится до тех пор, пока он сам не будет располагать необходимой властью для улучшения своей судьбы, и что единственный путь возможного получения этой власти является независимость.

185. Что касается инцидентов, которые произошли на последние несколько дней, то в противоположность сведениям, опубликованным в "Нью-Йорк Таймс", согласно которым, якобы, 250 жителей Ангильи открыли огонь по полиции, полицейские рассеялись по приказанию одного жителя Ангильи, который, несмотря на угрозу заключения в тюрьму, склонил их выступить за общее дело. Фактически, ряд полицейских был арестован, и в настоящее время народ опасается того, что на остров придут войска центрального правительства.

186. Статус острова Ангилья как ассоциированного государства с Сент-Кристофер и Невис был для народа Ангильи лишь источником угнетения, от которого он пытается освободиться. Это было подтверждено тем, что 11 июля 1967 г. на референдуме народ вполне определенно и единодушно проголосовал по вопросу о том, желает ли он 1) выйти из ассоциации и 2) образовать временное правительство. На следующий день представители народа с помощью всемирно известного юриста приступили к составлению конституции и определению даты будущих выборов. К сожалению, как и можно было ожидать, центральное правительство приняло суровые меры. В ответ на это все почтовые отправления, лекарства, денежные переводы и т.д., предназначенные для жителей Ангильи, стали задерживаться на Сент-Кристофере, где полмиллиона долларов, принадлежащих ангильцам, по сути дела заморожены.

/...

Делегации Ангиллы на конференции, состоявшейся недавно в Барбадосе, не было разрешено поднять вопрос об отделении, и на нее было оказано давление, чтобы она подписала доклад конференции, даже не прочитав его.

187. Поэтому в настоящее время народ Ангиллы обращается к Организации Объединенных Наций с просьбой выступить в его интересах. Народ Ангиллы является миролюбивым народом, который полностью признает, что закон и порядок должны соблюдаться, однако он не может согласиться с тем, что его будущее решается без предоставления ему возможности выразить свои желания через своих представителей.

188. Ангилля - это лишь небольшой остров, территория которого составляет примерно 35 кв. миль, и население насчитывает 6 000 жителей, однако экономически он жизнеспособен. Кроме туризма, который может стать процветающей отраслью экономики, вследствие природной красоты острова, жители Ангиллы знают, что они могут рассчитывать на внешнюю помощь в освоении своих природных ресурсов. Фактически в этом отношении им уже сделаны предложения.

189. Отвечая на вопрос, заданный представителем Уругвая в отношении позиции Ангиллы на Барбадосской конференции, г-н Гамбс зачитал следующий текст:

/...

"ОБРАЩЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА АНГИЛЬИ К СВОЕМУ НАРОДУ

Имеется серьезное неправильное понимание значения последней конференции в Барбадосе и создавшегося в результате ее положения. В действительности дело обстоит следующим образом.

1) Доклад Конференции не имеет обязательной силы для населения Ангильи

В начале работы конференции делегаты Ангильи ясно заявили о том, что они имеют ограниченные полномочия. В соответствии с временной конституцией, а также результатами референдума, никакое соглашение относительно возвращения Ангильи к Сент-Кристоферу не может иметь обязательной силы, за исключением соглашения, одобренного народом. Во вступительном заявлении от имени Ангильи, которое записано на магнитофонную пленку, Вальтер Ходж сказал:

"Ни одна из глав соглашения, которые обсуждаются или уже приняты, не может иметь обязательной силы для народа Ангильи до тех пор, пока народ не будет иметь возможности ознакомиться с этими главами и согласиться с ними".

Народ Ангильи до сих пор не знаком с докладом конференции. Он не согласен с ним. И в настоящее время доклад не имеет обязательной силы для Ангильи.

2) Последствия подписания доклада конференции

Четыре члена делегации Ангильи, которые подписали доклад конференции, считают, что это самые лучшие условия, которых можно было добиться на этой конференции, и что эти условия должны быть доведены до сведения народа для серьезного изучения. В последний день работы конференции делегаты столкнулись с тем, что этот доклад был уже составлен в двух копиях, в их адрес были сделаны различного рода предупреждения и что они были поставлены в положение, когда они должны были либо принять этот доклад, либо покинуть конференцию. Доклад имеет много положительных и отрицательных моментов. Поскольку речь шла о таком важном вопросе, имелись веские основания подписать этот доклад и привезти его домой для обсуждения народом.

3) Доклад конференции не был отклонен народом Ангильи

Доклад конференции представляет собой сложный документ на двадцати одной странице с четырьмя приложениями и многочисленными ссылками на законодательные акты. Он содержит запутанные

/...

предложения относительно сил Содружества наций по поддержанию мира, экономической помощи, местного самоуправления и намечаемого законодательства. Тем, что мы не отклонили эти предложения сразу же без изучения их, мы обязаны Ангилье, а также лицам из Англии и с других островов. Если народ не пожелает принять предложения в их настоящем виде, мы должны будем вернуться с собственными конкретными предложениями, имеющими целью обеспечить для народа Ангильи надлежащее самоуправление.

4) План наших дальнейших действий

Ангильское правительство, действующее на основании положений временной конституции, будет продолжать управление независимым островом Ангилья, впредь до мирного урегулирования вопроса. До достижения такого соглашения мы будем:

- а) Разъяснять населению доклад конференции и обсуждать его с населением.
- б) Приглашать других лиц посетить наш остров для обсуждения с ними указанного доклада.
- с) Прилагать усилия для достижения согласованного мнения по этому докладу и по контр-предложениям Ангильи, если таковые будут.
- д) Просить все остальные стороны дать нам время для обсуждения вопросов, связанных с конституцией. Поспешное применение силы каким-либо другим островом было бы крайне неразумным шагом.

5) И.о. Председателя Совета

В соответствии с настоящей конституцией, Председатель всегда подчиняется постановлениям большинства Совета. На ближайший период времени продолжать выполнять обязанности и.о. Председателя будет Рональд Вебстер. Все остальные члены остаются в составе Совета.

6) Единогласное решение Совета

Настоящее обращение к народу Ангильи единогласно утверждается всеми наличными членами Совета.

Подписано 7 августа 1967 года.

Рональд Вебстер
Питер Адамс
Вальтер Ходж

Эмиль Гамбо
Джон Роджерс
Джон Ходж".

190. Председатель напомнил, что Подкомитет на своем предыдущем заседании поручил ему связаться с делегацией Соединенного Королевства и просить ее представить информацию о положении на Ангилье. Председатель исполнил это поручение, и в ответ на свой запрос только что получил письмо от 11 августа 1967 года от представителя Соединенного Королевства сэра Лесли Гласса, которое он зачитает. Вот существенная часть этого письма:

"Имею честь сослаться на Ваш запрос, сделанный в соответствии с постановлением Подкомитета III Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относительно возможности участия делегации Соединенного Королевства в дискуссиях Подкомитета по вопросу о положении на Ангилье, которая является частью Ассоциированного государства Сент-Кристофер-Невис-Ангилья.

В ответ на этот запрос мне поручено подтвердить позицию правительства Соединенного Королевства, изложенную моей делегацией в Специальном комитете в марте 1967 года, а именно, что, учитывая положения резолюции Специального комитета от 24 марта 1967 года, которые, по мнению моего правительства, предрешают результаты предусматриваемого этой резолюцией дальнейшего изучения данного вопроса, делегация Соединенного Королевства считает бесцельным свое дальнейшее сотрудничество со Специальным комитетом по этим вопросам. Ввиду этого я должен с сожалением сообщить, что моя делегация не сможет оказывать помощь Подкомитету в его дальнейшем изучении вопроса об Ассоциированных государствах Восточно-Карибского района.

На случай, если Подкомитет будет отдельно рассматривать какие-либо события в любом из Восточно-Карибских ассоциированных государств, происшедшие после достижения этими государствами политического статуса, я хочу напомнить, что, став государствами, ассоциированными с Великобританией, эти территории получили полное самоуправление. В соответствии с этим, статья 73 Устава Организации Объединенных Наций к ним более не относится, и последующие события, касающиеся этих территорий, включая предполагаемый выход Ангильи из объединения Сент-Кристофер-Невис-Ангилья и связанные с этим мероприятия, более не входят в компетенцию Специального комитета или его подкомитетов.

/...

В этой связи правительство Соединенного Королевства сожалеет, что, несмотря на то, что Ассоциированное государство Сент-Кристофер-Невис-Ангилья получило 27 февраля 1967 года полное самоуправление, Подкомитет все же решил заслушать заявление отдельного лица, подавшего в Специальный комитет петицию по вопросу, касающемуся Ассоциированных государств.

Ввиду этого я получил директивы полностью резервировать позицию моего правительства как в отношении заслушивания петиционеров по вопросу, касающемуся Сент-Кристофер-Невис-Ангилья или любого другого Ассоциированного государства, так и в отношении рассмотрения Специальным комитетом или подведомственными ему органами событий, происшедших в Ассоциированных государствах Вест-Индии после получения этими территориями статуса Ассоциированных государств.

Правительство Соединенного Королевства считает особенно нежелательным осуществление Подкомитетом каких-либо шагов или мероприятий, которые могут нанести ущерб мирному урегулированию ангильской проблемы, обсуждающейся в данное время на Барбадосе в рамках добрых услуг представителей правительств Барбадоса, Гвианы, Тринидада и Тобаго и Ямайки, при участии правительства Соединенного Королевства".

191. Представитель Венесуэлы заявил, что вест-индская проблема имеет чрезвычайно важное значение. Письмо, зачитанное Председателем в начале заседания, является лишним доказательством нежелания управляющей державы сотрудничать в этом вопросе. Генеральная Ассамблея не выносила никаких постановлений, которые освобождали бы управляющую державу от соблюдения обязательств, содержащихся в статье 73е Устава. Вопреки утверждениям, содержащимся в этом письме, Подкомитет правомочен рассматривать вопрос о Сент-Кристофер-Невис-Ангилье в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Несомненно, что, пока существуют малые территории, которым должна быть обеспечена экономическая и политическая жизнеспособность, удовлетворительное решение вопроса может быть найдено в соответствии с резолюцией 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Представитель Венесуэлы категорически возражал против ответа Соединенного Королевства.

/...

192. Из документов, подготовленных Секретариатом, и из заявлений, сделанных г-ном Дж. Гамбсом на предыдущих заседаниях, видно, что после периода колониального господства, длившегося более 300 лет, у ангильцев нет хотя бы минимальной экономической и социальной базы, необходимой для улучшения их жизни в ближайшем будущем. Эксплуатация этого острова была рассчитана исключительно на цели обслуживания иностранных экономических, политических и стратегических интересов. Выход Ангильи из Ассоциированного государства Сент-Кристофер-Невис-Ангилья свидетельствует о том, что начавшийся в этой территории процесс деколонизации не дал возможности 6 000 ангильцев осуществить свое право на самоопределение. Знаменательно, что управляющая держава оказала тогда давление на ангильских представителей, чтобы заставить их подписать отчет Барбадосской конференции, и, по последним полученным сведениям, уже приготовлен фрегат для высадки на остров военной полиции, чтобы привести жителей острова к повиновению. Позволительно спросить, почему Соединенное Королевство не приняло аналогичных мер в отношении мятежного белого правительства Южной Родезии. Во всяком случае, Венесуэла против одностороннего применения силы.
193. Ангильская проблема - это не проблема местного характера; ее нужно рассматривать в свете резолюции 1514 (хv) Генеральной Ассамблеи, а для того, чтобы эта резолюция была полностью проведена в жизнь, необходимо считаться с желаниями ангильского народа.
194. Представитель Болгарии подчеркнул важное значение вопроса о шести территориях, находящегося на рассмотрении Подкомитета. На 506-м заседании Специального комитета болгарская делегация голосовала за предложенную в этой связи резолюцию (см. пункт 948 настоящей главы) и выразила надежду, что, когда вопрос о шести территориях будет вновь рассматриваться, управляющая держава будет конструктивно сотрудничать с Подкомитетом.
195. Организация Объединенных Наций не может пренебрегать обязательствами, налагаемыми на нее Уставом и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В своем последнем

/...

письме представитель управляющей державы подверг сомнению правомочность Организации решать проблемы территорий, вопрос о которых рассматривается в данное время: такая позиция может помешать процессу деколонизации, и можно только пожалеть о том, что управляющая держава ее избрала. Делегация Болгарии всецело разделяет точку зрения представителя Венесуэлы, что только постановление Генеральной Ассамблеи может освободить управляющую державу от ее обязательств по Уставу. Как всем вам известно, Соединенное Королевство упорно не дает разрешения на посещение этих территорий выездной миссией, вопреки постановлениям Специального комитета и Подкомитета. Такая позиция, без сомнения, соответствует точке зрения управляющей державы по этому вопросу.

196. Текущие события на Ангиле следует рассматривать не как отдельный случай, а как явное доказательство плачевного положения вещей в этих территориях, при котором управляющая держава стремится тем или иным способом удержать власть над колониальными территориями, вверенными ее управлению. Полученные Организацией Объединенных Наций сведения, равно как и недавние события в некоторых из указанных территорий, подтверждают мнение подавляющего большинства членов Специального комитета и Подкомитета о том, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи по-прежнему применима к упомянутым территориям и что недавно введенные конституционные мероприятия не освобождают управляющую державу от ее обязательств по Уставу.

197. Как неоднократно заявляло болгарское правительство, все колониальные территории должны стать свободными, и резолюция 1514 (XV) должна быть применена к ним, независимо от того, велики эти территории или малы. Совершенно ясно, что в случае шести территорий, вопрос о которых сейчас рассматривается, управляющая держава не сделала того, что должна была сделать, а именно - не создала условий, благоприятствующих осуществлению права на самоопределение. Статья 73 Устава подчеркивает "тот принцип, что интересы населения являются первостепенными" в таких территориях. Поэтому, какое бы решение проблемы они ни предложили, Специальный комитет и Подкомитет должны

/...

учитывать задачи резолюции 1514 (XV), в особенности пункт 2 постановляющей части этой резолюции. Важно установить, была ли предоставлена населению этих территорий возможность свободного волеизъявления по вопросу о конституционных мероприятиях, касающихся их самих и их будущего политического статуса. По имеющимся сведениям, эта возможность не была предоставлена ни в одной из шести территорий, вопрос о которых сейчас обсуждается. Им не предоставили возможности выбора: им просто было предложено ассоциироваться с Соединенным Королевством. 198. В ходе обсуждения этого вопроса в Специальном комитете, управляющая держава подчеркнула, что конституционные мероприятия включают положения, согласно которым население территорий получает право впоследствии прекратить свой статус присоединившегося к Великобритании государства и присоединиться к другим территориям данного района, или даже избрать полную независимость. Однако говорилось только об осуществлении этого права в будущем. А население уже теперь проявляет недовольство своим новым статусом.

199. Кроме того, управляющая держава оставила без внимания обращения к ней просьбы о допущении в эти территории выездной миссии. Таким образом, управляющая держава не дала Организации Объединенных Наций возможности самолично и на месте выявить желания народа территорий относительно его будущего статуса. Статус Ассоциированного государства позволяет Соединенному Королевству сохранить за собой право на вмешательство во внутренние дела территорий, даже без предварительной просьбы со стороны правительств территорий о таком вмешательстве. Одно это уже показывает, что новый статус не упразднил власть Соединенного Королевства над его бывшими колониями.

200. Обязательства Соединенного Королевства в отношении данных территорий вытекают из того, что эти территории на протяжении столетий находились под британским колониальным господством. Нельзя забывать, что именно эти обязательства играли решающую роль при ликвидации бывшей Федерации Вест-Индии, равно как и при настоящем введении конституционных мероприятий.

/...

201. На управляющую державу и на Специальный комитет возложена обязанность разрабатывать и рекомендовать надлежащие меры по созданию условий, необходимых для осуществления права на самоопределение во всех колониальных территориях, особенно в малых территориях. Очевидно, что существующие в данных территориях экономические, социальные и политические условия, в совокупности с наличием баз и с военными соглашениями, тормозят проведение в жизнь резолюции 1514 (XV). Организация Объединенных Наций должна продолжать очень внимательно следить за положением во всех колониальных территориях, и должна продолжать свои усилия по оказанию населению этих территорий помощи в достижении независимости.

/...

202. Представитель Италии пожелал сделать несколько замечаний относительно тех специальных политических критериев, которые должны приниматься во внимание при рассмотрении вопроса о малых территориях. В этом отношении резолюции 1541 (XV) и 2189 (XXI) Генеральной Ассамблеи являются необходимым дополнением к ее резолюции 1514 (XV), так как они устанавливают правовую основу, которая дала возможность Генеральной Ассамблее и Специальному комитету обсуждать и принимать резолюции по некоторым из главных колониальных проблем, все еще ждущих разрешения. Необходимость применения особых методов и политики в отношении малых территорий была пространно разъяснена представителем Уругвая. Эти разъяснение и замечания, сделанные делегацией Италии и другими членами Подкомитета, могут оказаться весьма полезными при выработке более тонкой и четко сформулированной политики, чтобы разрешить проблемы, связанные с деколонизацией малых территорий.

203. Итальянская делегация считает, что при обсуждении особых критериев, применяемых в отношении малых территорий, необходимо учитывать четыре момента. Во-первых, порядок и сроки достижения независимости и организации нового государства, с учетом размера и экономических условий данных территорий. В соответствии с принципом VI резолюции 1541 (XV) возможно также достичь независимости путем объединения ряда территорий в одно государство или путем ассоциации такого государства с бывшей управляющей державой. Самоопределение должно прежде всего вести к созданию экономически жизнеспособных государственных единиц, поскольку это является залогом экономической устойчивости и социального прогресса и должно предотвратить возврат любых форм империализма. Подкомитет должен решить вопрос о том, каким путем лучше достигается выполнение такого условия: путем слияния малых территорий в более крупные политические единицы, или путем ассоциации их с бывшей управляющей державой. Последнюю возможность не следует немедленно сбрасывать со счетов. Она может дать существенные преимущества, хотя бы в том смысле, что бывшая

/...

управляющая держава может, на равных началах, как одно государство другому, оказывать таким территориям экономическую помощь, которой оно, быть может, в прошлом не оказывало, и это может избавить данную территорию от необходимости прибегать к помощи частных предприятий, деятельность которых нередко бывает спекулятивной и социально опасной. Ассоциация может явиться хорошим решением проблемы, особенно в вопросе о малых территориях, которым и занимается Подкомитет III. Как указал г-н Фишер, у населения Ангильи нет четко сформулированного мнения относительно возможных решений, и если бы сошел со сцены г-н Брэдшоу, - политический лидер, вызывающий их оппозицию, - Ангилья может быть и пожелала бы присоединиться к Сент-Кристофер-Невис.

204. Во-вторых, необходимо изучить вопрос о путях и способах, посредством которых колониальные народы могут обрести независимость. Упомянутая резолюция не ограничивает эти способы какими-либо определенными формами; деятельность Организации Объединенных Наций проводится сообразно с принципами международного права, в соответствии с которыми политические единицы могут свободно избирать методы определения формы своей независимости. Практика различных государств также показала, что существуют самые разнообразные формы и методы осуществления самоопределения и установления государственного строя. Что касается малых территорий, то нужно решить вопрос, не следует ли в этом случае предусмотреть особые методы самоопределения, которые включали бы, при сохранении независимости, известную возможность политического и экономического объединения в более крупные государственные единицы. Наличие тенденции к вступлению в федерации и объединения является пробным камнем политической зрелости государств. Новообразованные государства, достигнув независимости, всегда, - что вполне естественно, - проявляют тенденцию к сепаратизму. Наглядным примером этого является Ангилья. Однако опасение того, что такие сепаратистские тенденции могут повести к дроблению малых территорий и к их социальному и экономическому упадку, всегда побуждало Специальный комитет и Подкомитет обращаться к управляющим державам

с предложением группировать эти территории так, чтобы из них составлялись более крупные и более жизнеспособные политические единицы.

205. В-третьих, необходимо уделять особое внимание тому факту, что каждая малая территория относится к какому-то определенному району мира. Организация Объединенных Наций должна тщательно учитывать местные условия и обычаи и избегать любых мер, - даже если они продиктованы самыми добрыми намерениями, - которые могут нарушить экономическое и политическое равновесие и устойчивое положение данного района. Это в особенности касается малых территорий, и больше всего - островов, которые нуждаются в поддержке региональных организаций, но которые, если их естественная тенденция к сепаратизму и островной изолированности поощряется, - могут пойти на разрыв региональных соглашений и вызвать раскол и раздробление других новообразованных государств этого района. Опять-таки, ярким примером этого может служить Ангилья. Организация Объединенных Наций должна всегда принимать во внимание региональные ситуации, и ей следовало бы ввести практику тесных консультаций с представителями соответствующих стран.

206. В-четвертых, Подкомитет должен вплотную заняться вопросом о сотрудничестве управляющих держав и вопросом о выездных миссиях. Хотя в большинстве случаев выездные миссии необходимы, их все же нельзя считать основным и универсальным средством деколонизации. Должны быть учтены и другие средства, например, проведение консультаций с государствами-членами ООН данных районов, командировки наблюдателей в данные территории или их участие в касающихся этих территорий переговорах. Что касается сотрудничества с управляющими державами, то здесь Подкомитет ни в коем случае не должен становиться на осуждающую или слишком категорическую позицию, которая может завести его в тупик. Поэтому было бы, быть может, полезно изыскать другие способы и средства, обеспечивающие сотрудничество со стороны Соединенного Королевства без ущерба для настоящей позиции его правительства. Создав ассоциированные государства, Соединенное Королевство тем самым взяло на себя ответственность за их взаимоотношения

/...

с Организацией Объединенных Наций и с теми ее органами, деятельность которых относится к области внешних сношений. Иными словами, данные шесть территорий представлены в Организации Объединенных Наций Соединенным Королевством, которому следует предложить принять участие в заседаниях Подкомитета и которое, в связи с этим должно представлять информацию обо всех внешних и внутренних событиях, касающихся положения в упомянутых шести территориях Карибского района.

207. Представитель Уругвая заметил, что, чем меньше страна, тем ее проблемы сложнее. Однако есть одна проблема, которая не получила заслуженного внимания: это проблема формы правления, подходящей для данной страны. Помимо выяснения того, существует ли у данной страны историческая традиция и жизнеспособная экономическая и политическая система, необходимо установить, есть ли у этой страны национальная самобытность, требующая какой-то определенной формы правления; именно это определение должно применяться в качестве критерия, чтобы независимо от численности населения той или иной территории Специальный комитет нельзя было бы обвинить в том, что он приобщил малые страны к международной жизни в полном неведении тех проблем, которые с этим связаны.

208. Представитель Уругвая считает, что, с точки зрения целесообразности, было бы ошибкой пытаться сделать каждый маленький островок самостоятельным государством или страной. Это вовсе не означает, что он против предоставления независимости странам с меньшей численностью населения, чем, скажем, у великих держав. Тем не менее, совершенно ясно, что самая большая несправедливость допускается тогда, когда две неравные вещи рассматриваются как равные: необходимо делать различие между отвлеченным, теоретическим равенством, с одной стороны, и реальным равенством, основанным на фактах, с другой. Иначе Организация Объединенных Наций может, создавая искусственные государства, нанести ущерб своему собственному назначению и влиянию и поставить под угрозу свою будущую деятельность.

/...

209. Представитель Уругвая уже неоднократно выступал в Специальном комитете по вопросу о малых территориях. Все аспекты этого вопроса подробно рассматривались и обсуждались, и теперь Подкомитет III снова занялся этим вопросом лишь потому, что он хочет удостовериться в том, что, при выработке конституционных соглашений в Лондоне, воля народа была правильно понята. Важно убедиться в том, что существующая в настоящее время форма управления островов является закономерным результатом этих соглашений.

210. Подкомитет должен занять положительную позицию в отношении реальных условий политической и исторической действительности в Британской Вест-Индии, неизменно принимая в расчет желания и благосостояние народов данных территорий. Подкомитет должен стремиться применить к ним положения резолюций 1514 (XV) и 1541 (XV), взаимно дополняющих одна другую.

211. Формула, выработанная на Лондонских конституционных конференциях, не представляется нам несовместимой с резолюциями Подкомитета III, Специального комитета, Четвертого комитета и Генеральной Ассамблеи. С другой стороны, нужно признать, что управляющая держава не придерживалась некоторых процедурных форм в связи с референдумом, посредством которого были выявлены пожелания населения в отношении новых установлений. Проведение референдума, разумеется, связано с проблемой передачи власти: в пункте 5 постановляющей части резолюции 1514 (XV) указывается, что в данных территориях должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий. Г-н Веласкес, представитель Уругвая в Специальном комитете, указывал в своей статье по вопросу о деколонизации, что содержащаяся в Декларации о предоставлении независимости формулировка относительно передачи власти "народам этих территорий" несомненно подразумевает передачу власти представителям этих народов, поскольку современное государственное право не знает иной системы, кроме системы представительства, по крайней мере в отношении верховной государственной власти. Остается только разрешить вопрос, каким требованиям должны отвечать эти представители для того, чтобы переданные

им таким образом суверенные полномочия могли считаться переданными народу, который они представляют.

212. Сущность рассматриваемого нами случая заключается в том, что Соединенное Королевство применило к управляемым им территориям процедуру конституционного развития, которая не включает референдума. Этот процесс включает несколько этапов, начиная с мероприятий внутреннего самоуправления и кончая конституционными конференциями, в ходе которых были разработаны окончательные подробности, касающиеся независимости. Иными словами, в рассматриваемом нами случае процесс деколонизации должен был быть завершен без вмешательства со стороны Организации Объединенных Наций и без проведения референдума. Тем не менее, этот процесс нужно считать демократическим, поскольку местные законодательные органы должны утвердить конституционные соглашения, разработанные выборными представителями данных территорий и правительством Соединенного Королевства.

213. Относясь со своей стороны к референдуму положительно, тем не менее он считает, что законность данного процесса неоспорима. Остается лишь определить действительны ли выборы, учреждающие местный законодательный орган.

214. Нет необходимости ставить под сомнение весь процесс конституционного развития в соответствии с английским законом: это вынудило бы ряд крупных освободившихся от колониализма стран пересмотреть саму основу их независимости в тех случаях, когда данная независимость не являлась результатом референдума. Дело в том, что если конституционные соглашения, относящиеся к этим странам, были заключены между правительством Соединенного Королевства и законодательными органами, представляющими народы этих стран, то они были бы неприкосновенными.

215. На острове Ангилья предметом референдума были не полная независимость, а стремление острова отделиться от о-ва Сент-Кристофер, не прекращая тем самым своей ассоциации с Великобританией. Были поставлены два вопроса: первый - относительно отделения острова

/...

Ангильи от Сент-Кристофера и второй - относительно возможности образования временного правительства Ангильи. Поскольку вопрос отношений между островом Ангилья и Соединенным Королевством не был поставлен, то этот референдум носил неполный характер и имел недостатки, аналогичные тем, которыми характеризовался референдум, организованный Францией во Французском Сомали.

216. Помимо этого, на острове Ангилья положение таково, что членам Подкомитета III остается лишь напомнить сказанное ими в Специальном комитете. Никакой новой информации о конференции на Ямайке не поступило, и Подкомитет не в состоянии заявить, что у него имеются какие-либо доказательства, свидетельствующие о том, что население острова Ангилья на деле не дало своего согласия на существующую форму правления.

217. В настоящее время сложились неоспоримые политические обстоятельства, которые нельзя не учитывать. Поэтому Подкомитету следует не оглядываться назад, а пытаться изыскать средства исправления существующего положения и не стараться в порыве усердия разрушать то, что существует. Процесс деколонизации неизбежен, и если иногда он, по-видимому, находится вне контроля Организации Объединенных Наций, необходимо предпринять усилия для участия в нем, а не в приостановке его. Даже если остров Ангилья получил независимость в соответствии с конституционными соглашениями, законность его независимости тем самым не преуменьшается. Подкомитет не должен проявлять недоверия к выраженной воле народа, если она была проявлена свободно.

218. Представитель Венесуэлы заявил, что он отнюдь не подвергает сомнению законность процесса, примененного в деколонизации шести территорий. Однако, когда деколонизация принимает форму, отличающуюся от абсолютной и полной независимости, - такую, как в данном случае форму ассоциированного государства, - Организация Объединенных Наций должна весьма тщательно изучить вопрос, чтобы помешать возникновению неокOLONиализма в замаскированной форме. В отдельных случаях, так называемая деколонизация может проявиться лишь в смене ярлыков.

/...

219. Представитель Уругвая отметил, что он решительно поддерживает референдум - процедуру, которая к тому же прочно обосновалась в его стране: он, тем не менее, признает, что многие страны, являющиеся в настоящее время членами Организации Объединенных Наций, получили независимость иным путем. Ни в одной из резолюций конкретно не говорится о том, что референдум является единственным средством осуществления народами своего права на самоопределение.

220. Задача Подкомитета заключается лишь в том, чтобы удостовериться, что население выразило свою волю в условиях полной свободы и без принуждения. Он не может выполнить свою задачу до тех пор, пока у него не будет прямых доказательств, что положение именно таково; для этого было бы предпочтительнее, если бы ему удалось посетить территорию. Подкомитет должен удостовериться, выполняли ли в данном случае выборы, результатом которых явилось создание местного законодательного органа, функции, аналогичные функциям референдума. В случае, если это было так, задача Подкомитета была бы выполнена, поскольку он не призван создавать трудности там, где их не существует. Существует достаточно беспорядков на Ближнем Востоке и во Вьетнаме, и нет необходимости поощрять их в Вест-Индии.

221. Представитель Венесуэлы заявил, что несмотря на то, что идея опроса населения, т.е. референдум, точно не определяется ни в резолюции 1514 (XV), ни в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, она признается повсеместно. В отсутствие соответствующей информации Подкомитет не может, естественно, выступать с какими-либо категорическими утверждениями. Тем не менее, в тех случаях, когда конституционная конференция, организованная управляющей державой, по вопросу о той или иной колониальной территории в конечном счете не приводит к полной независимости данной территории, имеется основание сомневаться в осуществлении повсеместного опроса жителей.

222. Что касается использования флага Организации Объединенных Наций, то ему хорошо известно, что он всегда использовался лишь для защиты священного права народов быть хозяевами своей собственной судьбы.

/...

223. Представитель Болгарии, как и представитель Уругвая, высказал сожаление в связи с фактами вопиющей несправедливости во всем мире, особенно во Вьетнаме, где так называемая свобода навязывается бомбами и напалмом, и в Южной Родезии, где 4 млн. африканцев подвергаются угнетению со стороны белого меньшинства. Стремлениям народа уделяется минимальное внимание, а реакционные силы империализма и колониализма пытаются сохранить свое господство методами, которые они стремятся приспособить к нормам современного общества.

224. Что касается конкретно Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, то, по его мнению, конституционная конференция не является наилучшей формой опроса населения. По сути, опрос населения должен рассматриваться не в качестве простой формальности, а в качестве первого суверенного акта народа в осуществлении своего права на самоопределение. Сомнительно, чтобы населению шести территорий Карибского моря была предоставлена возможность выразить свои стремления полностью и в условиях свободы, как это сформулировано в пункте 2 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Что касается островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, то на Лондонской конституционной конференции обсуждалась единственная возможность: ассоциированное государство. Не отвергая *a priori* тот или иной политический статус, Организация Объединенных Наций должна гарантировать, чтобы население полностью осознало свое право избирать статус, наилучшим образом соответствующий его чаяниям.

225. Обсуждаемые явления и принципы ясны, и он хотел бы вновь подтвердить, что, по его мнению: 1) население территории не было опрошено; 2) Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам по-прежнему применима к нему и 3) Соединенное Королевство по-прежнему несет за него ответственность. И, наконец, он выразил надежду, что управляющая держава проявит в большей степени дух понимания и сотрудничества.

226. Представитель Уругвая хотел бы разъяснить во избежание каких-либо недоразумений, что он ничего не имеет против референдумов;

/...

наоборот, он выступает за них. Однако существуют другие методы, посредством которых население может свободно выразить свои стремления; в частности, оно может сделать это на таких же законных основаниях посредством своих представителей, избранных демократическим путем.

227. Важен вопрос не о том, использовалась ли та или иная форма опроса населения вместо другой, а о том, высказало ли население свои чаяния без какого бы то ни было принуждения. Подкомитет поступил бы неблагоразумно, сформулировав свои выводы и рекомендации в категорической форме, не удостоверившись в том, что они полностью соответствуют фактам.

228. Представитель Ирана заявил, что, как правило, самоопределение является основной процедурой осуществления деколонизации. Но подобно тому, как нет правил без исключения, у этого правила также имеется исключение. В тех случаях, когда очевидно, что самоопределение может привести к результату, неблагоприятному для характера и целей деколонизации, для ее осуществления необходимо использовать иную процедуру. Несмотря на постоянное подтверждение права на самоопределение в Комитете двадцати четырех, в тех случаях, когда самоопределение могло бы служить увековечению колониального состояния, он решил рекомендовать иную процедуру деколонизации. Так, например, мы были свидетелями того, как Комитет в отношении Гибралтара, Фолклендских (Мальвинских) островов и Ифни вместо самоопределения намеренно настоятельно рекомендовал переговоры в качестве средства осуществления деколонизации.

229. К тому же, если самоопределение окажется неблагоприятным для целей деколонизации в малых территориях, которые в силу своих специфических обстоятельств требуют особого внимания, не самоопределение, а иная процедура возможно будет более реально служить целям деколонизации. Поскольку свобода от подчинения любого рода, политического, экономического и других видов, является основной целью деколонизации, мы должны тщательно изучить вопрос о том, может ли та или иная нежизнеспособная территория на деле достичь свободы, даже если

/...

заинтересованное население изъявило желание получить независимость. В данных обстоятельствах Организация Объединенных Наций ввиду ее всеобъемлющей ответственности и широкой перспективы могла бы обеспечить той или иной нежизнеспособной территории, стремящейся к свободе и независимости, наилучшие средства, посредством которых она смогла бы на деле, а не на словах, достичь подобного рода статуса и пользоваться им. Исходя именно из этого, большинство членов данного Подкомитета нередко настоятельно требовало создания той или иной федерации или конфедерации территорий бассейна Карибского моря. Очевидно, что помощь и сотрудничество управляющей державы в этом отношении имеют самое важное значение для осуществления стремлений народов малых территорий к истинной свободе и независимости в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

230. Председатель заявил, что в соответствии с решением, принятым Подкомитетом на предыдущем заседании, г-н Фишер будет заслушан в индивидуальном порядке.

231. Г-н Фишер заявил, что он выступает в Подкомитете от имени временного правительства Ангильи. Будучи профессором права в Гарварде, он специализировался в вопросах международного права, хотя иногда и имел дело с уголовным и процессуальным правом. До того как он начал преподавать, он был практикующим адвокатом в течение десяти лет. Его связи с Ангильей были установлены недавно: он посетил этот остров впервые в июле 1967 года. В конце июня один из его друзей и жена г-на Гамбса, с которой он познакомился два года тому назад, попросили его помочь ангильцам. Он согласился это сделать при условии, что он будет считать это дело таким же, как и всякое другое, т.е. что его расходы и путевые расходы будут возмещены и что ему будет заплачен гонорар, хотя бы только номинальный. У него нет никакой связи с какими бы то ни было потенциальными инвесторами или деловыми кругами в Соединенных Штатах, и его единственным клиентом является временное правительство Ангильи. Он совершил три поездки в Ангилью, причем каждая из них длилась примерно неделю и, находясь там, встретился с

/...

членами Совета и с Председателем, сперва с г-ном Адамсом и затем с г-ном Вебстером.

232. В начале июля этот остров был поставлен под контроль Комитета по поддержанию мира, созданного жителями острова после отбытия сент-кристоферской полиции в мае. 11 июля Комитет организовал референдум, на котором народу было предложено высказаться о том, желает ли он i) прекратить связь с Сент-Кристофером и Невисом и ii) создать временное правительство. Ответы в обоих случаях были почти единодушными.

233. Ангилья является небольшим обедневшим островом с населением примерно в 6 000 человек без телефонного обслуживания или электричества, и на этом острове имеется примерно одна миля мощеных дорог. Проблема заключается в выяснении того, что станет с этим островом. В настоящий момент несколько представителей Ангильи - члены оппозиции - находятся под арестом на Сент-Кристофере. Премьер-министр Сент-Кристофера г-н Брадшоу угрожал превратить Ангилью в пустыню, если она ему не подчинится. На Сент-Кристофер было привезено оружие в целях подчинения Ангильи силой в случае необходимости. Соединенное Королевство навязало Ангилье конституцию, связывающую ее с двумя островами, находящимися слишком далеко, для того чтобы такая мера могла быть удовлетворительной.

234. Вопрос заключается в том, связана ли Ангилья бывшими решениями, и если нет, то какое может быть теперь предусмотрено решение и как оно должно быть достигнуто. Из двух прошлых решений, которые, как утверждали некоторые, были обязательными для Ангильи, первое заключалось в конституции, которая была навязана острову Соединенным Королевством при обстоятельствах, известных Подкомитету. Ангильцы считают, что они не связаны конституционными соглашениями, заключенными в Лондоне, так как с ними не консультировались, хотя это и следовало сделать. Если бы с ними проконсультировались, то в соглашениях предусматривалась бы известная степень автономии для Ангильи, а это было не так. Они также считали, что бывшая управляющая

/...

власть не может выносить решений о наиболее подходящей форме самоопределения для той или иной территории. Кроме того, они возражали против того, что они находятся под контролем Сент-Кристофера. Вторым решением, которое некоторые считали обязательным для ангильцев, являлось решение, предложенное Конференцией в Барбадосе. Однако в своей вступительной речи на этой Конференции 29 июля г-н Уолтер Ходжес заявил от имени ангильской делегации, что ее полномочия являются ограниченными и что соглашения, обсуждавшиеся или заключенные на этой Конференции, не могут быть обязательными для народа Ангильи до тех пор, пока последний их не увидит и не утвердит. Г-н Ходжес отметил это, чтобы избежать повторения того, что случилось на Лондонской конференции, а именно, принятия соглашения без опроса населения Ангильи. В ответ на эту оговорку государственный министр по делам Британского содружества наций лорд Шеферд заявил, что в ходе Конференции делалось все для того, чтобы учесть точку зрения ангильцев и что отказ с их стороны согласиться на заключения Конференции будет чрезвычайно серьезным актом, который вынудит Соединенное Королевство консультироваться с правительствами других государств в районе Карибского моря, чтобы выяснить, какие меры надлежит принять.

235. 31 июля четыре члена ангильской делегации подписали доклад Конференции в Барбадосе. Шесть других членов делегации решили этот доклад не подписывать. Все члены делегации, подписавшие или не подписавшие доклад, заявили о том, что они не считали доклад Конференции обязательным для ангильского народа до тех пор, пока они его не изучат и не утвердят.

236. Барбадосская конференция пришла к следующим заключениям: Ангилья должна снова подчиниться власти сент-крестофферского правительства, должен быть создан аппарат по поддержанию мира для защиты ее населения и населению должна быть предоставлена некоторая степень самоуправления. Единственным вполне ясным элементом в этом заключении является возвращение Ангильи Сент-Кристоферу. Все остальное

/...

неясно, сложно и неопределенно. Вслед за Конференцией Совет Ангильи собрался и решил, что г-н Вебстер, который был назначен председателем Совета в отсутствие г-на Адамса, должен оставаться на должности. Совет затем опубликовал заявление, поясняющее народу позицию, занятую ангильской делегацией на Конференции в Барбадосе. Согласно этому заявлению, доклад Конференции не является обязательным для ангильцев; Ангилья не отклонила доклад сразу же, а будет неторопливо изучать его, чтобы внести конструктивные предложения и найти мирное решение. Реакцией на это заявление явилась отправка Соединенным Королевством фрегата с солдатами морской пехоты, которые были готовы высадиться на острове. 9 августа г-н Вебстер направил призыв министру внешних сношений Барбадоса от имени Совета Ангильи, подтверждая утренний телефонный разговор и заверяя его, что население Ангильи готово внимательно изучить доклад и сотрудничать в деле вынесения любого справедливого решения. Он настаивал на том, чтобы министр не прибегал к силе и не посылал морской пехоты на остров, и, наконец, просил послать в Ангилью советников, которые смогут объяснить населению общее содержание и значение доклада Барбадосской конференции. Позднее два должностных лица стран Британского содружества наций прибыли в Ангилью, где они принимали участие в заседаниях, на которых присутствовали не только лидеры правительства, но также и несколько тысяч жителей, следивших за обсуждениями и задававших вопросы. Два должностных лица уехали под впечатлением, что население Ангильи нашло доклад Барбадосской конференции неприемлемым и что в него придется внести целый ряд изменений. Позиция Совета таким образом заключалась в том, что Ангилья не была связана ни конституционными соглашениями, заключенными в Лондоне, ни заключениями Барбадосской конференции.

237. Некоторые сравнивали события в Ангилье с событиями в Южной Родезии. Утверждалось, что в обоих случаях имело место одностороннее объявление независимости и что Соединенное Королевство должно принять меры, для того чтобы восстановить законность. Г-н Вебстер считает, что всякое сравнение положения в этих двух территориях совершенно

/...

неуместно. В случае Ангильи вопрос идет не о правительстве большинства или меньшинства, а о том, что все население острова желает прекратить свою зависимость от Сент-Кристофера.

238. Таким образом, если прошлые решения не налагают обязательств на Ангилью, то следует рассмотреть другие решения. Этот остров явно недостаточно велик, для того чтобы быть предоставленным самому себе. Ввиду ряда проблем, с которыми встречается современное государство, и необходимой административной структуры все население этого острова должно было бы нести гражданскую службу. С другой стороны, ангильцы хотят самоуправления, хотят быть свободными и, прежде всего, не находиться в подчинении Сент-Кристофера. Их интересует не престиж: они не заинтересованы в том, чтобы иметь послов, или в том, чтобы их страна стала членом Организации Объединенных Наций; они просто хотят сами управлять своими делами. Они в конце концов были бы готовы рассмотреть вопрос об ассоциации с Сент-Кристофером, если бы это позволило им иметь автономное правительство.

239. Другое решение могло бы носить форму опеки под наблюдением стран, входящих в Британское содружество наций, или ассоциацию с другими единицами, такими как некоторые острова Карибского района, население которых говорит по-французски, или с Сент-Мартином, с которым Ангилья поддерживает прекрасные отношения. Имеется также возможность полной независимости при наличии развития природных ресурсов и туризма и преференциальной международной помощи. Совет Ангильи также просил его упомянуть в Подкомитете о том, что Ангилья, в качестве самоуправляющейся и независимой единицы, могла бы согласиться на некоторую форму ассоциации с Организацией Объединенных Наций; это не потребовало бы изменения Устава, и нет оснований для того, чтобы Организация Объединенных Наций не согласилась на такое решение.

240. Третий вопрос заключается в том, как прийти к решению. Несомненно, что фрагментация небольших территорий создает проблемы, и Организация Объединенных Наций не может поощрять стремление к отделению. С другой стороны, Комитет, имеющий дело с проблемами

/...

деколонизации, должен интересоваться проблемами небольшой территории так же, как и проблемами колоний великой державы. В общем Ангилья скорее согласилась бы быть колонией Соединенного Королевства, чем колонией Сент-Кристофера.

241. Временное правительство Ангильи надеется, что представитель Организации Объединенных Наций прибудет на остров для того, чтобы самому увидеть, как обстоит положение, и что Подкомитет так или иначе признает, что конституция, навязанная Соединенным Королевством, не улаживает этого вопроса и не соответствует положениям резолюции 1514 (XV). Временное правительство также надеется, что Организация Объединенных Наций настаивает на том, чтобы никто из сторон не прибегал к силе. И наконец, оно считает, что Подкомитет может предложить Генеральному секретарю назначить то или иное лицо, чтобы обсудить эту проблему и выяснить, какая административная поддержка, технические советы и экономическая помощь должны быть предоставлены Ангилье.

242. Он убежден в том, что в отношении Ангильи может быть найдено решение, которое послужит образцом для многих других островов и небольших территорий, и надеется, что Подкомитет примет лозунг Ангильи: "Не надо быть великим, для того чтобы быть свободным".

243. Представитель Уругвая потребовал сведений о двух главных сторонниках мирной революции в Ангилье - г-не Петере Адамсе и г-не Роналде Вебстере. Как случилось, что г-н Вебстер в данный момент председательствует в Совете Ангильи, когда именно Петер Адамс и был инициатором событий и организовал референдум, а также представлял Ангилью на Конференции в Барбадосе, на предложения которой он согласился? Он также выразил удивление по поводу того, что г-н Адамс опасается за безопасность своей семьи и хотел бы узнать, что является источником угроз семье г-на Адамса. Он также хотел бы знать, почему ангильский народ теперь, по-видимому, возражает против того, на что г-н Адамс согласился в Барбадосе. Изменилось ли общественное мнение на острове или же изменился сам г-н Адамс?

/...

244. Г-н Фишер заявляет, что г-н Адамс не изменился и что легко объяснить его поведение в течение последних месяцев и занятую им на Барбадосской конференции позицию. На Конференции г-н Адамс подчеркивал то обстоятельство, что его делегация не уполномочена принимать никаких обязательств от имени ангильского народа. Ввиду позиции, занятой лордом Шеффердом и квази-ультиматума Конференции, г-н Адамс считал, что лучшим образом действий будет подписать доклад Конференции, но сделал оговорки относительно полномочий своей делегации. Он считал самым важным выиграть время, избежать кризиса и вернуться в Ангилью с этим докладом, а позднее, если будет необходимо, внести замечания и комментарии. Таким образом он избегал пробы сил и возвращения под строгую власть Сент-Кристофера.

245. То обстоятельство, что г-н Вебстер является председателем Совета Ангильи, объясняется следующим образом: г-н Адамс в нескольких случаях отсутствовал и г-н Вебстер был заместителем председателя в Совете. Когда г-н Брадшоу заявил по радио Сент-Кристофер через три или четыре дня после Конференции в Барбадосе, что Ангилья будет возвращена Сент-Кристоферу в результате Конференции, что будет провозглашена амнистия и что остров получит ассигнования, жители Ангильи решили, что г-н Адамс их предал. Шли разговоры даже о том, чтобы его повесить. Таким образом как только г-н Адамс вернулся на остров, Совет Ангильи собрался и постановил в присутствии г-на Адамса и с его согласия, что лучше, чтобы г-н Вебстер продолжал быть председателем Совета. Несомненно, что никакого дворцового переворота не было.

246. Представитель Уругвая спросил, при каких условиях был проведен референдум и означали ли эти условия необходимые гарантии, в частности, в отношении тайного голосования.

247. Г-н Фишер ответил, что комитет, управляющий островом до 10 июня, издал 8 и 9 июля прокламацию, в которой излагались все подробности проведения референдума. Только избиратели, зарегистрированные на последних общих выборах, могли голосовать. Голосование должно было

/...

иметь место между 6 ч. утра и 7 ч. вечера. Будет пять избирательных пунктов, т.е. число, которое было при общих выборах в июле 1966 года. За голосованием будет наблюдать избирательная коллегия, та же что и на последних общих выборах. Г-н Фишер сам посетил два из этих избирательных пунктов и убедился лично, что затруднений не возникало. В бюллетенях для голосования имелся отрывной листок, который подписывался голосующим и служил ему квитанцией. На бюллетенях было поставлено "да" и соответствующий знак - шляпа и "нет" и соответствующий знак - башмак. Эти знаки были выбраны из пяти знаков, обычно употреблявшихся на острове. Вечером бюллетени были подсчитаны тем же лицом, которое было счетчиком на последних выборах. Весь референдум происходил планомерно и в благоприятных условиях. Кроме того, представители примерно шести газет были в Ангильи в тот момент и смогли сами убедиться в законности голосования.

248. Представитель Уругвая спросил, из какого источника исходит заявление, что ангильский народ не считает себя связанным решением, принятым на Лондонской конференции о том, чтобы объединить остров с Сент-Кристофером и Невисом.

249. Г-н Фишер ответил, что это заявление поступило от временного правительственного Совета Ангильи, который направил телеграмму правительству Соединенного Королевства после референдума, состоявшегося 11 июля, информируя его о том, что народ Ангильи решил отделиться от Сент-Кристофера и Невиса, но выразил пожелание изучить возможность установления новых контактов с Соединенным Королевством в рамках Содружества.

250. Представитель Уругвая отметил, что в своем заявлении на предыдущем заседании г-н Фишер подчеркнул трудности, с которыми столкнулся бы небольшой небогатый остров, если бы он сделал попытку существовать в качестве независимого государства. Он согласился с замечаниями г-на Фишера на этот счет, но он также согласился с тем, что нет никаких оснований для того, чтобы Ангилья находилась в зависимости от Сент-Кристофера против воли своего народа. Однако,

/...

г-н Фишер, по-видимому, нарисовал слишком мрачную картину положения. В Ангильи не было никаких жертв, не было размещено никаких войсковых частей. Трудности, существующие на острове, возникли ввиду его особых обстоятельств, а не вследствие недавних политических событий. Факты не следует путать с вымыслами. У Организации Объединенных Наций были основания для беспокойства по поводу бедственного положения народа, однако Подкомитет не должен касаться вопросов, не относящихся к принципам деколонизации.

251. Г-н Фишер проанализировал все возможные решения проблемы Ангильи, и сослался, в частности, на возможность объединения ее с островом Сент-Мартин, который частично находился под французской и частично под нидерландской юрисдикцией. Он хотел бы спросить г-на Фишера, проводились ли какие-либо обсуждения с властями одной из частей этого острова относительно возможностей таких мероприятий.

252. Он был несколько удивлен предложением г-на Фишера об ассоциации в какой-то форме Ангильи с Организацией Объединенных Наций. Верно, что нововведения сегодняшнего дня станут обыденными завтра, однако на практике трудно представить себе такое решение. Во всяком случае это едва ли было бы осуществимо в ближайшем будущем, а Ангилья нуждается в немедленном разрешении этих проблем.

253. Как он подчеркнул ранее, задача Организации Объединенных Наций заключается не в том, чтобы убедить народы колониальных территорий сделать тот или другой выбор, а лишь в том, чтобы помочь им определить свое собственное будущее, обратив их внимание на открытые им возможности — полная независимость или какая-либо форма федерации или ассоциации с соседними островами, причем должно быть ясно обусловлено, что они должны иметь свободу в отношении дальнейших изменений своего статуса в любое время в будущем.

254. Несмотря на критические замечания г-на Фишера по поводу конституции, которая, как он заявил, была навязана Ангилье Соединенным Королевством, его предложение сводится к тому, что разрешение вопроса следует искать в сотрудничестве с соседними странами, расположенными в районе Карибского моря; таким образом он, очевидно, признавал,

/...

что эти страны не имеют никаких намерений что-либо навязывать народу Ангильи. Просьба г-на Фишера не применять насильственных действий представляется до некоторой степени излишней в отношении Комитета, поскольку все его члены безусловно разделяли эту точку зрения; усилия Подкомитета были направлены на то, чтобы положить конец насилию и колонизации.

255. Признавая ценность высказанных г-ном Фишером взглядов в качестве авторитета в области международного права, он считал, что Подкомитет фактически нуждается не столько в советах, сколько в достоверной информации, с тем чтобы он мог сделать свои собственные выводы.

256. Г-н Фишер заявил о том, что, насколько ему известно, никаких переговоров с властями о какой-либо части острова Сент-Мартин не велось и что возможность ассоциации этого острова обсуждалась только в самой Ангилье. Что касается ассоциации с Организацией Объединенных Наций, он согласился, что для осуществления такого решения потребовалось бы время и что была бы необходима какая-то форма промежуточного статуса. Однако часто бывает легче разработать новые процедурные вопросы для частного случая, чем отвлеченно. Было единодушно признано, что деколонизация малых островных территорий представляет собой проблемы, и в Ангилье есть возможность конкретно бороться за разрешение этих проблем.

257. Что касается применения силы, он, разумеется, не опасается того, что Организация Объединенных Наций применит силу, но он просит ее, чтобы предотвратить это со стороны других. Что же касается трудностей, с которыми столкнулась бы независимая Ангилья, то население решило, что если бы ему был предоставлен выбор между независимостью и зависимостью от Сент-Кристофера он предпочел бы независимость, несмотря ни на какие трудности. По его мнению, было ошибкой придавать слишком большое значение вопросу независимости, как таковому. В современном мире большинство стран, будь они независимы или нет, связаны тесными узами со своими соседями. Задача заключается в том, чтобы найти такое решение вопроса, которое дало бы Ангилье реальную

/...

возможность добиться самоуправления. Закон должен служить интересам народов, а не наоборот. Он мог бы добавить, что он выступает в Подкомитете, чтобы просить о помощи, а не, чтобы пытаться давать ответы.

258. Представитель Венесуэлы заявил, что информация, предоставленная г-ном Фишером о существующей ситуации в Ангилье, является чрезвычайно полезной. Один момент, ставший ясным из его заявления, а также из дискуссий Подкомитета с г-ном Гамбсом заключается в том, что хотя Соединенное Королевство неоднократно заявляло, что оно не имеет права вмешиваться во внутренние дела территории, некоторые из его недавних действий очевидно были направлены на то, чтобы оказать давление на Ангилью. Заявление, сделанное Государственным секретарем по делам колоний относительно того, что правительство не признает положения, сложившегося в Ангилье, отправка судна Королевского военно-морского флота для патрулирования в некоторых районах Карибского моря и недавнее замечание официального представителя о том, что все население острова может быть подвергнуто тюремному заключению если его лидеры не согласятся с выводами Конференции стран Содружества, являются яркими примерами принуждения.

259. Тот факт, что политические власти острова уполномочили г-на Фишера высказать предположение о том, что своего рода ассоциация с Организацией Объединенных Наций могла бы представить собой решение вопроса, по-видимому, указывает на то, что правительство Соединенного Королевства не информировало полностью народ о трех формах самоуправления - ассоциация, интеграция и независимость, - из которых он мог бы сделать выбор. Представитель Венесуэлы спросил г-на Фишера, знал ли, по его мнению, народ Ангильи об этих возможностях еще до создания объединенного государства.

260. Г-н Фишер заявил, что с начала июля население Ангильи обсуждает самые различные формы статуса независимости. Однако он не может сказать были ли полностью понятны все имеющиеся альтернативы до отделения Ангильи от Сент-Кристофера.

/...

261. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что имеющаяся у Подкомитета информация и в особенности последние сообщения от Организации движения народного действия, показывают, что существующее положение возникло, главным образом, вследствие неудачной попытки центрального правительства Сент-Кристофера установить местный правительственный совет в Ангилье, в соответствии с требованием конституции. Существуют также доказательства того, что центральное правительство пыталось разогнать партию оппозиции, Движение народного действия, которые поддерживались большинством народа Ангильи. Он спросил г-на Фишера, знал ли тот о причинах, приведенных правительством Сент-Кристофера, в объяснении неудачи организовать выборы местного правительства в Ангилье.

262. Г-н Фишер согласился с тем, что одна из жалоб Ангильи заключается в том, что не было издано никаких законов, которые дали бы возможность провести выборы местного правительства в Невисе и Ангилье, но он заявил, что ему не было известно об уважительных причинах этой задержки. Верно, что население острова в целом поддерживало партию оппозиции.

263. Представитель Мадагаскара спросил г-на Фишера какова была точка зрения властей Ангильи относительно последних дискуссий в рамках Содружества и какие именно предложения, перечисленные в его заявлении, они предпочли.

264. Г-н Фишер заявил, что у него нет информации из первоисточников о происходивших в Содружестве дискуссиях. Однако ему кажется, что меры длительного характера, рекомендованные во время этих обсуждений, не представляют большого интереса для властей Ангильи, которые желают немедленного решения вопроса. Больше всего население Ангильи стремится к системе значительного самоуправления, свободной от политических связей с Сент-Кристофером. В случае, если бы этого не произошло был бы приемлемым статус самоуправляющейся единицы, ассоциированной с Организацией Объединенных Наций. Одна промежуточная форма участия в Британском содружестве, обсуждаемая в настоящее время,

/...

состоит в системе, посредством которой Комитет Содружества, одобренный всеми сторонами, представил бы острову административную помощь и обеспечил бы снятие эмбарго, навязанного центральным правительством. Далее он заявил о том, что ограниченные ресурсы, которые имеет Ангилья в настоящее время, были получены путем займов и пожертвований со стороны благожелателей. В ближайшем будущем можно было бы использовать ее временный статус путем выпуска своих собственных денег и марок, однако никаких существенных иностранных капиталовложений нельзя ожидать до тех пор, пока Ангилья не будет иметь прочное официально признанное правительство.

265. Представитель Болгарии отметил, что из заявлений г-на Фишера становится ясным, что населению Ангильи был предоставлен статус ассоциированного государства, установленный для Сент-Кристофера, Невиса и Ангильи без проведения каких-либо консультаций, и что ни к такому статусу стремится народ Ангильи. По его мнению, проблема сводится не только к взаимоотношениям с Сент-Кристофером и Ангильей, а связана с политикой, преследуемой Соединенным Королевством в этом районе в течение более чем трех столетий и проводимой до сих пор. Результаты такой политики являются источником всех экономических и политических затруднений, с которыми сталкивается Ангилья; они без сомнения в какое-то время возникнут и на других островах данного района в том числе и на Сент-Кристофере. В соответствии с сообщениями газеты "Нью-Йорк Таймс" от 29 августа, усилия Соединенного Королевства направленные на то, чтобы положить конец отделению Ангильи, зашли в тупик. Утверждалось, что фрегат Соединенного Королевства, бросивший якорь в этом районе, не представляет угрозы Ангилье и что управляющая власть желает только поддерживать порядок; однако колониальные державы не впервые выдвигают такого рода предлог, и это не должно вводить Организацию Объединенных Наций в заблуждение.

266. Он выразил сожаление по поводу того, что управляющая власть воздержалась от участия в обсуждениях Подкомитета и поэтому оказалась не в состоянии представить Подкомитету информацию, которую тот был вправе ожидать от любой управляющей власти относительно управляемых ею территорий.

/...

267. Г-н Фишер заявил, что Ангилья является примером недостаточной деколонизации. Автор статьи, опубликованной в "Нью-Йорк Таймс", о которой упоминал представитель Болгарии, был неправ, говоря о федеративном государстве Сент-Кристофер-Невис-Ангилья. Никакой федерации не существует, поскольку Ангилья не имеет своего правительства. Три острова рассматриваются как если бы они составляли единое целое.

268. Представитель Ирана попросил дать более подробную информацию по некоторым вопросам. Какова была точная формулировка вопросов, заданных населению Ангильи на референдуме, который проводился 11 июля?

269. Г-н Фишер зачитал два вопроса, которые были опубликованы в "Нью-Йорк Таймс".

"1. Согласны ли вы на отделение от Сент-Кристофера?

Да? Нет?

2. Согласны ли вы на создание временного правительства?

Да? Нет?

Выражение "временное правительство" означало комитет по поддержанию мира.

270. Председатель спросил, какие органические связи существовали между Ангильей и Сент-Кристофером до предоставления статуса ассоциированного государства.

271. Г-н Фишер ответил, что в общем остров Ангилья на протяжении 300 лет колониального господства всегда управлялся Сент-Кристофером.

272. Председатель спросил г-на Фишера, что произошло бы в Ангилье, если бы в ответ на односторонний референдум, проведенный управляющей властью, о. Сент-Кристофер предпочел бы присоединение к Соединенному Королевству, а Ангилья избрала бы независимость.

273. Г-н Фишер заявил, что очень трудно ответить на такой вопрос. Все, чего хотел народ Ангильи, это добиться значительной степени самоуправления, по всей вероятности при некоторой ассоциации с Соединенным Королевством, но ни в коем случае не с о. Сент-Кристофер.

/...

По мнению населения Ангильи, оно могло бы справиться со своими задачами без всякой зависимости от других островов, находящихся от него на расстоянии более семидесяти миль.

274. Председатель считал, что народ Ангильи имеет этнические и культурные связи с народом о. Сент-Кристофер. Каково мнение г-на Фишера на этот счет?

275. Г-н Фишер ответил, что такие связи существовали, но не только между Ангильей и о. Сент-Кристофер, а также между всеми островами этого района.

276. Председатель спросил, отличается ли ассоциация Ангильи с Организацией Объединенных Наций, как это предусмотрено временным правительственным советом Ангильи, от системы насильственной опеки в рамках Лиги Наций.

277. Г-н Фишер ответил, что Ангилья хотела иметь статус ассоциированного государства, обладающего полнотой власти самоуправления и свободного от всякого иностранного господства. Международное сообщество обеспечило бы ее необходимыми консультативным и техническим обслуживанием, а также экономической, правовой и другими видами помощи. Он понимает, что это представляет собой тонкую и сложную задачу для Организации Объединенных Наций, но, по его мнению, легче разрешить дело с частным случаем, чем разрабатывать универсально-применимое стандартное решение.

278. Председатель спросил, верит ли г-н Фишер в то, что форма ассоциации, которую он только что охарактеризовал, обеспечила бы Ангильи жизнеспособность и прогресс, которые являются конечной целью деколонизации.

279. Г-н Фишер ответил, что наиболее важным для народа Ангильи является получение права самому заниматься своими собственными делами. Вне всякого сомнения, он не смог бы с самого начала справиться с этой задачей, но для него было бы лучше самому решать свои собственные проблемы, чем предоставить разрешение этих проблем другим, даже если эти другие могли бы найти лучшие решения.

/...

280. Председатель согласился с тем, что независимость является в известном смысле самоцелью, но он по-прежнему верит в то, что она является прежде всего средством для достижения большей политической свободы и экономического процветания. Если страна, получившая вновь независимость, претерпевает первоначально серьезные затруднения и временно находится в худшем положении, чем в период колониальной зависимости, то с таким положением можно было бы примириться, если с самого начала было ясно, что данная страна способна, хотя и ценою больших усилий, достичь фактической экономической и политической независимости, которая обеспечила бы лучшие условия жизни для ее населения.

281. Г-н Фишер также говорил о различных формах ассоциации и даже об опеке, понятие, которое лучше было бы не употреблять в Подкомитете, занимающемся вопросом деколонизации. Какие меры рекомендовал г-н Фишер с целью установления более тесных связей между Ангильей и другими островами, для того чтобы эти острова были объединены, даже если бы каждый из них пользовался самоуправлением и, выражаясь юридическим языком, составили бы единое целое в глазах мировой общественности.

282. Г-н Фишер ответил, что он упомянул о какой-то форме опеки, как об одном из возможных решений переходного характера, ибо, вне всякого сомнения, настоящее положение не может более продолжаться. Опыт показал, что трудно создать федерацию между Вест-индскими островами, но какая-то форма ассоциации вполне возможна при условии, что каждый остров будет иметь полное самоуправление, но в отношении некоторых вопросов, как например в вопросе обороны, будет зависеть от Соединенного Королевства. Самым важным является заключение соглашения, которое не создало бы напряженного положения на острове или группе островов и предоставило бы каждому острову достаточную степень самоуправления.

/...

283. Председатель в ответ на замечание г-на Фишера относительно трудности создания федерации Вест-индских островов спросил, объясняются ли эти затруднения присутствием некоторых отдельных лиц в составе правительств этих островов или тем, что население островов возражает против федеральной системы. Поскольку прежняя управляющая власть, по-видимому, являлась единственным объединяющим фактором, он также задал вопрос о том, возможно ли ввести такую систему, которая могла бы содействовать более тесной связи между островами и которая дала бы возможность создать федерацию или быть может конфедерацию ассоциированных государств.

284. Г-н Фишер ответил, что действительно существуют мощные культурные и исторические связи, которые облегчили бы взаимоотношения между островами, но в настоящее время отсутствие самоуправления затрудняет налаживание таких отношений, поскольку оно усиливает тенденцию к изоляции отдельных островов, что неизбежно приводило к раздробленности.

В. Утверждение доклада

285. Подкомитет рассмотрел свои выводы и рекомендации относительно Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии и Сент-Винсента на своих 87-м и 89-м заседаниях, происходивших с 25 по 29 августа 1967 года, и одобрил их с учетом оговорок, сделанных представителем Болгарии в отношении подпункта 5.

286. Подкомитет рассмотрел также предложение представителя Ирана, согласно которому Генеральному секретарю следует предложить организовать изучение целесообразности мероприятий, в соответствии с которыми малые территории, пожелавшие обрести полное самоуправление, имели бы возможность получить статус суверенной единицы, связанной с Организацией Объединенных Наций. На своем 97-м заседании Подкомитет, в свете имевших место обсуждений, решил передать вопрос для дальнейшего изучения Специальному комитету. Представитель Болгарии зарезервировал мнение своей делегации по этому вопросу.

С. Выводы и рекомендации

287. Подкомитет рекомендует Специальному комитету утвердить следующие выводы и рекомендации:

1) Специальный комитет напоминает о своих предыдущих выводах и рекомендациях в отношении этих Территорий, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей.

2) Специальный комитет напоминает о резолюции, принятой Специальным комитетом на его 506-м заседании 23 марта 1967 г., в частности о пункте 2 постановляющей части, согласно которому Подкомитету поручалось "изучить в свете последних конституционных достижений положение в этих Территориях во всех его аспектах, в том числе возможность посылки выездной миссии, и доложить в ближайшем будущем об этом Специальному комитету".

3) Специальный комитет с сожалением отмечает отношение управляющей власти, которая отказалась сотрудничать с Подкомитетом в его усилиях получить более подробную информацию, касающуюся последних конституционных и политических достижений в этих Территориях.

4) Специальный комитет, считая это необходимым для осуществления своей задачи, заслушал отдельных лиц, которые предоставили ему информацию о последних политических и конституционных достижениях в Ангилье.

5) Специальный комитет учитывает конституционные изменения, имевшие место в этих Территориях, и считает, что они представляют собой некоторый прогресс в политической области для народов этих Территорий.

6) Специальный комитет далее отмечает недавние политические изменения, имевшие место на острове Ангилья.

7) Специальный комитет вновь подтверждает, что резолюция 1514 (XV) и другие соответствующие резолюции полностью применимы к этим Территориям.

8) Специальный комитет, имея в виду резолюцию 2232 (XXI), вновь подтверждает, что небольшая площадь и недостаточность

!...

ресурсов этих Территорий выдвигают специфические проблемы, которые требуют к себе особого внимания.

9) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народов этих Территорий на самоопределение в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений. Он предлагает управляющей власти принять меры, чтобы народы этих Территорий ставились в известность о различных находящихся в их распоряжении возможностях при достижении целей резолюции 1514 (XV).

10) Специальный комитет предлагает управляющей власти содействовать развитию более тесных связей между этими Территориями путём создания общей политической, экономической и социальной инфраструктуры в соответствии с пожеланиями населения.

11) Ссылаясь на пункт 6 резолюции 2232 (XXI), где говорится, "что Организация Объединенных Наций должна оказывать всемерную помощь народам этих Территорий в их усилиях свободно определять свой будущий статус" Специальный комитет подтверждает свое убеждение, что присутствие Организации Объединенных Наций во время процедуры, связанной с процессом самоопределения, будет необходимо с целью обеспечения того, чтобы народы этих Территорий смогли осуществить свое право в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений, при полном знании имеющихся у них альтернатив.

12) Специальный комитет сожалеет, что управляющая власть не дала своего согласия на направление выездной миссии в эти Территории и вновь подтверждает, что такое посещение было бы полезным и желательным. Поэтому он вновь призывает управляющую власть дать разрешение на посещение этих Территорий выездной миссией Организации Объединенных Наций и оказать ей полную поддержку и содействие.

V. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ,
ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС И КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА

A. Рассмотрение вопроса Подкомитетом

Вступление

288. Подкомитет рассмотрел вопрос о территориях Бермудские острова, Багамские острова, остров Монтсеррат, острова Теркс и Кайкос и Каймановы острова на своих 90-м - 96-м заседаниях, проходивших с 30 августа по 8 сентября 1967 года.

289. Подкомитет рассмотрел рабочий документ, подготовленный Секретариатом (A/6700/Add.14 (Part I)), пункты 406-604).

290. В соответствии с процедурой, одобренной Специальным комитетом, представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, как управляющей державы, принял участие в работе Подкомитета по данным территориям по приглашению Председателя.

Общие заявления

a) Бермудские острова, Багамские острова и остров Монтсеррат

291. Представитель Болгарии отметил, что, поскольку управляющая держава вновь отказалась разрешить Миссии Организации Объединенных Наций посетить эти территории, Подкомитет имеет в своем распоряжении лишь ограниченную информацию.

292. Несмотря на резолюции и конкретные рекомендации, принятые Подкомитетом и другими органами Организации Объединенных Наций относительно небольших территорий, вопрос о которых стоит на обсуждении, не был сделан существенный прогресс в осуществлении Декларации о предоставлении независимости и темпы политического прогресса являются довольно медленными. Процесс, связанный с самоопределением не происходит, и управляющая держава, как представляется, не готова создать необходимые условия для осуществления права на самоопределение. Не произошло каких-либо конкретных изменений после того, как Подкомитет последний раз обсуждал вопрос об этих территориях;

/...

фактически небольшой прогресс, как явствует, был сделан с 1964 года. Колониальное управление продолжает существовать, и, как видно из соответствующего рабочего документа (A/6700/Add.14 (Part I), пункт 498) нынешняя конституция Багамских островов предоставляет определенные важные полномочия, которые осуществляются губернатором по его усмотрению.

293. Также очевидно, что экономическое положение в территориях остается без изменений. Свидетельства, данные петиционером с Багамских о-вов в 1966 году, показали, что стоимость жизни является очень высокой, а социальное обслуживание неудовлетворительно. Экономика, будучи основана исключительно на туризме, страдает в виду своей слабости и отсутствия стабильности, однако до сих пор не сделано никаких усилий, чтобы развивать другие отрасли промышленности.

294. Управляющая держава также, по-видимому, не обращает внимания на такой важный вопрос, как Центр по подводному исследованию и оценке природных богатств Атлантики. Создание иностранной военной базы на Багамских о-вах представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности населения и всего этого района. Сотни моряков и гражданских лиц Соединенных Штатов будут размещены на этой базе, которая расположена в столь неустойчивом районе мира. Такое развитие является, конечно, не в интересах народа Багамских о-вов, с которым не производилось каких-либо консультаций. Кроме того, позиция, занятая управляющей державой, которая осуществляет дискреционную власть в отношении внешней политики и обороны, противоречит духу и букве резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

295. Представитель Болгарии также пожелал обратить внимание на вопрос, связанный с казино и другими увеселительными заведениями, которые открыты на Багамских о-вах и других территориях с помощью капитала Соединенных Штатов. Большинство из этих казино контролируется заинтересованными кругами Соединенных Штатов, которые пользуются налоговыми привилегиями.

/...

296. Специальный комитет должен вновь подтвердить, что Декларация о предоставлении независимости целиком касается рассматриваемых территорий и должна быть осуществлена управляющей державой. Его делегация твердо считает, что выездные миссии должны быть посланы в данные территории, с тем чтобы дать возможность Подкомитету выполнить свою задачу.

297. Представитель Венесуэлы сказал, что после тщательного изучения рабочих документов Секретариата он пришел к заключению о том, что информация, которая в них представлена по ряду вопросов, является неудовлетворительной. По его мнению, управляющая держава должна представить Подкомитету более полную и более точную информацию, для того чтобы дать возможность ему сформулировать свои выводы и рекомендации. Например, в рабочем документе о Бермудских островах содержится очень незначительная информация о конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне в ноябре 1966 года. Он упомянул доклад большинства и доклады меньшинства, которые, однако, отражают лишь взгляды политических партий и не показывают, какие конкретные решения были приняты в отношении избирательной системы. В петиции, адресованной Специальному комитету, прогрессивная лейбористская партия (ПЛП) выразила недовольство по поводу того, что избирательная система основана на политике сегрегации в отношении рабочего класса и цветных избирателей, и настаивала на том, чтобы правительство Соединенного Королевства настойчиво потребовало создания избирательной системы, не основанной на признаках класса или цвета кожи. Помимо того, ПЛП рекомендовала, чтобы Бермудские острова стали независимыми. По сообщениям на пресс-конференции, которая состоялась по завершении Конституционной конференции, министр Соединенного Королевства по делам колоний заявил, что ПЛП, по-видимому, изменила свое мнение по этому вопросу и что, как теперь представляется, ни одна из делегаций не настаивает на независимости. Однако в письме, опубликованном в лондонской газете "Таймс", парламентский лидер прогрессивной лейбористской партии заявил, что его партия

/...

выступает за независимость, но считает, что вопрос о независимости должен решаться после того, как народ Бермудских островов заслушает все аргументы за и против. Вот почему вопрос о независимости не поднимался ПЛП на Конституционной конференции. Во всяком случае у делегации Венесуэлы создалось общее впечатление, что имеется очень незначительный политический прогресс после проведения выборов в 1963 году и последних рекомендаций Генеральной Ассамблеи относительно Бермудских островов.

298. Экономика Бермудских островов почти полностью зависит от туризма. Игорные дома способствуют привлечению туристов, но они также имеют нежелательное влияние на местное население. Из имеющейся информации не ясно, предприняла ли управляющая держава шаги, направленные на диверсификацию экономики и развитие сельского хозяйства, с тем чтобы острова обеспечивали себя самым необходимым.

299. Представитель Венесуэлы хотел бы также иметь более точную информацию об образовании: например о количестве детей школьного возраста, с тем чтобы была возможность судить о том, имеется ли достаточное количество школ, соответствуют ли государственные субсидии нуждам и т.д. Что касается области здравоохранения, то представитель Венесуэлы с беспокойством отметил, что смертность среди детей чрезвычайно высока на Бермудских островах. По этой причине управляющая держава должна и дальше предоставлять услуги в области акушерства и лечения детей.

300. Из документов, находящихся на рассмотрении Подкомитета, явствует, что глава исполнительной власти, которым является губернатор, назначаемый Королевой, имеет очень широкие полномочия. При исполнении своих функций он советуется с Исполнительным советом, но он не обязан принимать мнение Совета. Губернатор имеет право распускать Палату ассамблеи, а Корона имеет право отменять законы колониального парламента. Представитель Венесуэлы хотел бы знать, какие изменения Конституционная конференция предполагала осуществить в этом районе.

/...

301. Представитель Уругвая отметил, что недостаток информации явился в результате позиции молчания со стороны управляющей державы. В рабочих документах Секретариата содержится информация, собранная из всех возможных источников, но ее недостаточно для того, чтобы Комитет имел возможность сделать точные рекомендации. Представитель Уругвая напомнил о том, что, когда он выступал в последний раз по обсуждаемому вопросу, он сказал, что если управляющая держава не предоставит важной информации, то Комитет должен посетить территории и изучить положение на месте. Подкомитет должен действовать без промедления, для того чтобы местное население не оказалось во власти беспринципных людей. Так, журналы "Тайм" и "Лайф" опубликовали статьи, в которых осуждается деятельность гангстеров, в частности, на Багамских островах, где они торгуют наркотиками, поощряют азартные игры и занимаются всеми видами незаконной деятельности под прикрытием фиктивных компаний. Хотя часть этой деятельности вероятно прекратилась вследствие публикации данных статей, никому неизвестно, каким политическим влиянием все еще обладают подобные лица.

302. В сентябре 1966 года г-н Фокес, член Палаты Ассамблеи, предложил, чтобы была созвана конституционная конференция, с тем чтобы обсудить вопрос о предоставлении независимости Багамским островам, и заявил, что независимость является неизбежной по трем самым главным причинам. Однако это было лишь политическим маневром партии, который никоим образом не был конструктивным и не был направлен на положительное решение вопроса. Г-н Фокес, видимо, призывал к независимости, исходя скорее из экономических, чем из конституционных соображений. Во время обсуждения предложения г-на Фокеса тогдашний премьер-министр сказал, что независимость явилась бы дорогой для Багамских островов и что пришлось бы предоставить значительные средства, которые, по мнению его правительства, было бы лучше направить на развитие Багамских островов на благо всех жителей. Когда его предложение было отвергнуто, г-н Фокес обратился с петицией по этому вопросу к Специальному комитету.

/...

303. В декабре 1966 года состоялись общие выборы, вслед за которыми в январе 1967 года было сформировано новое правительство. Заняв пост, новый премьер-министр предпринял шаги, чтобы убедить туристов и вкладчиков капитала в намерении его правительства, и направил послание Президенту Соединенных Штатов, заверяя его в том, что Багамские острова будут оставаться дружественными по отношению к Соединенным Штатам, будут по-прежнему играть свою роль в оборонительном плане западного мира и не будут больше являться убежищем для гангстеров. Это было обнадеживающее заявление, но Подкомитет не получал дальнейшей информации о положении на Багамских островах с февраля 1967 года. Поэтому представитель Уругвая предложил, чтобы Подкомитет потребовал от управляющей державы предоставить дополнительную информацию, с тем чтобы он имел возможность обосновать свои рекомендации с учетом последних данных.

/...

304. Представитель Соединенного Королевства сказал, что управляющая держава уже предоставила Подкомитету подробный доклад об острове Монтсеррат, который был кратко изложен в пунктах 121-125 доклада Специального комитета Генеральной Ассамблеи (A/6300/Add.10, глава XXII, приложение). На основе новой Конституции территория ныне имеет Исполнительный совет, возглавляемый Главным министром, и Законодательный совет, насчитывающий семь выборных членов, двух должностных лиц и одного назначаемого члена. На выборах, состоявшихся в марте 1966 года, Лейбористская партия острова Монтсеррат еще раз получила большинство. В ходе избирательной кампании конституционные вопросы не поднимались, а обсуждалось лишь экономическое и социальное развитие. Тем не менее, правительство Соединенного Королевства было готово созвать конференцию по вопросу о конституционных изменениях для острова Монтсеррат в любое время, как только политические партии будут готовы к этому.

305. В соответствии со своим избирательным манифестом правительство острова Монтсеррат сконцентрировало свои усилия на развитии сельского хозяйства и туризма. В течение последнего календарного года Соединенное Королевство предоставило территории помощь в размере 274 000 ф.ст. на планы развития и социального обеспечения и модернизации Блэкбернского аэродрома.

306. Из трех рассматриваемых территорий, Бермудские острова являются такой территорией, в которой был достигнут наиболее важный и далеко идущий политический и конституционный прогресс. Представитель Соединенного Королевства перечислил конституционные события, которые произошли в Бермудских островах после создания представительного правительства с 1620 года, и отметил, что, как и в Соединенном Королевстве, Конституция территории состоит из большого числа изложенных в письменном виде положений и многих неписанных конвенций. Изложенные в письменном виде положения часто дают неправильное впечатление о действительной обстановке. Например, хотя теоретически губернатор имеет очень широкие полномочия, а избранная Палата Ассамблеи

/...

практически не играет роли в управлении территорией, на практике же требуется утверждение со стороны Палаты Ассамблеи всех статей расходов и законопроектов, и существует тесное сотрудничество между исполнительной властью, в частности губернатором, и законодательной властью. Поэтому на практике Бермудские острова в течение некоторого времени пользовались в значительной степени внутренним самоуправлением. Был сделан также значительный прогресс в отношении права участвовать в выборах. В 1963 году право участвовать в выборах было предоставлено всем жителям Бермудских островов, достигших двадцатипятилетнего возраста, и владельцы собственности, которым до этого было предоставлено право голосовать во всех избирательных округах, где имела их земля, получили разрешение лишь на один дополнительный голос. Ранее, в 1966 году, возрастной ценз при голосовании был доведен до двадцати одного года, а дополнительный голос на основе собственности был отменен. Бермудские острова, таким образом, в пределах трех лет прошли полный переходный период к всеобщему избирательному праву для всех взрослых по принципу: один человек - один голос, который действует в Соединенном Королевстве более столетия.

307. Такова была обстановка на Бермудских о-вах, когда в Лондоне с 8 по 22 ноября 1966 г. проходила Конституционная конференция. Результаты этой Конференции излагаются в рабочем документе Секретариата (A/6700/Add.14 (Part I), пункты 444-467). Доклад Конференции не был утвержден единогласно, и имелось два доклада меньшинства, приложенные к первому, один, подписанный двумя независимыми делегатами, а другой был подписан представителями Прогрессивной лейбористской партии. Первые считали, что решения Конференции идут слишком далеко, а последние считали, что они идут недостаточно далеко. Ввиду расхождений между этими двумя крайностями, достигнутые решения, по-видимому, представляли собой удовлетворительный компромисс и фактически были приняты большинством делегатов. Согласно этим решениям Бермудские о-ва будут теперь иметь одну изложенную в письменном виде конституцию, которая явится предметом Королевского приказа в Совете, так же

/...

как и в других зависимых территориях Соединенного Королевства. В конституции будет предусмотрено создание на Бермудских о-вах ответственного правительства при сохранении за губернатором особых обязанностей в отношении обороны, внешних сношений, внутренней безопасности и полиции. Территория будет иметь две Палаты: верхняя палата будет называться Законодательным советом и состоять из пяти членов, назначаемых губернатором, и шести членов, избираемых двумя основными партийными лидерами, и нижняя палата - Палата ассамблеи, которая будет состоять из сорока членов, избираемых на основе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения. Первая будет иметь ограниченные полномочия, подобно тем, которые имеет Палата лордов. При подготовке к выборам в Палату ассамблеи была создана специальная комиссия во главе с назначенным со стороны председателем, чтобы определить границы новых избирательных округов с приблизительно равным числом взрослого населения в каждом избирательном округе и без какого-либо расового различия. Как только будет избрана Палата ассамблеи, будет назначен новый Исполнительный совет, состоящий из членов обеих палат, по совету члена Палаты Ассамблеи, который будет пользоваться наибольшим доверием со стороны своих коллег. В конституции будет предусмотрено положение о том, что губернатор будет действовать согласно совету Исполнительного совета по всем вопросам, за исключением внешних сношений, обороны, внутренней безопасности и полиции. Новая конституция Бермудских о-вов предоставит также гарантии для основных прав и свобод и обеспечит независимость судов и гражданской службы. Таким образом, она обеспечит современную форму правления.

308. Доклад Конференции был должным образом утвержден законодательным органом Бермудских о-вов, и Комиссия по вопросам границ закончила свою работу. Ее рекомендации были единогласно приняты, за исключением тех, которые касались одного избирательного округа, где рекомендации большинства предусматривали более равные избирательные округа в противовес тем, которые предлагались со стороны одного несогласного с этим члена. Палата ассамблеи утвердила рекомендации

Комиссии и также приняла решение смягчить правила, требующие от некоторых правительственных служащих ухода в отставку, до того как баллотироваться на выборах в Палату ассамблеи или когда они будут избраны в нее; она также значительно увеличила зарплату членам Законодательного органа. Это позволит расширить круг лиц, могущих занимать пост в Законодательном органе. Специалист по вопросу регистрации избирателей был также назначен в соответствии с решением Конференции, и он подготовил доклад, вывод которого состоит в том, что данная система является справедливой и эффективной. Рекомендации, изложенные в этом докладе, были приняты Палатой ассамблеи за небольшим исключением, касающимся разъездной регистрационной группы.

309. Когда конституция Бермудских о-вов будет промульжирована Королевским приказом в Совете, придется вновь отредактировать или исправить значительное количество местных законов. В новых избирательных округах должна быть введена новая регистрация избирателей и должны быть предприняты другие шаги, направленные на проведение всеобщих выборов. Можно ожидать, что регистрация будет иметь место следующей весной, а всеобщие выборы будут проведены в должное время, приблизительно в середине 1968 года. Новая конституция устранил многие отжившие черты старой конституции и будет включать в себя ряд важных положений, являющихся важным шагом вперед. Тем не менее, как заявил государственный министр министерства по делам Содружества наций в ходе прений по законопроекту о конституции Бермудских о-вов в Палате общин, конституция находится в процессе постоянного изменения, и, вероятно, в будущем будут предложены новые поправки. Правительство Соединенного Королевства будет всегда готово рассмотреть такие предложения в должное время, когда будет накоплен некоторый опыт, связанный с введением новой конституции.

310. Касаясь рабочего документа Секретариата по Бермудским о-вам, представитель Соединенного Королевства отметил, что пункты о положении политических партий на Бермудских о-вах несколько устарели. Новая партия, Бермудская демократическая партия, была сформирована тремя бывшими членами Прогрессивной лейбористской

/...

партии (ПЛП) и является в настоящее время второй самой крупной партией в Палате ассамблеи. Помимо того, один бывший член ПЛП теперь значится как независимый. В результате этих изменений состав Палаты ассамблеи является следующим: Объединенная Бермудская партия - 23 места; независимые члены - 8 мест; Бермудская демократическая партия - 3 места; Прогрессивная лейбористская партия - 2 места.

311. Так называемая "Бермудская конституционная конференция", упомянутая в пункте 21 рабочего документа и в петициях, адресованных Специальному комитету, насколько известно его делегации, не является политической организацией со всеми вытекающими отсюда последствиями. И, конечно, не существует какой-либо связи между нею и Конституционной конференцией, состоявшейся в Лондоне в ноябре 1966 года.

312. В пункте 16 упоминание должно быть также сделано о существовании Апелляционного суда Бермудских островов. Из содержания пункта 91, возможно, недостаточно ясно, что уже не существует какой-либо расовой дискриминации при приеме в "maintained" и "aided" школы.

313. Касаясь Багамских островов, представитель Соединенного Королевства вновь напомнил, что внутреннее самоуправление было введено в 1964 году. Губернатор несет ответственность за внешние сношения, оборону, внутреннюю безопасность и полицию; по другим вопросам он действует с учетом мнений своих министров. Согласно Конституции, введенной в 1964 году, имеется кабинет, возглавляемый премьером и включающий по крайней мере восемь министров, а также Законодательный орган, состоящий из Сената и Палаты Ассамблеи. В январе 1967 года впервые на Багамских островах были проведены общие выборы на основе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения после отмены ограниченного второго голоса, на который имели право владельцы и арендаторы собственности. Состав Палаты Ассамблеи был расширен, и Специальная комиссия установила тридцать восемь избирательных округов. Число мест для представителей острова Нью-Провиденс (на котором

/...

расположена столица, город Нассау) было увеличено с двенадцати до семнадцати. Представительство для других островов осталось прежним (двадцать одно место), однако сами места были перераспределены.

314. В результате выборов Прогрессивно-либеральная партия, возглавляемая г-ном Линденом Пиндлингом, увеличила число мест с четырех до восемнадцати. Объединенная багамская партия, имеющая также восемнадцать мест в новой Палате, потеряла ряд мест, а Багамская лейбористская партия сохранила за собой одно место. Национально-демократическая партия, которая имела три места в Палате Ассамблеи прежнего созыва, не завоевала ни одного места в новой Палате, и был избран один независимый член, как и в Палату Ассамблеи предыдущего созыва. ПЛП и ОБП имеют, таким образом, по восемнадцати мест каждая, но поскольку Лейбористская партия и независимые члены заявили о своей поддержке ПЛП, губернатор предложил г-ну Пиндлингу как парламентскому лидеру ПЛП сформировать правительство. Бывший премьер, сэр Роланд Симонетт, стал лидером оппозиции. На пресс-конференции, состоявшейся 16 января, новый премьер указал на намерение правительства поощрять туризм и капиталовложения, а также по-прежнему поддерживать дружественные отношения со странами, находящимися в данном районе.

315. Делегации Соединенного Королевства известно, что вопрос об игорных заведениях на Багамских островах упоминался в Подкомитете. В этой связи делегация Соединенного Королевства считает уместным напомнить, что государственный министр по делам колоний в декабре 1966 года заявил в Палате Общин, что тогдашний премьер территории приветствовал бы расследования со стороны иностранных экспертов утверждений, касающихся управления игорными домами на Багамских островах. 1 марта 1967 г. государственный министр по делам Содружества Наций проинформировал Палату общин о том, что вновь избранным правительством Багамских островов должна быть создана комиссия по расследованию на основе Закона о Комиссии по расследованию Багамских островов. Бывший заместитель комиссара в Скотленд-Ярде согласился провести расследование, а другими членами Комиссии были адвокат и детектив - старший полицейский чин Скотленд Ярда. Комиссия начала свою работу в

Нассау, 13 марта. Принимая во внимание данное обстоятельство, было бы неуместно для него самого и для других делегаций делать какие-либо комментарии, которые могут предвосхитить доклад Комиссии.

316. В прошлом Подкомитет и Специальный комитет проявили заинтересованность в вопросе о деятельности министров, которая противоречит их министерским обязанностям. Этот вопрос был поднят г-ном Пиндлингом, нынешним премьером Багамских островов, когда он предстал перед Специальным комитетом в качестве петиционера. Новое правительство Багамских островов разработало кодекс этических норм поведения и передало его 15 июня Палате Ассамблеи. Ранее правительство одобрило размеры заработной платы и пособий министрам и другим членам Законодательного органа; раньше они не получали зарплаты и поэтому им разрешалось продолжать свою частную деловую деятельность. Новый кодекс требует, чтобы министры занимались своими делами, таким образом, чтобы не возникал конфликт между их личными интересами и их государственными обязанностями. Им абсолютно запрещено принимать активное участие в любом предприятии, которое имеет договорные отношения с правительственным департаментом. Кодекс основывается на принципах, изложенных сэром Уинстоном Черчиллем в 1952 году в отношении правительства Соединенного Королевства, а также основывается на практике, которая была накоплена в странах Содружества Наций. Представитель Соединенного Королевства имеет полный текст нового кодекса, который доступен для всех членов Подкомитета.

317. Ранее в 1967 году правительство Багамских островов поручило известному экономисту сэру Артуру Льюису сделать предварительные рекомендации для экономического исследования Багамских островов, которое может привести к подготовке всеобъемлющего плана развития. В некоторых из этих рекомендаций предлагалось назначение консультанта в области промышленности с целью рассмотрения таких вопросов, как существующее использование квалифицированной рабочей силы и имеющихся возможностей профессионального обучения; создание органа по делам развития; поправка к закону, поощряющая развитие промышленности;

/...

увеличение местного сельскохозяйственного производства для внутреннего потребления; и возможности развития небольших предприятий для местного рынка. Вследствие этих рекомендаций была назначена группа консультантов из Пуэрто Рико, чтобы осуществить программу технической помощи. Правительство Багамских островов также ускорило осуществление своих планов, направленных на расширение возможностей получить образование, и недавно наняло на работу сто учителей из Соединенного Королевства.

318. Ряд моментов в рабочем документе Секретариата (A/АС.109/L.361/Add.1) требует некоторых комментариев. Конкретно пункт 102, по-видимому, указывает, что санкция губернатора требуется для всех законов, принятых Законодательным органом и, в частности, что законы, касающиеся налогообложения или расходов государственных средств, могут утверждаться только на основе рекомендаций губернатора или при его санкции. Такая оценка дает неправильное представление о действительном положении. В соответствии с разделом 22 Конституции губернатор может действовать лишь по совету Кабинета Багамских островов или министра, действующего при общем согласии со стороны Кабинета. Кроме самого небольшого числа вопросов, перечисленных в разделе 53 (3) Конституции, которые требуют решения со стороны правительства Соединенного Королевства, губернатор действует по совету министра Багамских островов. По таким вопросам, как санкции в отношении законодательства, связанного с налогообложением или государственными расходами, например, губернатору предложено действовать в соответствии с министерским советом.

/...

319. Подпункт е пункта 514 рабочего документа может быть понят как подпункт, в котором подразумевается, что голосование в последних выборах проводилось не путем тайного голосования. Однако голосование на Багамских островах проводилось путем тайного голосования. Предложение, которое содержится в этом подпункте, предназначалось лишь для того, чтобы обеспечить принятие дополнительных предосторожностей.

/...

320. Представитель Венесуэлы отметил, что во время недавних выборов на острове Монтсеррат не поднимался вопрос ни о конституционном развитии, ни о независимости. Поэтому можно поинтересоваться о том, что было сделано для того, чтобы осуществить Декларацию, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в этой территории.

321. Что касается Бермудских островов и Багамских островов, он отметил, что управляющая держава не предоставила политическим партиям возможности высказать свои взгляды относительно политического статуса территорий. Конституция Бермудских островов уходит своими истоками к 1620 году, и с того времени, как представляется, не были сделаны многие изменения или шаги вперед даже в отношении внутреннего самоуправления. Полномочия губернатора остаются такими же: он назначает членов Исполнительного совета и Законодательного совета, может распустить Палату ассамблеи, должен давать санкции в отношении законов и имеет широкие полномочия в вопросах, касающихся внутренних дел и безопасности территорий. Представитель Венесуэлы отметил, что во время выборов Прогрессивная лейбористская партия Бермудских островов опубликовала меморандум, в котором подвергалась критике избирательная система, основанная, по ее мнению, на политике сегрегации. Представитель Соединенного Королевства только что говорил о новой избирательной системе, и было бы полезным, если бы он точно определил, какие меры были приняты, чтобы ликвидировать сегрегацию. Прогрессивная лейбористская партия также рекомендовала, чтобы Бермудские острова получили независимость, несмотря на то, что было сказано государственным министром по делам колоний на пресс-конференции, состоявшейся вслед за закрытием Конституционной конференции. Подкомитет приветствовал бы более полную информацию о Конституционной конференции и мерах, принятых Соединенным Королевством, чтобы удовлетворить желание народа и помочь ему продвинуться в сторону независимости — цель, которая столь же далека, как и прежде.

322. Представитель Болгарии отметил, что с того момента, как Подкомитет последний раз рассматривал вопрос о территориях, управляющая

/...

держава, по-видимому, не предприняла позитивных шагов с тем, чтобы гарантировать осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Тот факт, что конституция Бермудских островов является одной из старейших в Британском содружестве наций, не имеет большого значения. Управляющая держава должна сделать шаги не для модернизации колониальной администрации, а для того, чтобы обеспечить процесс деколонизации в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Подкомитет должен сотрудничать с другими заинтересованными органами Организации Объединенных Наций и с Соединенным Королевством при принятии позитивных шагов, которые бы сделали возможным осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

323. Выступление представителя Соединенного Королевства было чрезвычайно полезным для Подкомитета, но оно не может быть столь же полезным, как направление выездной миссии, которая смогла бы собрать информацию на месте. Он хотел бы также знать, был ли народ территорий ознакомлен с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другими решениями Организации Объединенных Наций.

324. Представитель Италии отметил, что в территориях имели место некоторые изменения. В конституционных делах практика более важна, чем официальный текст конституции, и поэтому он хотел бы иметь некоторые подробности о практических изменениях, упомянутых представителем Соединенного Королевства.

325. Представитель Соединенного Королевства сказал, что предложения и замечания, касающиеся применения резолюции 1514 (XV) на Бермудских о-вах, на Багамских о-вах и на о-ве Монтсеррат, по-видимому, указывают на некоторое недопонимание политики его правительства в отношении этих и других колониальных территорий. Фактически не существует противоречия между пунктом 3 постановляющей части этой резолюции и процедурами конституционного развития, примененными в этих территориях: его правительство действует при консультации с народами и на основе их согласия и руководствуется их пожеланиями о темпах и направлениях

/...

их политического прогресса, свободно выраженных посредством демократических парламентских процедур. Это целиком соответствует тому, что подчеркивается в резолюции 1514 (XV) в отношении свободного выражения пожеланий народов колониальных территорий, что представляет собой веху на пути конституционного прогресса при передаче власти местному населению.

326. В резолюции 1514 (XV) не содержится какого-либо требования о том, что колониальные народы должны принуждаться к тому, чтобы принять решение о их окончательном статусе до того, как они пожелают это сделать, и было бы неуместно для правительства Соединенного Королевства или Специального комитета оказывать на них давление. Мнение представителя Болгарии о том, что конституционный и политический прогресс до деколонизации является не в интересах Подкомитета, таким образом противоречит резолюции 1514 (XV) и не учитывает желание самих колониальных народов.

327. Представитель Соединенного Королевства охарактеризовал новые конституционные мероприятия для Бермудских островов в своем заявлении на предыдущем заседании, но последующие замечания со стороны членов Подкомитета указали на то, что снова требуются разъяснения в отношении полномочий губернатора. Губернатор, как он уже говорил, не будет избирать правительственных министров; его функция заключается в том, чтобы назначать в качестве правительственного лидера или премьера члена палаты Ассамблеи, который будет пользоваться поддержкой большинства. Он затем обязан принимать во внимание совет правительственного лидера о назначении остальных министров. Ошибочный выбор лидера, конечно, будет отвергнут при голосовании вотума доверия избранными членами Палаты. Подобным же образом, что касается Законодательного совета или верхней палаты, губернатор обязан назначать из общего числа в одиннадцать членов шестерых, указанных лидерами двух основных политических партий. Кроме того, право губернатора не давать согласия на законопроекты, принятые законодательным органом, весьма ограничено; за исключением его специальных обязанностей в

/...

отношении внешних сношений, обороны, внутренней безопасности, полиции и некоторых других вопросов, он обязан принимать совет со стороны Исполнительного совета в вопросе о своем согласии или отказе на санкцию. Его право распускать законодательный орган зависит от ограничений, признанных нормальными в условиях парламентской демократии, будь то зависимая территория или независимая страна.

328. Предположение о том, что новая избирательная система для Бермудских островов содержит элементы расовой дискриминации, является абсолютно не обоснованным. Доклад Конституционной конференции показывает, что Комиссия по вопросам границ имела ясные инструкции не руководствоваться принципом распределения избирателей по расовому признаку.

329. Все три территории имеют свободную и активную прессу; газеты и другие информационные средства дают широкую публикацию всех резолюций Организации Объединенных Наций и обсуждений, касающихся территорий, которые, по мнению редакторов и журналистов, могут представлять интерес для местного населения. Пресса и другие средства информации могут получать информацию из региональных информационных центров Организации Объединенных Наций, правительственных агентств печати и таких других источников, которые доступны любой независимой стране.

330. Делегация Соединенного Королевства предлагает Подкомитету пересмотреть соответствующие части своего проекта выводов и рекомендаций по данным территориям в свете той информации, которую он представил.

331. Представитель Болгарии сказал, что его делегация согласна с тем, что в данных территориях был сделан ограниченный конституционный прогресс; однако позволительно спросить, является ли тот факт, что Бермудские острова, к примеру, вплоть до текущего года управлялись на основе положений конституции семнадцатого столетия, примером удовлетворительного прогресса. Управляющая власть обязана активно способствовать деколонизации и принять конкретные меры по распространению положений резолюции 1514 (XV). Поэтому Подкомитет не может быть удовлетворен заверениями о том, что народы этих территорий имеют

/...

полный доступ к информации об обсуждениях в Организации Объединенных Наций и ее решениях в отношении их дел, или об обязательстве со стороны управляющей власти о том, что будет проведена конституционная конференция для острова Монтсеррат, когда соответствующие стороны будут готовы к этому. Кроме того, по крайней мере в одной территории, Багамских островах, за губернатором все еще остаются существенные полномочия, и он контролирует главные сферы политической жизни. Делегация Болгарии высказывает надежду на то, что управляющая держава будет в будущем сотрудничать более эффективно со Специальным комитетом и что, в частности, она разрешит выездной миссии посетить территории Карибского района.

332. Представитель Мадагаскара согласился с замечаниями представителя Болгарии по поводу полномочий губернатора на Багамских островах. Он попросил представителя Соединенного Королевства назвать Подкомитету приблизительную дату, когда сохраненные за губернатором полномочия будут, как ожидается, переданы избранному правительству и когда местный законодательный орган будет уполномочен промульгировать законодательство без санкций со стороны губернатора.

333. Представитель Соединенного Королевства, отвечая представителю Болгарии, отметил, что именно сами политические партии острова Монтсеррат будут решать, когда настанет время для проведения конституционной конференции.

334. Что касается предположения о том, что губернатор Багамских островов все еще контролирует главные сферы политической, экономической жизни территории, то из документации, имеющейся в наличии у Подкомитета, совершенно ясно вытекает, что территория пользуется полным внутренним самоуправлением на основе своей конституции. Кроме того, пункты 499 и 502 документа A/6700/Add.14 (Part I) требуют поправки. Право губернатора отказывать в согласии на принятие законопроекта осуществляется лишь по совету министров Багамских островов, за исключением небольшой категории необычных дел. Его полномочия относительно назначения в Сенат были согласованы на Конституционной

/...

конференции, состоявшейся в 1963 году, результаты которой подробно обсуждались Подкомитетом в 1965 году, и в 1966 году были кратко изложены в докладах Комитета. Представитель Соединенного Королевства хотел лишь отметить еще раз, что не соответствует действительности то, что губернатор выбирает весь состав Сената по своему собственному усмотрению, как это утверждалось. Что касается вопроса, поднятого представителем Мадагаскара о полномочиях губернатора в области законодательства, которые были неправильно изложены в рабочем документе, то он обратил внимание на свое собственное заявление, сделанное на прошлом 93-м заседании Подкомитета.

335. Представитель Венесуэлы сказал, что неполная информация, имеющаяся в рабочих документах Секретариата, вызывает сомнение по поводу свободы законодательного органа территории. Эти сомнения были лишь частично разрешены заявлениями представителя Соединенного Королевства. Хотя полномочия губернатора не носят абсолютный характер, он, тем не менее, имеет некоторое право ограничивать деятельность законодательного органа.

336. Подкомитет не был создан для того, чтобы отмечать изменения в колониальной системе, а для того, чтобы наблюдать за прогрессом в деле осуществления резолюции 1514 (XV), которая была принята в результате общего протеста против колониализма. Хотя Организация Объединенных Наций не может заставить территорию избрать какую-либо конкретную систему, она может потребовать, чтобы народ этой территории был поставлен в известность об открытых перед ним альтернативах и что ему должно быть позволено сделать свой выбор в условиях полной свободы.

337. Представитель Соединенного Королевства, отвечая представителям Болгарии и Мадагаскара, сослался на пункты 497, 498 и 503 рабочего документа (A/6700/Add.14 (Part I) и сказал, что конституция Багамских островов предусматривает, что при осуществлении своих функций губернатор должен получать совет со стороны кабинета и действовать в соответствии с ним, за исключением круга вопросов, изложенных в

/...

пункте 498 рабочего документа. Хотя губернатор формально дает свою санкцию на решение, такие решения принимаются министрами Багамских островов.

338. Положение о том, что некоторые члены Законодательного совета будут заканчивать свои сроки полномочий, на которые они были назначены, было согласовано на Конституционной конференции 1963 года. Решение, принятое на этой Конференции о том, что должна быть создана новая нижняя палата, означало, что некоторые процедуры переходного порядка, одним из условий которого является упомянутое положение, были необходимы для того, чтобы дать возможность лицам, назначенным в прошлую Палату, завершить свои полномочия в новом Сенате.

/...

б) Острова Теркс и Кайкос и Каймановы острова

339. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация на предыдущих заседаниях Подкомитета подробно охарактеризовала общее историческое прошлое этих территорий. После распада в 1962 году федерации Вест-Индии о-ва Теркс и Кайкос рассмотрели возможность стать свободными ассоциированными заморскими территориями Ямайки, но предложение в этих целях не получило поддержки в Законодательной ассамблее, и после того, как Ямайка стала независимой, эта территория стала непосредственно управляться Соединенным Королевством. С этого времени территория рассмотрела возможность слияния с Багамскими островами, и в 1964 году была создана Рабочая группа, состоящая из представителей заинтересованных правительств, чтобы обсудить вопрос о форме ассоциации, которая может быть принята. Общая позиция по вопросу об установлении более тесных отношений с Багамскими островами остается в значительной степени такой же, как она изложена в рабочем документе Секретариата за предыдущий год. Летом 1965 года два члена Парламента Соединенного Королевства, один - лейборист, другой - консерватор, посетили территорию от имени государственного министра по делам колоний. Они рекомендовали, чтобы губернатор Багамских островов стал одновременно губернатором данной территории, - изменение, которое имело место вскоре после этого визита, - и чтобы существующие Исполнительный совет и Законодательный совет были заменены одним Государственным советом, - предложение, которое все еще обсуждается, но которое, по-видимому, не получает благоприятного отклика в территории. Они также рекомендовали, чтобы были назначены служащие по земельным вопросам, с тем чтобы выработать эффективную систему регистрации земли на основе кадастрового обследования, и уже ведется работа, чтобы выполнить данную рекомендацию.

340. Что касается конституционных изменений на островах Теркс и Кайкос, то пункты рабочего документа Секретариата,

/...

находящегося на обсуждении Подкомитета, устарели и должны быть составлены вновь. Следует указать, что Администратор назначается Королевой и осуществляет свои функции в соответствии с инструкциями, данными ему Ее Величеством (что по существу означает правительство Соединенного Королевства) или губернатором Багамских островов, о том, что от него требуется проведение консультаций с Исполнительным советом по всем важным вопросам в сфере его обязанностей, и он может действовать не учитывая совета со стороны Исполнительного совета, но должен в этом случае докладывать Королеве через государственного министра о причинах его действий, и что губернатор может, когда он представлен на островах, осуществлять любые функции, возложенные на Администратора. В пункте 172 следует указать, что отправление правосудия находится в руках должностного лица, который исполняет функции члена Верховного суда, что Верховный суд имеет также юрисдикцию рассмотрения бракоразводных дел и что апелляции из Верховного суда передаются в Апелляционный суд Багамских островов.

341. Каймановы острова также рассмотрели возможность создания ассоциации с Ямайкой после распада Федерации Вест-Индии, и им была предложена независимость в условиях ассоциации с Ямайкой. Территория предпочла порвать все конституционные связи с Ямайкой и остаться с Соединенным Королевством. Когда федерация небольших территорий в восточной части Карибского района была предложена в 1962 году, Законодательная ассамблея проголосовала за сохранение ее ассоциации с Соединенным Королевством и проведение переговоров по вопросу внутреннего самоуправления, принимая во внимание желание народа территории в отношении определения времени, и приняла решение о том, чтобы такие переговоры были отложены до проведения общих выборов. Эти рекомендации были приняты Соединенным Королевством. Никакие предложения о переговорах по вопросу самоуправления не делались в 1962 году, и в результате выборов, состоявшихся в ноябре 1965 года, партия, которая вела кампанию за быстрое конституционное изменение, утратила свои

/...

позиции в Ассамблее. Тогдашний государственный министр Соединенного Королевства по делам колоний заявил, что Соединенное Королевство будет руководствоваться мнением местного населения при рассмотрении будущей территории. Был создан Комитет, представляющий новую Законодательную ассамблею, в целом с целью рассмотрения вопроса о конституционном развитии, и после консультаций со стороны избранных членов со своими избирателями, выдвинуть предложения о конституционном изменении. В январе текущего года Комитет провел заседание, и большинство его членов согласилось с рядом предложений; они предложили, чтобы положение, касающееся назначенных членов Законодательной ассамблеи было изъято, чтобы оплачиваемый член магистрата был заменен Генеральным прокурором и чтобы председательство в Ассамблее осуществлялось со стороны независимого спикера, не являющегося членом законодательного органа, а не со стороны Администратора, который тем самым сохранил бы те же особые обязанности, какие он имеет в настоящее время. Было также предложено, чтобы Исполнительный совет имел пять избираемых членов, а не назначаемых членов, и трех официальных членов, заместителя администратора, казначея и Генерального прокурора. На избранных членов в Исполнительный совет будет возложена исполнительная власть, и они будут иметь портфели. Предложенные изменения дадут больше власти избранным членам. Данные предложения обсуждались избранными представителями со своими избирателями на собраниях, состоявшихся по всей территории и во всех, за исключением двух, избирательных округах; эти предложения были отвергнуты на том основании, что подавляющее большинство народа не желает каких-либо изменений в настоящее время в существующих конституционных мероприятиях. Вывод Конституционной комиссии состоял в том, что не существует согласия народа в отношении предложенных изменений, несмотря на тот факт, что они поддерживаются большинством избранных представителей. Поэтому Комитет не рекомендовал изменений, за исключением того, что оплачиваемый член магистрата должен быть заменен Генеральным прокурором в 1968 году. Любая политическая партия или отдельное

/...

лицо, которые не согласны с этими рекомендациями, естественно будут свободны вести кампанию по этому вопросу в следующих выборах, которые должны состояться к 1969 году. В заключение, представитель Соединенного Королевства отметил, что правительство Соединенного Королевства не просило Ассамблею территории принимать закон о новых банках и кредитных компаниях, и рабочий документ должен быть соответственно исправлен.

342. Представитель Мадагаскара поблагодарил представителя Соединенного Королевства за его заявление. Однако представитель Мадагаскара хотел бы знать, кто является тремя официальными членами Исполнительного совета на островах Теркс и Кайкос, поскольку, как представляется, из общего числа в шесть членов только двое было избрано. Он хотел бы также получить некоторые дополнительные разъяснения в отношении заявления о том, что принятие всех законопроектов зависит от согласия Администратора. Что касается условий получения образования на островах Теркс и Кайкос, то представитель Мадагаскара отметил, что в пункте 183 этого документа совсем не сделано упоминания о высшем образовании, и он поинтересовался, предусматривает ли Соединенное Королевство создание школ для подготовки административных кадров или предоставления стипендий студентам, которые желают получить университетское образование.

343. Представитель Венесуэлы заявил, что процесс конституционного развития на островах Теркс и Кайкос, а также на Каймановых островах следует образцу, характерному для других территорий, находящихся под управлением Соединенного Королевства. Во всех этих территориях представитель Королевы по-прежнему осуществляет широкие полномочия, а функции местного законодательного органа ограничены. Поэтому ни в одной из них не существует какого-либо существенного политического прогресса за предшествующий год. Кроме того, что касается островов Теркс и Кайкос, трудно представить, как народ мог бы должным образом консультироваться о будущем политическом развитии, если там нет политических партий.

344. Управляющая держава, конечно, также ответственна за экономическое и социальное развитие территорий, и только в области образования обстановка была удовлетворительной. Однако высокий процент смертности среди детей, по-видимому, указывает на то, что здравоохранение и социальное обслуживание требуют улучшений.

345. Представитель Болгарии сказал, что ничто в информации, предоставленной представителем Соединенного Королевства, не дает ему повода отказываться от выводов, которые он сделал в своем общем заявлении по поводу рассматриваемых территорий. Новых событий не произошло, за исключением того, что на Каймановых островах состоялись консультации, в ходе которых не было принято какого-либо решения в отношении конституционных изменений.

346. Представитель Уругвая поблагодарил представителя Соединенного Королевства за его ценные и насыщенные информацией заявления по вопросу об островах Теркс и Кайкос, а также о Каймановых островах. Хотя и верно, что прогресс в сторону деколонизации не был таким быстрым и эффективным, как того мог ожидать Подкомитет, нельзя сказать, что медленный процесс политического развития не соответствует небольшим территориям с ограниченными природными ресурсами. Выдержки из доклада Конституционного комитета Каймановых островов свидетельствуют о том, что были предприняты практические шаги, с целью выявления мнения народа о его будущем статусе, и он надеется, что Соединенное Королевство сможет представить полный доклад Подкомитету.

347. Присутствие представителя управляющей державы оказалось крайне полезным, и членам была оказана помощь в их работе тем, что они имели возможность выслушать другую точку зрения по проблемам деколонизации.

348. Представитель Италии присоединился к замечаниям, высказанным представителем Уругвая о том, что полезно присутствие представителя управляющей державы, при обсуждении вопроса о территориях в Подкомитете. Фактически может быть целесообразным предложить управляющим

/...

держavam постоянно присутствовать на всех заседаниях, поскольку во всех случаях они ответственны за внешние сношения территорий.

349. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он будет рад представить Секретариату копию доклада Конституционного комитета Каймановых островов для распространения его среди членов, и предложил включить его в доклад Подкомитета, поскольку он содержит доказательство демократического процесса, связанного с широкими непосредственными консультациями с народом небольшой территории относительно его будущего. Равным образом существует непрерывный процесс консультаций на о-вах Теркс и Кайкос, и отсутствие политических партий, на которые ссылался представитель Венесуэлы, не является вовсе помехой для территории с населением менее 7 000 человек. На этих островах возможность объединения с Багамскими островами является главным предметом недавних дискуссий.

350. В ответ на выступление представителя Мадагаскара представитель Соединенного Королевства сказал, что полные сведения относительно Законодательной ассамблеи островов Теркс и Кайкос содержатся в отчетах о заседаниях Подкомитета в 1964 году и в рабочем документе Секретариата за тот год, который воспроизведен в докладе Специального комитета Генеральной Ассамблеи (A/5800/Rev.1, глава XXIV, пункты 59-63). Представитель Соединенного Королевства не в состоянии дать подробные данные о стипендиях для студентов, получающих высшее образование из обеих территорий, однако определенные студенты имеют право на получение стипендий на основе положений о предоставлении технической помощи со стороны Соединенного Королевства зависимым территориям. Кроме того, территории поддерживают тесные связи с Ямайкой и Багамскими островами и могут рассчитывать на расширение возможности получения образования, имеющейся в территориях Карибского района, Великобритании и других местах. Ни одна из этих территорий не имеет населения, достаточного для того, чтобы содержать отдельный университет.

В. Утверждение доклада

351. Подкомитет единогласно принял свои выводы и рекомендации по этим территориям на своем 96-м заседании, состоявшемся 8 сентября 1967 года.

/...

С. Выводы и рекомендации

352. Подкомитет рекомендует Специальному комитету принять следующие выводы и рекомендации:

1) Специальный комитет напоминает свои ранее принятые выводы и рекомендации, касающиеся Бермудских островов, Багамских островов, о-ва Монтсеррат, островов Теркс и Кайкос и Каймановых островов, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей.

2) Специальный комитет принимает к сведению заявление управляющей власти, содержащее дополнительную информацию об этих территориях.

3) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим территориям.

4) Специальный комитет выражает сожаление, что управляющая власть еще не приняла решительных мер, с тем чтобы осуществить Декларацию в этих территориях, и настоятельно призывает ее сделать это без дальнейших отлагательств.

5) Специальный комитет отмечает, что финансовые интересы, не имеющие отношения к политическому, экономическому и социальному развитию этих территорий, могут представлять собой препятствие на пути осуществления резолюции 1514 (XV) в территории Багамских островов.

6) Специальный комитет считает, что, ввиду недостатка необходимой информации о некоторых из этих территорий, управляющая власть должна сделать все возможное, чтобы Организация Объединенных Наций направила выездную миссию в территории как можно быстрее.

7) Специальный комитет считает, что управляющая власть должна принять немедленные меры, с тем чтобы передать все полномочия народам этих территорий без каких-либо условий и оговорок в соответствии с их свободно выраженными волей и желанием, с тем чтобы дать им возможность пользоваться полной свободой и независимостью.

/...

8) Специальный комитет вновь подтверждает свою убежденность в том, что Организация Объединенных Наций, в особенности в отношении небольших территорий, должна принять соответствующие шаги, чтобы гарантировать народам этих территорий возможность свободно выразить свою точку зрения в отношении их будущего статуса при полной осведомленности о возможных вариантах выбора для них.

/...

VI. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

353. На 90-м заседании Подкомитета, состоявшемся 30 августа 1967 г., представитель Уругвая обратил внимание на тот факт, что на своем 1500-м пленарном заседании, состоявшемся 20 декабря 1966 г., Генеральная Ассамблея приняла к сведению общее мнение по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах (пункт 23 повестки дня), содержащееся в пункте 13 доклада Четвертого комитета (А/6628), который приводится ниже:

"Ссылаясь на резолюцию 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 г. по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, Четвертый комитет принял к сведению сообщение Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 15 декабря 1966 г. (А/С.4/682 и А/С.4/683). В этом отношении имелась договоренность о том, чтобы настоятельно просить обе стороны продолжать вести переговоры в целях скорейшего, по возможности, изыскания мирного решения проблемы и должным образом информировать Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Генеральную Ассамблею о ходе переговоров по этому существующему в отношении колоний положению, в ликвидации которого заинтересована Организация Объединенных Наций согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года".

354. Рассмотрение этих двусторонних переговоров является лучшим путем решения проблемы деколонизации Фолклендских (Мальвинских) островов, но не имея информации о прогрессе, сделанном в этом направлении с момента достигнутой договоренности от 20 декабря 1966 г., представитель Уругвая, поддержанный представителем Венесуэлы, предложил, чтобы внимание сторон было уделено резолюции 2065 (XX) и общему согласию, достигнутому 20 декабря 1966 года, с целью по возможности скорейшего изыскания мирного решения данной проблемы, причем должное внимание должно быть уделено рекомендации, содержащейся в конце текста, одобренной всеми, относительно того, чтобы держать Специальный комитет и Генеральную Ассамблею в курсе "переговоров по этому существующему в отношении колоний положению, в

/...

ликвидации которого заинтересована Организация Объединенных Наций согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года".

355. На своем 91-м заседании, состоявшемся 31 августа, Подкомитет принял следующее заявление, которое он рекомендует для принятия Специальным комитетом:

Считая, что двусторонние переговоры являются лучшим путем решения проблемы фолклендских (Мальвинских) островов, но не имея информации о прогрессе, сделанном в этом направлении с момента достижения общей договоренности от 20 декабря 1966 г., Специальный комитет рекомендует, чтобы внимание сторон было уделено на резолюцию 2065 (XX) и договоренность, достигнутую 20 декабря 1966 г., в целях скорейшего, по возможности, изыскания мирного решения проблемы, причем должное внимание должно быть уделено рекомендации, содержащейся в конце текста, одобренного всеми, относительно того, чтобы держать Специальный комитет и Генеральную Ассамблею в курсе переговоров по этому существующему в отношении колоний положению, в ликвидации которого заинтересована Организация Объединенных Наций согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

/...

VII. ОБЩИЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕРРИТОРИЯМ,
НАХОДЯЩИМСЯ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА

356. На своем 96-м заседании, состоявшемся 8 сентября 1967 г., Подкомитет единогласно принял следующие общие выводы и рекомендации по территориям, находящимся под управлением Соединенного Королевства, которые Подкомитет представляет на утверждение Специального комитета:

1) Специальный комитет напоминает свои выводы и рекомендации, касающиеся этих территорий, которые были приняты Специальным комитетом в 1966 году и были утверждены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать первой сессии.

2) Специальный комитет вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим территориям. В то же время он признает, что небольшой размер этих территорий и малочисленность их населения, а также характер их экономики представляют собой специфические проблемы, которые требуют особого внимания.

3) Специальный комитет вновь подтверждает право народов этих территорий осуществить свое право на самоопределение в условиях полной свободы и при полной осведомленности в отношении различных форм политического статуса, доступных для них. Он также выражает свою убежденность в том, что Организация Объединенных Наций, в особенности в отношении небольших территорий, должна принять соответствующие шаги, чтобы гарантировать народам этих территорий возможность свободно выразить свою точку зрения в отношении их будущего статуса и при полной осведомленности о возможных вариантах выбора для них.

4) Специальный комитет вновь повторяет свою предыдущую рекомендацию, касающуюся необходимости направления выездных миссий в эти территории, и с этой целью настоятельно призывает управляющую державу предоставить возможность Специальному комитету направить выездные миссии в данные территории.

/...

5) Специальный комитет напоминает о своей убежденности, выраженной в 1964 году, о том, что этим территориям должна быть предоставлена возможность присоединиться к другим территориям района с целью создания экономически и административно жизнеспособного государства. Он также напоминает, что в то время велись переговоры между некоторыми из этих территорий с целью создания федерации. Специальный комитет сожалеет о том, что эти переговоры не были успешными и что впоследствии каждая территория была вынуждена самостоятельно искать решения вопроса. Он выражает надежду на то, что управляющая держава сделает все возможное, чтобы способствовать развитию более тесных связей среди этих территорий путем создания общей политической, экономической и социальной инфраструктуры в соответствии с пожеланиями народа.
